



Zakopane 2030
Nowoczesne miasto szanujące tradycję

LISTA 16
9
miejsce
OKRĘG 1

Beata ANNA ZADZIORKO
KANDYDUJĘ DO RADY POWIATU

TYGODNIK Podhalański

ROK XXIX NR 42/1490
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 18 października 2018 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

Zakopane 2030
Nowoczesne miasto szanujące tradycję

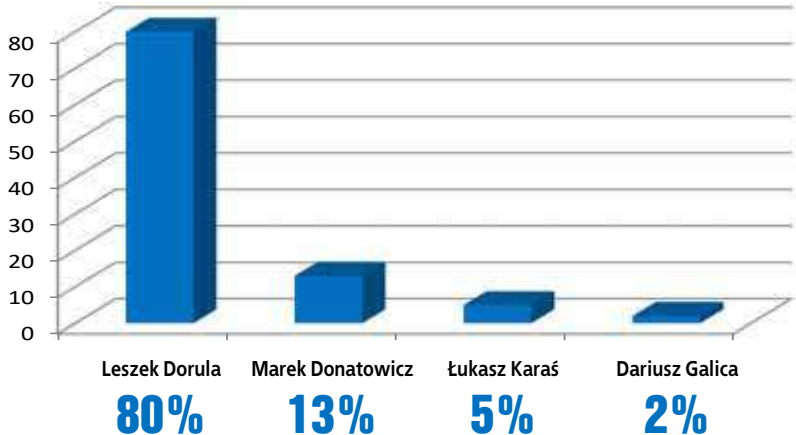
MAREK DONATOWICZ
kandydat na burmistrza Zakopanego

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

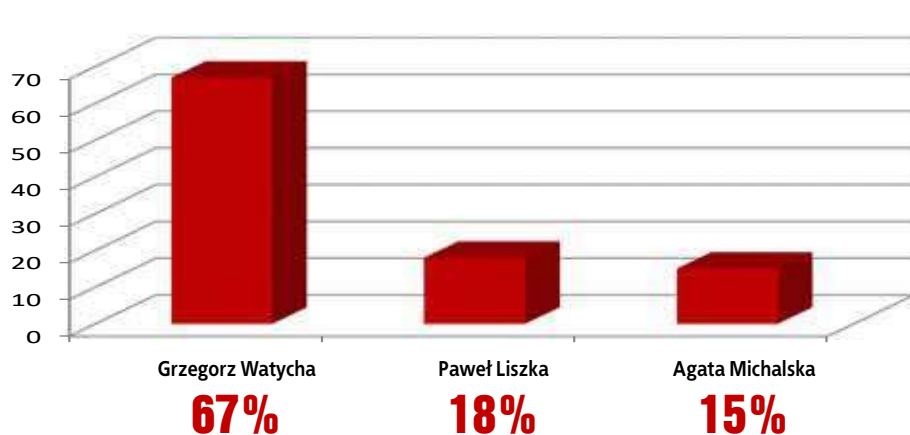
PRZEDWYBORCZY SONDAŻ

Przedwyborczy sondaż przeprowadziliśmy w minioną sobotę i niedzielę. A zatem do 21 października wiele może się jeszcze zmienić, zwłaszcza że sondaż wykonaliśmy przed debatami. Na razie wybory wygrywają dotychczasowi burmistrzowie. Oto wyniki w procentach.

ZAKOPANE



NOWY TARG



Policjant nie dmuchał

Policjant z Zakopanego wjechał w witrynę sklepu w Nowym Targu. Nie chciał poddać się badaniu alkomatem.

Paweł Pelka

Nowotarska prokuratura, która wyjaśnia okoliczności niecodziennej kolizji drogowej, jest bardzo powściągliwa w komentowaniu sprawy. - Mogę potwierdzić, że prowadzimy takie postępowanie wyjaśniające, dotyczące funkcjonariusza policji. Nikt jednak dotąd nie usłyszał

zarzutów - informuje Józef Palenik, szef nowotarskiej prokuratury. Kolizja miała miejsce 2 października. Śledczy czekają z wyciąganiem dalej idących wniosków i konsekwencji, na wyniki badania krwi kierowcy. Właśnie one przesądzą, czy sprawca kolizji był pod wpływem alkoholu.

dokończenie str. 5

Cwany radny

Zakopane promuje biznes Kalaty.

Jurek Jurecki

Klikamy na stronę zakopane.pl. Potem w zakładkę „Co robić w Zakopanem” i wreszcie „Co gdzie kiedy”. U dołu otworzy się link do właściwej

podstrony, na której od prawie trzech lat pojawiają się informacje o wydarzeniach pod Giewontem. Żeby ostatecznie tak się stało, pracownik biura promocji miasta, a dokładnie Zakopiańskiego Centrum Kultury, musi wprowadzić tam kolejne wydarzenie. Podobno pracownicy ZCK wykonują tę pracę w ramach swoich służbowych

obowiązków. Pewnie nie byłoby w tym nic złego, gdyby nie fakt, że ostatecznie podstrona, do której dotarliśmy, należy do firmy Open-Concept, a jej właścicielem jest zakopiański radny Jacek Kalata. Postanowiliśmy sprawdzić czy to prawda.

dokończenie str. 5

CZAS NA
REALIZACJĘ

Sfinansowano ze środków KWW Czas na Realizację



Twój kandydat na burmistrza Zakopanego

Dariusz GALICA

Kandydaci do rady lista **17**

Czytaj na przedostatniej stronie.

NOWY TARG

Ludźmierska 32

Watycha był u nas raz, przed wyborami. Roznosił ulotki i mówił, że jak zostanie burmistrzem, to nam blok wyremontuje. Ale jakoś o nas zapomniał. str. 9

ZAKOPANE

Buduje bez zezwolenia

Na Jaszczurówce Borach rośnie budowla. Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego to łąki i nieużytki. str. 5

SZCZAWNICA

Burmistrz pod lupą śledczych

Prokuratura wszczęła śledztwo w sprawie przekroczenia uprawnień i niedopełnienia obowiązków przez burmistrza Szczawnicy. str. 12

RDZAWKA

Mostem podzieleni

- Firma rozebrała most, nie zostawiła przejścia dla pieszych
- irytują się mieszkańcy górnej części Rdzawki. str. 11

ZAKOPANE

PKL sprzedały kamienicę

Jeszcze przed ogłoszeniem repolonizacji Polskich Kolei Linowych firma sprzedała swoją siedzibę przy Krupówkach. str. 7

GRUPA
autoremo

Nowy Targ, ul. Szaflarska 170
tel. 18 261 02 12, autoremo.pl

26-28 PAŹDZIERNIKA
DNI OTWARTE
UPUST DO 14 000 ZŁ



KANDYDAT NA BURMISTRZA MIASTA ZAKOPANE

Zakopane 2030
Nowoczesne miasto szanujące tradycję

Nazywam się

**Marek
Donatowicz**

Jestem Radnym od 12 lat, od blisko 40 lat pracuję w oświacie.
Jako Burmistrz Zakopanego chciałbym:

- ✓ zatrzymania wielkopowierzchniowej zabudowy miasta, przez program 4 Kroków Naprawy Przestrzeni,
- ✓ czystego powietrza w Zakopanem, przeznaczę na ten cel 100% opłaty miejscowej,
- ✓ likwidacji problemów komunikacyjnych przez realizację projektu #OdkorkowaneZakopane.

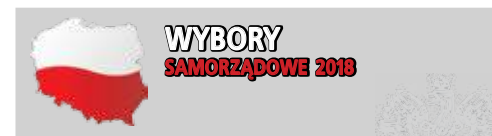
Chcesz poznać wszystkie moje propozycje? Odwiedź stronę Zakopane2030.pl.
Mam nadzieję, że wspólnie zadamy o przyszłość naszego Miasta.
21 października proszę o Twój głos.

Jak głosować?

1. Weź ze sobą dowód osobisty
2. Znajdź listę "Komitet Wyborczy Wyborców Zakopane 2030"
3. Postaw X przy nazwisku Marka Donatowicza, JEDNYM nazwisku na liście do Rady Miasta i JEDNYM nazwisku na liście do Rady Powiatu

Pamiętaj! Znaczenie ma liczba głosów, nie numer na liście!**Zakopane 2030**
Nowoczesne miasto szanujące tradycję

Przedwyborcze debaty



■ ZAKOPANE. Układ 2018

Na wejście dostałem ciasteczko, ale potem dowiedziałem się o mafijnym układzie.

Przyszedłem do kina Giewont jak prosty wyborca. Na wejściu komitet 2030 nie odpuszczał. Trzeba było wziąć ciasteczko. O mało się nie udławiłem. W małym rożku twarda, tłusta karteczka z niespodzianką. „Marek Donatowicz”. Ok. Idę dalej. Na wypełnionej po brzegi sali kina Giewont siedzi czterech kandydatów: **Marek Donatowicz, Leszek Dorula, Darek Galica i Łukasz Karaś**. Dobrali sobie pomocników. Kolejno: Zbigniewa Szczerbę, Wiktora Łukaszczyka i Emilię Glistę. Kandydat z Tarnowa, Łukasz Karaś został sam na polu boju.

W łozы szyderców redakcyjna koleżanka Beata Zalot, Robert Miśkowiec z Podhala24, Paweł Pełka - redaktor naczelny Tygodnika Podhalańskiego, i Bartłomiej Kuraś z Gazety Wyborczej.

Chrypiący jak Bono po koncercie Marek Donatowicz przeprosił za stan głosu. Burmistrz Leszek Dorula podkreślił, że jest ożeniony z Anią Król. Darek Galica zaznaczył, że reprezentuje wszystkich, nie tylko jakiś komitet. A Łukasz Karaś przypomniał, że wybiera mieszkańców.

Na początek poszły pytania rozluźniające.

Leszek Dorula wyznał, że kiedy coś mu nie wyjdzie, to próbuje to robić nadal, aby mu wyszło. Donatowicz chce dobrze tańczyć, bo ostatnio nauczył się już jeździć na nartach. A skoro miał szansę opowiedzieć o nartach, to od razu wręczył parę nart burmistrzowi Doruli. Żeby sobie zjechał z Gubałówki. O dziwo, burmistrz się nie obruszył, tylko zaznaczył, że nic tak samo nie wychodzi powtórzone, jak za

pierwszym razem. - *O chytrusy, wiązań nie dali* - powiedział, odbierając narty. Zaznaczył, że ma nadzieję wspólnymi siłami uruchomić stok na Gubałowie.

Wierzący i praktykujący

Robert Miśkowiec pytał o upadek narciarstwa w Zakopanem. Marek Donatowicz podkreślił, że kluczową sprawą jest brak zmian w planach zagospodarowania przestrzennego miasta. Burmistrz Dorula przypominał, że jest uchwalony plan zagospodarowania Cyryla Wschód. Ale brak inwestorów, mieszkańcom ciężko się dogadać. Przygotowany jest plan dla Harendy i Nosała. Darek Galica żałował, że radni zmarnowali czas na kłótnie, zamiast uchylać plany.

Łukasz Karaś zwrócił uwagę, że trzeba promować też inne sporty zimowe pod Giewontem.

Paweł Pełka dopytywał, kiedy burmistrz zaprosi nas na konferencję otwierającą Gubałówkę dla narciarzy. - *Jesteśmy umówieni z Polskim Funduszem Rozwoju na rozmowy, mam nadzieję że pójdą w kierunku rozwoju narciarstwa* - odpowiedział burmistrz Dorula.

Pytanie o zatrudnianie radnych w miejskich spółkach wzbudziło gorącą dyskusję. Przykładem był Wawrzyniec Bystrzycki, który za czasów burmistrza Majchra dostał pracę w Sewiku. Marek Donatowicz nie widział nic złego w zatrudnianiu fachowców. Ale zapewnił, że nie będzie zatrudniał radnych w spółkach miejskich.

Robert Miśkowiec zapytał o chodzenie do kościoła i przyjmowanie komunii świętej. Łukasz Karaś jako prawnik zazna-

czył, że to dane wrażliwe i że jest ochrzczony i praktykujący. Darek Galica przyznał, że do kościoła chodzi, ale nie przystępuje do komunii, bo jest po rozwodzie. Burmistrz przyznał, że chodzi do spowiedzi, do kościoła i często przyjmuje komunię. Marek Donatowicz stwierdził krótko - jestem wierzący i praktykujący.

Coś dobrego o rywalu

Łukasz Karaś o Darku Galicy: - *Zawsze bardzo pozytywnie do mnie się odnosi, jest sympatycznym serdecznym człowiekiem*.

Darek o Leszku Doruli: - *Był moim sąsiadem, jest dobrym mężem, rodzicem, dziadkiem. Przyjaznym sąsiadem i dobrym gazdą*.

Burmistrz o Marku Donatowiczu: - *Bardzo podoba mi się jego opalenizna, gratuluję, że ma pan tyle czasu, żeby dbać o to*.

Marek Donatowicz o Leszku Doruli: - *Jest ambitnym sportowcem i świetnie gra w badminton*.

Leszek Dorula o Darku Galicy: - *Jest moim parafianinem, nie wchodzę w sprawy rodzinne. Uwielbiam rozmawiać z jego mamą, która wpływa na człowieka opokajająco. Darek ma to po mamie*.

Były też „trudne” pytania dla sąsiada. Łukasz Karaś zapytał Darka Galicę, czemu startuje.

- *Chcę skończyć z układami* - zaznaczył Darek Galica. Sam pytał Leszka Dorulę, czemu nie słucha mieszkańców. Burmistrz zaznaczył, że wcześniej nie było tytułu konsultacji, które on prowadzi z mieszkańcami. Poprosił, by Darek Galica zgłosił nieprawidłowości w prokuraturze.

Leszek Dorula zarzucił Markowi Donatowiczowi, że źle gospodarzy w liceum. Ten odbił piłeczkę, że zakup Polskich Kolei Linowych nie miastu nie da, bo



Fot.: Bartłomiej Jurecki

W czasie debaty nie obyło siebez rekwizywów. Marek Donatowicz wręczył Leszkowi Doruli narty.

większościowy pakiet akcji i tak trafi na giełdę. Burmistrz zdradził, że planuje, śladem Polskich Tatr, przejście dla miasta Gubałówki i Kasprowego Wierchu. Wypomniął Darkowi Galicy, że nie ułożyło mu się w życiu prywatnym i zawodowym. Co przełożyć się może na zarządzanie miastem.

Darek Galica podkreślił, że uczy się na własnych błędach. - *Zapłaciłem swoimi pieniędzmi i ciężką pracą przez 20 lat, by wypełnić zobowiązania kontraktu, który zawarłem z nieuczciwą firmą. Doświadczenie pozwoli mi przetrwać w zadłużonym mieście, jakim teraz jest Zakopane* - zaznaczył Darek Galica.

Pytanie o znajomość języków obcych obnażyło poliglotyczną mizериę. Marek Donatowicz i kandydat z Tarnowa przekonywali, że mówią po francusku. Darek Galica i Leszek Dorula przyznali, że uczyli się rosyjskiego. Ale mówią tylko w języku polskim i gwarą.

Bartłomiej Kuraś dopytywał o upolitycznienie kultu-

ry. Chodziło mu o wykluczenie Jana Karpiela BułECKI i Krzysztofa Trebuni Tutki z prowadzenia Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich.

Burmistrz Dorula uważa, że nikt ich nie wykluczył. Sami się wykluczyli, odmawiając udziału w „pewnych imprezach”. Marek Donatowicz nie może się z tym pogodzić. Jego zdaniem, kultura jest ponad podziałami i jest domeną wolności. Tym bardziej, jego zdaniem, w mieście turystycznym jak Zakopane nie powinno być zakazów dla filmu „Kler”. - *Zakopane powinno być otwarte na wszystkie opcje, a potencjał twórców, sztuki powinien być wykorzystywany*.

Pytają widzowie

Wieleoletni radny Władysław Łukaszczyk pytał Darka Galicę, czemu kończył szybko swe kadencje jako radny. - *Byłem radnym trzykrotnie i złożyłem rezygnację. Po tym jak do prokuratora zgłosiłem zawiadomienie o fałszowaniu ksiąg wieczystych. Wywieźli mnie wtedy do lasu*

i groził. Pan wie, kto to robił. Druga kadencja - przeszedłem rozwód, sąd przyznał opiekę nad córkami mnie. Albo mogłem być niedobrym radnym albo złym ojcem. Stąd moja decyzja o odejściu. Córki już podrosły, teraz mogę do pracy dla samorządu wrócić

- wyjaśnia Darek Galica. Internauci zadali ponad 100 pytań. Jedno z nich, to jak zmniejszyć korki. Każdy kandydat chce parkingów zaporowych, dobrej komunikacji miejskiej i północnej obwodnicy miasta.

- *Mieszkańcy muszą być uprzywilejowani na parkingach w centrum wobec turystów* - podkreślił Marek Donatowicz.

Barbara Poje-Komenda pytała o obiegi niebieskiej karty. Bo Zakopane jako jedyne miasto w Polsce nie uchwaliło uchwały antyprzemocowej. Lucyna Galica-Jurecka zapraszała radnych do zwiedzania odzyskanego budynku Pałace.

Wyszedłem z sali. Tak jak reszta publiczności. Czy rozwiązywały się obawy, na kogo głosować?

rav

■ NOWY TARG. Targowica, smog i lodowe miraże

Przy pełnej sali nowotarskiego MOK-u trójka kandydatów na burmistrza miasta zmagala się w poniedziałek z trudnymi pytaniami i ciętymi uwagami konkurentów.

Momentami było burzliwie, czasem żartobliwie, a w większości merytorycznie. Już z quizu, który na początku miał rozluźnić kandydatów można się było dowiedzieć, że Grzegorz Watycha w dzieciństwie najbardziej lubił bawić się w chowanego, a najgorszą jego cechą jest spóźniałstwo. Paweł Liszka „Kleru” nie widział i nie zamierza filmu obejrzeć, a Agata Michalska w dzieciństwie najbardziej bała się złych ludzi.

W pierwszym pytaniu od czytelników burmistrz musiał zmierzyć się z twardymi liczbami dotyczącymi oddłużania i inwestycji: - *Czy nadal uważa pan, że zaoszczędzenie 20 mln zł, przy równoczesnym spadku nakładów na inwestycje o około 100 mln, jest sukcesem?* - to pytanie przysłało przez czytelnika przed debatą.

Odpowiadając, burmistrz zarzucił pytającemu manipulację cyframi w porównywaniu budżetów na różnym poziomie. - *Redukcja zadłużenia, które sięgało progu możliwości budżetu, była koniecznością. Nie lubię być winien czegoś, co nie potrafię spełnić. Zadłużenie powinno być na poziomie bezpiecznym* - podkreślał. Z kolei Agata Michalska uciekała od pytania



Grzegorz Watycha

o promowanie swego pełnomocnika wyborczego, który zasiada w zarządzie spółki planującej budowę ścieżki w koronach drzew. W zamian opowiadała o możliwościach, jakie da miastu zlokalizowana na terenie Waksmundy ścieżka. Dla porównania długo opowiadała o korzyściach, jakie czerpią z podobnego obiektu mieszkańcy słowackiego Zdziaru.

Także Paweł Liszka wykręcał się od odpowiedzi na pytanie dlaczego nie protestował, gdy właściciele targowicy podnosili opłaty dla handlujących. Choć wcześniej walczył o niepodno-



Agata Michalska

szenie opłaty dla handlujących przez miasto.

- *Podtrzymuję, że opłata targowa nie musiała być podnoszona. Powinniśmy dbać o Nową Targowicę, bo przenieśliśmy ją w miejsce, które nie finansuje - moje środki są jawne* - dementuje przy okazji pogłoski o domniemanym wsparciu go przez biznesmenów z Nowej Targowicy.

Kandydaci przeslizgnęli się, odpowiadając na pytanie o rozliczenie kampanii i najważniejszych donatorów. - *Mieścimy się w limicie* - krótko mówiła Michalska.



Paweł Liszka

- *Największym donatorem jestem ja, trudno mi teraz powiedzieć kto, oprócz mnie, wpłacił najwięcej* - podkreślał Watycha.

A Liszka kazał sobie przezmnożyć dopuszczalne 1064 zł przez liczbę kandydatów. Podkreślał, że żadna z wpłat nie przekroczyła 2 tys. zł, a głównym donorem także jest on sam.

Oprócz quizu na rozluźnienie, każdy z kandydatów musiał powiedzieć kilka miłych słów na temat kontrkandydata. To zadanie okazało się nie do przejścia dla Grzegorza Watychy. Burmistrz przez minutę tłumaczył

dlaczego tak trudno mu powiedzieć cokolwiek dobrego na temat Pawła Liszki, swego głównego oponenta w radzie miasta. I w końcu nie powiedział nic dobrego, wypomniął mu za to kredyt wzięty na 30 lat.

Na pytanie, co zrobić z lodowiskiem w Rynku, gdy miasto pokrywa gęsty smog - kandydaci rzucali pomysły, by przenieść je na boisko koło hali lodowej (Michalska) lub na osiedla, np. przy szkole nr 11 (Liszka). Burmistrz obstarę, że skoro radni nie wyrazili zgody na wzniesienie zaduszonego obiektu z filtrami powietrza wewnątrz - najlepszym wyjściem jest odkryta ślizgawka wraz z informacją o stanie powietrza. Tak, by to mieszkańcy sami decydowali czy można wypuścić pociechy na lod.

Duże emocje wzbudziły pytania z sali. Proszeni o przedstawienie działań na rzecz ochrony powietrza kandydaci, zgodnie podkreślali, że to najważniejszy punkt ich programu.

- *Stawiam na wymianę kotłowni i budowę miejskiej sieci ciepłowniczej, która spotyka się z dobrym odbiorem. W perspektywie kilku lat odczujemy poprawę* - podkreślał Watycha.

Agata Michalska przekonywała, że trzeba skorzystać z puli 103 mln zł rządowego programu Czyste Powietrze i skupiła się na opowiadaniu o jego zaletach.

Liszka zapowiadał montaż oczyszczaczy w każdej sali szkolnej i przedszkolnej, co przyniesie efekt na już. - *Rozmawiałem też w sprawie programu Czyste Powietrze z wiceministrem Sławomirem Mazurkiem, który obiecał wsparcie. Będę chciał też stworzyć jeszcze dodatkowy miejski program w zakresie wymiany kotłowni* - zapewniał.

Emocje rozpalila też zapowiedź odwołania przez burmistrza już na początku kończącej się kadencji budowa Centrum Sportów Lodowych.

- *Hala ma kosztować 170 mln zł i nie będzie pan miał pieniędzy na realizację innych inwestycji w mieście. Okłamuje pan mieszkańców, mówiąc o wielofunkcyjnym centrum i gwarancjach dofinansowania 30 mln zł. Nie ma żadnego dokumentu, w którym byłoby to zapisane* - przekonywał Liszka.

- *Te 30 mln wzięłem z pana wypowiedzi, bo to pan spotykał się z ministrem Stawiańskim. Pańskie słowa, po spotkaniu z ministrem polskiego rządu, biorę za pewnik* - ironizował burmistrz. Dodał, że budowa hali ma się odbyć w formule spółki z prywatnymi przedsiębiorcami, co nie będzie obciążać miasta.

- *Pozwól sobie panów pogodzić - minister nie wymieniał żadnych kwot, powiedział tylko, że rząd może przeznaczyć na tę inwestycję 35% jej kosztów* - zauważyła Michalska.

fig



Nie trzeba nam złotych klamek

- Wolę złotą jesień w pełnych turystów Gorcach, niż złote klamki w obiecanych obiektach, na które nas nie stać - dla walczącej o fotel burmistrza Nowego Targu Agaty Michalskiej liczy się racjonalizm i gospodarskie spojrzenie.

- Kojarzona przez nowotarzan jednoznacznie z hokejem, bez doświadczeń w samorządzie, kontra dwóch samorządowych „wyjadaczy”. Po co to pani?

- By spłacić Nowemu Targowi dług. Bo to miasto, w którym się wychowałam, któremu tak wiele zawdzięczam, z którym na zawsze związałam swoje losy. By mogło w pełni zasługiwać na miano stolicy Podhala, sukcesywnie - we wszystkich aspektach życia gospodarczego i społecznego - musi budować swoją pozycję w regionie. A dziś do tego najbardziej potrzebne jest doświadczenie w biznesie i w zarządzaniu ludźmi. To doświadczenie mam, nabyłam je podczas mojej 19-letniej pracy na kierowniczych i dyrektorskich stanowiskach, a następnie wykorzystywałam w swojej działalności społecznej dla ukochanych „Szarotek”. I te właśnie umiejętności zdopingowały mnie do ubiegania się o fotel burmistrza miasta, któremu dziś potrzebna jest przede wszystkim dobra strategia, a następnie skuteczna realizacja wyznaczonych celów.

- A czy przypadkiem nie jest tak, że to miłość bardziej do „Szarotek” niż do miasta?

- Absolutnie. Faktycznie, „Szarotki” kocham i w „Szarotkach” się sprawdziłam, ale „Szarotki” udowodniły mi też, że jeśli człowiek ma umiejętności i zapał, to może zrobić wiele dobrego. I dlatego - również w „Szarotkach” - narodziła się chęć działania dla całego miasta.

- Program pani komitetu jest rzeczywiście imponujący, wyczerpujący, dotykający wszystkich dziedzin życia Nowego Targu. Ale pozostaniemy przez chwilę jeszcze przy tym hokeju, bo hala lodowa to jednak dla stolicy Podhala jeden z priorytetów. Nie marzy się pani nowa, potężna hala wielofunkcyjna - taka, jaką proponuje obecny burmistrz?

- Marzeń można, a nawet trzeba mieć mnóstwo i należy dążyć do ich spełniania. Ale jeśli mają się faktycznie urzeczywistnić, to trzeba wybierać najprostsze i najkrótsze ku temu drogi, a działania podejmować od razu. Nowy obiekt w innym miejscu to dla mnie mrzonka. Nasz pomysł przewiduje budowę nowej hali lodowej z możliwością wykorzystywania jej do imprez kulturalno-rozrywkowych, ale tu, gdzie hala działa od lat. To naturalne miejsce dla hokeja. Cała proponowana przez nas inwestycja będzie się składała z 4 etapów. Pierwszy to budowa nowej hali lodowej oraz zaplecza administracyjnego, w którym będą się znajdowały szatnie i hotel. Etap drugi to remont hali istniejącej, zakładający wykorzystanie samej tafli lodowej jako lodowiska treningowego, a pozostała przestrzeń będzie zagospodarowana dla powierzchni komercyjnych, pod wynajem. Etap trzeci to przeniesienie aktualnego „Koła” i budowa nowego, jego przesunięcie w przestrzeni, ale z zachowaniem kształtu i pełnego zakresu możliwości. Natomiast etap czwarty przewiduje budowę dwupoziomowego parkingu w rejonach zakopianki. W Małopolskim Regionalnym Pro-



gramie Operacyjnym do roku 2023 są 3 miliardy złotych, i na takie, jak to, zadanie pieniądze powinny się znaleźć.

Teren za obecnym „Kolem”, aż do zakopianki, który zgodnie z miejscowym planem Nowy Targ 22 jest przeznaczony pod usługi, zieleni i parkingi, teraz leży odłogiem. Projektowana jest już jednak ul. Parkowa z wjazdem na zakopiankę, z drugiej strony już jest projekt ul. Bohaterów Tobruku, a po wybudowaniu za 5 lat „nowej zakopianki” stara przejdzie na rzecz miasta i stanie się drogą lokalną. Będziemy więc mieli dojazd do hali z każdej strony. Plus nowe parkingi. I jeszcze jedno - czy przy pomysłach lansowanym dziś przez burmistrza ktoś pomyślał, co stałoby się z budynkiem obecnej hali? To samo, co z budynkiem starego szpitala, którego ruiny straszą od lat?

- Skoro jesteśmy już przy inwestycjach, to co pani myśli o obecnej koncepcji przebudowy Miejskiego Ośrodka Kultury?

- Miała kosztować 20 milionów złotych, teraz, po przetargu, okazuje się, że trzeba by na taką, jak zaplanowano, modernizację wydać 35 milionów, więc prawie dwa razy tyle. Przypomnę, że w ciągu ostatnich 10 lat miasto wydało na MOK ok. 4,5 miliona złotych. Ocieplenie, stolarka, dach, biblioteka. A teraz chcemy to wszystko burzyć i budować od nowa coś, na co nie ma pieniędzy? To nie jest gospodarskie podejście. Teraz trzeba przeprowadzić kolejny etap, czyli wyremontować salę widowiskową, a nie niszczyć i tworzyć od nowa, bo się nam koncepcja zmieniła, nie mnożyć kosztów. Nie trzeba nam złotych klamek, obecny projekt przebudowy powinien zostać zrewidowany pod względem funkcjonalności i wydatków.

- Odejdźmy od inwestycji w centrum, przejdźmy do tych w Gorcach. W programie pani i pani komitetu pada obietnica uruchomienia wspólnej promocji regionu, zbudowania od nowa polityki promocyjnej i przywrócenia miastu pozycji lidera w regionie. Nowy Targ będzie - według pani - kreował również wspólne działania z sąsiednimi gminami, przedsiębiorcami i organizacjami pozarządowymi, które przyciągną do naszego miasta tak turystów, jak i inwestorów. Jakże konkrety?

- Na Gorce trzeba mieć pomysł, i my ten pomysł mamy. Wolę złotą jesień w pełnych turystów Gorcach, niż te wspomniane przeze mnie złote klamki w obiecanych obiektach, na które nas nie stać. Tu chodzi o stworzenie produktu turystycznego, który zaowocuje rozwojem turystyki masowej, bo tylko on da wymierne efekty miastu. Po raz pierwszy mamy realną szansę skorzystać z inwestycji, którą przygotowuje komercyjna inicjatywa, i wykorzystać potencjał przygotowywanej inwestycji „Ścieżka w Koronach Drzew”. Ta atrakcja będzie przyciągała turystów przez 12 miesięcy w roku. Patrząc na popularność takich ścieżek w Europie, można śmiało przyjąć, że odwiedzi nas co najmniej pół miliona ludzi, a najlepszy dojazd i infrastruktura jest od strony Nowego Targu. Musimy to wykorzystać, bo to się przełoży na działalność gospodarczą, na powstanie nowych firm, na usługi, noclegi, a co za tym idzie - na podatki dla miasta.

Nasz program zakłada też - we współpracy z gminą Nowy Targ - zbudowanie największego w Małopolsce kompleksu narciarstwa biegowego „Gorce Cross Country”, połączenie Nowego Targu, Obidowej i Wak-

smunda w system 50 km tras biegowych o różnym stopniu trudności wraz z niezbędną infrastrukturą. Stworzymy też kompletny rowerowy produkt turystyczny - nowotarzańskie trasy rowerowe uzupełnimy o strefę MTB w Gorcach i przygotujemy górskie trasy w formule Single Track. Co zaś się dotyczy promocji miasta, to niestety na razie jest ona na bardzo słabym poziomie i obecne władze mają chyba zbyt dobre samopoczucie twierdząc, że Nowy Targ przestał być „miastem przy drodze do Zakopanego”. Mieszkańcy, z którymi rozmawiam, absolutnie tego nie odczuwają.

- O wszystkie punkty bardzo obszernego państwowego programu nie sposób tu pytać, myślę, że nowotarżanie przed wyborami zapoznają się z nim dokładnie i poczytają o wszystkich pomysłach na komunikację, zdrowie czy edukację. O jedno jednak zapytać jeszcze muszę, bo ten problem jest jednym z najważniejszych w naszym mieście. Smog. Każdego roku w sezonie grzewczym poziom zanieczyszczenia powietrza w Nowym Targu wielokrotnie przekracza dopuszczalne normy...

- W pierwszej kolejności chcemy to zmienić, zapewniając mieszkańcom skuteczną pomoc w pozyskaniu dotacji na ogrzewanie domów, a za razem na poprawę powietrza w ramach ogólnopolskiego programu „Czyste Powietrze”. Koncentruje się on na wymianie starych pieców i kotłów oraz na termomodernizacji budynków jednorodzinnych. Zyska nie tylko wygląd domu, ale i kieszeń jego właściciela. By maksymalnie ułatwić pozyskanie tej dotacji, wykorzystamy potencjał osobowy pracowników urzędu miasta, którzy będą pomagać w przygotowaniu dokumentacji i będą przeprowadzać cały proces pozyskania środków dla każdego zainteresowanego. Trzeba też poważnie - wzorem chociażby Krakowa - rozważyć sprawę dopłat do gazu dla mieszkańców.

- Co na koniec tej rozmowy od siebie chciałaby powiedzieć naszym Czytelnikom Agata Michalska?

- Nowy Targ był, jest i będzie stolicą Podhala. Przez lata jednak owej paskudnej opinii o „mieście przy drodze do Zakopanego” nie udało nam się zmienić. A pora na to najwyższa. Serdecznie zachęcam Mieszkańców Miasta - nie zlekceważcie Państwo tych wyborów, pojawiać się przy urnach i zgłaszać zgodnie ze swoim sumieniem.



Buduje bez zezwolenia

Na Jaszczurówce Borach rośnie budowla. Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego to łąki i nieużytki.

W 2015 r. mieszkańcy ulicy Jaszczurówka Bory wstrzymali oddech. Tam, gdzie kończy się ulica, a zaczynają łąki i mokradła, właściciel jednej z działek wykopał olbrzymią dziurę. Wykop straszyl przez kilka lat. Niedawno ruszyła tu budowa. Właśnie powstaje druga kondygnacja.

- To są tereny zielone, niebudowlane. Do tej pory mogliśmy tu podziwiać storczyki, m.in. takie gatunki, które są pod ochroną. Mamy tu też jelenie, lisy i salamandry. Swoje siedlisko mają żaby - mówi oburzona Julita Makowiecka.

Inwestor korzysta z drogi, której część jest w rękach prywatnych. Wytyczyli i utwardzali ją sami mieszkańcy. Sami też ją odsnieżają. Ciężki sprzęt budowlany rozjeżdża nawierzchnię.

- Nikt z budowy nie kontaktował się z nami w sprawie udostępnienia drogi. Kiedy zaczęliśmy protestować przeciwko przejeżdżającym samochodom, właściciel budowy wezwał policję. Ta chciała nas ukarać za to, że przeszkadzamy w przebiegu prac - mówi rozżaleni sąsiedzi.



Nielegalna budowa na Jaszczurówce Borach

Rzeczywiście, prace na budowie trwają. Nie znaleźliśmy na miejscu żadnej tablicy informacyjnej, która jest obowiązkowa przy prowadzeniu jakiegokolwiek prac budowlanych. Na budowie był obecny właściciel działki.

- Nie ma jeszcze tablicy informacyjnej, bo nie zdążyłem jej zamontować. Zrobię to w najbliższym czasie - tłumaczył się Jan Stąporek.

Mieszkańcy są przekonani, że budowa jest nielegalna, a właściciel nie ma na nią zezwolenia. O sprawie powiadomili inspektora nadzoru budowlanego.

sta, te tereny oznaczone są jako łąki, pastwiska i nieużytki. To nie są tereny budowlane - podkreślił Jerzy Chlebiński. Dodął, że właściciel działki o decyzji negatywnej został powiadomiony w 2015 r. odpowiednim pismem. Co prawda, nie zostało ono przez niego odebrane, mimo dwukrotnego awizowania. W tej sytuacji, zgodnie z prawem, pismo uważa się za doręczone.

- Jan Stąporek wiedział o naszym sprzeciwie wobec wniesionego zgłoszenia o budowie dwóch budynków, na podstawie przeprowadzanych z nim rozmów - podkreślił Jerzy Chlebiński.

Inspektor nadzoru budowlanego uznał za zasadną skargę sąsiadów na nielegalną budowę. W piśmie wysłanym do nich informuje o wszczęciu postępowania w tej sprawie.

- To nie jest pierwsza nielegalna budowa tego inwestora. W dwóch innych przypadkach powiadomiliśmy organy ścigania i wiem, że został on ukarany za prowadzenie nielegalnych inwestycji - powiedział Jan Kęsek inspektor nadzoru budowlanego.

Nielegalna budowa to nie jedyne smartwienie mieszkańców ulicy Bory na Jaszczurówce. Powstały tu drogi - jedna utwardzona, druga w błotnistym terenie. Mieszkańcy zastanawiają się dokąd prowadzą i czy są zapowiedzią kolejnych nielegalnych inwestycji?

Tekst i fot.:

Beata Denis-Jastrzębska

Jak głosować

21 października spotykamy się przy urnach wyborczych. Na Podhalu każdy z nas dostanie cztery karty do głosowania.

Tym razem nie będzie budzących kontrowersje książeczek z listami. Na Podhalu każdy z nas dostanie cztery karty do głosowania, w formie płacht. Będą to karty w wyborach do rady gminy, rady powiatu, sejmiku województwa oraz karta w wyborach na wójta lub burmistrza.

Na każdej z nich zaznaczamy na kratce przy odpowiednim nazwisku tylko jeden znak „x” (dwie przecinające się linie). W wyborach do rad odszukujemy listę, na którą głosujemy, i konkretne nazwisko kandydata na radnego. Lokale wyborcze będą otwarte w godz. od 7 do 21.

Zgodnie z nową ordynacją wyborczą, w lokalach wyborczych będą dwie komisje. Jedna, która czuwa nad przebiegiem głosowania, i druga, która liczy głosy.

pp

Cwany radny

dokończenie ze str. 1

- Z całą rodziną żyjemy z tego portalu - mówi właściciel witryny, zajmującej się m.in. promocją wydarzeń w Zakopanem. - Każdy chciałby mieć na miejskiej stronie taką reklamę. Jak dowiedziałem się, że na dodatek informacje o wydarzeniach wkładają mu tam na stronę urzędnicy w trakcie pracy, to krew mnie zalała. Oczywiście, panu radnemu to wszystko wolno - konkluduje.

W Zakopiańskim Centrum Kultury, gdzie prowadzona jest miejska strona www.zakopane.pl, dopytuję o szczegóły sprawy.

Puch nam kazał

Okazuje się, że polecenie dotyczące strony radnego Kalaty wydał urzędnikom jeszcze poprzedni dyrektor ZCK Robert Puch. A zatem praca na rzecz biznesu Kalaty wykonywana jest tu od stycznia 2016 r. Puch został zwolniony z pracy po trzech miesiącach, to nie zmieniło jednak faktu, że stronę Kalaty nadal współtworzyli pracownicy biura promocji Zakopanego.

- Robiliśmy to, bo tak nam polecono - słyszę w ZCK.

O fakt czerpania nienależnych korzyści z miasta przez radnego pytam obecną dyr. ZCK Beatę Majcher. *- On nam dostarcza gotowy produkt. Z tego co wiem, nikt do nas nie zwrócił się z podobną ofertą. Jesteśmy w trakcie budowy nowej witryny miasta. To potężna praca. Robimy to sami, bez udziału obcych firm. Co do sprawy Kalaty, zaraz wysłę oficjalne wyjaśnienie - kwituje.*

Kilka godzin później otrzymuję wyjaśnienie na piśmie, w którym czytamy m.in. (pisownia bez zmian): „W nawiązaniu do naszej dzisiejszej rozmowy telefonicznej informuję, że żaden z pracowników Zakopiańskiego Centrum Kultury nie uzupełnia (ani

nie uzupełniał w przeszłości) informacji na portalu należącym do Pana Radnego Jacka Kalaty. Korzystając z informacji zamieszczonych na ww. portalu można się dowiedzieć, iż wykorzystane na nim dane pochodzą z portalu miejskiego, tj. www.zakopane.eu, z tego źródła korzysta wielu innych publikujących swoje informacje w formie elektronicznej i drukowanej. Powołanie się na źródło pozyskania jest dobrą praktyką. Biuro Promocji w 2016 roku chciało uzupełnić ofertę turystyczną o wydarzenia, których organizatorzy nie docierali do nas z informacją. Dlatego jednorazowo zamieszczono link do www.co-gdzie-kiedy.info na stronie zakopane.pl. Nie otrzymaliśmy innych bezpłatnych propozycji publikacji informacji”.

Czy taka propozycja trafiła wówczas do innych wydawców portali informacyjnych, tego w liście od dyr. Majcher nie ma. Godzinę później Beata Majcher wysyła nam kolejnego maila. Tym razem pani dyrektor przesyła pismo pracowników ZCK, w którym podpisują się kolejno pod wydrukowanym oświadczeniem, że nigdy nie uzupełniali portalu Jacka Kalaty.

Burmistrz nie wiedział

A co na to burmistrz miasta Leszek Dorula? *- Jeśli cokolwiek jest niezgodne z prawem, natychmiast zareaguję. Szkoda, że dowiaduję się o tym od pana dopiero teraz, na kilka dni przed wyborami. Nie znam sprawy, nie znam tematu, pamiętam tylko, że na jakiejś sesji radny powiedział, że coś tam robi, ale nie czerpie z tego korzyści. Nie wiem, czy to o to chodzi. Nie ważne, kogo sprawa dotyczy, czy Jacka Kalaty, czy Zbigniewa Szczerby, jeśli jest niezgodność z prawem albo z zasadami funkcjonowania urzędu, to będę wyciągał konsekwencje i natychmiast działał. Zawsze będę działał, gdy jakiś radny będzie próbował czerpać nienależne profity z miasta - reasumuje burmistrz Dorula.*

Jacka Kalatę łapię gdzieś na trasie. Jedzie samochodem. Py-

tam go o darmową reklamę jego witryny na stronie należącej do miasta i pracę, którą wykonują pracownicy ZCK na jego rzecz.

Zintegrowany system Kalaty

- To nieprawda, teraz wprowadzam sam, moja żona, poprzez moje konto, a tylko mam zgodę miasta, żeby to było tworzone jakby także przez ich konto. Żeby nie generować żadnych kosztów i obciążeń - Kalata przyznaje, że tego typu praca była wykonywana przez urzędników wcześniej, ale to nie „poszło”, więc robi to już sam przez swoje konto i swoje domenę.

Każde pytanie dotyczące kwestii etycznych, wynikających z choćby z darmowej promocji na miejskiej stronie, kwituje opisem swego zintegrowanego systemu.

- Jak wdrażaliśmy system, to tak było, ale to nie poszło, więc sam to przejąłem. Nie ma alternatywy na rynku, żeby ktoś robił to, co ja zaproponowałem. Nie ma tu żadnej kolizji z tego tytułu, że jestem radnym. Pokrywam wszystkie koszty sam - mówi.

Być radnym

Jacek Kalata znowu chce zostać radnym. Kończąc się kadencję rozpoczął w atmosferze skandalu od załatwienia pracy swojej żonie w miejskiej instytucji. Tłumaczył się potem, że sprawa jest czysta, bo ma podpisaną z żoną... intercyzę. Uznał, że rozdzielność majątkowa z żoną sprawę załatwia. Był zdziwiony, że pytano go potem „co ma piernik do wiatraka”. Gdy został szefem komisji rewizyjnej, szczególnym zainteresowaniem objął Biuro Promocji Zakopanego. Jego słynne „naloty” spędzały sen z powiek jego pracownikom. Dziś widać, że przekształcone potem biuro promocji miasta w Zakopiańskie Centrum Kultury posłużyło mu do promocji własnego biznesu.

Jurek Jurecki

Portrety polskich górali



Sebastian Kania

Fot.: Bartłomiej Jurecki

- historia górala z Łapszanki, str. 31

Twardy jak skała

Policjant nie dmuchał

dokończenie ze str. 1

- Kierujący nie poddał się badaniu alkomatem, dlatego krew została zabezpieczona do badań. Wyniki będą znane najwcześniej za dwa ty-

godnie - uściśla prokurator i zaznacza, że prokuratura nie zdecydowała się też na zawieszenie funkcjonariusza w czynnościach służbowych.

O sprawie została powiadomiona zakopiańska komenda policji.

- Zgodnie z procedurą policjant został zawieszony, nie wykonuje żadnych czynności służbowych. Czekamy teraz na wyniki badań próbek krwi - informuje Agnieszka Szopińska z zakopiańskiej policji.

mk, pp



ZAKOPANE
NA DOBREJ DRODZE
ROZWOJU



LESZEK DORULA

BURMISTRZEM MIASTA ZAKOPANE

Strona: f | | | |

Więcej informacji na: www.dorula.pl

#dorula2018

**KANDYDACI
DO RADY MIASTA ZAKOPANE**

LISTA NR **10**



OKRĘG NR 1



1. Leszek Dorula 2. Wojciech Dominik Tatar 3. Maria Łukaszczyk 4. Paweł Strączek



5. Jacek Kalata 6. Maria Frączysta 7. Jan Topór Jasica 8. Katarzyna Stachon Grobłowy

ul. Bachledy, Brzeziny, Chłabówka, Ciągłówka, Cyrhla, Galićówka, Gawłaki, Generała Boruty-Spiechowicza, Gubałówka od nr 133 do nr 213 i nr 248, 249, Guty, Harenda, Hrubo Niżne, Hrubo Wyżne, Huty, Jamosówka, Kasprowicza nr 15, 17 i od nr 18 do końca, Kłuzie, Kotelnica, Króle, Łosiówki, Mrowce, Oberconówka, Pardałówka, Paryskich, Piaseczny, Podhalańska, Rybkówka, Salwatoriańska, Spyrkowska, Stachonie, Stara Pardałówka, Stary Młyn, Stronka, Szpitalna, Tatary, Topory, Ustup, Walkosze, Wojdyły, Wysokówki, Zaniówka, Zwińczie

OKRĘG NR 2



1. Lucyna Galica Jurecka 2. Kazimierz Konarski 3. Piotr Dawczak 4. Krzysztof Lichota



5. Wioletta Dobrowolska 6. Małgorzata Tłalka Długosz 7. Magdalena Jarosiewicz

ul. Antałówka, Antałówka na Wierch, Asnyśka, Osłwida Balzera, Bogówka, Bulwary Słowackiego, Chałubińskiego, Bronisława Czecha, Do Tadzaków, Droga Brata Alberta, Droga do Białego, Droga do Bristolu, Droga do Olczy, Droga na Antałówkę, Droga na Bystre, Droga na Koziniec, Seweryna Goszczyńskiego, Głumwaldzka, Hala Gąsienicowa, Jagiellońska, Jaszczurówka, Jaszczurówka Bory, Józefa Piłsudskiego, Mieczysława Karłowicza, Kasprowy Wierch, Józefa Ignacego Kraszewskiego, ks. Władysława Curzydły, Kurierów, Tatrzańskich, Kuznice, Makuszyńskiego, Małe Żywczarskie, Helery Maruszardówny, Helery Modrzejewskiej, Myślenickie Turmie, Ornaki, Osiedle Pardałówka, Partyzantów, Piaseckiego, Pocztowców, Pod Skocznią, Wincentego Pola, Przewodników Tatrzańskich, Jara Soboty, Henryka Sienkiewicza od nr 5 do końca, Struga, Szymanowskiego, Tadeusza Brzozowskiego, Kazimierza Przerwy-Tetmajera, Juliana Tuwima, Wierchowa, Stanisława Witkiewicza, Władysława Broniewskiego, Za Cierzynianką, Mariana Zajaca, Władysława Zamoyskiego, Zwierzyniecka, Stefana Żeromskiego

OKRĘG NR 3



1. Agnieszka Nowak Gąsienica 2. Władysław Łukaszczyk 3. Jan Gluc 4. Maciej Gąsienica - Walczak



5. Anna Gąsienica Sieczka 6. Grażyna Krupa 7. Stanisław Karp

ul. Bachledy, Kłuzia, Bilinówka, Bogdańskiego, Wojciecha Brzozgi, Choczkowskiej, Cichej Wody, Droga do Daniela, Droga do Rojów, Droga do Walczaków, Droga do Wąsów, Droga na Burdówkę, Droga na Szymaszkową, Droga na Wierch, Droga Powstańców Śląskich, Droga Stanisława Zubia, Generała Kazimierza Sosnkowskiego, Gładkie, Gubałówka od nr 225b do nr 233 nieparzyste, 207, od nr 215 do nr 225a, nr 226a, Kasprowie, Kościeliska, Kościelna, Krzeptówki Boczne, Krzeptówki Potok, Krzeptówki, ks. Józefa Stolarczyka, ks. Kasprowieckiego, Mraznica, Na Gubałówkę, Osiedle Kasprowie, Osiedle Krzeptówki Potok, Osiedle Krzeptówki, Pod Lipkami, Polna, Przewodnika Józefa Krzeptowskiego, Regle, Skibówki, Sobczakówka, Spadowiec, Stanisława Kamockiego, Strączyńska, Szkolna, Szymaszkowa, Szymona Zaryckiego, Ubocze, Walowa Góra, Za Strugiem

OKRĘG NR 4



1. Józef Figiel 2. Bożena Berbek 3. Marcin Sęk 4. Beata Kępińska



5. Paweł Kyc 6. Karol Nowak 7. Bożena Gąsienica

ul. 3 Maja, ul. Bachledzki Wierch, Brzozowa, Chramcówki, Chyćów Potok, Do Samków, gen. Andrzeja Galicy, Gimnazjalna, Jana Pawła II, Kamieniec, Kasprowicza od nr 1 do nr 14 i nr 16, Tadeusza Kościuszki, Krupówki, Łukaszkowski, Michała Małasińskiego, Na Wilcznik, Nowotarska, Ogrodowa, Władysława Orkana, Osiedle Szymony, Plac Niepodległości, Henryka Sienkiewicza od nr 1 do nr 4, Słoneczna, Smrekowa, Stary Kamieniec, Stanisława Staszica, Szymony, Weteranów Wojny, Mariusza Zaruskiego, Juliana Zborowskiego

ODDANIE NA NAS GŁOSU, GWARANTUJE DAJSZY DOBRY ROZWÓJ ZAKOPANEGO

PKL sprzedały kamienicę

Jeszcze przed ogłoszeniem repolonizacji Polskich Kolei Linowych firma sprzedała swoją siedzibę przy Krupówkach.

Informację, do której dotarł TP, potwierdziło nam biuro prasowe PKL. Nabywcą jest producent wędlin z Podhala. Kolejki nie chcą zdradzić szczegółów transakcji. Nie wiadomo więc o jaką kwotę chodzi.

Podobna kamienica, o powierzchni 500 metrów kwadratowych, również położona przy Krupówkach, wystawiona jest na sprzedaż za niemal 11 milionów złotych. Możemy się więc domyślić, że chodzi właśnie o taką kwotę.

PKL sprzedaż kamienicy tłumaczy potrzebą zdobycia pieniędzy na budowę nowej siedziby oraz rozbudowę istniejącego biura obsługi klienta przy kolejce na Gubałówkę.

- W obecnej siedzibie, wybudowanej w latach 70., brakuje miejsca

do pracy. Lokalizacja w strefie ograniczonego ruchu i brak parkingów są kolejnym istotnym utrudnieniem dla naszych klientów i partnerów biznesowych - tłumaczy Marta Lewkowicz z Biura Prasowego PKL, w odpowiedzi na nasze pytania, zadane w tej sprawie.

Dodaje ona, że postulat poprawy warunków biurowych jest podnoszony przez naszych pracowników od lat, a zarząd spółki rozpoczął starania, by w najbliższym czasie zapewnić firmie i pracownikom komfortowe miejsce do pracy.

- Działka przy ul. Krupówki 48 nie spełnia wymogów niezbędnych do budowy odpowiedniego obiektu biurowego, uwzględniającego potencjał rozwojowy Grupy PKL. Dlatego budynek przy ul. Krupówki zmienił właściciela - dodaje Marta Lewkowicz.

O komentarz do tej transakcji poprosiliśmy burmistrza Zakopanego Leszka Dorulę. Gmina Zakopane jest mniejszościowym udziałowcem spółki Altura, która była właścicielem PKL.

- Wstępne informacje na ten temat dotarły do nas w czasie posiedzenia rady nadzorczej PKL. Wtedy jednak był to tylko zamiar, później zostaliśmy odsunięci od jakichkolwiek informacji na ten temat. Ostatecznie zaskarżyliśmy sprzedaż do sądu - mówi burmistrz Dorula i dodaje, że taka transakcja to nie innego jak próba wyprowadzenia majątku.

Pierwszy raz sprawa sprzedaży kamienicy pojawiła się w czasie obrad Rady Nadzorczej spółki już w kwietniu 2017 roku. Małgorzata Musiał Feczko i Paweł Para, którzy w czasie

posiedzenia rady reprezentowali gminy, zagłosowali przeciwko uchwale i nie została ona podjęta.

Jak tłumaczy Grzegorz Cisko, sekretarz miasta Zakopane, w grudniu ubiegłego roku walne zgromadzenie akcjonariuszy PKL podjęło uchwałę w sprawie dematerializacji akcji spółki. Od tego momentu gminy straciły prawo do delegowania swoich przedstawicieli do rady nadzorczej i nie otrzymywały informacji na temat sprzedaży kamienicy.

Przypomnijmy, że sprywatyzowane w 2013 r. kolejki mają zostać odkupione przez państwowy Polski Fundusz Rozwoju. Przebywający w Zakopanem premier Mateusz Morawiecki nie chciał zdradzić ceny tej transakcji. Nieoficjalnie mówi się jednak o ok. 500 milionach złotych.

Paweł Pełka

Alpejczycy na start

Zawody Pucharu Zakopanego w Narciarstwie Alpejskim zostaną rozegrane na trzech stokach.

To będzie 6. edycja tej narciarskiej imprezy. Zawody tradycyjnie już odbędą się na Harendzie, Polanie Szymoszkowej i Kasprowym Wierchu.

- Impreza staje się coraz bardziej popularna i prestiżowa wśród alpejskich zawodów amatorskich w Polsce i zaczyna przyciągać do Zakopanego coraz więcej sportowców - przekonuje Zofia Kiepińska, naczelnik wydziału turystyki, sportu i rekreacji zakopiańskiego urzędu miasta.

Burmistrz Leszek Dorula oraz prezesi stacji narciarskich podpisali umowę o współpracy przy organizowaniu impre-

zy. Zawody zostaną rozegrane 12 i 26 stycznia oraz 9 i 23 lutego przyszłego roku.

W ramach imprezy odbędzie się też kolejna edycja Szkolnej Ligi Sportów Zimowych w Narciarstwie Alpejskim, podczas której zorganizowane zostaną 3 edycje zawodów. Jest ona skierowana do juniorów, którzy próbują swoich sił w białym szaleństwie.

Poszczególne edycje pucharu wpisane są do klasyfikacji mistrzostw Polski amatorów, organizowanych przez Tatrzański Związek Narciarski.

Tekst i fot.: Jolanta Flach



Burmistrz Leszek Dorula i prezesi stacji narciarskich podpisują umowę o współpracy.

Dworzec z charakterem

Projekt Tomasza Galicy z Białego Dunajca i Anny Muras z Orzesza wygrał konkurs na zagospodarowanie zakopiańskiego dworca PKP.

Na drugim miejscu uplasowała się praca Adama Krzysztofiaka z Jarnołtówka, a trzecie miejsce zajął projekt Jakuba Wójtowicza i Filipa Zielińskiego z Suchego Lasu. Żaden zakopiański architekt nie wziął udziału w konkursie.

Projekt obejmuje teren przyszłego centrum komunikacyjnego bez dwóch głównych budynków. Obejmuje on m.in. plac, parking od ul. Smrekowej i przebudowę ronda z wejściem.

Komisja konkursowa pod przewodnictwem Sylwii Gąsienicy-Kleryk-Strynki z zakopiańskiego urzędu miasta brała pod uwagę m.in. atrakcyjność, funkcjonalność, sposób uwzględnienia wartości kulturowych i przestrzennych oraz wytycznych konserwatorskich, nowatorstwo i oryginalność oraz koszt realizacji przedsięwzięcia.

- Koncepcja musiała przede wszystkim uwzględniać fakt, że jest to Zakopane z końcowym przystankiem, na którym podróżni mają czas, aby się zatrzymać. Zależało nam na oddaniu charakteru tego miejsca, które jest położone w górach - uzasadnia przewodnicząca komisji.

Projektanci przekonują, że



Tomasz Galica i Anna Muras wygrali konkurs na projekt zagospodarowania zakopiańskiego dworca.

w swojej pracy wzięli pod uwagę wszystkie wskazówki, zawarte w wytycznych. - Zależało nam na tym, aby turysta, który wysiada z autobusu, od razu zorientował się, że znajduje się w górskim miasteczku. Na tyle, na ile było to możliwe, wykorzystaliśmy naturę, czyli zieleni

czy kamień. Zadaszenia nawiązują do górskich szczytów - opowiada Tomasz Galica.

W najbliższym czasie zostanie ogłoszony przetarg na wykonawstwo.

Tekst i fot.: Jolanta Flach

Srebrne gody

Tatrzańska Izba Gospodarcza obchodziła 25-lecie istnienia. Marszałek wyróżnił prezesów medalami „Polonia Minor”.

Uroczystość była połączone z 20. Tatrzańskim Forum Gospodarczym. Pierwszą część zdominowały wykłady historyczne. Maciej Pinkwart, pisarz i znawca dziejów stolicy Tatr, opowiadał o rozwoju gospodarczym Zakopanego w okresie międzywojennym, który w dużej mierze wiązał się z turystyczną popularnością miasteczka.

O kapitalistycznej enklawie realnego socjalizmu od zakończenia II wojny światowej do przemian politycznych w 1989 r. mówił Maciej Krupa. Była też mowa o gospodarczym patriotyzmie, który nie omija Zako-

panego. - Podhale jest pod silnym wpływem kultury. Ostatnie prawie 30 lat to dobry okres dla tego regionu. Tutejsza gospodarka nie została negatywnie dotknięta przez globalizację - przekonywał Stanisław Mazur z Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie.

Z okazji srebrnych godów Tatrzańskiej Izby Gospodarczej nie obyło się bez wspomnień. Marszałek województwa małopolskiego uhonorował Agatę Wójtowicz, prezes TIG, oraz wiceprezesów Annę Gąsiorowską i Czesława Ślimaka Nagrodą Województwa Małopolskiego Medalem „Polonia Minor”. jo

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Daliśmy radę w rządzie, damy radę w samorządzie

Jan PICZURA
Kandydat PiS do Sejmiu Województwa Małopolskiego
Lista nr 10 pozycja 3

Muzyka, polityka i młodzi

Była muzyka góralska, piosenki Marka Grechuty, prezentacja pań - kandydatek na radnych, panów - kandydatów na radnych, i wystąpienie kandydata na burmistrza Marka Donatowicza.

W hotelu Aries odbyła się konwencja wyborcza ugrupowania Zakopane 2030. Konwencję Zakopanego 2030 prowadzili Agata Wójtowicz, która prezentowała panie znajdujące się na listach i Jakub Brzosko, prezentujący panów kandydatów. Co dziwne, głos zabrali wszyscy panowie, a wy-

powiedzenie się umożliwiono tylko kilku paniom.

- Wyobrażam sobie porządną strategię miasta, promocję marki Zakopanego, która jest legendarna. System identyfikacji miasta, zwiększenie budżetu na remonty obiektów zabytkowych - mówił Jakub Brzosko.

- Energia przedsiębiorczości, wrażliwość i komunikacja społecz-

na, nowoczesna edukacja, potęga turystyki i fenomen sportu, magnes kultury, efektywna komunikacja, eko-trendy - odpowiadała Agata Wójtowicz.

Tak pokrótce prezentowano program ugrupowania. Ostatnim przedstawionym kandydatem był Marek Donatowicz, który startuje w wyborach na bur-

mistrza Zakopanego.

- Zakopane jest miastem, z którego więcej ludzi wyjeżdża, niż przyjeżdża, to jest bardzo niebezpieczny trend. To jest miasto, które się starzeje, to też jest bardzo smutny trend. Dlatego, moim zdaniem, najważniejszą inwestycją są mieszkańcy miasta, ich potencjał. To najważniejsza inwestycja, być może nie tak spektakularna, jak zakup kolejki na Kasprowy czy budowanie kolejnej nitki metra. Inwestycja, która przynosi efekty na lata - mówił Marek Donatowicz. pp

OGŁOSZENIE WYBORCZE

KANDYDAT DO RADY POWIATU TATRZAŃSKIEGO

dr Paweł PARA
ROZSADEK I PRACA

Lat 47, żona Joanna - wykładowca akademicki, nauczyciel w ZSHI w Zakopanem, dzieci Zosia i Franek. Ekonomista, doradca podatkowy - wykładowca i szkoleniowiec. Skarbnik gminy Poronin od roku 2007. Dyrektor SP ZOZ w Poroninie od czerwca 2017 do lipca 2018 na czas przeprowadzenia restrukturyzacji finansowo-organizacyjnej. Były członek Rady Nadzorczej PKL S.A. i PEC Geotermia Podhalańska S.A. (przedstawiciel samorządów). Radny powiatu tatrzańskiego V kadencji. Członek rady społecznej Szpitala Specjalistycznego Chorób Pluc „Odrodzenie” im. Klary Jęskiej w Zakopanem. Członek Związku Podhalań, były prezes Akademickiego Związku Podhalań. Członek Towarzystwa Gimnastycznego Sokół.

@tatrzańskajednośćsamorządowców

Lista nr 15
Pozycja nr 3

Gminy: Białe Dunajce, Kościelisko, Poronin

Okręg nr 3

www.tatrzańskajednośćsamorządowców.pl

dobrze ŻYCIE | dobra DROGA

KANDYDAT NA BURMISTRZA MIASTA

Paweł Liszka

dobra PRZYSZŁOŚĆ
dobrze MIEJSCE |
dobrze ŻYCIE |
dobra DROGA |
dobra PRZESTRZEŃ

niedziela
21.10.2018
DZIEKUJEMY!

dobrze PRZESTRZEŃ

dobrze MIEJSCE

dotrzymuję słowa

Sfinansowano ze środków KWW Dobra Zmiana w Mieście

dobra zmiana w Mieście

KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW



KANDYDACI
DO RADY MIASTA
NOWY TARG



Jan Ślaskiewicz



Jan Łapsa



Jakub Waligórski



Krzysztof Burnos



Iwona Karpiel



Teresa Król-Studencki



Jan Sięka

LISTA NR
19

okręg 1



Ewa Pawlikowska



Krzysztof Sroka



Stanisław Iskrzycki



Agnieszka Futro



Jan Kobylarczyk



Maciej Piekarczyk



Małgorzata Wojtaszek



Jakub Nowak



Marek Gruca

okręg 2



Paweł Liszka



Andrzej Swałek



Jakub Swalarz



Agnieszka Paprocka Macias



Kazimiera Ruchała



Maria Lasyk



Karol Wojtaszek



Piotr Rayski Pawlik



Agnieszka Wójciak

okręg 3

Ludźmierska 32

Watycha był u nas raz, przed wyborami. Roznosił ulotki i mówił, że jak zostanie burmistrzem, to nam blok wyremontuje. Ale jakoś o nas zapomniał. Ma nas gdzieś, podobnie jak inni radni.

Postanowiliśmy sprawdzić, jak wygląda życie w bloku socjalnym przy ul. Ludźmierskiej. Temat ten wywołał gorącą dyskusję na zeszłotygodniowej sesji rady miasta i jak twierdzą lokatorzy tego budynku, obfitował w kłamstwa.

- *My do burmistrza ani do naszej pani prezes nie mamy nic. Wojny nie chcemy, to nie jest nagonka na nich. Ale na kłamstwa nie możemy się zgodzić* - mówi kobieta trzymająca na ręce dziecko. Czekają na dziennikarza razem z grupką innych osób przed blokiem. Wszyscy tłoczą się przy jedynej w okolicy ławce. Dzieci biegają wokół. - *Nawet piaskownicy nie możemy się doprosić. Widzi pani ten dół? Tam się bawią* - pokazuje palcem.

Mroczny korytarz podzielony jest kratami. Za nimi pokoje dla bezdomnych. Tymczasowo puste.

Na ścianie grzyb, w podłodze dziury

Wspólna łazienka z grzybem na ścianie i obskurnymi kabinami prysznicowymi. Jedną nieczynną, widać, że od dawna nieużywana. Dla 20 lokatorów pozostaje druga. Piętro wyżej nawet przy tej jednej, ponoć czynnej, nie ma baterii. - *Każdy ma swoją baterię. Jak się chce wykąpać, to przynosi i zakręca* - tłumaczy Krzysztof.

Wspólne ubikacje też nie zachęcają do skorzystania. - *Dzieci nie chcą tu wejść, bo nie wiadomo, co się zastanie. Różnych mamy tu lokatorów - i alkoholików, i narkomani przychodzą w gości. Był tu jeden pan, co z więzienia wyszedł, ale czynszu nie płacił to go eksmitowano* - wymienia jedna z kobiet.

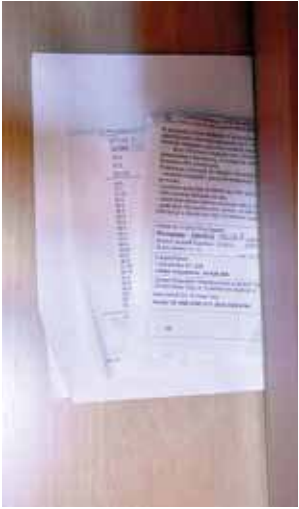
- *Za poprzedniej pani prezes to był stróż. Porządku pilnował, jak ktoś rozrabiał, to uspokoił, złodziejstwa nie było, rachunki z czynszem czy list do domu przyniósł. Teraz to czasem strach wyjść na korytarz* - opowiada kolejna.

RODO po nowotarsku

Kartka z czynszem wciśnięta w drzwi wywołuje kolejny temat. - *Tak wygląda przestrzeżenie u nas RODO* - pokazuje jedna z lokatorek. Każdy może sobie zerknąć w korespondencję sąsiada, przestudiować jego rachunki. - *Oskrzynki pocztowe też nie możemy się doprosić* - tłumaczy. Portierów nie ma, bo jak przekonywał na sesji



Nikt nie pamięta, kiedy tu był ostatni remont.



Tak wygląda przestrzeżenie przepisów RODO przy Ludźmierskiej 32. Pocztę i rachunki pozostawia się w drzwiach.

burmistrz, blok trzeba przywrócić do normalności. - *W innych blokach są sprzątaczkę, są skrzynki pocztowe. Na czym ma polegać ta nasza „normalność”? - pyta kobieta. Na każdym piętrze jest tzw. kuchnia. Tak naprawdę to pomieszczenie ze zlewem, gdzie można umyć naczynia. Każdy gotuje u siebie. Zupełnie inny świat jest w pokojach, przynajmniej niektórych. Nasza „przewodniczka” pokazuje swój pokój. Świeżo pomalowane ściany, wykładzina, niezniszczone meble. Czar pryska, gdy gospodyni odchyła wykładzinę, pod którą w podłodze widać dziury w wylewce. W innych pokojach jest podobnie. Pan Marek zaprasza do siebie. Dziury w podłodze równie imponujące. Zajmuje pokój z żoną. Z dru-*

giej strony korytarza mają drugi pokój, który przerobili sobie na kuchnię, taką prowizoryczną, bo bez wody. Garnki myją w tej wspólnej.

Za czynsz nie zapłacę

- *Ludzie na mieście myślą, że my tu siedzimy za darmo, że żyjemy na koszt miasta* - oburza się kolejna kobieta. Mówią, że Dorota Burdyn, prezes Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, administratora budynku, przekonywała na sesji, że nawet jeśli ktoś wychodzi 800 zł czynszu, to połowę tej kwoty dopłaca mu pomoc socjalna. Że wszyscy z takiej pomocy korzystają. - *Ja takiej dopłaty nie dostaję* - oburza się Marek Szauder. Marian Łojas twierdzi, że i on nie korzysta z pomocy MOPS-u. Tłumaczą, że wysokość czynszu zależy od liczby osób. Nie ważne, czy człowiek jest dorosły, czy to 2-letnie dziecko. Na najwyższym, czwartym piętrze mieszka 10-osobowa rodzina. - *Na sesji pani prezes powiedziała, że mieszkamy w 8 osób, zajmujemy pół piętra i płacimy 800 zł* - mówi Dorota z niemowlakiem na ręce. - *Tak naprawdę nasza rodzina to nie 8, tylko 10 osób. Zajmujemy 3 duże pokoje i jeden mały. To nie jest pół piętra. A płacimy miesięcznie za czynsz aż 2029,28 zł* - na dowód pokazuje rachunek. MOPS zwraca im 684 zł z tej kwoty. Mieszkańców oburzyła też informacja o niedawnym remoncie. - *Ten remont polegał na wyczyszczeniu schodów. Podobno też w 2005 r. remontowali dach* - mówi Ewa. - *W ciągu 17 lat, jak*

tu jestem, to był remontowany dach i raz było malowanie - dodaje pani Zosia. - *I jeszcze płytki na parterze i na 4. piętrze na korytarzu były zrobione* - dodaje.

Kolejny lokator zaprasza do kuchni na 3 piętrze. Z rury cieknie na podłogę woda. - *Człowiek by może i naprawił, ale rury takie stare, że jakby ruszył, to wszystko się posypie* - tłumaczy. - *A za wodę płacimy* - podkreśla pani Zosia, patrząc, jak się marnuje.

Krzysztof mieszka w jednym pokoju z żoną i czwórką dzieci. Najmłodsze ma 2 lata. Administrator odciął prąd, bo nie płacił za czynsz. Podpiął się więc do sąsiadki. - *Nie zapłacę. 800 zł za jeden pokój. To czyste złodziejstwo* - mówi wojowniczo. - *Za co mam płacić? Jak wracam z pracy, to już nawet wody ciepłej w łazience nie ma* - mówi. Inni kiwają na potwierdzenie głowami.

Zapraszamy

- *Różne są losy, ale jesteśmy ludźmi takimi jak wszyscy. A tu psy mają lepiej od nas. Nie wymagamy wiele* - mówi kobieta z drugiego piętra. - *Chcemy minimalnych przyzwoitych warunków, bezpieczeństwa, szacunku, przestrzegania prawa - wymienia. - Ostatnio garnki mi w kuchni pokradli, poprzebijali opony w rowerze* - wtrąca Krzysztof. - *Na korytarzu nie można zostawić nawet butów, bo też giną* - dodaje kolejna kobieta.

- *Niechby nasi radni odwiedzili, a potem dyskutowali o nas. Wiedzieliby, o czym mówią* - rzuca ktoś z tyłu.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Ojciec radnego oddaje miastu działkę

Są zastrzeżenia, więc działki w dzierżawę nie dostanie nikt.

Sprawa dotyczy działki przy ul. Targowej w pobliżu Nowej Targowicy. Wydzierżawić ją chciał Łukasz Leja, by móc dzięki niej powiększyć prowadzony przez siebie parking.

Od ponad roku zgłaszał się do wydziału gospodarki nieruchomości, by wydzierżawić teren. Za każdym razem jednak okazywało się, że działka trafia do innego przedsiębiorcy. Burmistrz użyczał grunty w trybie bezprzetargowym na kilka miesięcy, na co nie musi mieć zgody rady miasta. A dzierżawił ją ojcu radnego Grzegorza Grzegorzyczka, przewodniczącego komisji rewizyjnej. Radny ten - wcześniej niezależny - niedawno przeszedł do klubu radnych popierających burmistrza, a w obecnych wyborach startu-

je z listy jego komitetu. O sprawie pisaliśmy przed tygodniem.

W miniony poniedziałek burmistrz Grzegorz Watycha zaprosił na licytację obydwu przedsiębiorców, ale przyszedł tylko obecny dzierżawca.

- *Postanowiłem nie wydzierżawiać tej działki nikomu - nasz zakład zieleni będzie prowadzić tam parking. Może się okazać, że to przyniesie miastu większe dochody* - podkreśla burmistrz.

Watycha ucina pojawiające się pogłoski, że w urzędzie trwa kontrola „służb”, związaną z dzierżawą działki i korupcyjnymi podejrzeniami.

- *Ciągle w urzędzie są jakieś rutynowe kontrole, teraz też jest, ale nie ma to związku z tą sprawą* - zapewnia Watycha.

fig

Rozbiorą ruiny starego szpitala

Do 21 grudnia ma zakończyć się rozbiórka budynków starego szpitala w Nowym Targu.

Inwestycję ma realizować właściciel terenu, czyli Podhalańska Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa. Do kosztów dołoży się też miasto.

- *Część niektórych budynków znajduje się w pasie planowanej dro-*

gi, więc proporcjonalnie do wielkości będziemy partycypować w kosztach rozbiórki - przyznaje burmistrz Grzegorz Watycha.

Prace mają się zakończyć w grudniu.

fig

Ruczaj z niespodziankami

Będzie koncert Magdaleny Ćwiertni i wiele innych atrakcji. Restauracja Ruczaj szykuje w sobotę 20 października dzień otwarty.

Najmłodszych na pewno ucieszą warsztaty kulinarne, które rozpoczną się o godz. 16. Trzeba jednak wcześniej zarezerwować miejsce dla pociechy, bo liczba miejsc jest ograniczona.

Starsi będą degustować i oceniać nowe pozycje

bz

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Andrzej Pietrzyk

*mniej słów
więcej czynów*

Kandydat PiS na Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska
21.10.2018 r. proszę o Wasz głos

REKLAMA

TYGODNIK Podhalański

OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu i Jabłonce przyjmuje codziennie

KANTOR „U BOBKA”

Usługi turystyczne

Czarny Dunajec, Rynek 7

Nasze Miasto
KWW Ruch Obywatelski

lista
21

NOWY TARG
kocham i szanuję

Grzegorz
WATYCHA

SZKARADZIŃSKI

Rafał Piotr

Kandydat na Wójta Gminy Szaflary

Szanowni Mieszkańcy Gminy Szaflary,

Dziękuję za okazane zaufanie i te cztery lata dobrej współpracy. Jednocześnie zachęcam wszystkich do udziału w wyborach 21 października i proszę o Wasz głos w wyborach na wójta oraz dla kandydatów na radnych. Będą to bardzo ważne wybory z perspektywy dalszego rozwoju naszej Gminy.

Rafał Szkaradziński

KANDYDACI DO RADY GMINY SZAFLARY KWW RAFAŁA SZKARADZIŃSKIEGO

**Gwarancja
rozwoju
Gminy
Szaflary**

Pełny Program wyborczy
jest zamieszczony na stronie
szkaradzinski.szaflary.org.pl



SFANSOWANO ZE
ŚRODKÓW KWW RAFAŁA
SZKARADZIŃSKIEGO



Guśpiel Helena
Okręg 1 Bańska Niżna



Łukaszczyk Władysław
Okręg 2 Bańska Niżna



Zarycki Józef
Okręg 3 Bańska Wyżna



Sikoń Stanisław
Okręg 4 Bańska Wyżna



Furczon Wacław
Okręg 5 Bór



Strama Józef
Okręg 6 Maruszyna



Gał Janusz
Okręg 7 Maruszyna



Palka Joanna
Okręg 9 Skrzypne



Fatla Bartłomiej
Okręg 10 Szaflary



Wątopek Jacek
Okręg 11 Szaflary



Kozik Marzena
Okręg 12 Szaflary



Wąsik Stanisław
Okręg 13 Szaflary



Waras Adam
Okręg 14 Zaskale



Buroń Julian
Okręg 15 Zaskale

Mostem podzieleni



Utrudnienia związane z budową mostu potrwają jeszcze miesiąc.

- Firma rozebrała most, nie zostawiła przejścia dla pieszych - irytują się mieszkańcy górnej części Rdzawki, którzy, by dojechać do sklepu lub kościoła, muszą „nadrobić” kilkanaście kilometrów.

Utrudnieniach związanych z budową nowego mostu w ciągu głównej drogi łączącej Rdzawkę z zakopianką - pisaliśmy już kilka tygodni temu. Wykonawca rozebrał stary most. Z powodu uwarunkowań terenowych nie było możliwe wyznaczenie objazdu, jednak do dyspozycji pozostawała kładka piesza. Kilka dni temu i ona została rozebrana.

- Kompletna porażka. Mieszkam

kilkaset metrów od tego mostu. I zawsze można było do szkoły, sklepu czy kościoła przejść pieszo, w końcu to tylko kilometr. A teraz? Trzeba nadrobić kilkanaście kilometrów, jadąc zakopianką - irytuje się mieszkanierek Rdzawki. - Dla mnie to może jeszcze nie takie wielkie utrudnienie. Wsiadam w auto i tyle. Ale przecież tu mieszka dużo starszych ludzi. Dla nich wyjście do kościoła to kilkugodzinna wyprawa, powiązana z kilkoma przesiadkami - dodaje.

Powiatowy Zarząd Dróg, który jest inwestorem prac, apeluje o cierpliwość. - Niestety, miejsce, gdzie powstaje most, jest tak niefortunnie usytuowane, że nie ma możliwości wybudować mostu tymczasowego. Z powodu pewnych komplikacji wykonawca musiał rozszerzyć obszar objęty pracami, co z kolei wiązało się z koniecznością rozebrania kładki pieszej. Jednak tego można się było spodziewać. Bo przedstawiła przez nas, a zaakceptowa-

na przez rabczańską gminę organizacja ruchu przewidywała całkowite zamknięcie przejścia - przypomina Kazimierz Bielak, wicedyrektor PZD. Zaznacza, że w porozumieniu z gminą został zatrudniony przewoźnik, który dowodził dziećmi z górnej części wioski do szkoły.

- Wykonawca będzie się starał przeprowadzić roboty jak najszybciej, jednak nie można wykluczyć, że utrudnienia potrwają nawet miesiąc - podkreśla Kazimierz Bielak.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Podróż z ewakuacją

Skład pasażerski utknął na wysokim nasypie. Strażacy pomagali pasażerom wydostać się z pociągu.

Do niecodziennego zdarzenia doszło w sobotę późnym wieczorem. Z niewiadomych przyczyn doszło do awarii torowiska w Skawie. Pociąg utknął kilkaset metrów od tamtejszej stacji kolejowej. Do zdarzenia doszło w miejscu, gdzie torowisko przebiega wysokim

i stromym nasypem. Na dodatek zapadające ciemności wydatnie utrudniły podróżnym wydostanie się z unieruchomionego składu.

Z pomocą przyszli strażacy, którzy oświetlili teren i pomogli podróżnym bezpiecznie pokonać stromiznę i dotrzeć do zorganizowanej komunikacji zastępczej. Na szczęście nikt podczas nocnej akcji nie ucierpiał.

mk

Śmierć z pytajnikiem

Śledczym wciąż nie udało się rozwikłać zagadki tajemniczego zgonu w Rabce.

Przypomnijmy, do makabrycznego odkrycia doszło w jednym z domów przy ul. Gorczańskiej w Rabce, przed trzema tygodniami. Na balkonie budynku policjanci odnaleźli martwego mężczyznę. Zwłoki musiały leżeć w tym miejscu około 2 tygodni, były

w stanie posuniętego rozkładu.

Nadal śledczym nie udało się ustalić przyczyny zgonu, ani też przesądzić czy do śmierci mogły przyczynić się osoby postronne. Jak dotąd niewiadomą pozostaje nawet tożsamość zmarłego. W związku ze sprawą został zatrzymany obywatel Rumunii, który wynajmował mieszkanie w tym samym budynku.

mk

Zakopianka jak nowa

Już tydzień jeździmy fragmentem nowej zakopianki.

Jak zapowiedziała, tak zrobiła - GDDKiA - przekazując ruch ze starej zakopianki na jej nowo wybudowany fragment pomiędzy Zbójce Górą a Chabówką.

- Taka organizacja ruchu będzie obowiązywała 1 miesiąc do 1,5 miesiąca. Po wybudowaniu łącznic na węźle Zabornia, dokonana zostanie

korekta ruchu. Odcinek zakopianki od Zbójcejskiej Góry do Rabki-Zdroju zostanie całkowicie zamknięty dla ruchu - informuje GDDKiA.

Jak utrzymuje inwestor, zmiany organizacyjne mają umożliwić prowadzenie dalszych prac przy budowie S7. Ruch dwustronny po jednej jezdni będzie się odbywał do końca budowy.

mk

Drażą temat

Budowa tunelu pod Luboniem Małym minęła półmetek.

Jak informuje GDDKiA, łączna długość wydrążonych tuneli już jakiś czas temu przekroczyła dwa kilometry. Najbardziej zaawansowane są prace po północnej stronie Lubonia Małego. Prawa nitka ma ponad 940 m długości, a lewa ponad 900. Po południowej

stronie drażony prawy chodnik ma już ponad 175 metrów.

Nadal nie ruszyły natomiast roboty przy budowie lewego wlotu od południowej strony góry. Powód: ogromne osuwisko, którego nie uwzględnili projektanci. - Projekt zabezpieczenia niestabilnego zbocza jest już gotowy - uspokaja Iwona Mikrut-Purchla z krakowskiego Oddziału GDDKiA. - W sumie obydwie

nitki tunelu wydrążono na długości 2023 m. Długość całości tunelu ma wynieść 4120 m - podsumowuje. Zapewnia przy tym, że wszystkie roboty są realizowane zgodnie z harmonogramem.

Mimo to, budująca tunel włoska firma Astaldi jest pod czujnym nadzorem inwestora. Wszystko przez dochodzące z Włoch informacje o kłopotach finansowych spółki i powią-

zane z tym zapowiedzi Astaldi zejścia z placu budowy dwóch poważnych inwestycji realizowanych dla Polskich Kolei Państwowych.

- Firma deklaruje, że będzie kontynuować roboty pod Luboniem Małym i jak na razie faktycznie nie ma powodów, żeby w te zapewnienia nie wierzyć - dodaje rzecznik krakowskiego oddziału GDDKiA.

mk

Kasa utonęła

To już pewne - dotacja na remont Alei 1000-lecia w Rabce przepadnie.

Rabczański samorząd uzyskał dotację z budżetu państwa na usuwanie szkód powodziowych z przeznaczeniem na remont nawierzchni na Alei 1000-lecia. Mimo że Urząd Wojewódzki przyznał pieniądze - okazało się, że inwestycji nie uda się wykonać,

gdyż prace częściowo miały być wykonywane na brzegu potoku Słonka. Teren ten należy do skarbu państwa i jest w zarządzie spółki Wody Polskie. Mimo długich negocjacji, magistrat nie zdołał uzyskać zgody na wejście w teren Wód Polskich. Chodziło głównie o usunięcie kilku rosnących w pobliżu drogi drzew.

mk

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Lista2

Nr1

Stanisław

BARNAŚ

Blisko ludzkich spraw

do Sejmiku

Województwa Małopolskiego

PROSZĘ O WASZ GŁOS:

POWIAT TATRZAŃSKI, NOWOTARSKI,

SUSKI, WADOWICKI I MYŚLENICKI.

DZIĘKUJĘ.

#nowePSL

PSL

TAK!

emer. ofic. poź.

w st. spocz.

Materiał jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

Orawskie Dyktando. 9 października w Orawskiej Bibliotece Publicznej w Jabłonce odbyło się „Orawskie Dyktando”, w którym uczestniczyło 45 uczniów ze szkół podstawowych i klas gimnazjalnych. Młodzież zmierzyła się z fragmentami pamiętnika „Moja droga do Polski” ks. infułata Ferdynanda Machaja. W I kategorii wiekowej (klasy IV-VI) najlepsza okazała się Aleksandra Klucz, a w II kategorii wiekowej (klasy VII i VIII i gimnazjum) pracę najlepiej napisał Marcel Mazur.

Pod Tatrami. Relacja z Pikniku Rodzinnego na zmodernizowanej Dolnej Równi Krupowej w programie „Pod Tatrami” na antenie TVP3 Kraków: premiera w sobotę 20 października o godz. 17.40, a powtórki w niedzielę 21 października o godz. 10.05, w czwartek 25 października o godz. 18.05 i w piątek 26 października o godz. 19.45. „Pod Tatrami” w TVP POLONIA w każdy poniedziałek o godz. 18.40 i w czwartek o godz. 15.20 oraz w TVP3 w każdą niedzielę o godz. 20.

Dziecięcy targ. W sobotę 20 października w godz. 7-12 na rynečku zawojskim w Zawoi Centrum będzie „dziecięcy pchli targ”, na którym można kupić, sprzedać, wymienić ubranka dziecięce i zabawki.

Perły Małopolski. Ostatnie w tym sezonie zawody w ramach cyklu „Perły Małopolski” odbędą się 21 października. Tym razem biegacze powalczą na górczańskich szlakach wokół Rabki-Zdroju. Zawody odbędą się tu po raz szósty, a po raz piąty zaplanowano oficjalne zakończenie całego cyklu. Finał Pereł Małopolski 2018 – dekoracja zawodników i zamknięcie sezonu odbędą się w amfiteatrze. W ramach zawodów towarzyszących odbędą się „Perełki Małopolski” – zawody dla dzieci uczestników cyklu. Szczegóły i zapisy na stronie www.perlymalopolski.pl.

Górskie ścieżki rowerowe. Pod Babią Górą otwarto Ścieżki Rowerowe - Babia Góra Trails. W Zawoi-Morgach, obok dawnej siedziby Centrum Górskiego Korona Ziemi, odbyła się uroczystość poświęcenia kompleksu rowerowego, a następnie przejazd trasą rowerową. Odbyła się też konferencja pn. „Górskie trasy rowerowe typu singletrack – inwestycja w przyszłość”.

Teatr, muzyka, plastyka. Wiejski Ośrodek Kultury w Ochotnicy Górnej organizuje zajęcia dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Do wyboru są różne kółka zainteresowań: gimnastyka akrobatyczna, dziecięca grupa teatralna, ognisko muzyczne, zajęcia plastyczne, zespół regionalny „Spod Gorca”, orkiestra dęta OSP, taniec klasyczny i klub seniora.

Komputer dla seniora. Miejski Ośrodek Kultury w Jordanowie organizuje dla osób dorosłych i seniorów indywidualne zajęcia komputerowe, które odbywają się w poniedziałki w godz. 11-13. Obowiązują wcześniejsze zapisy pod nrem tel.: 18 26 75 156.

jof



Tak podczas niedzielnego popołudnia blokował się wyjazd ze Szczawnicy.

Korkiem w kandydatów

Niechlubny rekord w Szczawnicy - 5 godzin w korku.

Niedzielnny powrót ze Szczawnicy okazał się nie lada wyzwaniem dla kierowców. Ruch w mieście zaczął się blokować o godz. 14. W efekcie powstał gigantyczny korek, sięgający aż do cmentarza w Szlachtowej. Ci, którzy po kilku godzinach dotarli do ronda w Krościenku, w sznurze aut stali aż do Zabrzeży.

Sprawdziliśmy jak chcą problem korków rozwiązać kandydaci na burmistrza Szczawnicy.

- *Gigantyczny korek, który zablokował Szczawnicę, przełał czarę goryczy. Uważam, że prawoskręt na rondzie w Krościenku nie do końca rozwiąże problem* - mówi Marcin Mastalski, który uważa, że konieczne jest podjęcie działań zmierzających do budowy alternatywnej drogi, być może przez Przysłop w kierunku Obidzy. Jego zdaniem takie rozwiązanie, po uregulowaniu spraw własnościowych, byłoby wyjściem z problemu, bo kierowcy nie tylko zatrzymują się na rondzie w Krościenku, ale stoją w korku aż do Zabrzeży.

Klik, klik z flisakiem

Biletomat dobrym sposobem na klienta - uważają flisacy.

W połowie sierpnia na przystani flisackiej w Sromowach Kątach, nieopodal kas biletowych, pojawił się biletomat. W ciągu 1,5 miesiąca z urzędzenia, które pozwala na szybką rezerwację spływu, skorzystało 1.300 osób.

- *To bardzo dobry wynik - zachwala Jerzy Regiec, prezes Polskiego Stowarzyszenia Flisaków Pienińskich, i zapowiada montaż kolejnych podobnych urządzeń.* - *Nie jest to tani zakup, dlatego następne takie biletomaty pojawiać się będą systematycznie* - podkreśla.

Według Grzegorza Niezgody, jedynym rozwiązaniem problemu korkującego się ronda w Krościenku ma być dodatkowy pas do prawoskrętu, ułatwiający przejazd ze Szczawnicy do Nowego Sącza, oraz likwidacja jednego przejścia dla pieszych. To rozwiązanie ma skrócić kolejkę w korku z każdych 500 metrów do maksymalnie 76 metrów.

- *Dokumentacja projektu tego rozwiązania, na które czekamy, ma być gotowa w pierwszym kwartale przyszłego roku* - mówi burmistrz Grzegorz Niezgoda. Nie kryje, że sama inwestycja rozpocznie się dopiero po uzgodnieniu przebudowy z właścicielami nieruchomości, stojącej nieopodal ronda.

- *O tym, kiedy rondo uda się przebudować, będę wszystkich informować na bieżąco* - zapewnia kandydat, dodając, że pomysł odbarczającej drogi przez Przysłop wydaje się być trudnym finansowo i technicznie rozwiązaniem - z jednym pasem ruchu i kilkoma mijankami.

Teks ti fot.: Aneta Dusik

Nie współpracowałem

Opozycja zarzuca wójtowi Ochotnicy Dolnej współpracę z Wojskową Służbą Wewnętrzną. - *To jest nieprawda* - zapewnia Stanisław Jurkowski.

Od ubiegłego tygodnia Ochotnica żyje informacją powielaną z Biuletynu Informacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej. Według zamieszczonej notatki, w październiku 1981 roku Stanisław Jurkowski, podczas odbywania zasadniczej służby wojskowej w Oleśnicy, został zarejestrowany w Centralnym Rejestrze Pracowników, Współpracowników i Właścicieli Lokali Konspiracyjnych WSW. Jako TW „Turnia” miał być wykorzystywany do działań profilaktyczno-rozpoznawczych wśród żołnierzy zasadniczej służby wojskowej. „Wyrejestrowany 09.04.1983 z powodu przeniesienia do rezerwy - nie wyraził zgody na dalszą współpracę...” - czytamy w dokumentach IPN

-u. Co na to wójt? Stanisław Jurkowski przyznaje, że wie o zamieszaniu, jakie ta informacja wywołuje wśród mieszkańców na tydzień przed wyborami. Jak podkreśla, dwukrotnie składał oświadczenie lustracyjne. Pierwszy raz w 2006 r., gdy był dyrektorem szkoły. Wtedy pojawił się taki wymóg, a później w 2014, gdy po raz pierwszy ubiegał się o urząd wójta gminy. Zaznaczył w nim, podobnie jak teraz, gdy wypełniał niezbędne dokumenty, ubiegając się o reelekcję, że nigdy nie współpracował z władzami PRL.

- *Prokurator IPN, który badał sprawę, nie miał zastrzeżeń, co do prawdziwości mojego oświadczenia* - mówi wójt Stanisław Jurkowski, co jak podkreśla - ujęte zo-

stało także na stronie BIP Instytutu Pamięci Narodowej.

W udokumentowanym oświadczeniu czytamy: „*Prokurator IPN w grudniu 2015 roku zarządził o pozostawieniu sprawy bez dalszego biegu wobec niestwierdzenia wątpliwości co do zgodności oświadczenia lustracyjnego z prawdą. Zgromadzony materiał archiwalny nie jest wystarczający do skierowania wniosku o wszczęcie postępowania lustracyjnego*”.

- *Chcę złożyć oświadczenie, że nigdy nie współpracowałem ze służbami PRL-u. Traktuję przekazywaną obecnie informację jako element brudnej kampanii wyborczej* - mówi Stanisław Jurkowski. - *Apeluję do moich przeciwników o prowadzenie merytorycznej debaty przed wyborami* - dodaje.

ad

Burmistrz pod lupą śledczych

Nowotarska prokuratura wszczęła śledztwo w sprawie przekroczenia uprawnień i niedopełnienia obowiązków przez burmistrza Szczawnicy. - *To zaczyna być śmieszne* - komentuje sprawę Grzegorz Niezgoda.

Włodarz miasta miał dopuścić się szeregu nieprawidłowości przy prowadzeniu inwestycji współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej, czym działał na szkodę interesu publicznego. Do rzekomych uchybień miało docho-

współpracy ze Spiską Belą.

- *Owszem, zostało w tej sprawie wszczęte śledztwo, na chwilę obecną nie mogę udzielić więcej informacji* - mówi prokurator Magdalena Goszyła z nowotarskiej prokuratury rejonowej.

- *To nic innego jak odgrzewanie starego tematu, powoli to zaczyna być śmieszne* - komentuje sprawę burmistrz Grzegorz Niezgoda, dodając jednocześnie, że cztery lata temu także przed wyborami prokuratura

prowadziła podobne postępowanie. Wówczas w sprawie prowadzonych inwestycji, zeznania na policji składał zarówno włodarz miasta jak i jego ówczesny zastępca - Tomasz Moskalik.

- *Nie wiem co nowego od tego czasu mogłoby zaistnieć, żeby na nowo prokuratura mogła wszczynać podobne postępowanie. To nic innego jak sprawa wyborcza* - kwituje Grzegorz Niezgoda.

ad



Fot.: Aneta Dusik

Ruszyła budowa komisariatu przy ulicy Skotnickiej w Szczawnicy. Zanim rozpoczęła się inwestycja, wykonawca usunął znajdujące się na działce stare garaże PKS-u. Według zapowiedzi, nowoczesny budynek ma być gotowy do listopada przyszłego roku. Całość inwestycji zamknie się kwotą ok. 9,6 mln zł.

REKLAMA

RADIO TAXI z górą wleśz za ile jedziesz !!!

18 20 11 91 9

880 870 870 880 870 170

iCABtaxi.pl

WWW.EUROZAKOPANE.EU

RADIO TAXI EURO

24h **196 88** 18 2000 688 +48 602 822 666

TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY

Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:

Szczawnica, ul. Główna 28
Delikatesy Centrum II piętro

Biuro Nieruchomości TRZY KORONY
Monika Mastalska

tel.kom. 607-282-401
tel. 0-18 262 27 08
biuro@nieruchomosci.018.pl

www.nieruchomosci.e-szczawnica.com

KWW PRZYSZŁOŚĆ I ROZWÓJ

**Roman
Krupa**

f @romankrupa2018

Kandydat na Wójta
Gminy **KOŚCIELISKO**

Proszę o głos

Lista nr

18

Sfinansowano ze środków KWW Przyszłość i Rozwój



Kandydaci do Rady Gminy Kościelisko

SOŁECTWO KOŚCIELISKO

Robert Habina Okręg nr 1 	Łukasz Wiercioch Okręg nr 2 	Adam Tracz Okręg nr 3
Maria Nęcza Okręg nr 4 	Maciej Krzeptowski Okręg nr 5 	Artur Bukowski Okręg nr 6
Zofia Leśnik Okręg nr 7 	Stanisław Pabin Okręg nr 8 	

SOŁECTWO DZIANISZ

Janusz Piwowar Okręg nr 9 	Paweł Michniak Okręg nr 10
Janusz Czernik Okręg nr 11 	Czesława Klejka Okręg nr 12

SOŁECTWO WITÓW

Piotr Kopec Okręg nr 13 	Stanisław Staszal Okręg nr 14 	Małgorzata Lasak Okręg nr 15
---------------------------------------	---	--

Zespołowość ma znaczenie. Pokażmy to w głosowaniu.

Prosimy Państwa o głosy na kandydatów z KWW PRZYSZŁOŚĆ I ROZWÓJ

Dziękujemy

www.przyszloscirozwoj.com

Płoną śmieci nad Dunajcem

W Białym Dunajcu wieczorami nie ma czym oddychać.

Wokół mojego domu roznosi się taki smród palonego plastiku i wszelkich śmieci wrzucanych do pieca, że nie dam rady otworzyć okna - podkreśla interweniująca w redakcji czytelnik. Zaznacza, że rokrocznie, gdy rozpoczyna się sezon grzewczy, wieczorami nad wsią unosi się rakotwórcza mgiełka. Wszelkie próby rozmów z sąsiadami kończą się sakramentalnym stwierdzeniem „wolność Tomku w swoim domku”. Dodatkowo każdy z łamiących obowiązujące przepisy usprawiedliwia się, że przecież pali plastik w nocy, gdy wszyscy już śpią.

- Ci sami ludzie potem narzekają w kościele, że kolejny znajomy pochował ciotkę, albo, nie daj Boże, syna czy córkę chorą na raka. A te wszystkie raki to przecież właśnie z zatrutego powietrza mamy - dodaje bezradny czytelnik.

Jest załamany, ponieważ od roku interweniuje w urzędzie gminy, ale wszelkie próby nakłonienia wójta i jego urzędników do działania spełzają na niczym. Ma wielki żal do gminy, że mijają kolejne lata, a nie podjęto żadnych działań, by kontrolować paleniska w całej gminie. - Nie mamy straży gminnej, jesteśmy małą gminą, trudno nam robić kontrole - wyjaśnia Jacek Nowak, wójt gminy Biały Dunajec. - Za to odbieramy wszystkie śmieci, nie obciążając mieszkańców, płacimy za

wywóz z budżetu, żeby nie trafiały do pieców czy na dzikie wysypiska.

Wójt wylicza, że już 170 gospodarstw, w tym duże obiekty jak szkoły, kościoły, zostało podpiętych do geotermii. Prowadzone są rozmowy z dystrybutorem gazu, składane wnioski na wymianę starych kotłów węglowych na nowe.

- Niestety, stare nawyki jest trudno wykorzenić - broni się Jacek Nowak. - Niektórzy mieszkańcy faktycznie wolą wrzucić plastik do pieca, biała czapa unosi się nad naszą wsią, ale też nad Szafłarami, Nowym Targiem i innymi miejscowościami. Właśnie o to chodzi mieszkańcom. Bez kontroli i kar stare nawyki zawsze wezmą górę. Po co inwestować w wymienniki ciepła, podpinąć centralne ogrzewanie do geotermii lub gazu, skoro bezkarnie można spalać stare ubrania, buty i plastikowe opakowania? Oburzony brakiem kontroli czytelnik przypomina, że zgodnie z uchwałą podjętą w zeszłym roku przez Sejmik Małopolski, gminy na terenie naszego województwa mają obowiązek sprawdzania palenisk. Wyznaczono nawet limit - wprowadzić niewielki, lecz w Białym Dunajcu nie spełnia się nawet tego wyznaczonego limitu. A wynosi on obowiązkowe 3% zabudowy mieszkalnej. Chodzi o kontrole przeprowadzone w latach 2017-2019. W latach 2020-2023 limit



Gdy nadciąga sezon grzewczy, rakotwórcze chmury spowijają dolinę Dunajca.

przeprowadzonych kontroli wynosić ma przynajmniej 5% zabudowań. Władze Małopolski zalecają, by rocznie sprawdzać paleniska przynajmniej kilkudziesięciu domów na terenie danej gminy. A jeśli to możliwe - kilkadziesiąt palenisk w roku. Na gminnej stronie, pod hasłem gospodarka odpadami jest wprowadzona informacja o mandatach i grzywnach do 5 tys. zł za palenie odpadów komunalnych. Tyle że to martwy przepis, którego nie ma kto egzekwować.

W Kościelisku i Poroninie takie kontrole palenisk prowadzi straż gminna, w Zakopanem straż miejska. A co z gminami takimi jak Biały Dunajec, gdzie strażników nie ma? Władze Małopolski i o tym pomyślały. W przypadku, gdy gmina

nie dysponuje służbami mundurowymi, wójt powinien dać upoważnienie do kontroli podległym sobie urzędnikom. Miełoby wtedy możliwość pobierania próbek z palenisk i przeprowadzania kontroli co dany mieszkaniec wrzuca do pieca. Wójt broni się, że ma za mało urzędników, by kogoś obarczyć kontrolami palenisk. - Nas nie już nie zdziwi, ciągle mamy zatrutą wodę i wdychamy zatrute powietrze - załamuje ręce nasz czytelnik. Zapowiada, że sprawy nie zostawi w ten sposób, skoro wójt wzbrania się przed kontrolami, zgłosi ten fakt w urzędzie marszałkowskim, który rozdzieli dotacje na wymianę starych kopciuchów na piece nowej generacji.

rav

Zakupy zamiast służby

Połowa urzędu do zwolnienia za lenistwo i dwulicowość - radzi mieszkaniowiec, a wójt zapewnia, że sprawdzi podwładnych.

Předwyborcza kampania w internecie przybiera na sile. Zwłaszcza w gminie Poronin, gdzie doszło do powołania strony internetowej, który wysuwa krytyczne uwagi wobec sztabu popieranej przez Prawo i Sprawiedliwość Anity Żegleń. Te wirtualne przepychanki opisałem przed tygodniem w tekście „Lucy kontra złotousty”. Nie minęło dużo czasu, gdy fala krytycznych opinii wyłaziła się też pod adresem urzędników podległych obecnemu wójtowi Bronisławowi Stochowi. Internauta radzi wójtowi, by po wygranych wyborach wymienić przynajmniej połowę kadry. Bo takie jest „społeczne oczekiwanie”. Zdaniem mieszkańca zacząć trzeba od wicewójta, poprzez kierowników i kilkunastu pracowników. Bo podczas wyjazdów zwierzchnika w teren „opuszczają notorycznie urząd i załatwiają swoje osobiste sprawy z zakupami na czele. Ponadto wielu z nich ma jeszcze PRL-owskie manery. Nie zawsze nasi lu-

dzie są obsłużeni z należytym szacunkiem. To się musi zmienić. Ja wiem, że Pan jest w stanie to zrobić, bo będąc jeszcze dyrektorem szkoły, za brak należytej wykonywanej pracy zwolnił Pana dyscyplinarnie swojego kuzyna. I tak właśnie trzeba zrobić po wyborach” - radzi pan Paweł. Zarzuca podwładnym wójta dwulicowość i brak lojalności. Wójt lub jego sztabowcy są też aktywni na portalu społecznościowym. Wójt podziękował za dobre rady. Od razu jednak podkreślił, że znakomita większość jego pracowników w urzędzie gminy to ludzie kompetentni i pracowici. W dodatku utożsamiają się z rolą urzędnika. - Pana sygnał przyjmuję z pokorą i przyjrzyj się wnikliwie pracy urzędników. Każdy człowiek bowiem zasługuje na obiektywną ocenę, urzędnik również - podsumowuje wójt Bronisław Stoch. Obiecuje, że jeśli przytoczone opinie się potwierdzą, to podejmie stosowne decyzje. Bo urzędnicza praca to służba mieszkańcom. **rav**

Maruszyna

Woda popłynie

W Maruszynie zakończyła się budowa wodociągu.

Prace przy budowie sieci dobiegły końca. - Obecnie czekamy już tylko na dostarczenie zasilania przez Tauron. Przedłuża się to z uwagi na ich skomplikowane wewnętrzne procedury - informuje Rafał Szkaradziński, wójt gminy Szafłary. Dodaje, że po podłączeniu zasilania możliwy będzie rozruch technologiczny

i zakończenie procedur administracyjnych, a tym samym uruchomienie wodociągu.

- Niezależnie od prac na budowie do Wód Polskich został złożony wniosek o zatwierdzenie taryfy. Przygotowujemy się także do projektowania kolejnego etapu wodociągu w Maruszynie - wyjaśnia wójt. **mon**

OGŁOSZENIE WYBORCZE



Analiza Komitetu Wyborczego Wyborców „Tatrzańska Jedność Samorządowców” rozwoju społeczno – gospodarczego Gminy Bukowina Tatrzańska w czasie kadencji 2010 – 2018
Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska Stanisława Łukaszczyka



Realizacja wielu przedsięwzięć inwestycyjnych dla Gminy Bukowina Tatrzańska opisanych w programie wyborczym możliwa będzie tylko poprzez skuteczne pozyskiwanie środków pomocowych z różnych programów i źródeł.

O skuteczności i możliwości działań w tym zakresie Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska Stanisława Łukaszczyk może świadczyć poniższa kwota środków finansowych pozyskanych przez niego w kadencjach 2010-2014 i 2014-2018 oraz miejsce w Rankingu gmin małopolskich opublikowanym 4 października 2018 r. przez niezależną instytucję FRDL Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji w Krakowie (MISTiA) we współpracy z Urzędem Statystycznym w Krakowie.

Kwota środków finansowych pozyskanych przez Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska Stanisława Łukaszczyka w kadencjach 2010-2014 i 2014-2018 to - 82 551 568,94 zł

Niestety nie wszystkie przyznane środki zostały wykorzystane z przyczyn niezależnych od Wójta.

Opisane działania prowadzone w czasie obu kadencji, a w szczególności w latach 2015 – 2018, pozwoliły Gminie Bukowina Tatrzańska osiągnąć znakomite miejsce w rankingu gmin małopolskich opublikowanym 4 października 2018 r. przez niezależną instytucję FRDL Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji w Krakowie (MISTiA) we współpracy z Urzędem Statystycznym w Krakowie, który ukazuje gminy wyróżniające się pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego.

W rankingu jest 179 gmin, ogólnie jesteśmy na 28 pozycji należy jednak zwrócić szczególną uwagę na takie kryteria jak:

- wydatki majątkowe na mieszkańca: **5 lokata** dla Gminy w rankingu (na 179);
- wskaźnik najmniejszego zadłużenia na mieszkańca: **4 lokata** dla Gminy w rankingu (na 179);
- pozyskane środki unijne i ze źródeł zewnętrznych na mieszkańca: **9 lokata** dla Gminy w rankingu (na 179).

W kategorii: "Gminy wiejskie", Gmina Bukowina Tatrzańska jest na **10 pozycji** w rankingu ogólnym.

W kategorii "Subregion podhalański", który obejmuje powiaty: tatrzański, nowotarski i suski, Gmina Bukowina Tatrzańska jest w rankingu ogólnym na **4 lokacie**, jednak jeżeli chodzi o pozyskane środki unijne na mieszkańca to jesteśmy liderem (**1 lokata**) w "Subregionie Podhalańskim",

Z poważaniem, Licząc na Państwa głos

Kandydat na Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska

Sfinansowano ze środków KWW Tatrzańska Jedność Samorządowców



Kronika TOPR

To był piękny jesienny tydzień w Tatrach. Błękitne niebo, kolorowe regle, rude trawy, do tego temperatura zapraszała do wędrówek. Zachęceni taką pogodą turyści tłumnie wyruszyli na szlaki. Ratownicy nie próżnowali.

● **W ŚRODĘ 10 PAŹDZIERNIKA** po godz. 17 z 5-ciu Stawów przetransportowano śmigłowcem do szpitala 29-letnią turystkę, skarżącą się na silny ból w klatce piersiowej. O godz. 19.17 do TOPR zadzwoniła zaniepokojona żona, informując, że do pensjonatu nie powrócił z wycieczki, prawdopodobnie na Halę Gąsienicową, jej 78-letni mąż. Sprawdzono okoliczne schroniska. Tam poszukiwany się nie meldował. Po godz. 21 okazało się, że poszukiwany dotarł do schroniska w Roztoce i tam będzie nocował.

● **W CZWARTEK 11 PAŹDZIERNIKA** o 17.04 do TOPR dotarła informacja, że podczas zejścia z Nosala w kierunku Tamy, turystka doznała urazu stawu skokowego. Z pomocą pośpieszyła 7-osobowa grupa ratowników. Po udzieleniu pomocy, w noszach przeniesiono turystkę w okolice Tamy i dalej samochodem przetransportowano do szpitala.

● **W PIĄTEK 12 PAŹDZIERNIKA** o godz. 9.20 powiadomiono Centralę TOPR, że na szlaku z Przysłopu Miętusiego na Małofączniak, w rejonie Żlebu Wodniściak turysta doznał urazu stawu skokowego. W tamten rejon Quadem wyruszyła 3-osobowa grupa ratowników, a chwilę po nich samocho-

dem kolejna grupa do pomocy w transporcie. O godz. 10.40 ratownicy dotarli na miejsce zdarzenia. Po udzieleniu pomocy, turystę zwieziono na Zahradziska i dalej samochodem do szpitala.

Po godz. 14 z Przeł. pod Chudą Turnią przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystkę, która doznała urazu kolana.

O godz. 16.14 do TOPR zadzwonił turysta, informując, że podczas zejścia ze Skrajnego Wołoszyna do Dol. Roztoki spadł kilka metrów skalnym progiem, doznając urazu ręki i nogi. Podał swoje namiary GPS. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu w pobliżu turysty desantował się ratownik. Po udzieleniu pomocy i założeniu uprząży ewakuacyjnej, turysta został wraz z towarzyszącym mu ratownikiem winą wciągnięty na pokład będącego w zawisie śmigłowca i przetransportowany do szpitala.

Po godz. 17 z Kobylarzowego Żlebu przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystkę, która doznała urazu stawu skokowego.

Przed godz. 18 z Dol. Kondratowej przewieziono do szpitala turystkę, która doznała urazu stawu skokowego.

O godz. 22.08 powiadomiono TOPR, że w rejonie Zawratu znajduje się turystka, która doznała blokady psychicznej i nie jest w stanie się ruszyć z eksploatowanego odcinka szlaku. Z pomocą w tamten rejon wyruszyło 3 ratowników, którzy około 1 w nocy dotarli do turystki. Po założeniu

uprząży ewakuacyjnej, asekurując, wyprowadzono ją na Zawrat o 3.30 doprowadzono do schroniska w Stawach.

● **W NIEDZIELĘ 14 PAŹDZIERNIKA** o godz. 11.41 powiadomiono TOPR, że w Kaplicy Sióstr Albertynek poważnie zasłabł 68-letni turysta. Na miejsce zdarzenia karetką terenową TOPR wyjechało 2 ratowników, którzy po udzieleniu pomocy przetransportowali turystę do szpitala.

Po godz. 12 z Dol. Gąsienicowej z rejonu odejścia szlaku na Liliowe, przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystkę, która doznała urazu stawu skokowego.

Po godz. 13 z Murowańca do szpitala przewieziono turystę, który doznał urazu stopy.

O godz. 15.51 powiadomiono TOPR, że podczas wspinaczki drogą Dzieńdzielewicz na zach. ścianie Kościelca, prowadzący wyciąg w rejonie Kominka wyjściowego taternik odpadł i w wyniku około 20 m lotu doznał urazu ręki, otarć i potłuczeń. Partner opuścił go na stanowisko, gdzie oczekiwał na pomoc. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu winą do taterników opuszczono dwóch ratowników, którzy udzielili pomocy rannemu. Następnie w uprzążach ewakuacyjnych w dwóch wciąganiach taternicy wraz z towarzyszącymi im ratownikami zostali winą wciągnięci na pokład będącego w zawisie śmigłowca i przetransportowani do szpitala.

Adam Marasek

*Sprawdzeni
Wiarygodni
Skuteczni*



Andrzej SKUPIEŃ
Naszym
Kandydatem
na Starostę
Powiatu
Tatrzańskiego



KANDYDACI DO RADY POWIATU TATRZAŃSKIEGO LISTA NR 15



LENARD Wiesław
Okręg nr 1 Poz. 1



**STACHON-
KOSZAREK Jan**
Okręg nr 1 Poz. 2



SOBAŃSKA Barbara
Okręg nr 1 Poz. 3



BRZOSKO Jadwiga
Okręg nr 1 Poz. 4



KOCEŁ Szymon
Okręg nr 1 Poz. 5



**CHYC-CZARNIAK
Grażyna Maria**
Okręg nr 1 Poz. 6



BORKOWSKI Jan
Okręg nr 1 Poz. 7



**JAROSŁAWSKA
Bożena Elżbieta**
Okręg nr 1 Poz. 8



**TYBOR
Edward Andrzej**
Okręg nr 2 Poz. 1



KUCHTA Maria
Okręg nr 2 Poz. 2



GACEK Marian Józef
Okręg nr 2 Poz. 3



LIPTAK Anna
Okręg nr 2 Poz. 4



**RABIAŃSKA
Zofia Katarzyna**
Okręg nr 2 Poz. 5



**PISZCZEK
Tadeusz Jan**
Okręg nr 2 Poz. 6



SKUPIEŃ Andrzej
Okręg nr 3 Poz. 1



SZWAB Józef
Okręg nr 3 Poz. 2



PARA Paweł
Okręg nr 3 Poz. 3



**DAWIDEK
Maria Stanisława**
Okręg nr 3 Poz. 4



**STĘPIEŃ
Bogusława Mariola**
Okręg nr 3 Poz. 5



**LASSAK
Andrzej Stanisław**
Okręg nr 3 Poz. 6



KUNC Józef Jacek
Okręg nr 3 Poz. 7



**KIWACKA-
MAJERCZYK Iwona**
Okręg nr 3 Poz. 8



**ZARYCKA
Maria Małgorzata**
Okręg nr 3 Poz. 9



PITOŃ Bohdan Marek
Okręg nr 3 Poz. 10

KANDYDACI DO RADY GMINY BUKOWINA TATRZAŃSKA LISTA NR 17



LUKASZCZYK Stanisław Andrzej
Kandydat na Wójta
Gminy Bukowina Tatrzańska

- okręg nr 1 SZTOKFISZ Jacek Zbigniew, lat 44 Bukowina Tatrzańska
- okręg nr 2 BAFIA Józef, lat 64 Bukowina Tatrzańska
- okręg nr 3 RZEPKA Mirosław Jan, lat 42 Bukowina Tatrzańska
- okręg nr 4 RADWAN Janusz Stanisław, lat 59 Białka Tatrzańska
- okręg nr 8 BUDZ Jan Stanisław, lat 53 Czarna Góra
- okręg nr 9 GOGOLA Jan Witold, lat 57 Czarna Góra
- okręg nr 10 ROCHA Stanisław Sławomir, lat 28 Groń
- okręg nr 11 MUCHA Adam Tomasz, lat 44 Groń
- okręg nr 12 GÓRKA Józef, lat 60 Jurgów
- okręg nr 13 STEFANIAK Krzysztof, lat 43 Leśnica
- okręg nr 14 PAJĄK Edward, lat 59 Leśnica
- okręg nr 15 MILON Andrzej Franciszek, lat 52 Rzepiska

KANDYDACI DO RADY GMINY PORONIN LISTA NR 17



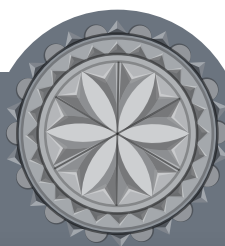
STOCH Bronisław Stanisław
Kandydat na Wójta
Gminy Poronin

- okręg nr 2 PAWLIKOWSKI Andrzej Stanisław, lat 44 Małe Ciche
- okręg nr 4 ANTOLAK Jan, lat 31 Nowe Bystre
- okręg nr 5 KULA Stanisław, lat 50 Nowe Bystre
- okręg nr 6 MARDUŁA Alek, lat 61 Poronin
- okręg nr 7 GRELA Mirosław, lat 47 Poronin
- okręg nr 8 GAŚIENICA – WAWRYTKO Stanisław, lat 63 Poronin
- okręg nr 9 SZYBALSKA Anna Małgorzata, lat 38 Poronin
- okręg nr 10 GÓRSKA Janina Zofia, lat 65 Poronin
- okręg nr 11 PAWLIKOWSKI Stanisław Andrzej, lat 45 Stasikówka
- okręg nr 12 STOŁOWSKI Józef, lat 66 Suche
- okręg nr 13 STASZEL Stanisław „Landzionka”, lat 61 Suche
- okręg nr 14 STASZEL Stanisław, lat 47 Ząb
- okręg nr 15 STASZEL Andrzej, lat 38 Ząb



#tatrzańskajednoscsamorzadowcow

www.tatrzańskajednoscsamorzadowcow.pl



**ZAPRASZAMY DO OBEJRZENIA
KONWENCJI WYBORCZEJ**

<http://www.tatrzańskajednoscsamorzadowcow.pl/aktualnosci>

■ ZAKOPANE 34-500
ul. Zwierzyniecka 14,
tel. 18 20 00000,
18 20 13000,
fax: 18 20 000 01
mail: tp@24tp.pl
ODDZIAŁY:
■ NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34
■ CHICAGO, 6500 S. Archer
Ave. Chicago ILL 60638,
tel. 1 773 458 3934

REDAKTOR NACZELNY
Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl
SEKRETARZ REDAKCJI
Beata Zalot b.zalot@24tp.pl
DYREKTOR ARTYSTYCZNY
Andrzej Jurecki
aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE
Aneta Dusik (Pieniny)
a.dusik@24tp.pl
Jolanta Flach j.flach@24tp.pl
Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl
Józef Figura (Nowy Targ,
powiat suski)
j.figura@24tp.pl
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)
m.kalinowski@24tp.pl
Rafał Gratkowski (Zakopane)
r.gratkowski@24tp.pl
Monika Para-Miśkowiec
(Bukowina Tatrzańska, Szaflary,
Czarny Dunajec)
m.para@24tp.pl
Miłosz Sowa (Chicago)
tpameryka@yahoo.com

KULTURA, PUBLICYSTYKA
Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY
Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl
Łukasz Kosur

SPORT
Paweł Pełka sport@24tp.pl

ROZMAITOŚCI
Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO
Maciej Jonek
Bartek Jurecki
Zofia Sz wajnos

RYSYNEK
Zygmunt Pytlak

DZIAŁ GRAFICZNY
Zofia Sz wajnos
Andrzej Larkowski

KOREKTA
Małgorzata Rybak
Mirosława Borowicz
Monika Para-Miśkowiec

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ
Zakopane
- ul. Krupówki 54, tel./fax 18 20 130 23
ogłoszenia@24tp.pl
- ul. Zwierzyniecka 14
tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01
sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ
Rynek 11, tel. 18 26 699 34,
nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec
Rynek 7, tel. 18 26 57 204

Chicago
Miłosz Sowa, tel. 1 773 458 3934

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU
Katarzyna Starczowska
k.starczowska@24tp.pl
tel. 508 380 383
Magdalena Lipkowska
magdalena@24tp.pl
tel. 608 377 217

SEKRETARIAT
Beata Momot (Zakopane)
sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA
Zakopiańskie
Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK
Agora Poligrafia, 43-110 Tychy,
ul. Towarowa 4

Wydanie internetowe:
www.24tp.pl



Materiały do informatora
kulturalnego można wysłać
pod adres: a.nowelli@24tp.pl
Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl
Redakcja nie zwraca
materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny
18 2000000
606 402 247

PRENUMERATA

krajowa kwartalna 70 zł
półroczna 120 zł
roczna 210 zł

zagraniczna kwartalna 150 zł
półroczna 300 zł
roczna 550 zł

WPLATY NA KONTO
PKO BP ZAKOPANE
33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana
przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 27 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.





PiS kusi miliardami

Tym razem o rządowych pieniądzach na ochronę środowiska opowiada wiceminister Sławomir Mazurek, podsekretarz stanu w ministerstwie środowiska.



Wiceminister pojawił się na konferencji prasowej u posłanki Paluch w otoczeniu lokalnych kandydatów w wyborach samorządowych.

Mazurek pojawił się w biurze posłanki Anny Paluch i senatora Jana Hamerskiego. Wiceminister zajmuje się głównie ustawami dotyczącymi gospodarki śmieciowej. Jak przedstawia posłanka - dzięki niemu udaje się skutecznie walczyć z mafiami śmieciowymi. Ale wyzwaniem jest przede wszystkim skłonienie Polaków do segregowania. Jak dotąd, tylko 28% śmieci jest w ten sposób dzielone, a zgodnie z unijnymi wymogami, za 2 lata odsetek ten powinien wzrosnąć do co najmniej 50%.

Podczas spotkania z dziennikarzami w Nowym Targu

Mazurek skupił się na problemie smogu i rządowym programie opiewającym na 103 mld zł, które w ciągu 10 lat mają trafić na ochronę powietrza.

- To program kompletny, wykorzystujący szereg instrumentów pozwalających na termomodernizację, wymianę kotłów, ekologiczne źródła ciepła - fotowoltaikę czy pompy ciepła. Prowadzimy rozmowy - w całym kraju ma odbyć się 2,5 tys. spotkań - podkreśla wiceminister.

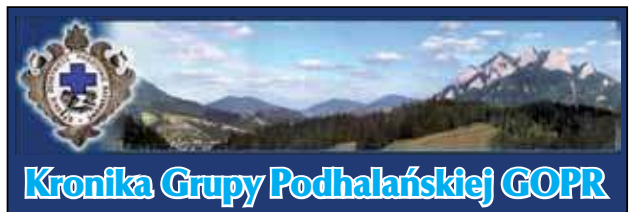
W kontekście zbliżających się wyborów wiceminister mówi o potrzebie współpracy z samorządami, które będą mogły najuboższymi dofinansowywać część sięgającego zaledwie 10%

udziału własnego w inwestycji.

Posłanka poruszyła też wątek gospodarki ściekowej, jako „maruderów” w tym zakresie prezentując gminy Czarny Dunajec i Raba Wyżna, gdzie stopień skanalizowania sięga mniej niż 20%, podczas gdy Ochotnica Dolna może się poszczycić 90% wynikiem.

- Jestem przekonana, że za kilka następnych lat spotkamy się na innym Podhalu, gdzie powietrze i woda są czyste, a ludzie nie chorują - podsumowała spotkanie Anna Paluch.

Tekst i fot.:
Józef Figura



W weekend szlaki przeżywały prawdziwy nawał turystów. Większość miejscowości była zakorkowana, a znalezienie miejsca do parkowania było już sporym sukcesem.

Ratownicy zanotowali kilka akcji w górach:

- W ŚRODĘ 10 PAŹDZIERNIKA ok. godz. 14 GOPR interweniował na Turbaczu - uraz stawu skokowego. Po udzieleniu pomocy, poszkodowany został przetransportowany na SOR do Nowego Targu. Niemal w tym samym czasie w Szczawnicy ratownicy udzielali pomocy turystce ze złamaną ręką.
- W PIĄTEK 12 PAŹDZIERNIKA w godzinach wieczornych ratownicy Grupy Podhalańskiej GOPR otrzymali zgłoszenie o wypadku na Luboniu Wielkim - na szlaku czerwonym na Glisne zaślabła 86-letnia turystka. Ratownicy dostali się na szczyt samochodem terenowym, później pieszo na miejsce wypadku. Po udzieleniu pomocy medycznej, poszkodowana została zniesiona w noszach Kong na Glisne. W trakcie konieczne było użycie technik linowych (stromy teren). Akcja zakończyła się ok. 23. Brało w niej udział 8 ratowników GP GOPR.
- W SOBOTĘ 13 PAŹDZIERNIKA ok. godz. 21 ratownicy GP udzielili pomocy dwójce turystów, którzy po zmroku zgubili szlak i zabłądzili w rejonie masywu Trzech Koron. Dzięki aplikacji

Ratunek, zagubieni zostali zlokalizowani w piargu pomiędzy skałami, na prawo od szczytu Okraglicy. Turysty bez światła utknęli w eksponowanym miejscu poza szlakiem. Ratownicy po dotarciu do poszkodowanych, asekurując ich, sprowadzili do zórtęgo szlaku biegnącego Wąwozem Sobczanskim. Cała akcja zakończyła się o godz. 1.

- W NIEDZIELĘ 14 PAŹDZIERNIKA po godz. 10 ratownicy naprowadzają turystę, który pobłądził w rejonie Maciejowej nad Rabką. W akcji użyto aplikację Ratunek.

O godz. 12.36 nadeszło kolejne wezwanie, tym razem na polanie Brożek w Gorcach turysta doznał ataku kolki nerkowej. Po zaopatrzeniu, został przetransportowany do Nowego Targu.

Przed godz. 14 GOPR otrzymał zgłoszenie wypadku pod Durbaszką w Małych Pieninach (uraz stawu skokowego). Po zabezpieczeniu, turysta został ewakuowany do Szczawnicy.

Przed godz. 17 ratownicy interweniowali na Palenicy - silne bóle brzucha.

Ostatnie zgłoszenie w tym dniu nadeszło z przystani flisackiej, gdzie jedna z osób dostała ataku drgawek. Po przebadaniu i udzieleniu pomocy, została przekazana do karetki pogotowia ratunkowego.

Rafał Zmarz



Priorytety dla Podhala

Kot stawia na turystykę, sport, ekologię i bezpieczeństwo, przy wsparciu ekspertów chce pracować dla regionu w sejmiku wojewódzkim.

W sobotę w gościnnych progach restauracji Sport Corner swój program zaprezentował Jakub Kot, kandydat do Sejmiu Województwa Małopolskiego, startujący z listy komitetu wyborczego Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska.

Na spotkaniu „Priorytety dla Podhala” skupiono się na trzech podstawowych działach: sport i turystyka, bezpieczeństwo, ekologia - walka ze smogiem na Podhalu.

- W minionym roku tylko w lipcu i sierpniu Zakopane odwiedziło ponad 1,6 mln turystów - podkreślił poseł Ireneusz Raś, przewodniczący sejmowej Komisji Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki. - To wielki potencjał, ale też gmina, nawet tak bogata jak Zakopane, nie ze wszystkimi problemami potrafi sobie poradzić bez wsparcia.

Poseł Raś zapowiedział m.in. wsparcie finansowe dla trenerów pracujących z młodymi zawodnikami, budowę krytych lodowisk na wzór Orlików i rozbudowę boisk piłkarskich o infrastrukturę dla uprawiania lekkiej atletyki.

Na spotkaniu obecny był też Krzysztof Liedel, dyrektor Centrum Badań nad Terroryzmem Collegium Civitas, wraz z zespołem ekspertów. Podkreślił, że jako specjalista od bez-

pieczeństwa będzie wspierać Jakuba Kota w przygotowaniu projektów, które usprawnią ruch turystyczny i pozwolą bezpiecznie dojechać pod Tatry.

- W tej chwili potężne braki kadrowe występują w policji, co nie pozwala na bezpieczeństwo w regionie - zaznaczył Krzysztof Liedel. Jego zdaniem, koniecznym jest płacenie służbom mundurowym godziwych stawek za nadgodziny.

O tym, że smog jest do pokonania, w prosty sposób przekonywał Bartosz Krawczak, dyrektor Forum EKOZAKOPANE. Wyliczył, że już teraz do zasilania z sieci gazowniczej można podłączyć 650 obiektów w Zakopanem.

Kandydujący na burmistrza Zakopanego dr Łukasz Karaś podchwycił pomysły zaprezentowane przez ekspertów. Jako prawnik, dla poprawy bezpieczeństwa na ulicach zaproponował mieszane patrole straży miejskiej i policji. Odnosił się też do radiowej debaty, w której burmistrz Leszek Doruła podziękował mieszkańcom za urządzenie „dzikich parkingów”.

- Jak ma pracować strażnik miejski, kiedy jego przełożony gratuluje za łamanie przepisów prawa? Przecież dzikie parkowanie nie jest żadnym rozwiązaniem problemu - dodał Łukasz Karaś. **rav**

OGŁOSZENIE WYBORCZE

KANDYDACI DO RADNY POWIATU NOWOTARSKIEGO Okręg nr 4 – gmina Czarny Dunajec



1. RAFACZ Tadeusz

- CICHE

Mgr inż. budownictwa,
Główny specjalista
ds. zagospodarowania
przestrzennego
Gminy Spytówice,
Radny Rady
Powiatu Nowotarskiego
w latach 2010-2014.



2. ZACZYŃSKI Kamil Łukasz

- CZARNY DUNAJEC

Adwokat,
wspólnik w Kancelarii
Adwokackiej
Bernakiewicz - Zaczyński
s.c.
w Nowym Targu.



3. HOH Monika

- PODSZKLE

Mgr ekonomii,
pracownik
Miejskiego Przedsiębiorstwa
Energetyki Ciepłej
w Nowym Targu.



4. CISZEK Teresa

- WRÓBLÓWKA

Z wykształcenia położna,
obecnie prywatny
przedsiębiorca.



5. STASZEL Wiesława

- ODROWAŻ

Wykształcenie wyższe, rolnicze,
pracownik ARiMR
w Nowym Targu.



SZANOWNI PAŃSTWO, MIESZKAŃCY GMINY CZARNY DUNAJEC!

BEZPARTYJNY KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW RAZEM PODHALE SPISZ ORAWA – LISTA NR 16

PRAGNIE PRZEDSTAWIĆ WAM KANDYDATÓW NA RADNYCH DO RADY POWIATU NOWOTARSKIEGO. NASI KANDYDACI TO LUDZIE UCZCIWI I PRACOWICI, REPREZENTUJĄCY RÓŻNE PROFESJE, LUDZIE Z OGROMNYM DOŚWIADCZENIEM ŻYCIOWYM, SPOŁECZNYM I ZAWODOWYM, A CO NAJWAŻNIEJSZE, CHĘTNI DO NIESIENIA POMOCY KAŻDEMU, KTO JEJ POTRZEBUJE.

**ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W WYBORACH I ODDAWANIA SWOICH GŁOSÓW
NA KANDYDATÓW Z NASZEJ LISTY!!!**

Serdecznie zapraszamy na Kolację Sylwestrową w Restauracji Góralska Tradycja

KOLACJA SYLWESTROWA 2018/2019



MENU SYLWESTROWE

Tatar jagnięcy z orzechami, kaparami i wędzonym szpikiem kostnym

Tuńczyk z chrzanem, salsą z ogórka, koperkiem i korzeniem lotosu

Francuski gołąb z foie gras, maderą, szynką parmeńską i figami

Krem z raków z żółtkiem i pierożkiem warzywnym

Polędwica wellington z topinaburem i sosem ze starego wina

Pralina z czekolady w trzech smakach

Start: 20:00 | Cena: 380 zł od osoby
W cenie kolacji: kieliszek prosecco o północy

GÓRALSKA TRADYCJA
ul. Krupówki 29,34-500 Zakopane
gt@bachleda.pl



PLEBISCYT OSP

Koniówka przed Ratułowem

Nasz plebiscyt powoli, powoli zmierza ku końcowi. Na pierwszych miejscach w SMS-owym głosowaniu nie zaszły zmiany.

Na trzecim miejscu, podobnie jak tydzień temu, znajduje się Ząb, a za nim Gliczarów Dolny, Olcza i Gliczarów Górny.

To - przypomnijmy - klasyfikacja bez uwzględnienia kuponów z papierowego wydania TP.

Trwa walka SMS-owa, do redakcji do-

cierają też głosy na kuponach, które mogą wywrócić klasyfikację do góry nogami. Dziś prezentujemy kolejne drużyny w naszym plebiscycie na najlepszą jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej.

Na naszych łamach w wydaniu papierowym i internecie prezentujemy wszystkie jednostki OSP z Podhala, Spisza, Orawy i Pienin.

JAK GŁOSOWAĆ

Głosować można na dwa sposoby:

1. Wystarczy wypełnić kupon obok, wpisać nazwę jednostki, na którą chcemy oddać głos, i wysłać go lub przynieść do naszych redakcji: **34-500 Zakopane, ul. Zwierzyńnicka 14, lub 34-400 Nowy Targ, Rynek 11.** Taki głos liczy się podwójnie.

2. Można też wysłać SMS-a na numer telefonu 71051, głosując na daną jednostkę. Lista jednostek i treść SMS-ów znajduje się na naszej stronie internetowej, adres: **http://24tp.pl/n/42589.** Jeden SMS kosztuje 1,23 zł.

O tym, kto wygra, kto zajmie miejsce na podium, zadecyduje liczba SMS-ów i kuponów. Na naszej stronie internetowej prezentujemy aktualną klasyfikację, uwzględniającą tylko głosy SMS-owe.

Oto czołówka z 14 października:

1. Koniówka 32,8%
2. Ratułów Dolny 26,6%
3. Ząb 9,5%
4. Gliczarów Dolny 7,7%
5. Olcza 4,5%
6. Gliczarów Górny 3,1 %

Regulamin plebiscytu jest do wglądu w naszych redakcjach w Zakopanem i Nowym Targu.

pp

OSP Rogoźnik

Chcą służyć w straży



Chętnych do wstąpienia w szeregi Ochotniczej Straży Pożarnej w Rogoźniku nie brakuje. Jednostka prężnie się rozwija i rośnie w siłę.



Fot.: z arch. OSP Rogoźnik

Ochotnicza Straż Pożarna w Rogoźniku istnieje od ponad 100 lat.

Do jednostki chętnie wstępują młodzi. - *W tym roku przybyło nam 5 nowych druhów* - cieszy się Stanisław Kwak, naczelnik jednostki. W OSP służy w sumie 34 czynnych strażaków i jeden wspierający. Od kilku lat działa też żeńska drużyna pożarnicza, a należy do niej 15 pań. W tym roku jednostka miała 7 wyjazdów do akcji - do 3 pożarów, wypadku i 3 miejscowych zagrożeń. Druhowie chętnie pomagają w organizowaniu i zabezpieczaniu różnych wydarzeń jak dożynki, zawody konne czy uroczystości kościelne. - *Jak trzeba jechać do akcji, to nie ma problemu z zebraniem się strażaków. Zawsze wyjeżdżamy* - zapewnia naczelnik. Zapewnia, że jednostka jest też dobrze wyposażona w sprzęt.

OSP w Rogoźniku została założona w 1911 r. Pierwszym komendantem został Józef Zubeł. Remiza była koło szkoły. Strażacy mieli na wyposażeniu m.in. ręczną sikawkę, węże, prądownice, toporki, hełmy i białe mundury. Przed wojną stara remiza została rozebrana, bo nie nadawała się do użytku. Sprzęt przechowywany był w domach druhów. Podczas hitlerowskiej okupacji został całkowicie zdemolowany. Po wojnie jednostka zaczęła powoli stawać na nogi. Druhowie kupili pierwszą motopompę oraz węże. Straż wciąż nie miała jednak swojej siedziby. Druhowie od dawna myśleli o budowie remizy. Nie było to proste, ponieważ we wsi brakowało gruntu pod remizę. W końcu udało się pozyskać działkę od Nowotarskich Zakładów Materiałów Budowlanych „Wapiennik”. W latach 60. ub. wieku rozpoczęła się budowa remizy. Zaangażowała się w to cała społeczność.

W 1963 r. jednostka otrzymała pierwszy samochód z Komendy Powiatowej PSP w Nowym Targu. Kilka lat później gmina kupiła drugą motopompę. Cały czas trwały prace przy wykończeniu budynku remizy. Droga do budowy remizy była długa i trudna, ale mimo przeciwności, strażacy doprowadzili ją do szczęśliwego finału. Przez lata zmieniały się zarządy. W 2009 po wielu latach starań udało się uregulować stan prawny działki, na której stoi remiza. Za pieniądze sołeckie zostały kupione nowe mundury dla strażaków. Polonia z USA i miejscowi druhowie pomogli sfinansować nowy sztandar. W 2010 r. przeprowadzony był remont remizy. W maju 2011 r. OSP hucznie obchodziła 100-lecie działalności. Z tej okazji druhowie otrzymali nowy samochód - średni Man ze zbiornikiem o poj. 3300 litrów. Jest kompleksowo wyposażony w sprzęt do ratownictwa. Jubileusz był okazją do wręczenia odznaczeń zasłużonym strażakom. Aktualnie prezesem jednostki jest Adam Pałka, wiceprezesem Tadeusz Gacek, naczelnikiem Stanisław Kwak, zastępcą naczelnika Paweł Bienias, skarbnikiem Marian Murzydło, sekretarzem Paulina Kieta, gospodarzami remizy Tomasz Fudala i Stanisław Kułach, członkiem zarządu Aleksandra Kwak-Chowaniec.

Cała historia OSP dostępna jest na stronie internetowej miejscowości Rogoźnik.

mon

KUPON do głosowania

W PLEBISCYCIE NA NAJLEPSZĄ JEDNOSTKĘ OSP

Nazwa jednostki OSP, na którą oddawany jest głos.

TYGODNIK
Podhalanski

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Tamtym Panom (już) dziękujemy. Czas na dobrego gospodarza!

W Gminie Czarny Dunajec trwa najciekawsza kampania wyborcza od lat. Wielu mieszkańców stoi za Panem murem, ale wielu też jest niezdecydowanych. Na koniec kampanii wyborczej mieszkańcy Gminy pragną Panu zadać kolejne ważne pytania.

W gminie Czarny Dunajec publiczna opieka zdrowotna nie funkcjonuje poprawnie. Czy znajdzie Pan na to lekarstwo?

Mieszkańcy Gminy zgłaszają mi, że nie są zadowoleni z jakości oraz dostępu do publicznej służby zdrowia. Corocznie w sprawozdaniu dotyczącym funkcjonowania ośrodków zdrowia spotykam się z informacją, że w części ośrodków zdrowia w naszej Gminie pojawiają się przestoje w ich działalności. Oznacza to, że mieszkańcy są czasowo pozbawieni dostępu do lekarza, a obecna władza nie ma żadnego pomysłu na poprawę tego stanu rzeczy. Jako wójt zadbam o to, aby mieszkańcy Gminy zawsze mogli znaleźć pomoc lekarza w swoich ośrodkach zdrowia.

Mieszkańcy narzekają również na brak dostępu do lekarzy specjalistów. Jaki pomysł ma Pan na ten problem?

Jak już wspominałem, zdarza się, że mieszkańcy Gminy Czarny Dunajec nie mają dostępu do lekarza pierwszego kontaktu. Tym trudniej więc dzisiaj liczyć na dostanie się do lekarza specjalisty. Wszyscy na tym tracą, zwłaszcza, że w gminnych ośrodkach zdrowia stoją puste lokale, które mogłyby służyć za gabinety lekarskie. Jak poprawić tę sytuację? Odpowiedź nasuwa się sama patrząc jak działa publiczna służba zdrowia w sąsiednich gminach. Tworzy się tam centra leczenia, reklamuje i lekarze sami zabiegają o to, aby móc w nich pracować. Kluczem do sukcesu jest jeszcze pomoc lekarzom w podpisaniu kontraktu z NFZ-tem, aby świadczone przez nich usługi były nieodpłatne dla mieszkańców. Taką właśnie służbę zdrowia chcę zapewnić mieszkańcom Gminy Czarny Dunajec. Jako wójt dołożę wszelkich starań, aby mieszkańcy Gminy mogli się leczyć blisko, sprawnie i skutecznie.

Gmina Czarny Dunajec straciła opiekę całodobową. Jedyna w Gminie karetka stacjonuje obecnie we

Wróblówce zamiast w Czarnym Dunajcu. Co można zrobić, aby do Czarnego Dunajca wróciła opieka medyczna z prawdziwego zdarzenia?

To, że obecna władza straciła całodobową opiekę lekarską to jej wielka porażka. Najgorsze, że nie są podejmowane działania, aby to zmienić. Obawiam się nawet, że dalsza taka polityka władz Gminy może doprowadzić do zamknięcia ośrodków zdrowia, ponieważ nie będzie miał kto świadczyć w nich usług medycznych. A przeniesienie miejsca stacjonowania karetki z Czarnego Dunajca do prywatnych garaży rodziny wójta we Wróblówce? Trudno to nawet komentować. Zrobię wszystko, aby w Czarnym Dunajcu zaistniała na nowo całodobowa opieka, która będzie w stanie szybko reagować na sytuacje zagrożenia życia i zdrowia mieszkańców.

Osoby starsze czują nieraz, że się o nich zapomina, że nie dba się o ich interesy. Czy ma Pan pomysł jak zadbać o seniorów z terenu Gminy?

Gdy rozmawiam z seniorami mieszkającymi w Gminie Czarny Dunajec, najczęściej zadawane przez nich pytania dotyczą właśnie opieki zdrowotnej. To oczywiste, że zdrowie jest dla nich bardzo ważne, ponieważ chcą jak najdłużej czuć się potrzebni, pomagać swoim dzieciom w wejściu w dorosłość, opiekować się wnukami. Seniorzy to także źródło wiedzy o naszej podhalańskiej kulturze, tradycjach, specjalnościach, źródło wielu życiowych mądrości. To przykre, że zapomina się o potrzebach tych mieszkańców. Jako wójt będę o nich dbał. Zależy mi, aby reaktywować koła gospodyń wiejskich, gdzie starsze pokolenie będzie przekazywało temu młodszemu swoje umiejętności. Natomiast w kwestii bytowej i lokalowej planuję, aby na terenie Gminy powstał dom opieki społecznej dla osób w podeszłym wieku. Wprowadzę także kartę seniora, która będzie uprawniać do otrzymywania przez seniorów różnych zniżek - np. w sklepach. Życie w Polsce znac-

nie podrożało, a seniorzy nie otrzymują 500+. Chcę zapewnić seniorom także dostęp do rehabilitantów z podpisanymi kontaktami z NFZ-em. Obecna władza, mimo że sama już nie najmłodsza, wiele lat temu zapominała o osobach w podeszłym wieku.

Znamy już Pana propozycje dla seniorów. Co zaofertuje Pan młodzieży? Czy młodzi mieszkańcy Gminy, którzy chcą aktywnie spędzać czas, będą mogli bez przeszkód i nieodpłatnie korzystać z gminnej infrastruktury sportowej?

Ostatnio obecna władza obiecała mieszkańcom nieodpłatny dostęp do infrastruktury sportowej na terenie Gminy, jednak chwilę potem, bez organizowania żadnego przetargu i bez zgody Rady Sołeckiej Chochołowa, podjęła decyzję o oddaniu nowo wybudowanych skoczni narciarskich prywatnemu klubowi, który będzie mógł pobierać opłaty za korzystanie z tych obiektów. Nie można takiej władzy ufać. Dostęp do gminnej infrastruktury sportowej musi być prawidłowo zorganizowany i nieodpłatny wszędzie tam, gdzie nie są ponoszone przez Gminę koszty - głównie mediów. Ktośkolwiek zarządza gminnymi obiektami, powinien je udostępnić osobom zainteresowanym. Jako wójt utworzę referat sportu w Gminie, a na jego czele postawię osobę z doświadczeniem i wizją, nieuwikłaną w konflikty ze środowiskami klubowymi czy trenerskimi.

W jaki sposób Gmina mogłaby pomagać pogorzelcom? Ludzie w tak trudnej życiowej sytuacji powinni móc liczyć na wsparcie ze strony władz.

W momencie nieszczęścia, tragedii, w człowieku zawsze budzi się chęć niesienia pomocy. Zawsze możemy liczyć wtedy na jednostki straży pożarnej w naszej Gminie i tu wielkie podziękowania dla nich. Jednak gdy ludzie tracą cały dorobek życia, niejednokrotnie zostają bez dachu nad głową, a ubezpieczyciele zwlekają lub odmawiają wypłaty odszkodowania, trzeba liczyć



na przygarbienie ze strony rodziny lub sąsiadów. Chciałbym, aby Gmina Czarny Dunajec włączyła się w niesienie pomocy rodzinom dotkniętym przez żywioł. Obecnie Gmina nie ma na stanie lokali socjalnych, które można byłoby wykorzystywać w takich sytuacjach. Jeśli zostanę wójtem będę dążył do tego, aby Gmina posiadała w swoim zasobie takie lokale i m. in. w ten sposób pomagała pogorzelcom w najtrudniejszych dla nich chwilach.

Jakim wójtem chciałby Pan być?

Chciałbym być wójtem, do którego mieszkańcy Gminy nie będą bali się zwracać ze swoimi problemami i potrzebami. A dzisiaj urząd wójta wydaje się być niedostępny dla zwykłego mieszkańca. Wójt powinien służyć mieszkańcom i tak organizować pracę całego urzędu, aby przede wszystkim urzędnicy wiedzieli, że są dla mieszkańców, a nie odwrotnie. Nie brakuje mi pomysłów, stawiam na osoby pracowite i dobrze zorganizowane. Uważam, że podstawą każdego działania jest cierpliwość, pokora i szacunek do innych, nie toleruję natomiast lenistwa. Chciałbym, aby mieszkańcy Gminy widzieli we mnie dobrego gospodarza - sami najlepiej wiedzą, co to pojęcie oznacza.



Na wystawie w Żebie rzeźby Stanisława Cukra prezentujące postać Jana Pawła II - człowieka.

Parafia Świętej Rodziny z Zakopanego wypożyczyła klęcznik, na którym w czerwcu 1997 r. klęczał, i krzesło, na którym siedział Święty Jan Paweł II. Siostry Urszulanki przewiozły prostą umywalkę, z której korzystał od lat 60., odwiedzając ich dom zakonny na Jaszczurówce. To stojąca na stojaku miska i emaliowany, blaszany dzbanek na wodę.

Są znakomite obrazy, rzeźby, medale, znaczki pocztowe, zdjęcia, rysunki, materiały prasowe, kartki pocztowe i wiersze. Z ekranu płyną kadry filmów dokumentalnych o wujku Karolu, który zabierał młodych na kajaki albo w góry. Do tego słowa homilii, wygłaszanych podczas kolejnych pielgrzymek do ojczyzny.

A wszystko z okazji 40. rocznicy wyboru Karola Wojtyły na Piotrowy tron. Przez głośniki słychać radosne „Habemus papam”, które zabrzmiało 16 października 1978 r.

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Habemus papam w Żebie

Nie chciał pomników, a ma ich ponad tysiąc, pragnął być słyszany - co przypominają mistrzowskie prace eksponowane w najwyższej położonej szkole w kraju.

Radość i duma

- Doskonale pamiętam ten dzień - mówi ks. Kazimierz Sołtysik, proboszcz parafii Św. Anny w Żebie. - Chodziłem do IV klasy liceum, kiedy w dzienniku telewizyjnym o 19.30 podali, że kardynał Karol Wojtyła został wybrany na papieża. Niesamowite przeżycie i radość, że metropolita krakowski został wybrany. To była klasa maturalna. Po maturze wstąpiliśmy do seminarium, 184 rozpoczynało pierwszy rok. Jako patrona wybrano nam św. Karola Boromeusza, który był patronem Wojtyły. W 1985 r., kiedy otrzymywaliśmy święcenia kapłańskie, papież osobiście podpisał błogosławieństwo dla naszego rocznika. Mam go do dziś.

„Jan Paweł II - Pamiętamy...” to tytuł wystawy, którą otwarto w Szkole Podstawowej im. Heleny Marusarzówny w Żebie. Prace poświęcone Ojcu Świętemu prezentują znamienici artyści jak rzeźbiarz Stanisław Cukier, dyrektor Zespołu Szkół Plastycznych im. Antoniego Kenara w Zakopanem, malarz Ireneusz Wrzesień, Ewa Ross-Baczyńska, zajmująca się rzeźbą i medalierstwem, Janusz Jędrzejowski, tworzący swe dzieła w drewnie i metalu.

Dyrektor Piotr Malinowski dziękował wszystkim, któ-



Każdy, kto pamięta dzień wyboru Karola Wojtyły na Piotrowy tron, dzielił się wspomnieniami podczas wernisażu w Żebie.

rzy przyczynili się do powstania multimedialnej wystawy. Jan Paweł II jest patronem tutejszego gimnazjum. Nic dziwnego, że szkoła od 18 lat organizuje Wojewódzki Konkurs „Jan Paweł II - Patron Najgodniejszy”.

- Co roku uczestniczymy w spotkaniach pod obeliskiem w Żebie, który postawiono na pamiątkę przejazdu Jana Pawła II przez Żyby w 1997 r. - dodaje Piotr Malinowski, dyrektor szkoły i pomysłodawca organizacji wystawy w najwyższej położonej szkole w Polsce, z okazji 40. rocznicy wyboru Ojca Świętego Jana Pawła II na stolicę Piotrową.

Ksiądz proboszcz z Żybu podzielił się zmartwieniem, że młode pokolenie Polaków mało

wie o życiu i naukach Jana Pawła II. Przypominał jak wielki obowiązek ciąży na starszych, którzy pamiętają postać świętego, by jego przekaz docierał do ludzi młodych.

Wójt Bronisław Stoch trzema słowami określił swój stan sprzed 40 lat: radość, duma i wzruszenie.

Rozumiał artystów

- Byłem dorosły, mieszkalem w starej szkole w Żebie, tam gdzie dziś jest biblioteka. Wieczorem przybiegł do nas ks. Stanisław z placem. Myślałem, że coś niedobrego się stało. A on tylko wypowiedział trzy słowa „Wojtyła został papieżem” i znów zaczął płakać. To wspomnienie daje mi siłę do pracy.

Kilkakrotnie odwiedzałem papieża w Rzymie. Gdy dowiedział się, że przyjechałem z Żybu, powiedział tylko „a tam proboszczem był ksiądz Mizera”. Choć miałem do powiedzenia wiele słów, to mnie zamurowało. Nic powiedzieć nie mogłem - wspomina Bronisław Stoch, wójt Poronina.

Ireneusz Wrzesień wyraził radość, że artyści z Zakopanego mogą zaprezentować mały fragment swej twórczości, którą upamiętniają wybitnego Polaka. Zaznaczył, że popularyzacja Jana Pawła II to wielkie wyzwanie, by pokazać człowieka bez przesadnego patosu. Człowieka uśmiechniętego, ale też człowieka cierpiącego, zwłaszcza pod koniec życia. Przypo-

mniał, że w Polsce powstało ponad tysiąc pomników papieża. Wbrew jego woli, bo nie był tym zachwycony.

- Gdyby ci, co rządzą, i ci, co nie rządzą, poznali dobrze homilie, encykliki Jana Pawła II, to nie mielibyśmy tylu problemów. Co każdy Polak wie i pamięta, co papież mówił. Jeden z moich obrazów zatytułowałem „Zatroskany, co z tą Polską”. Są tam dwa przeciwstawne pochody, oba z białoczerwoną chorągwią. I zamyślony nad losem ojczyzny Jan Paweł II - zaznaczył Ireneusz Wrzesień. Dodał, że po raz pierwszy w historii mieliśmy papieża, który wysłał wspaniały list do artystów całego świata. Przedstawił swe pragnienia, cele sztuki. Sam był też artystą. W młodości grał na scenie, potem pisał znakomite wiersze. - Rozumiał artystów. Przeglądałem jego „Tryptyk Rzymski”, wyraził w nim największy podziw dla twórczości Michała Anioła. Píše w nim o stworzeniu, które było dobre, o górskim potoku, że gdy chcesz szukać źródła, idź do góry - przypomina Ireneusz Wrzesień.

Jego zdaniem, jeden z nielicznych, doskonałych pomników Karola Wojtyły stoi w Jabłonce. Jest autorstwa Stanisława Cukra. Papież ze zwykłym kijem, idzie gdzieś w góry. To człowiek-pielgrzym. Miniaturkę tego pomnika oglądać można w szkole w Żebie.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski



Jan Józef Babiarczyk

Okręg wyborczy 1
Bańska Niżna



Anna Urszula Waliczek

Okręg wyborczy 2
Bańska Niżna



Maria Zofia Antoń

Okręg wyborczy 3
Bańska Wyżna



Barbara Zalińska-Sikoń

Okręg wyborczy 4
Bańska Wyżna



Lucyna Anna Bafia

Okręg wyborczy 5
Bór



Rafał Paweł Wilkus

Okręg wyborczy 6
Maruszyna



Sławomir Michniak

Okręg wyborczy 8
Skrzypne



Barbara Maria Chramiec

Okręg wyborczy 9
Skrzypne



Jarosław Rafał Szlęk

Okręg wyborczy 10
Szaflary



Janusz Jurzec

Okręg wyborczy 12
Szaflary



Jan Handzel

Okręg wyborczy 13
Szaflary



Mirosław Krzysztof Białon

Okręg wyborczy 14
Zaskale



Andrzej Tylka

Okręg wyborczy 15
Zaskale

**Zachęcamy
do udziału w wyborach
21 października
i prosimy o Wasz głos**

Kończy się pracowita kampania wyborcza, podczas której każdy kandydat zabiegał o Wasze poparcie. Jestem pozytywnie zaskoczony odbiorem mojej osoby przez wszystkich tych, z którymi bezpośrednio się spotkałem i zdołałem zamienić kilka słów. Wielu spośród Państwa odwiedziłem. Żałuję jednak, że nie dotarłem do wszystkich. Wnioski i sugestie, które od Państwa otrzymałem będę starał się realizować.

Cieszę się, że spotkania i rozmowy, które przeprowadziłem rokują pozytywnie na wynik wyborów.

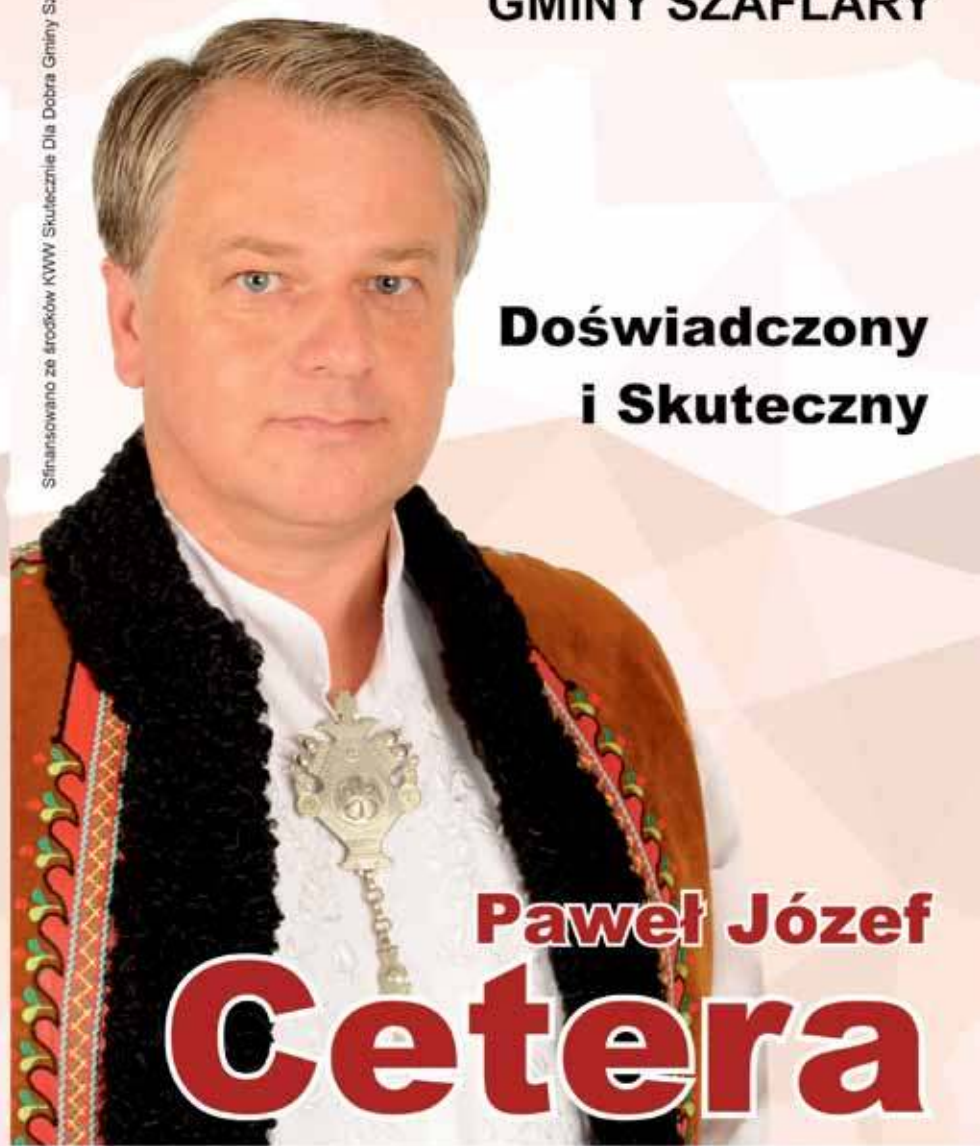
Dziękuję Wam, Szanowni Mieszkańcy, za pozytywne postrzeganie mojej skromnej osoby i za deklarację poparcia dla mnie przy urnach wyborczych.

Pozdrawiam
Paweł Józef Cetera

KWW SKUTECZNIE DLA DOBRA GMINY SZAFLARY

**Doświadczony
i Skuteczny**

Sfinansowano ze środków KWW Skutecznie Dla Dobra Gminy Szaflary



Paweł Józef

Cetera

KANDYDAT NA WÓJTA GMINY SZAFLARY

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Przejmujący spektakl „Na dzień” w reżyserii Igora Kazakova w wykonaniu Mohylewskiego Obwodowego Teatru Lalek z Białorusi.

Sens twórczości

Pytanie o sens twórczości zdominowało tegoroczne Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne „Pępek Świata” w Teatrze Witkacego.

Na szczytach kultury między człowieka przeciwnością między tym, żeby coś stworzyć i tym, żeby kimś być. Geniusze tworzyli, ale istnieli w niewystarczającym stopniu; święci istnieli, ale mało tworzyli. Twórczość rodziła się z niedoskonałości i niedostatku. Zbyt doskonale przestają tworzyć - napisał Mikołaj Bierdiajew w książce „Sens twórczości”. „Kultu-

ra w największej swej istocie i w swoim sensie religijnym jest wielką klęską. Filozofia i nauka są klęską w twórczym poznaniu prawdy, sztuka i literatura są klęską w tworzeniu piękna, rodzina i życie płciowe są klęską w tworzeniu miłości, ekonomia i technika są klęską w tworzeniu władzy człowieka nad przyrodą. Kultura we wszystkich swych przejawach jest klęską twórczości, jest niemożliwością osią-

gnięcia twórczego przekształcenia bytu.”

Te prowokacyjne słowa posłużyły organizatorom, by zmusić uczestników festiwalu do głębszej refleksji. A okazją były wykłady, rozmowy, spektakle czy warsztaty. Zakopiańska publiczność mogła zobaczyć m.in. spektakl Mohylewskiego Teatru Obwodowego z Białorusi czy Teatru Ple-

xus Polaire z Francji/Norwegii. Gościem specjalnym był Jerzy Skolimowski, z którym rozmawiał Jacek Żakowski.

Festiwalowi towarzyszyła wystawa collage zmarłej w tym roku Ewy Dyakowskiej-Berbecki, artystki, która przez lata była związana z Teatrem Witkacego.

Więcej o festiwalu za tydzień.

W różowych okularach

Hipiski, hipsterki, damy, motocyklistki czy imprezowiczki – to wizerunki krów w różnych rolach, które są bohaterkami obrazów Kingi Piwowarczyk.

Na wystawę „Cudowne lata”, którą można oglądać w STRH Bistro Art Cafe w Zakopanem, składają się bajecznie kolorowe portrety krów w różowych czy zielonych okularach. Obrazy przywołują m.in. nastrój z filmów „Gorączka sobotniej nocy” czy „Easy Rider”. Jest też dialog ze starym mistrzem Eduardem Manetem i jego kontrowersyjnym „Śniadaniem na trawie”.

- Zaczęło się od obrazu namalowanego dla córki, która miała kilka lat i chciała ozdobić sobie ścianę w pokoju. Zażyła sobie obraz krówki. Później powstawały kolejne. I tak stworzył się cały cykl. Namalowałam chyba ze 200 obrazów, których tematem są krasule - tłumaczy Kinga Piwowarczyk, absolwent-

ka krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych i jedna z pierwszych (1995) dyplomantek prof. Adama Wsiółkowskiego.

- Wystawa przywołuje beztróską lat 60., ale przede wszystkim mówi o nostalgii za tym, co teraz, z perspektywy mijających lat. Postrzegamy je jako beztróskie, naiwne i kolorowe. Stąd nazwa tej ekspozycji – tłumaczy Zofia Weiss, historyk sztuki, prezes Fundacji Muzeum Wojciecha Weissa, autorka wielu publikacji z zakresu sztuki polskiej przełomu XIX i XX w. Przekonuje, że malarstwo Kingi Piwowarczyk prowokuje do tego, aby spojrzeć na siebie i otaczającą nas codzienność z przymrużeniem oka.

Tekst i fot.:
Jolanta Flach



Jedna z prac Kingi Piwowarczyk.

Od Beethovena do Szymanowskiego

Kameralne wnętrza „Atmy” przez cały weekend rozbrzmiewały kompozycjami znakomitych twórców, a zaczęło się od klasyków wiedeńskich.



Duet w składzie Roksana Kwaśnikowska - skrzypce i Joanna Kacperek - fortepian gra w „Atmie” Sonatę nr 9 Beethovena.

Okazją do muzycznych spotkań jest obchodzona w październiku 136. rocznica urodzin Karola Szymanowskiego.

- Nasze towarzystwo podtrzy-

muje dobre tradycje i kilka razy w ciągu roku jesteśmy pod Giełwontem z koncertami poświęconymi Szymanowskiemu - zaznaczyła prowadząca koncertowy wieczór Lilianna Moll z Towarzy-

stwa Muzycznego im. Karola Szymanowskiego.

W sobotę melomani, którzy w Zakopanem odwiedzili willę „Atma”, mieli okazję wysłuchać recitalu skrzypcowego w wykonaniu Roksany Kwaśnikowskiej. Na fortepianie towarzyszyła jej Joanna Kacperek.

- Zadebiutowały jeszcze jako studentki, od tego czasu występują z bardzo zróżnicowanym repertuarem, od muzyki klasycznej po współczesne, światowe kompozycje - zapowiedziała Lilianna Moll.

Duet Joanna Kacperek i Roksana Kwaśnikowska powstał w 2015 r. Młode artystki z powodzeniem reprezentowały Polskę na festiwalu Kyoto International Music Students Fe-

stival w Japonii. Od tego czasu artystki regularnie koncertują na terenie Polski oraz za granicami.

Obie artystki są laureatkami wielu konkursów ogólnopolskich i międzynarodowych. W listopadzie 2017 r. zwyciężyły w kategorii duet skrzypce i fortepian podczas II Międzynarodowego Konkursu Kameralnego im. Ludwiga van Beethovena w Łusławicach. Są związane z Uniwersytetem Muzycznym Fryderyka Chopina w Warszawie. Łączy je wspólne pragnienie przekazywania emocji zawartych w muzyce oraz sceniczny temperament.

- Skoro nagroda zdobyta na konkursie im. Beethovena w Lu-

stawicach, to zaczniemy od 9 sonaty Beethovena, która napisana została właśnie na skrzypce i fortepian - dodała Lilianna Moll. Przypomniała, że Haydn, Beethoven i Mozart to trójka klasyków wiedeńskich. - Najstarszy, zwany papą Haydnem, 24 lata od niego młodszy Ludwig van Beethoven i urodzony 14 lat później Wolfgang Amadeusz Mozart. Wszyscy działali w Wiedniu, gdzie wzniósł się świątynia z zadowoleniem z życia. Przykładem liczna i utalentowana rodzina Straussów - zaznaczyła prowadząca muzyczne spotkanie. Dodała, że do Wiednia pielgrzymowali różni kompozytorzy, jak Franciszek Liszt, rzadziej Chopin, był tam też Szymanowski.

- Z twórczości Beethovena zna-

my 9 jego symfonii. Najbardziej popularne są te o nieparzystych numerach: pierwsza, trzecia, piąta, siódma i dziewiąta z chórami. Muzyka kameralna też jest szeroko reprezentowana, ale duet skrzypcowo-forte-pianowy zdarza się bardzo rzadko - przypomniała Lilianna Moll.

Po Sonacie 9. opus 47 artystki zagrały m.in. utwory Karola Szymanowskiego i Franciszka Liszta.

W niedzielę zakopiańska publiczność oklaskiwała natomiast sopranistkę Kamilę Nowak-Goik, której na fortepianie towarzyszyła Małgorzata Warcaba. Duet zaprezentował kompozycje Szymanowskiego i Debussy'ego.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski

Polecamy:



Spektakl

■ Szalone nożyczki

Czterech podejrzanych, dwóch policjantów, narzędzie zbrodni i widownia świadków. Oto, co będzie się działo w trakcie spektaklu krakowskiego Teatru Bagatela.

Teatr Bagatela wraca do nowotarskiego Miejskiego Ośrodka Kultury ze spektaklem widowiskowo już znanym. Na szczęście jego konwencja sprawia, że wybierając się na „Szalone nożyczki”, za każdym razem możemy obejrzeć całkiem nową sztukę. Ponieważ to pierwsze interaktywne przedstawienie, w którym przebieg akcji zależy w dużej mierze od publiczności. W Ameryce sztuka nie schodzi z teatralnych afiszy od ponad 20 lat, co uhonorowano wpisem do Światowej Księgi Rekordów Guinnessa. W Polsce, od łódzkiej premiery w 1999 r., wystawiano ją w 14 teatrach. Krakowski Teatr Bagatela gra ją z niesłabnącym powodzeniem od 2006 roku.

W Nowym Targu „Szalone nożyczki” zobaczymy w sobotę 20.10 o godz. 18.

an



Spotkanie

■ Czarne na białym

Wydawnictwo Czarne, Miejska Biblioteka Publiczna, Muzeum Tatrzańskie i Fundacja „Zakopiańczycy. W poszukiwaniu tożsamości” zapraszają na kolejne spotkanie z cyklu „Czarne na białym”.

W piątek 19.10 o godz. 18 w czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Zakopanem, na osiedlu Łukaszówki 4a.

Gościem będzie Wojciech Nowicki - pisarz, kurator wystaw fotograficznych, recenzent kulinarny. Jego książka „Dno oka. Eseje o fotografii” znalazła się w finale Nagrody Literackiej Nike 2011. Wydane w 2013 roku „Salki” otrzymały Nagrodę Literacką Gdynia w kategorii esej. Opublikował także m.in. „Odbicie” oraz monografię fotograficzną: „Jerzy Lewczyński. Pamięć obrazu”, „Niepokoje Wilhelma von Blandowskiego”, „Zofia Rydet. Zapis socjologiczny”. W Zakopanem opowiadał będzie o swojej ostatniej książce „Tuż obok”.

opr. an



Film

■ Kino Konesera

W piątek 19.10 o godz. 17.45 kolejna projekcja z cyklu „Kino Konesera” w Limanowskim Domu Kultury.

Zapraszamy do obejrzenia filmu „Dogman” przez wielu okrzykniętego najlepszym filmem festiwalu w Cannes. Peter Bradshaw z dziennika „The Guardian” przyznał filmowi maksymalną liczbę gwiazdek, doceniając zarówno jego komiczną stronę, jak i „ekstremalnie mocne ugrzywienie”, a Tadeusz Sobolewski pisał na łamach Gazety Wyborczej, że to „film, który zostawia widza w bezradnym pozdzwie”. Warto zatem wybrać się na seans i na własne oczy przekonać, co tak naprawdę urzekło widzów i krytyków w historii Marcela, psiego fryzjera z niewielkiego włoskiego miasteczka.

an



Małopolska

dobrze wydaje fundusze unijne

Województwo Małopolskie z sukcesem wydaje środki unijne. Dzięki temu w naszym regionie **każdego dnia realizujemy tysiące projektów i inwestycji, które sprawiają, że Małopolanom żyje się lepiej.** Widać to gołym okiem: powstają bezpieczne drogi i obwodnice, inwestujemy w ekologiczny transport publiczny, służbę zdrowia na najwyższym poziomie oraz projekty wspierające osoby starsze, młodych rodziców czy przedsiębiorców. Wymieniać można by jeszcze bardzo długo. Tylko do dziś udało nam się rozliczyć ponad **472 mln euro**, które pozyskaliśmy z Unii Europejskiej na rozwój regionu. Wszystkie środki są wykorzystywane zgodnie z planem i ze świetnymi efektami.

Jacek Krupa - marszałek województwa małopolskiego





Zrealizowano

119 konkursów na łączną kwotę ponad 9 mld zł
222 pozakonkursowe nabory – ponad 3,5 mld zł
2500 podpisanych umów



Turystyka

41 instytucji kultury korzysta z pomocy finansowej
12 już skorzystało
517 km nowych lub odnowionych szlaków turystycznych
193 km nowych lub odnowionych tras rowerowych
176 obiektów turystycznych i rekreacyjnych korzysta z dofinansowania
77 zabytków z unijnymi dotacjami
3 760 000 osób odwiedza rocznie małopolskie atrakcje turystyczne, wspierane przez fundusze unijne



Ochrona środowiska i służby ratunkowe

28 500 nowych lub zmodernizowanych kotłów grzewczych, co pozwoli ograniczyć smog
500 km nowych i zmodernizowanych sieci wodno-kanalizacyjnych
417 budynków użyteczności publicznej przechodzi modernizację energetyczną
102 jednostki ratownicze otrzymały nowy sprzęt
44 nowe wozy strażackie



Transport

275 km nowych i zmodernizowanych dróg
178 nowych parkingów park&ride oraz bike&ride
42 zintegrowane węzły przesiadkowe
4833 miejsca postojowe dla aut
1991 stanowisk dla rowerów
370 nowych autobusów komunikacji miejskiej
13 nowych pociągów



Polityka społeczna

124 500 Małopolan skorzystało ze wsparcia
19 500 było w wieku ponad 54 lat
8 500 to niepełnosprawni
58 proc. stanowiły kobiety
33 000 osób bezrobotnych i biernych zawodowo skorzystało ze wsparcia Europejskiego Funduszu Społecznego
6 000 osób dostało pieniądze na rozpoczęcie działalności gospodarczej
8 000 osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym uzyskało pomoc
1300 nowych miejsc w żłobkach
17 000 mieszkańców skorzystało z badań profilaktycznych
31 000 uczniów szkół objęto dodatkowymi zajęciami
1600 najzdolniejszych uczniów otrzymało stypendia



Przedsiębiorczość

1018 małych i średnich przedsiębiorstw otrzymało wsparcie finansowe
2100 firm wciąż z korzysta z pomocy
74 przedsiębiorstwa uzyskały dofinansowanie na prace badawczo-rozwojowe
133 małe i średnie firmy współpracują z ośrodkami badawczymi
54 podejmuje taką współpracę
7267 nowych kontaktów biznesowych
9328 kolejnych jest finalizowanych
137 hektarów nowych terenów inwestycyjnych

767
mln zł

Na innowacje, programy badawczo-rozwojowe i wsparcie dla firm oraz uczelni

647
mln zł

Na odnawialne źródła energii, walkę ze smogiem i ekologiczny transport

549
mln zł

Na promocję małopolskiej przedsiębiorczości

622
mln zł

Na drogi, kolej i rozwój transportu

501
mln zł

Na tworzenie nowych miejsc pracy

3 mld euro
(prawie 13 mld zł)

Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020

57%

Tyle funduszy UE dla Małopolski wykorzystano do końca sierpnia 2018 r.

Zostało do wydania

5,3 mld zł



Główny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich w Krakowie

ul. Wielicka 72b, 30-552 Kraków
 czynny w poniedziałki w godz. 8-18,
 wtorek-piątek w godz. 8-16

Infolinia 12 616 0 616

www.rpo.malopolska.pl

Najlepsza wokalistka musicalowa

Fot.: Kinga Karpati



Agnieszka Przekupień podczas gali na Zamku Królewskim w Warszawie.

Agnieszka Przekupień laureatką XII Teatralnych Nagród Muzycznych im. Jana Kiepury.

Statuetki rozdano podczas gali na Zamku Królewskim w Warszawie. Nagrody przyznano w 18 kategoriach. Jedną z nich powędrowała do pochodzącej z Kościelskiej Agnieszki Przekupień.

Artystka została doceniona za rolę Lary Guichard w musicalu „Doktor Żywego” granym w Operze i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku.

Teatralne Nagrody Muzyczne im. Jana Kiepury przyznaje od 2006 r. Mazowiecki Teatr Muzyczny imienia Jana Kiepury w Warszawie. To jedyne w Polsce nagrody przyznawane teatralnemu środowisku muzycznemu. Laureatów wyłania kapituła pod przewodnictwem

Iwony Wujastyk. W skład komisji wchodzi m.in. Adam Sztaba, Janusz Józefowicz.

Pochodząca z Kościelskiej Agnieszka Przekupień współpracuje z wieloma teatrami muzycznymi w Polsce, m.in. z Teatrem Muzycznym w Gdyni, Teatrem Muzycznym w Łodzi czy Operą i Filharmonią Podlaską w Białymstoku. Od 2016 roku występuje w roli solistki w zespole Piotra Rubika, z którym odbyła już 3 trasy koncertowe po Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Artystka jest pomysłodawczynią i organizatorem corocznych warsztatów musicalowych MUSICAMP dla uzdolnionej młodzieży.

bz



Hanna Zbyryt i Katarzyna Ornatkiewicz w przedstawieniu „Mama”, inspirowanym „Przedwiośniem” Żeromskiego.

Mama

Można tematy niepodległościowe podać w prosty, łatwy i przyjemny sposób? Można.

Hanna Zbyryt i Katarzyna Ornatkiewicz wystąpiły w kolejnej premierze Teatru RZG Szymaszkowa. Tym razem było nieco poważniej. Aktorki udowodniły jednak, że rozrywkę można też łączyć z tematami bardziej doniosłymi.

Spektakl „Mama” inspirowany jest „Przedwiośniem” Stefana Żeromskiego, ale jak przystało na RZT Szymaszkowa, wszystko podane było we wspaniałym, trochę zabawnym sosie. Nie dość powiedzieć, że muzyczny podkład do spektaklu stanowiły piosenki Dżemu

czy Korteza. Sam temat sztuki dotyczył, oczywiście, trudnych powrotów do odradzającej się niepodległej Polski po I wojnie światowej.

Publiczność jak zwykle po brzegi wypełniła teatralną salę i nikt chyba nie wychodził po spektaklu niezadowolony. Przedstawienie wyreżyserowała Hanna Zbyryt, aranżację muzyczną zapewniła Karolina Sałajczyk, a scenografię Stanisław Rzankowski.

Kolejny spektakl w RZT Szymaszkowej zaplanowano na 27 października i będą to „Roztańczone nogi 3,2,1”. pp

Twarz w lustrze wciąż ta sama

- W domu od zawsze rządzą koty, obecnie trzy, jedyne istoty, którym udało się mnie podporządkować
- zwierza się Beata Zalot. Kurczę, zawsze twierdziłem, że kotom zbytnio ufać nie wolno...

Setny Salon Poezji minął w czerwcu i uroczystości obchodzone go na deskach MOK. Na inaugurację setki drugiej wybrzmiali europejscy i amerykańscy bardowie, a w minioną niedzielę, na 102. Salonie Poezji w nowotarskim ratuszu brylowała góralka. Nasza redakcyjna koleżanka, dziennikarka, poetka, prozautorka, malarka i podróżniczka, nie mająca najmniejszych wątpliwości, że środkiem świata jest Ciso-wa Skalka, oddalona o dwa kilometry od jej domu w Gronkowie. A przy domu ogród, galeria, pszczeła muzyka, czasem tłumy przyjaciół - zwłaszcza, gdy przyjdzie gościć bohaterów wymyślonego przez Beatę cyklu „Artystycznych ogrodów”, czyli literacko-muzyczno-plastycznych nasiadówek.

W całej tej menażerii jeszcze trzy koty - szkodniki. Jeden w lecie wyrzucił rzeźbę kozy autorstwa Dawida Kędzińskiego, łamiąc jej ogon, a wszystkie trzy razem - co dziś bez cienia zażenowania przyznaje w notce biograficznej, wprowadzającą w jej najnowszy tomik gronkowska poetka - to jedyne stwo-

żenia, którym udało się ją podporządkować.

Na tapetę w ratuszu poszły w niedzielę wiersze Beaty z wydanego właśnie piątego już jej tomiku „Po drugiej stronie skóry”, będącego - jak w posłowie pisze Piotr Grzesik - „*swego rodzaju podsumowaniem twórczości Beaty Zalot na przestrzeni ponad trzydziestu lat*”. I choć za użycie słowa „podsumowanie”, a jeszcze bardziej za te „ponad 30 lat” zastanawiałem się, czy nie potraktować Grzesika znacznie mniej łagodnie, niż trzech wspomnianych powyżej sierściuchów, to jednak kolejnymi stwierdzeniami autor posłowie trochę się rehabilituje. „*Lecz choć forma tych wierszy ulega nieuchronnym przemianom, to zasadnicze tematy pozostają niezmiennie. Poezja Beaty Zalot łączy w sobie impresjonistyczną wrażliwość na Naturę (w każdym prawie tekście pojawiają się obrazy przyrodniczego piękna) z łagodnym, zwykle niedostojnym erotyzmem*”. Celne, nawet bardzo celne, bo wiersze Beaty - o tematyce bardzo różnorodnej, dotyczące dziesiątków aspektów życia - faktycznie z biegiem lat dojrzewają, stają się bardziej



Autorka Beata Zalot i Marek Wrona podczas 102. Salonu Poezji w nowotarskim ratuszu.

wyrafinowane, nie tracąc jednocześnie niczego z pięknego, młodzieńczego postrzegania świata. I zasad. Tych zasad, które przyjmowała jako swoje, a następnie przelewała na karty zbuntowana 18-latką, i która dziś robi to samo jako 18-latką plus. Też zbuntowana, choć kokieteryjnie przyznawać się do tego nie zamierza.

Tomik „Po drugiej stronie skóry” składa się z czterech części. Pierwsza to wiersze najstarsze, ujęte w słowa postrzegania świata młodej dziewczyny.

Część druga - pewnie niejako dla kontrastu zaraz za pierwszą umieszczona - to wiersze nowe, napisane po 2005 r. Część trzecia to mieszanka poetyckich miniatur z różnych lat, a czwarta - erotyki. W nowotarskim ratuszu Beata czytała je wraz z Markiem Wroną - aktorem teatru „Witkacego”, przy akompaniowaniu Macieja Mikulskiego, przed gronem swoich przyjaciół i stałych bywalców nowotarskich salonów.

Tekst i fot.: Piotr Dobosz

Plener wśród skał

Morskie Oko w różnych odsłonach - w galerii Strug w szkole Kenara otwarta została poplenerowa wystawa malarstwa uczniów zakopiańskiego plastyka.

Pod Mięguszwieckie Szczyty we wrześniu wyruszyli uczniowie z klas od 1. do 3. liceum plastycznego. - *Chcieliśmy w ten sposób nagrodzić najzdolniejszych uczniów* - podkreślił w czasie wernisażu, 11 października, Marek Król Józaga, zastępca dyrektora szkoły Kenara.

Młodzi artyści utrwalali na płótnie Morskie Oko w różnych warunkach pogodowych - od słońca, odbijającego się w tafli jeziora, przez deszcz, a nawet śnieg.

Wśród prac znalazły się w jesiennych kolorach szerokie pejzaże ze stawem i otaczającymi go szczytami, tatrzańskie ścieżki wśród szarych skał, schronisko odbijające się w tafli jeziora, czy spowity chmurami Mních i różnorodne ptactwo.

- *Wystawa jest różnorodna, od realizmu do niemal abstrakcji* - tłumaczył Ireneusz Bęc, artysta malarz, nauczyciel malarstwa w szkole Kenara. - *Góry zawsze były ważnym tematem w malarstwie* - zauważył.

Każdy z uczniów, biorących udział w artystycznej przygodzie, został uhonorowany dyplomem z reprodukcją swojej pracy.

Tekst i fot.: Jolanta Flach



Młodzi artyści zostali uhonorowani dyplomami z reprodukcją swoich prac.

Weekend w Krakowie

■ Do niedawna dziewiąta planeta Układu Słonecznego, dziś zaledwie plutoid lub - co gorsza - planeta karłowata. Kiedy w 2006 r. Międzynarodowa Unia Astronomiczna odebra-

ła Plutonowi status pełnoprawnej planety, niejeden astronom uronił łzę. Wszak ta historia miała piękne i szalone początki! Do jego odkrycia przyczynili się Percival Lowell, który zapoczątkował obserwacje, i Clyde Tombaugh, który kontynuując dzieło po śmierci Lowella, w 1930 r. ogłosił odkrycie Plutona. Co prawda obaj panowie ni-

gdy się nie spotkali, ale od czego jest nieograniczona wyobraźnia Mateusza Pakuły! Obu uczonych poznamy w **Łaźni Nowej** (os. Szkolne 25) w spektaklu **Pluton p-brane** - reżyserskim debiucie tego dramaturga. Jedną z głównych zagra Jan Peszek. Premiera 18.10, godz. 19. Kolejne spektakle 19 i 20.10 o godz. 17.

■ Do niedzieli 21.10 na Ma-

łym Rynku trwa **IV Kiermasz Pogranicza Kultur „Ratujmy Giniące Piękno”**. Spotykają się tu sztuka ludowa, rękodzieło artystyczne oraz regionalne przysmaki właściwe dla różnych kultur południowego pogranicza Polski. Na kiermasz przyjeżdżają m.in. hafciarki, rzeźbiarze, kuśnierze i pszczelarze.

■ W **Fabryce Emalia Oskara Schindlera** (ul. Lipowa 4) moż-

na oglądać wystawę zatytułowaną **„Pomyśl o pseudonimie dla siebie”**. To opowieść siedmioro Polaków o ich młodości, która przypadła na okres okupacji niemieckiej w Krakowie (1 września 1939 r. mieli od 13 do 16 lat). Materiały pochodzą z kolekcji Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, a także z nieznanych wcześniej rodzinnych zbiorów. Wspólnym

motywem tych siedmiu wojennych życiorysów jest działalność w strukturach Armii Krajowej. We wszystkich historiach przewijają się podobne wątki: beztrudnego dzieciństwa, młodzieńczych przyjaźni, wpływu rodzinnego wychowania na najważniejsze życiowe decyzje, w tym tej o podjęciu służby Polsce.

opr. mon

Więcej o wydarzeniach kulturalnych w Krakowie na www.karnet.krakow.pl

Jak Podhale korzysta dzięki współpracy z samorządem województwa?



Prawie 7 tys. pasażerów podróżuje każdego tygodnia pociągami Podhalańskiej Kolei Regionalnej uruchomionej przez Województwo Małopolskie. Połączenie Nowy Targ – Zakopane jest hitem nie tylko wśród mieszkańców, ale także turystów odwiedzających Podhale.



Do końca marca przyszłego roku zniszczony dworzec kolejowy w Zakopanem odzyska dawny blask. Podróżnych będzie czekać miła niespodzianka – jak choćby planowana mediateka, w której będzie można poczytać lub posłuchać muzyki. Inwestycja została dofinansowana kwotą 5 mln zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego. Dokument podpisał wicemarszałek Stanisław Sorys.



Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego w Zakopanem od ponad 40-tu lat kształci uzdolnione sportowo dzieci i młodzież. Od 2014 roku szkoła jest prowadzona przez Województwo Małopolskie. Efekt? W zeszłym roku zakończyła się budowa nowoczesnej hali sportowej, z której mogą korzystać uczniowie.



Te wakacje upłynęły na Podhalu pod znakiem rowerów. Wszystko dzięki wydarzeniom organizowanym lub wspieranym przez Województwo Małopolskie. Miłośnicy dwóch kółek chętnie wzięli udział m.in. Małopolska Tour w Nowym Targu. Z rowerzystami całą trasę rajdu przejechał też marszałek Jacek Krupa.

Więcej na www.malopolska.pl



Samorząd województwa małopolskiego mocno też inwestuje w opiekę zdrowotną mieszkańców. Tylko na modernizację Wojewódzkiego Szpitala Rehabilitacyjnego im. dr. S. Jasińskiego, Szpitala Specjalistycznego Chorób Płuc oraz Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego w Nowym Targu przeznaczono z RPO ponad 32,5 mln zł, a wartość wszystkich robót to ponad 43 mln zł.



Prace konserwatorskie, które od ponad dwóch lat są przeprowadzane w dziewięciu skansenach położonych na terenie całego województwa, dobiegają końca. – W ramach projektu „Skansenova”, odnowiono i zabezpieczono przed niekorzystnym działaniem czasu i sił przyrody ponad 100 obiektów. Wśród nich: Orawski Park Etnograficzny w Zubrzyckiej Górze czy Muzeum Kultury Ludowej w Sidzinie – wylicza Leszek Zegzda, odpowiedzialny w zarządzie województwa m.in. za dziedzictwo kulturowe.

W Małopolsce dobrze wykorzystujemy każde euro. I to widać!

O tym, dlaczego warto doceniać samorząd regionalny, a także jak dzięki środkom unijnym i innowacyjnym rozwiązaniom zmienia się Małopolska, mówi Marszałek Województwa Małopolskiego Jacek Krupa.

Dużo się ostatnio mówi o środkach unijnych – czy faktycznie regionalne programy operacyjne są zagrożone? Małopolska i inne regiony mogą stracić część z dotacji?

Jacek Krupa: Trzeba powiedzieć ostro, że to kłamliwe oszczerstwa, które służą tylko celom politycznym – a na pewno nie mieszkańcom czy potencjalnym inwestorom, których taka dezinformacja może tylko wystraszyć. Podkreślam więc stanowczo i z pełną odpowiedzialnością: w Małopolsce nie jest zagrożone ani jedno euro z naszego regionalnego programu operacyjnego. Wszystkie środki są wykorzystywane zgodnie z planem i ze świetnymi efektami. Zdążymy na czas z rozdysponowaniem i rozliczeniem wszystkich dotacji, tym bardziej, że podobnie jak inne regiony, mamy na to sporo czasu.

Sporo czasu? Okres programowania to lata 2014-2020...

Takie ramy ma tzw. okres programowania, ale czasu na rozliczenie regionalnego programu operacyjnego mamy znacznie więcej. Kwestię podpisywania umów i ponoszenia wydatków trzeba zamknąć do 2023 roku, a rozliczenie z Komisją Europejską – do 2025 roku. Snucie teorii o możliwej stracie pieniędzy przez Małopolskę – i inne regiony – jest więc niczym niepoparte. Zamiast tego warto się skupić na tym, jakie możliwości dają fundusze europejskie i mądrze z nich korzystać.

W Małopolsce widać te możliwości i efekty?

Oczywiście – i to na każdym kroku. Podsumowaliśmy ostatnio nasz poprzedni program operacyjny, który Komisja Europejska rozliczyła nam w 100 procentach – i trzeba przyznać, że skala zmian robi ogromne wrażenie. Proszę sobie wyobrazić, że w Małopolsce, tylko dzięki środkom przyznawanym nam na lata 2007-2013, przedsiębiorcy otrzymali konkretną po-

moc – 3,5 tys. z nich dostało wsparcie na rozwinięcie swojej działalności, „uzbrojono” blisko 1300 hektarów stref aktywności gospodarczej w całym regionie. W efekcie tylko tych działań w Małopolsce przybyło 8,5 tys. nowych miejsc pracy. Małopolski Regionalny Program Operacyjny to także kamień milowy w rozwoju transportu w Małopolsce. W ciągu kilku lat powstało i zostało wyremontowanych łącznie ok. 900 km dróg, kupiono 25 nowoczesnych i niskopodłogowych pociągów, 45 autobusów i tramwajów dla miejskich przewoźników. Można by tak wymieniać i wymieniać... Ważne jest to, że z tych efektów na co dzień korzysta ponad 3 miliony naszych mieszkańców. A do tego są jeszcze przecież turyści i goście – a tylko w zeszłym roku nasz region odwiedziło blisko 16 mln osób!

A ta obecna perspektywa unijna, która jest przewidziana na lata 2014-2020? Możemy już mówić o jakiś efektach?



Zdecydowanie tak. Znowu wymienię tylko kilka, najbardziej spektakularnych przykładów efektów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020: 286 km nowych i wyremontowanych dróg, 7000 miejsc dla samochodów i rowerów na parkingach P&R, 383 nowoczesne autobusy i pociągi dla mieszkańców, dotacje dla 3180 małych i średnich firm, 33 tys. bezrobotnych, którzy otrzymali konkretną pomoc. Obecnie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego WM na lata 2014-2020 w ramach konkursów i naborów jest „uruchomione” ok. 13 mld zł – to ponad 90 proc. unijnych środków, jakie otrzymała Małopolska. Stopniowo są ogłaszane kolejne.

Województwo Małopolskie w ostatnich latach coraz mocniej inwestuje w transport kolejowy. Kupuje nowe pociągi, powołało do życia własnego przewoźnika – Koleje

Małopolskie. Czy to ma sens? Ludzie wolą jeździć samochodami...

Taki kierunek jak najbardziej ma sens – i to nie jest tylko moja opinia, ale przede wszystkim mieszkańców naszego regionu. Z miesiąca na miesiąc powiększa się liczba pasażerów, którzy do pracy czy na zajęcia akademickie jadą pociągiem. W maju br. naszymi Kolejami Małopolskimi przejechała 15-milionowa pasażerka, pod koniec roku liczba ta z pewnością będzie jeszcze większa – może zbliży się nawet do 20 milionów?

Kolejowa rewolucja na małopolskich torach trwa więc w najlepsze. Choć chwilowo musimy się zmagać z utrudnieniami związanymi z remontami torów, Województwo Małopolskie nieustannie rozwija i poszerza ofertę przewozową, tak by była ona jak najbardziej atrakcyjna dla mieszkańców i turystów. To dotyczy także kwestii ułatwień pasażerów, z myślą o których uruchomiliśmy np.



Małopolską Kartę Aglomeracyjną – rozwiązanie, które pozwala na jednej karcie poruszać nie tylko koleją, ale też komunikacją miejską czy korzystać z parkingów park&ride.

Czyli kierowcy muszą przesiąść się do pociągu?

Oczywiście, zachęcam do tego – bo to najwygodniejszy i najtańszy sposób podróży po naszym regionie (uśmiech). To, że kładziemy ogromny nacisk na rozwój kolei, nie oznacza jednak, że zapominamy o innych inwestycjach transportowych. Małopolska realizuje obecnie największy w historii plan budowy dróg i obwodnic. Tylko do 2023 roku w regionie powstanie w sumie aż 14 nowych obwodnic. Kierowcy korzystają już z obwodnicy Oświęcimia, kończą się prace przy obejściu Miechowa, równocześnie trwają prace przy innych trasach wokół ważnych miast w Małopolsce. A do tego oczywiście remontujemy i modernizujemy setki dróg wojewódzkich.

Sledząc media można zauważyć, że Małopolska ma też odwagę do testowania nowych rozwiązań. Pierwsze w kraju przepisy antysmogowe, program dopłat do niani – to inicjatywy, którymi samorząd regionalny przeciera szlaki w kraju.

To prawda – nie boimy się w Małopolsce nowości, z prawdziwą pasją podejmujemy się coraz nowych wyzwań. A tej odwagi i kreatywności w samorządzie uczymy się od naszych mieszkańców.

Pamiętam doskonale jak uchwałami antysmogowymi, które zakazują ogrzewania domów nieekologicznymi piecami i toksycznym opałem, rozpoczęliśmy dyskusję nad tym tematem w innych województwach. Dzisiaj podobne przepisy są już w sumie w ośmiu regionach. Po-



dobnie inspirująco – i to nie tylko w kraju, ale też w Europie – jest traktowany nasz program LIFE, w ramach którego stworzyliśmy m.in. sieć ekodoradców, czyli ekspertów pomagających m.in. mieszkańcom w zdobyciu dotacji na wymianę pieca. Dla poprawy stanu powietrza w Małopolsce robimy więc naprawdę wiele, choć mamy świadomość, że minie jeszcze kilka lat, zanim odechniemy pełną piersią. Dlatego już teraz myślimy o tych, którzy są najbardziej zagrożeni skutkami przekroczonych norm. Województwo Małopolskie kupiło właśnie 1800 oczyszczaczy powietrza za ponad 1 mln zł. Blisko 1700 z nich w pierwszych dniach września trafiło do przedszkoli, żłobków i klubów malucha w całym regionie. Kolejne 72 urządzenia są przekazywane do szpitali prowadzonych przez Województwo Małopolskie.

Szerokim echem odbił się też nasz innowacyjny projekt Małopolska Niania. W sierpniu skończyliśmy pilotaż, w ramach którego 91 rodzin otrzymywało średnio przez 10 miesięcy dopłatę do niani dla swoich dzieci – po to, by móc spokojnie wrócić do pracy. Pozytywny odbiór i ogromne zainteresowanie przekonały nas, żeby kontynuować projekt. We wrześniu ruszył już nabór chętnych do Małopolskiej Niani 2.0. Zakładamy, że przez najbliższe 3 lata z tej pomocy sko-

rzysta 650 rodzin. Miesięczne wsparcie będzie się wahało od 1500 do nawet 2100 zł.

Inne testowane przez nas innowacje, które wzbudziły zainteresowanie? Bez wątpienia Małopolski Tele-Anioł – to pierwszy projekt wdrażający teleopiekę na tak dużą skalę w Polsce. W trwającym właśnie pilotażu te nowoczesne usługi będzie mogło przetestować aż 10 tysięcy osób, które ze względu na wiek lub stan zdrowia są niesamodzielne. To do nich trafią bezpłatne opaski na rękę z kartą sim, dzięki którym będą mogli szybko wezwać pomoc. Wystarczy, że naciśną przycisk SOS. To nie wszystko – w ramach projektu przewidziano również wsparcie dla seniorów i osób niesamodzielnych w ich domu – od zabiegów hi-

gienicznych po pomoc w codziennych obowiązkach czy załatwieniu urzędowych formalności.

Zacząłem od mieszkańców – dlatego w tym małym zestawieniu nie może też zabraknąć naszego budżetu obywatelskiego. Uruchomiony 3 lata temu był największym budżetem partycypacyjnym na taką skalę w Polsce. W tym roku województwo w „ręce” mieszkańców oddało do podziału aż 8 mln zł – to całkowita pula dla wszystkich zwycięskich zadań. Głosowanie właśnie trwa, sam jestem ciekawy ostatecznego werdyktu. Dzięki poprzednim dwóm edycjom udało się zrealizować naprawdę świetne inicjatywy – jak przeprawę promową przez Wisłę, zamonto-

wać defibrylatory w różnych miejscach czy ustawić w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Krakowie pierwszy w regionie księżkomat, który jest do dyspozycji czytelników 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu.

W tym roku Województwo Małopolskie skończyło 19 lat – tyle już funkcjonuje obecny podział administracyjny. Czy ten „metrykalny” wiek oznacza, że samorząd faktycznie dojrzał do swojej roli?

Nie mam wątpliwości, że samorząd terytorialny to najważniejsze osiągnięcie transformacji ustrojowej. Dysponujemy ogromnymi środkami, dzięki którym możemy rozwijać kluczowe obszary naszej gospodarki. Już po naszej rozmowie o realizowanych projektach widać, że Małopolska to potężny inwestor. Dlatego tak ważne jest, żeby decyzję o tym, na jakie inwestycje są przeznaczane te pieniądze, zapadały właśnie w Małopolsce, na poziomie samorządu – bo my znamy potrzeby naszego regionu najlepiej. Centralne planowanie już parę razy w historii się nie sprawdziło. Nie warto więc wracać do tego modelu, to nam tylko zaszkodzi.



Iskra, która nie gaśnie

- To by się syćko nie działo, nie byłoby tej historii 35 lat, gdyby nie było takiego zapaleńca, jakim jest Maria Dudek - mówił podczas sobotniego jubileuszu Andrzej Skupień, prezes Związku Podhalań.

R odowita groniana, nauczycielka, wymyśliła 35 lat temu, że założy w swojej parafii - Leśnicy i Groniu - dziecięcy zespół góralski. To, co wymyśliła, nieprzerwanie realizuje od 1983 r. A pierwsi wychowankowie dziś posyłają już swoje pociechy do zespołu.

Te 35 lat to ok. 2 tysięcy dzieci, które się przez zespół przewinęły, ok. 500 występów, udział w 150 festiwalach, zagraniczne wojaże, nagrody, wydane kasety i płyty.

To, co dziś prawie że sta-

ło się regułą w prowadzeniu zespołów dziecięcych, na początku lat 80. ubiegłego wieku nie było takie oczywiste. Maria Dudek pozwoliła dzieciom i na próbach, i na scenie przede wszystkim świetnie się bawić.

Zamiast wyuczonych figur i układow widownia mogła podziwiać w ich wykonaniu spontaniczność, naturalność i żywiołowość. Dzieci z Zawaternika chyba jako pierwsze zaczęły pokazywać się na scenie w ubiorach, jakie rzeczywiście dawniej zakładano dzieciom. Zamiast strojnych gorsetów i tybetowych spódnic u dziewcząt, czy suknianych portek u chłopców, można

było zobaczyć małych górali w lnianych portkach i koszulach czy prostych sukienkach, na bosaka. Kiedy Zawaternik przypominał dawne zabawy i śpasy, dzieci naprawdę rywalizowały ze sobą i sprawiały wrażenie, jakby zapomniały, że są na scenie. Po prostu świetnie się bawiły. A jednocześnie uczyły się kroków tańca, szlifowały głosy, poznawały dawne zwyczaje i obrzędy. Z czasem dochodziły do perfekcji. Wielu z nich naturalnie przechodziło z wiekiem do zespo-

łu dorosłego „Ślebodni”, który dziś także prowadzi Maria Dudek.

Tę spontaniczność i naturalność, a jednocześnie piękny taniec i śpiew można było także podziwiać podczas uroczystości jubileuszowych, które odbyły się w sobotni wieczór w nowotarskim Miejskim Ośrodku Kultury. Najpierw wystąpili najmłodsi - dzieci obecnie występujące w „Zawaterniku”. Potem zaprezentował się zespół „Ślebodni”, któ-

rego członkowie zaczynali także w dziecięcym zespole. Na koniec „wyzwytana” została Maria Dudek.

Potem były życzenia, gratulacje, listy i prezenty. Andrzej Skupień przekazał Marii Dudek „Medal Związku Podhalań”. O jubilate nie zapomnieli też władze gminy Bukowina Tatrzańska. B y ł a



Występy Zawaternika przypominają nie tylko dawne dziecięce zabawy i śpasy, ale także ubiory małych górali przed laty.

Wiola i jej pasja osiodłana

Kajtek, kuc na którym odniosła pierwszy sukces, dziś jest profesorem z dożywociem na ranczu.



Wioleta Hajnos i jej klubowe zawodniczki Justyna Krupa, Aleksandra Krok i Justyna Krasoń, które zdominowały ostatnie Mistrzostwa Polski Młodzików w WKKW.

Wszystko zaczęło się od Parysa. Wy-marzonego rumaka Wiola Hajnos dostała, gdy miała 11 lat. To był urodzinowy prezent od rodziców i dziadków. Szybko się okazało, że nie- zbytnie trafiony. Srokatej maści koń był piękny, ale przy tym narowisty i niesforny - trudny do opanowania przez małą dziewczynkę, która jeszcze nie miała doświadczenia. Ale jak dziś przyznaje ze śmiechem - Parys nauczył ją siedzieć w siodle i utrzymać się w nim w różnych sytuacjach. Temperament konia nie zraził jej. Wręcz przeciwnie - nie wyobrażała sobie życia bez czterech kopyt w pobliżu.

Klub można założyć samemu

Dziś, po 16 latach od tamtej chwili, siadamy przy stoliku Rancza Hajnos. Wioleta zdążyła skończyć germanistykę, lecz nie w głowie jej tłumaczenia, praca przy szkolnej tablicy czy tym bardziej w wielkiej korporacji.

W powietrzu unoszą się ty- powo wiejskie zapachy. Trwa

czyszczenie końskich boksów, a zwierzęta pasą się spokojnie na rozległych pastwiskach za domem. Czas przerwy. Dzieciaki, które przychodzą na poranne zajęcia, już ruszyły do szkół, inni przyjdą po południu. Wiola ma więc chwilę dla siebie. Czyli trening z końmi. Bo oprócz tego, że jest instruktorem, sama także jest aktywną zawodniczką. I szefem założonego przez siebie przed rokiem Klubu Jeździeckiego Czarny Dunajec.

Choć klub działa krótko, ma na swym koncie spore sukcesy. W tym roku to 8 medali z zawodów rangi mistrzowskiej. Dwa z nich to medale Mistrzostw Polski Młodzików, 4 Mistrzostw Małopolski i 2 Mistrzostw Polski Południowej.

Wszystko to sukcesy 12 zawodników aktywnie trenujących. Część z nich trzyma własne konie w ranczu, część korzysta z koni klubowych. Tym



Wiola Hajnos na swym ranczu utrzymuje 25 koni.

sposobem u Hajnosów przebywa obecnie 25 koni różnych ras - począwszy od kuców.

Wiodącą dyscypliną jest WKKW - Wszechstronny Konkurs Konia Wierzchowego. To dyscyplina olimpijska złożona z 3 konkurencji - ujeżdżenia, próby terenowej i skoków przez przeszkody. To najbardziej widowiskowy sport konny. I przy tym bardzo trudny, wymagający dużych umiejętności konia



Tańczyć jeszcze nie potrafią, ale na scenie czują się już świetnie.

też nagroda okolicznościowa od ministerstwa kultury, a nawet wiersz specjalnie na tę okazję napisany przez Wandę Szado-Kudasik.

Tekst i fot.:
Beata Zalot



Maria Dudek, rodowita gronianka i nauczycielka, w swojej rodzinnej wsi założyła zespół „Zawatarnik” i konsekwentnie od 35 lat go prowadzi.



Fot.: Józef Figura

Jest gdzie uprawiać crossy.

Gdy pasja staje się pracą

Jednak praca przy koniach to nie tylko trening. Każdy zawodnik musi się swoim koniem osobiście zaopiekować. Od czyszczenia, karmienia i prac stajennych po ostateczny trening pod fachowym okiem. Bo Wiola też każdego konia odpowiednio „poprawia”. I na to, podobnie jak na własny trening, ma czas każdego dnia przed południem.

Jak to się stało, że dziecięca pasja Wioli Hajnos przerosła się nagle w biznes? Jako 13-latką wystartowała w pierwszych zawodach Mistrzostw Małopolski WKKW i wygrała w swojej kategorii. Odezwała się w niej sportowa natura. Pomysł na biznes przyszedł znacznie później. Dwanaście lat temu rodzice uruchomili agroturystykę, przy okazji wynajmu pokoi udostępniając konie do jazdy dla dzieci. Z czasem Wiola zdobyła uprawnienia instruktorskie i przed 8 laty uruchomiła szkołę jeździecką.

- Od początku miałam ambicje sportowe, niestety to sport drogi. Dopiero jak zrobiłam papiery, mogłam sobie sfinansować starty. W 2012 trafiłam do kadry narodowej i odnosiłam największe sukcesy. Zaczęły się zgłaszać do mnie osoby chcące trenować WKKW i wtedy pomyślałam o założeniu klubu.

Zawodnicy trenują 6 razy w tygodniu - wolne mają tylko czwartki. Jak przekonuje trenerka, koniom trzeba poświęcać czas, odpowiednio przygotować, być z nim przynajmniej przez 2 godziny. Stąd nie każdy, kto przychodzi z myślą o sportowej karierze, ma szanse na przyjęcie - musi udowodnić, że potrafi nawiązać kontakt, a i koń go akceptuje. - Nie każdy musi być sportowcem. Dla tych, którzy lubią konie i kontakt z nimi, mamy szkołę jeździecką czy obozy w siodle - dodaje Wiola Hajnos.

I nie żałuje, że nie pracuje w wyuczonym zawodzie. Nie wyobraża sobie życia bez koni i wcale jej nie przeszkadza, że więcej czasu dla siebie ma dopiero poza sezonem startowym - od listopada do marca.

Józef Figura

Portrety polskich góralak

Mój chrzestny „Ogień”

Szła do ślubu odziana w aliancki spadochron, a gdy przyszło chrzczyć siódme dziecko - chciała prosić w kumy Jaruzelskiego.



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Chmielaków w Knurowie nie brakuje. Ponoć kiedyś zakonnicy się tu osiedlili i chmiel uprawiali. Od nich uprawę ludzie przejęli i stąd tych Chmielaków tylu. Maria Chmielak dobiega dziewięćdziesiątki. Jest szczuplutka i bardzo czysta. O swej rodzinnej ziemi wie prawie wszystko. Nazwa wioski się wzięła od knurów na ten przykład. Bo plaga dzików ludziom jeszcze za czasów Marysinego dzieciństwa dokuczała. Jak był urodzaj i gospodarze pięknej pszenicy się dochowali, to nocą przychodziły knury i przed brzaskiem całe pole obracały w perzynę. Ludzie radzili sobie ze „świntuchami” po swojemu. Dziadek Marysi kopał doły na 2 metry długie, półtora szerokie i kolejne półtora - głębokie. Przykrywał dziadek te dziury gałęziami. A dziki chodziły całymi stadami. Czasami to się do jednej dziury i 5, i 6 sztuk naraz łapało.

Albo skąd się wzięła w Knurowie Babia Góra? Pani Maria nie liczy na odpowiedź i już snuje opowieść o przybłędzie, który się tuż za wsią na wzniesieniu osiedlił i chałupę pobydował. Wkrótce się też ożenił i spłodził dziesięcioro albo i więcej dzieci. Same córki. Stąd Babia Góra. - Te wszystkie historie to mi w głowie cały czas siedzą. Czasami w nocy to się tak natrętnie wracają, że spać nie mogę. Wstaję nad ranem i biorę do ręki koronkę. Jak zacznę odmawiać Różaniec, to się dopiero uspokoję.

Większość z tych „niedających spać” historii Maria w książkach wyczytała. Strasznie czytać lubiła. I uczyła się świetnie. Jak pani w szkole kazała Biblię przeczytać, to Marysia grubą księgę przeczytała. Jak w 1939 roku przyszli Słowacy i trzeba było uciekać na polanę, to Marysia nie płakała. Zapłakała dopiero, jak po Słowakach Niemcy wkroczyli i zaczęli ze szkoły książki zabierać. - Żona znajomego inżyniera mnie uspokajała. Ona mądra kobieta była, po uniwersytecie. Mówi: my książek dość mamy, to ci damy. Tylko nie pokazuj nikomu.

Oprócz Boga i książek to jeszcze do wojska ma pani Maria wielki szacunek. Bo tak jakoś magicznie wojsko towarzyszyło jej przez całe życie. Tata Marysi Józef Garlewicz był przed wojną zawodowym wojskowym. Służył we Lwowie i w Przemysłu.

Józef od małego zdolny był, to go rodzice do gimnazjum do Nowego Targu posłali. Tam poznał kolegę z Waksmundu - też Józka. I tak zakwitła przyjaźń na całe życie. Pod koniec średniej szkoły Józka zdecydowali, że pójdą do wojska, i poszli. Zawodowymi podoficerami obaj zostali. Gdy się Maria urodziła w 1928 roku, do chrztu ją trzymał najlepszy ojca przyjaciel - Józef Kuraś z Waksmundu, lepiej znany pod partyzanckim pseudonimem... „Ogień”.

Paradoksalnie okres okupacji dla Garlewiczów był spokojniejszy, niż czas tuż po wojnie. Po wyzwoleniu „dobry lu-

dzie” nadali nowej ludowej władzy, że Józef - przedwojenny podoficer - po wrześniu wrócił do domu z służbową bronią i ukrył ją gdzieś w gazdówce. Gdy UB przyjechało na przeszukanie - nie było miękkiej gry. Funkcjonariusze wzięli się do roboty ochotnie, z iście bolszewickim zapałem. Wnet w chałupie, którą od 1870 roku omijały szczęśliwie wszelkie kataklizmy - brakowało podłogi. Milicjanci przetrząsali też sienniki w łózkach. Wokół gazdówki kopali głębokie doły. - Taty nie było w domu. Został na polanie. A oni całą noc szukali i na ojca czekali - wspomina pani Maria. - W nocy była straszna burza, więc się tata spóźnił. Doszedł dopiero przed dziesiątą. A oni czekali. Ani się na krok nie ruszyli.

Józka powiozła UB do Nowego Targu. A tam ślad po nim zaginął. Nowotarski sędzia, znający rodzinę, zdołał się tylko dowiedzieć, że Józefa do kryminalu w Wiśniczu wtrącili. Więzienie miało straszną renomę. Trafiali tam ludzie bez wyroków. Nie zawsze wracali. - Ponoć tam nawet ściana śmierci była - wtrąca pani Maria.

Mama Marii dwa razy na próżno jeździła do Wiśnicza. Pytała o Józka Garlewicza, ale nikt nie chciał powiedzieć niczego konkretnego. W końcu jeden człowiek ze złożonej z więźniów ekipy budowlanej obiecał poszukać Józefa. Słowa dotrzymał. Małżonkowie mieli okazję się nawet spotkać przez całe pięć minut.

W Wiśniczu Józef też długo miejsca nie zagrażał. Przenieśli go na Montelupich do Krakowa. Później był proces w Nowym Targu. Cała rodzina została wezwana na świadków. Marię też sąd przesłuchiwał. Pytał, czy broń u ojca nie wiedziała.

- Broni nigdy u nas nie było, ale jak przeszedł ruski front, to się wszędzie walała amunicja. Dzieci się niczym innym nie bawiły - tylko nabojami. Mieliliśmy taką bramkę drewnianą. Bracia w niej dziurkę zrobili, do tego otworu kulki karabinowe kładli. Kłamię przykładali i waliłi młotkiem. I to strzelało. Jak ich tata przyłapał, to zaraz porządek zrobił. Wszystkie te walałyce się patrony wybierał, zaniósł na most i wrzucił do Dunajca - wspomina Maria.

Zarzuty wobec Józefa się nie potwierdziły, ale wyrok skazujący i tak zapadł. Józef miał spędzić w więzieniu osiem lat. Odsiedział 6, bo go objęła amnestia. - Krowy pasłam po deszczu. By-

łam już wydana. Patrzę na most - a tam idzie mężczyzna, zupełnie jak tata. Zszedł na te pastwiska. On też mnie nie poznał.

Józef Gryglewicz nigdy nie poszedł do lasu za swym kolegą z wojska majorem Józefem Kurasem, słynnym podhalańskim watażką. Mimo to z przedwojennej przyjaźni nieraz się musiał tłumaczyć. - Tatę raz bili za broń, a za raz, żeby powiedział, gdzie Ogień obozuje - wspomina Maria. - Jak się to całe zamieszanie z partyzantami zaczęło, to wszyscy we wsi patrzyli na tatę jak na jakiego wilka. A on naprawdę nic nie miał z lasem wspólnego. A chrzestny... On przecież wojny nie rozpoczął. Wszystko, co złe, to zdiagnozował ludzka nienawiść.

W 1953 roku Maria poszła za mąż. Swojego przyszłego męża Albina знаła od dzieciństwa. Pewnie ślub byłby wcześniej, ale o narzeczonego się armia upomniała. Maria miała piękną, białą suknię z jedwabiu. Materiał na kreację Albin zdobył gdzieś w Ochotnicy. To był... aliancki spadochron.

Owoc pożycia Marii i Albina: 6 chłopaków jak świece - wszyscy wojskowi z kategorią „A” i jedyny „cywil” w tym gronie - córka. - Córka to moja najmłodsza. Jak zaszłam w ciążę 7. raz, to już powiem szczerze - nie chciałam następnego syna. Mówię do Albina: jak będzie siódmy chłopak, to pójdziesz prosić Jaruzelskiego (ówczesny minister obrony narodowej) na chrzestnego. Na szczęście Jaruzelski odpadł, bo udała się córka - uśmiecha się pani Marysia.

- Nie wiem, czy mnie Bóg ukarał tym wojskiem, czy też obdarował - zastanawia się Maria i wylicza w skupieniu wszystkich najbliższych, których życiorysy los powiązał z wojskiem: ojciec, dziadek, teść, chrzestny. Mąż chrzestnej matki, a tatowej siostry, też służył aż w Wilnie. Synowie w komplecie swoje odsluzili. A ostatnio wnuk w kamazie poszedł, choć nikt go nie przyrzucał. Tak po prostu sam chciał. Za głosem serca poszedł prosto do 6. Brygady Powietrzno-Desantowej. A tam to nie taka zwykła służba. Trzeba ze spadochronem z samolotu skakać. - Co my się uplakały we dwie z córką. Nic nie pomogło. Artur poszedł do wojska - podkreśla zatroskana babcia. Z jej głosu bardziej jednak duma niż obawa o wnuka przebija.

Marek Kalinowski

Wydarzenia pod patronatem TP

■ 7. Festiwal Inspirowane Górami

Festiwal „Inspirowane górami” im. M. Berbeki to interdyscyplinarne wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz jesiennych imprez kulturalnych Zakopanego.

Jego celem jest pokazać twórczość w różnych dziedzinach, której źródłem jest fascynacja górami, w tym także Tatrami oraz miastem leżącym u ich podnóża, z jego ciekawą kulturą i historią. Wydarzenie jest również okazją do spotkania i wspólnego świętowania kolejnego jubileuszu nadania Zakopanemu praw miejskich w 1933 roku.

Festiwal rozpoczyna się w Zakopanem w czwartek 18.10, a zakończy w niedzielę 21.10. Jego pełen program znajdziecie w informatorze obok/Spotkania, koncerty.

opr. an

■ Muzyka w Atmie

Na koncert organizowany przez Stowarzyszenie Artystyczne PianoClassic Muzeum Karola Szymanowskiego w willi Atma w Zakopanem zaprasza w czwartek 18.10 o godz. 18.

Wykonawcy: Liao Tiso/ skrzypce, Michele Sganga/fortepian i Matteo De Rossi/gitara. W programie kompozycje Michele Sganga.

W sobotę 20.10 o godz. 19 w ramach Zakopiańskiej Akademii Sztuki wysłuchamy recitalu fortepianowego Paula Guldya. Odbędzie się też spotkanie wspomnieniowe z pianistą - legendą akademii.

an

■ Z wizytą u artysty

Zapraszamy na wernisaż wystawy „Z wizytą u artysty. Daniel Rumiancew” do Galerii Sztuki im. W. i J. Kulczykich, Droga na Koziniec 8 w Zakopanem.

Wystawa otwarta zostanie w czwartek 18.10 o godz. 18 w ramach ogłoszonego w Zakopanem Roku Hasiara. Przed wernisażem, o godz. 17, Zuzanna Dembiec będzie oprowadzała zainteresowanych po swojej instalacji „Kamień węgielny”, która prezentowana jest w ramach wystawy.

an

■ Restaurant Week Podhale

12. edycja Restaurant Week obejmuje swoim zasięgiem aż czternaście regionów, w tym po raz pierwszy Podhale. Festiwal rozpoczął się 17.10 i potrwa do końca miesiąca.

Wydarzenie odbywa się pod hasłem „Destynacja Restauracja”. To dzięki restauracjom możemy natychmiast spełniać marzenia o dalekich kulinarnych podróżach. Warto zatem skorzystać z okazji i wybrać się w kulinarną podróż z Restaurant Week. Dzięki festiwalowi smaki najdalszych i bliższych zakątków świata są tylko jedno kliknięcie od gości. Zajrzyjcie na stronę: RestaurantWeek.pl. W Restaurant Week Podhale udział biorą: Absynt/Nowy Targ, Bubuja/Zakopane, Casa Mia/Zakopane, Dworzec Stacja Mienso/Zakopane, Halka/Zakopane, Jadłomania/Nowy Targ, Javorina/Zakopane, Kiynicka by Sa-guła/Kościelisko, Restauracja Grand Kasprowy/Zakopane, Restauracja i Cukiernia Górska Tradycja/Zakopane, Restauracja Novobilski/Białka Tatrzńska, Schronisko Smaków Magda Gessler/Bukowina Tatrzńska i Zakopiańska/Zakopane.

opr. an

■ Cohen w Kmicicu

Na koncert „Lubię gadać z Leonardem” zapraszamy do kawiarni Kmicic w Zakopanem w piątek 19.10 na godz. 19.

Marcin Styczeń - pianista, kompozytor, autor tekstów. Od ponad 20 lat śpiewa, komponuje, pisze teksty. Jego artystyczny dorobek to dziewięć płyt; pięć z nich stworzył wspólnie z poetą Ernestem Bryllem, z którym współpracuje od 2009 roku.

„Lubię gadać z Leonardem” to nie tylko tytuł koncertu, ale przede wszystkim tytuł jego ostatniej płyty (2017). Znalazło się na niej 11 piosenek Leonarda Cohena z jego trzech ostatnich albumów, w autorskich tłumaczeniach Marcina Stycznia, i te usłyszemy w trakcie zakopiańskiego koncertu. Wszystkie polskie teksty zostały zaakceptowane przez spadkobierców Cohena.

an

■ Kościelisko Music Trail Festival 2018 - na styku kultur

Przyszła pora na finał tegorocznej edycji Kościelisko Music Trail Festival.

19-21 października w Kościelisku i Witowie wystąpią: Gooral, Niewte, Tegie Chłopy, Misia Furtak, Henry No Hurry, Helaine Vis, Polaniorze i Dagadana. Z kolei 6 listopada odbędzie się specjalny koncert w kościele św. Kazimierza w Kościelisku, podczas którego wystąpią Trebunie Tutki oraz gruziński Quintet Urmuli z projektem „Duch Gór”.

Tegorocznej edycji towarzyszy hasło „Na styku kultur”, co świetnie odzwierciedla skład festiwalu. Nie zabraknie zarówno bardziej tradycyjnego podejścia do muzyki folkowej, jak i jej nowoczesnej odslony z wpływami muzyki elektronicznej czy alternatywnej. Pojawia się zarówno artyści uznani, jak i nieznanie szerszej publiczności.

Program festiwalu znajdziecie w informatorze obok.

opr. an

■ Muzyczna Owczarnia zaprasza

Muzyczna Owczarnia w Jaworkach zaprasza na kolejne koncerty.

W piątek 19.10 koncert zagra Eddie Angel - mieszkający w Londynie genialny angielski gitarzysta, wokalista, autor muzyki i tekstów. Współpracuje z legendarnym inżynierem dźwięku Rogerem Mayerem, tworząc efektów gitarowych popularizowanych przez Jimiego Hendrixa. Angel, w swojej twórczości zawsze wierny gitarze, łączy prostotę i efektywność. Stawia na jakość pisanych przez siebie utworów.

Za to w sobotę 20.10 usłyszymy Michał Zaborski Quartet. To projekt koncertowy prezentujący autorski materiał Zaborskiego, który znajduje się na jego pierwszym solowym krążku. Muzyka artysty to połączenie europejskiego jazzu z elementami etno.

opr. an

■ Muzyka celtycka pod Gontem

Po raz pierwszy w Karczmie Pod Gontem w Zakopanem zagości muzyka celtycka.

W sobotę 20.10 o godz. 21 koncert zagra formacja Sheeban. Tworzą ją: Agnieszka Plewińska/skrzypce, Kinga Ostrowska/flet, Błażej Zadwórny/bodhran, cajon i dudy, Nikodem Kler/gitary, bouzouki oraz Wojciech Perek/bas. Zespół gra tradycyjne irlandzkie i celtyckie motywy w nowych, ciekawych aranżacjach. Muzycy wykorzystują tradycyjne instrumentarium, a niewątpliwą atrakcją koncertu jest występ dudziarza. Obowiązkowa propozycja dla wszystkich miłośników irlandzkiej muzyki folkowej.

an

■ Zaproszenie na Festiwal BUKOVINA

BUKOVINA Resort od lat angażuje się w rozwój i promocję regionu Podhala, z którego się wywodzi. Jako Partner dla Krakowa, współtworzy największe imprezy kulturalne w stolicy Małopolski.

Tym razem w roli organizatora zaprasza na I edycję Festiwalu BUKOVINA, który odbędzie się w sobotę 20.10 w Centrum Kongresowym ICE w Krakowie. Na jednej scenie wystąpią Stanisław Słowiński Septet wraz z orkiestrą AUKSO pod batutą Marka Mosia oraz zespoły ludowe z gminy Bukowina Tatrzńska.

Imprezę zainauguruje inscenizacja góralskiego „Wesela” w wykonaniu zespołów regionalnych z terenów Podhala i Spiszu. Przygotowane specjalnie na ten wieczór widowisko, z góralskimi tańcami i śpiewem, będzie miało oryginalny, spisko-podhalański charakter.

Festiwal uświetni premierowe wykonanie I koncertu skrzypcowego „Visions” Stanisława Słowińskiego - jednego z czołowych wiolinistów jazzowych młodego pokolenia. Muzykowi towarzyszyć będzie zespół złożony z najwybitniejszych przedstawicieli europejskiej sceny jazzowej, a także jedna z najlepszych orkiestr kameralnych w Europie - AUKSO pod batutą Marka Mosia. Festiwal BUKOVINA zakończy wspólny występ wszystkich artystów zaproszonych do współpracy.

opr. an

■ Spotkanie z Kazuyasu Kimurą

Zapraszamy na spotkanie z wnukiem Bronisława Piłsudskiego Kazuyasu Kimurą.

W poniedziałek 22.10 o godz. 18 w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem przy ul. Krupówki 10.

W trakcie spotkania dr Magdalena Kwiecińska z Muzeum Tatrzańskiego przybliży postać Bronisława Piłsudskiego oraz opowie o jego badaniach etnograficznych na Podtatrzu. W spotkaniu weźmie także udział emerytowany profesor Uniwersytetu Hokkaido, antropolog kultury Koichi Inoue, który jest autorem prac o Bronisławie Piłsudskim oraz o rzemiośle Ajnów. Spotkanie tłumaczone będzie przez Teruo Matsumoto, pisarza i dziennikarza, wieloletniego korespondenta radia tokijskiego w Polsce.

an

■ Oratoria Haendla w Nowym Sączu

Międzynarodowy zespół Baroque Collegium 1685 (chór i orkiestra) pod dyktando Agnieszki Żarskiej zaprezentuje w poniedziałek 22.10 w kościele św. Ducha w Nowym Sączu fragmenty wielkich Oratoriów G.F. Haendla.

W programie koncertu, który rozpocznie się o godz. 18.30, znajdą się wybrane chóry i arie oraz uwertury z Oratorium Mesjasz HWV 56, Juda Machabeusz HWV 63, Teodora HWV 68 oraz Saul HWV 53. Arie altowe zaprezentuje kontratenor Kacper Szelażek.

Wieczorny koncert oratoryjny poprzedzony zostanie specjalnym koncertem interaktywnym dla dzieci z sądeckich szkół, w formie spotkania interaktywnego, w oparciu o słynny chór „Alleluja!” z Oratorium „Mesjasz”. Ten oryginalny koncert odbędzie się o godz. 12 w Małopolskim Centrum Kultury „Sokół”.

an

■ Romsy kowale na Spiszu

To tytuł wystawy, której wernisaż odbędzie się w środę 24.10 o godz. 18 w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem.

Kowalstwo było praktykowane przez Cyganów (Romów) w całej Europie, ale szczególnie zaznaczyło się w regionach śródkowoschodnich i na Bałkanach. Ponieważ Romowie zarówno w przeszłości, jak i obecnie, są zróżnicowaną społecznością migrującą, istnieją zarówno podobieństwa, jak i odmienności w zakresie tego rzemiosła uprawianego przez różne grupy romskie. Wystawa prezentuje romskie kowalstwo w polskiej części Spisza. Informacje zebrane do niej w dużej mierze oparte są na pracy naukowej Adama Bartosza, który w latach 70. XX wieku prowadził na ten temat etnograficzne badania na polskim Spiszu.

opr. an

■ Bach w Chrzanowie

Międzynarodowy Zespół Baroque Collegium 1685 pod dyktando Agnieszki Żarskiej zaprezentuje w środę 24.10 o godz. 19 wybór z Kantat Jana Sebastiana Bacha w kościele pw. św. Mikołaja w Chrzanowie.

W programie koncertu znajdą się fragmenty bachowskich arcydzieł: Oratorium Wielkanocnego, Oratorium w Wniebowstąpienie, Kantat BWV 10 i 113 oraz jedna z Bachowskich suit orkiestrowych. Arie altowe zaprezentuje Helena Poczykowska. Koncert będzie miał formę omawianą, a wśród słuchaczy znajdą się m.in. specjalnie zaproszeni seniorzy, zrzeszeni w chrzanowskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku.

Koncert zostanie poprzedzony oryginalnymi, interaktywnymi zajęciami dla dzieci „Barokowe kino akcji” z udziałem orkiestry i chóru. Zajęcia rozpoczną się o godz. 15 w sali Urzędu Stanu Cywilnego (aleja Henryka 30).

an

■ Klio - ratuszowe debaty o przeszłości

W ramach cyklu zapraszamy na kolejny wykład.

W czwartek 25.10 o godz. 17 do Muzeum Podhalańskiego im. Czesława Pajerskiego w Nowym Targu (ratusz, Rynek 1). Prelegentem będzie dr Maciej Baraniak (AWF, PTH), a tematem jego wykładu: „Działalność Drużyn Podhalańskich w dążeniu do odzyskania niepodległości”.

an

kina i teatry

ZAKOPANE

- KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl
- 18.10, 15.30, 18.00 Kler, 20.30 Żle się dzieje w El Royale
- 19.10, 14.45 Żle się dzieje w El Royale, 17.15 PREMIERA! Jak pies z kotem, 19.00 PREMIERA! Zwyczajna przysługa, 21.00 Kler
- 20.10, 19.00 Jak pies z kotem, 20.45 Zwyczajna przysługa
- 21.10, 14.00 Ostatni górale, 15.00 Kler, 17.15 Jak pies z kotem, 19.00 Zwyczajna przysługa, 21.00 Żle się dzieje w El Royale
- 22.10, 14.45 Żle się dzieje w El Royale, 17.15 Jak pies z kotem, 19.00 Kler, 21.15 Zwyczajna przysługa
- 23.10, 15.00 Kler, 17.15 Jak pies z kotem, 19.00 Zwyczajna przysługa, 21.00 Żle się dzieje w El Royale
- 24.10, 14.45 Żle się dzieje w El Royale, 17.15 Zwyczajna przysługa, 19.15 Jak pies z kotem, 21.00 Kler
- 25.10, 15.00 Jak pies z kotem, 16.45 Zwyczajna przysługa, 18.45 Kler, 21.00 Żle się dzieje w El Royale
- KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2
- KINO „GIEWONT” 4K REAL 3D, ul. Kościuszki 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl
- 18.10, 13.10/2d dubb.,15.15/3d dubb., 17.20/2d dubb. Hotel Transylwania 3, 19.15 Serce nie służy, 21.00 7 uczuć
- 19-25.10, 12.20 PREMIERA! Kopciuszek. Historia prawdziwa/dubb., 14.00/2d dubb., 16.00/3d dubb., 18.00/2d dubb. Hotel Transylwania 3, 20.00 7 uczuć
- TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety online: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).
- 19.10, 19.15 GOŚCINNE W TEATRZE Teatr Polski z Bielska-Białej - Wiesława Sujkowska - WANDA/Scena Witkacego/Bezpлатne zaproszenia do pobrania od 1.10 na stronie zakopane.pl/zaproszenia/7. Festiwal INSPIROWANE GÓRAMI im. Macieja Berbeki
- 25.10, 19.15 TAKIE MAŁE NIC - variétés! czyli szlagiery z polskich filmów międzywojennych/Scena AB
- TEATR ROZRYWKI RZT Szymbarkowa, ul. Szymbarkowa 1

NOWY TARG

- KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, 18 26 626 24, kino.nowytarg.pl
- 18.10, 13.30 Kler, 15.45/3d, 17.30/2d Hotel Transylwania 3, 19.15 7 uczuć, 21.30 Serce nie służy
- 19-25.10, 15.00/3d, 16.45/2d Hotel Transylwania 3, 18.30 Kler, 21.00 7 uczuć
- RABKA-ZDRÓJ
- TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 6, 18 26 77 648, rabcio.pl
- 18.10, 10.15 Brzydkie Kaczątko
- 22-23.10, 10.15 Miś Tymoteusz
- 24.10, 10.15 Karius i Baktus
- 25.10, 10.15 Idziemy do Panamy
- KINO ŚNIEŻKA 3D, ul. Nowy Świat 8, 18 544 74 72, kino.rabka.pl
- 18.10, 15.15/2d, 17.00/3d, 18.45/3d Hotel Transylwania 3, 20.30 7 uczuć
- 19.10, 15.15/2d, 17.00/3d Hotel Transylwania 3, 18.45 PREMIERA! 53 wojny, 20.15 Serce nie służy, 22.00 7 uczuć
- 20-21.10, 11.45/2d, 13.30/3d, 15.15/2d, 17.00/3d Hotel Transylwania 3, 18.45 53 wojny, 20.15 Serce nie służy, 22.00 7 uczuć
- 22-25.10 15.15/2d, 17.00/3d Hotel Transylwania 3, 18.45 53 wojny, 20.15 7 uczuć

■ Konferencja naukowa Muzeum Tatrzańskiego

Najważniejszym wydarzeniem Roku Hasiara w Zakopanem jest wystawa

„W pracowni. Hasiar, Brzozowski, Rząsa”, którą od lipca oglądać można w Galerii Władysława Hasiara w Zakopanem.

Tymczasem Muzeum Tatrzańskie zaprasza na konferencję naukową „W pracowni. Hasiar, Brzozowski, Rząsa w 90. rocznicę urodzin Władysława Hasiara”. Konferencja rozpocznie się w czwartek 25.10. W programie dnia: godz. 18 - Kolekcja. Rozdział pierwszy. (Sztuka współczesna w zbiorach Muzeum Tatrzańskiego), Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25 i o godz. 19.30 pokaz filmów „Zakopane FIS” oraz „Zakopiańska niemoc, czyli o bytowaniu Władysława Hasiara” (lub filmu z przeprowadzki Władysława Hasiara do Galerii) z komentarzem Urszuli Dubowskiej - Galeria Władysława Hasiara, ul. Jagiellońska 18 b.

Konferencja potrwa do 28.10, a pełny jej program podamy w kolejnym wydaniu TP.

an

muzea i zabytki

ZAKOPANE

- Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny; 18 2015205, 18 2012935 (pn.-sob. 10-18, niedz. 9-15), muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny). Wystawy stałe: historyczna, przyrodnicza i etnograficzna.
- 22.10, 18.00 Spotkanie z wnukiem Bronisława Piłsudskiego Kazuyasu Kimurą - w trakcie spotkania dr Magdalena Kwiecińska z Muzeum Tatrzańskiego przybliży postać Bronisława Piłsudskiego oraz opowie o jego niezwykle cennych badaniach etnograficznych na Podtatrzu. W spotkaniu weźmie także udział emerytowany profesor Uniwersytetu Hokkaido, antropolog kultury Koichi Inoue, który jest autorem prac o Bronisławie Piłsudskim oraz o rzemiośle Ajnów.
- 24.10, 18.00 Wernisaż wystawy: Romsy kowale na Spiszu
- Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 2013602 (NIECZYNNIE - REMONT).
- Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263 (pon.-pt. 9-16). Mieszkanie pisarza z wieloma dziełami sztuki i pamiątkami w willi „Opolanka”, gdzie państwo Makuszyńscy mieszkali w czasie niemal corocznych pobytów w Zakopanem, a po drugiej wojnie osiedlili się na stałe.
- Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rojów 6 (NIECZYNNIE - REMONT). Chałupa, położona nieopodal słynnej z zabytkowej zabudowy ul. Kościelickiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.
- Muzeum Jana Kasprzowicza na Harendzie, 182068426 (wtorek-niedziela 10-15.30). Galeria malarstwa Władysława Jarockiego (w budynku muzeum) - wystawa: *Twarze z portretów. Władysław Jarocki - Sylwia Brzyszczyk*. Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprzowiczowa.
- Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chałubińskiego 42a (czynne codziennie z wyjątkiem dni świątecznych w godzinach 8-15). System rejestracji wejść przez stronę: tpn.pl.
- Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnice I. W spichlerzu: ekspozycja muzealna Zamoyscy i ich dzieła. W Wozowni wystawa: Kolekcja fauny Antoniego Kocjana.
- Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, ul. Kasprusia 19 (wt.-niedz. 10-17; ostatni zwiedzający wejście 16.30, grupa o 16.15). Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu.
- 18.10, 18.00 Koncert organizowany przez Stowarzyszenie Artystyczne PianoClassic: Liao Tiso/skrzypce, Michele Sganga/fortepian i Matteo De Rossi/gitara; w programie kompozycje Michele Sganga
- 20.10, 19.00 Zakopiańska Akademia Sztuki - recital fortepianowy Paula Guldya i spotkanie wspomnieniowe z pianistą - legendą Zakopiańskiej Akademii Sztuki
- Cmentarz na Pęksowym Brzyzku i kościół pw. św. Klemensa, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński, rzeźbiarze: Antoni Kenar i Antoni Rząsa.
- Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katowia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. W innych terminach: 508 276 432.
- Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich. Gimnazjum nr 1, ul. Nowotarska 42, 608 438 794.
- Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75 (śr.-niedz. 10-16). W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bańki. We wnętrzu połączono dzieje powstania chochołowskiego z ekspozycją etnograficzną, uzmysławiającą, jak w połowie XIX w. żyła rodzina góralska.
- Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk, Chochołów 40, muzeumplsk.eu. Ekspozycja medialna.

CZARNA GÓRA

- Zagroda Korkoszków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86 (śr.-niedz. 10-16). Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszków. Ekspozycja: Bogałe gospodarstwo spiskie. Wnętrza etnograficzne - koniec XIX w. do lat 30. XX w.

NOWY TARG

- Muzeum Drukarstwa, ul. Sobieskiego 4
- Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izwis”, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1 (w dni robocze - kontakt z oprowadzającymi: 886 418 615, 18 26 11 294, 501 752 998, 693 749 470).

■ **Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pa-jerskiego**, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67776 (pon. 10-18, wt.-pt. 8-16, soboty po wcześniejszym uzgodnieniu), muzeum.nowyart.pl. Wystawa stała ze zbiorów muzeum: *Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma* - warsztaty rzemieślnicze: szewstwo, bednarstwo, garncarstwo, kuśnierstwo, tkactwo, kowalstwo, stolarstwo. Na parterze wystawa: *Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ: przeszłość i obecność*. Wystawy czasowe: *Czas zatrzymany w miniaturach Jacka Michnika*. *Budownictwo drewniane Podhala z przełomu XIX i XX w.*, *Nieznani i zapomniani*. Podhalańscy lotnicy 1918-1939.

■ **18.10, 17.00 Wieczornica pamięci** „Emil Pyzowski - zapomniany bohater pierwszej konspiracyjnej organizacji niepodległościowej w Nowym Targu” - w programie: wystąpienie Tadeusza Morawy Juniora, prezentacja Krzyża Kawalerskiego Orderu Odrodzenia Polski nadanego pośmiertnie Emilowi Pyzowskiemu przez Prezydenta RP, uroczyste przekazanie pamiątek po Emilu Pyzowskiemu do Muzeum Podhalańskiego, dyskusja i zakończenie spotkania

■ **25.10, 17.00 Wykład** „Działalność Drużyn Podhalańskich w dążeniu do odzyskania niepodległości”, dr Maciej Baraniak (AWF, PTH) z cyklu „Klio - ratuszowe debaty o przeszłości”

ŁOPUSZNA

■ **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskiego) (śr.-niedz. 10-16). Z Nowego Targu w kierunku Czorsztyna. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Łgockich.

■ **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera przy GOK-u** (wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem).

NIEDZICA

■ **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy**, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473 (codziennie, oprócz poniedziałków, 9-16, ostatnie wejście 15.30). Atrakcją zamku jest zachowany historyczny układ pomieszczeń, obronny charakter obiektu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.

■ **Wozownia**. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

■ **Spichlerz w Niedzicy** (NIECZYNNY). Drewniany obiekt z XVIII w. Ekspozaty etnograficzne związane ze Spiszem. Przed budynkiem łódzie flisackie (tzw. dlabanki) wykonane z jednego pnia drzewa.

CZORSZTYN

■ **Zamek Czorsztyn**. Zachowane i częściowo utrwalone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium, oraz wystawa reprodukcji kart pocztowych ze zbiorów PPN: *Z biegiem Dunajca - od Czorsztyna do Krościenka*. Pieniny na dawnej widokówce. Codziennie 10-15.

ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny** (październik 8-16). Ekspozycje obrazujące życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz (miejsce, gdzie pokazany jest sposób spłisniania sukna), tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.

SIDZINA

■ **Park Etnograficzny**. W górnej części Sidziny - Bińkówek. Wt.-pt. 9-17, sob. 10-18, niedz. 14-18, 501 597 208, skansen.bystra-sidzina.net. Ekspozaty związane z historią i etnografią regionu.

ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzciciela**. Najstarszy kościół katolicki na Górnym Orawie. Zwiedzanie tylko z przewodnikiem - możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniejszym (przynajmniej jednodniowym) zgłoszeniu: 691 204 504, 606 586 296, orawka.kosciol@gmail.com, parafoarawka.pl.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Orkana 2, 18 2676747, muzeum-orkana.pl (9-16, w poniedziałki nieczynne). Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna kultura ludowa. Wystawa: *Władysław Orkan w drodze do Niepodległej i Démona Logika - w kręgu ludowych wierzeń nadmorskich*.

■ **Muzeum Górali i Zbójników - Muzeum Gorczańskie Jana Fudali**, ul. Świąteczka 4. Codz. 10-18, 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne (stanowiska doświadczalne i multimedialne), w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

■ **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekordów i Osobliwości** („Rabkoland”, Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała (październik 10-17).

PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana**. Wt.-sob. 9-16. W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarce tzw. wironek i boisko.

CHĄBÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chąbówce**. Skansenchabowka.pl (w dni robocze 8-15, w soboty, niedziele i święta 8-18). Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp. Część ekspozatów utrzymanych jest w stanie pełnej sprawności.

SZCZAWNICA

■ **Muzeum Uzdrowiska Szczawnica**, Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk, wt.-niedz. 9-18), 18 5400433. Wystawy stałe: *Stadnicy w Szczawnicy*. Jak do Szczawnicy podróżowano, *Z historii Uzdrowiska Szczawnica*.

SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, wt.-niedz. 10-15.30 (ostatnie wejście 14.45). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego.

KROŚCIENKO N/D

■ **Pieniński Park Narodowy**, ul. Jagiellońska 107B. Pn.-sob. 8-16. Wystawa: *Jak powstał współczesny krajobraz Pienin, dlaczego i jak go chronimy* i makieta Pienin.

ČERVENÝ KLÁŠTOR/Słowacja

■ **Múzeum Červený Kláštor**. Pod lipami č. 20, muzeumcervenyklasstor.sk. 9-17 (ostatnie wejście 16.30). Kompleks klasztoru nad Dunajcem, na pograniczu Pienin i Magury Spiskiej. Wieś Czerwony Klasztor przedzielona jest rzeką Dunajec ze wsią Sromowce Niżne.

MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Izba Regionalna TPZN**, ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

ZAWOJA

■ **Ośrodek Edukacyjny Babiogórskiego Parku Narodowego/przy dyrekcji BPN**, Zawoja Barańcowa 1403, 33 877 51 10, 33 877 51 24. Czynny: wt.-pt. 9-15. Wystawa stała i ogród roślin babiogórskich.

■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach** (Oddz. PTTK Ziemi Babiogórskiej), Zawoja 155, 607 250 980, skansenzawoja.republika.pl, wt.-niedz. 9.30-16. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r.



galerie

ZAKOPANE

■ **Galeria Sztuki im. Włodzimierza i Jerzego Kulczyckich** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Koziniec 8, 18 2012936. Budynek w stylu dworowym, wybudowany we wczesnych latach dwudziestych XX w. przez rodzinę Koziańskich.

■ **18.10, 18.00 Wernisaż wystawy „Z wizytą u artysty. Daniel Rumiancew”**, przed wernisażem o godz. 17.00 Zuzanna Dembiec oprowadzać będzie po swojej instalacji „Kamień węgielny” prezentowanej w ramach wystawy

■ **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b, 18 20 66871 (wt.-sob. 10-18, niedz. 9-15). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby tworzone z różnorodnych materiałów. Wystawa czasowa: *W pracowni. Hasiór, Brzozowski, Rzęsa*.

■ **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25 (śr.-sob. 10-18, niedz. 11-16). Willa jest trzecim dziełem S. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Wystawa stała: *Artyści i sztuka w Zakopanem. Twórczość zakopiańskiej kolonii artystycznej oraz artystów, dla których Tatry były inspiracją. Lata 1880-1939*. Nowe obrazy Witkacego: Portrety Teodora i Heleny Białynickich-Birulów. Wystawa czasowa: *Tatry* Andrzeja Wróblewskiego.

■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl (wt.-pt. 10-18, sob.-niedz. 10-16). Wystawa: *Moje Zakopane* - Małgorzata Andrzejewska, Marcin Krawczyk (do 28.10).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63 (pon.-sob. 12-19).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”**, ul. Witkiewicza 19 (codz. 11-14, 16-19).

■ **TCKiS „Jutrzenka”**, ul. Grunwaldzka 3. Galeria „ARTPARK” (pon.-pt. 10-14). Prace uczestników zajęć plastycznych „Jutrzenki”.

■ **Galeria „Strug”** (PLSP im. A. Kenara), ul. Kościeliska 35. Wystawa malarstwa - 3. Plener Artystyczny „Morskie Oko 2018”.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Podhalanart”**, ul. Witkiewicza 1 (9-20). Malarstwo, grafika, rzeźba.

■ **Galeria „Pod Makim”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L (od I). Prace Wójcika, Fortuny, Karska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowskiego i inne, oraz rękodzieło.

■ **Galeria Aniger**, Zamoyskiego 3a, codz. 9-18. Tatry w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.

■ **Willi Czerwony Dwór**, ul. Kasprusie 27. Wystawy: *Warsztat i sztuka. Lutnictwo i inne pasje rodziny Mardulów* (do 24.10), *50. szali na Złote Gody Festiwalu. Chusty z kolekcji Rafała Romero Cardenas z Hiszpanii*, *50. lat Festiwalowych Ciupag*.

TATRY

■ **Schronisko PTTK w Dolinie Pięciu Stawów**. Wystawa malarstwa tuszowego Way of Ink: Agata Józwiak, Konrad Switała i Lech Żurkowski (do 20.10).

ZAWOJA

■ **Galeria „Na Uciechę”**, Zawoja Wilczna. Wystawa pokonkursowa: I Biennale im. Antoniego Mazura - Rzeźba babiogórska i mała wystawa obrazów Doroty Lampart Sen Doroty.

NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych „Jatki”**, ul. Kościuski 4, 18 2669482 (pn.-pt. 10-17; sob. 10-14). Wystawa: *Wolnym być. XXVII Prezentacje Nowotarskie* - artyści: Lucyna Borecka, Joanna Borowicz, Ewa Deskur-Kalinowska, Małgorzata Dużińska-Kraskiewicz, Anna Dziubas, Piotr Fryszak, Anna Gostkiewicz, Wiesław Kazuś-Tylek, Marta Jedrysko, Dawid Kędziński, Jan Makowski, Maria Zofia Mrozek, Maria Olbrychtowicz, Marcin Ozorski, Leszek Pustówka, Olgierd Pustówka, Agnieszka Rokicka, Hanna Romańska-Tusiewicz, Sławosław Smoleń, Bożena Sochaj, Marcin Stawicki, Grzegorz Szepuk, Piotr Timofiejczyk, Aneta Tworek, Gabriel Wolski.

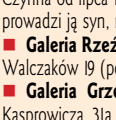
■ **Galeria „Ruczaj”/Restauracja „Ruczaj”**, ul. Ludzimmerska 32. Wystawa Moniki Tłalki.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Aniołem”**, ul. Parkowa 5 (pon.-pt. 8-16). Wystawa jubileuszowa *Moje impresje Ewy Piechoty*.

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, (codz. 11-17). W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych. Swoje prace wystawiają tu m.in. rzeźbiarze: Kazimierz Kwiaty, Jacek Skawianczyk i Zygmunt Wójtowicz, wyroby ceramiczne i garncarskie Edward Gacek, Adam Kościelniak i Dawid Wędziarz, obrazy malowane na szkle i na płótnie Agnieszka Wańkowicz-Marczak, Wiktoria Handzel i Andrzej Handzel, pergamano Ewa Piechota, hafty i wyszywanki Ewa Kisiel i Janina Gil, metaloplastykę Waldemara Kuniczuk.

■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20



galerie autorskie

ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rzęsy**, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynną od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rzęsa.

■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).

■ **Galeria Grzegorza Pecucha - rzeźba**, ul. Kasprzowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16), 18 20-68-109.

■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).

■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuski 12 (pon., śr., czw. 16-18).

■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).

■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34

■ **Orski Gallery**, galeria autorska Ryszarda Orskiego, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171

■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świętiki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a, 18 20 157 47 (pon., śr., pt. 10-15)

■ **Galeria „Seba”**, malarstwo, rzeźba Sebastian Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c, 600 809-813 (pon.-sob. 10-17)

■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D, 608775493. Czynną: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.

■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Krupówki 48, codziennie 10-18

■ **Galeria Kenara**, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47

■ **Galeria AWA**, ul. Kościuski 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

GRONKÓW

■ **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot**. Paśte i ceramika. Gronków 317. www.paśte.pl

OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie**. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

■ **„Gonzówka”**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

ŁAPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki**, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów**, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.

■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka**, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.

■ **Galeria Jana Wierzbę**, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.

■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona**, ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.

■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów**, ul. Poloniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Olesia**. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopterolog, preparator zwierząt.



ośrodki kultury

KOŚCIELISKO

■ **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej**, ul. Nędzy-Kubińska 76, pon.-pt. 9-16, 182070051. Wystawa twórczości Anny Malaciny-Karpiel.

■ **Centrum Tradycji i Turystyki**, ul. Nędzy-Kubińska 136 (pon.-pt. 10-16)

■ **Dom Ludowy**. Chotarz 453

■ **18.10, 10.00 XXII Międzygminny Konkurs Recytatorski im. Stanisława Nędzy-Kubińska**

BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Dom Ludowy**, ul. Kościuski 87

■ **19.10, 18.30 Spotkanie z cyklu „Na czym świat stoi czyli filozoficzno-naukowe deliberacje na chłopski rozum przełożone”**: prof. dr hab. Stanisław Glazek „Bezwzględny względnosc - skąd się wzięło E=mc2”

NOWY TARG

■ **Miejski Ośrodek Kultury**, al. Tysiądecia 37, mok.nowyart.pl

■ **20.10, 18.00 Spektakl** komediowo-kryminalny „Szalone nożyczki”/Teatr Bagatela z Krakowa/bilety s. widowiskowa

■ **21.10, 11.00 Spektakl** najnowy „Bam Bam” - Teatr Chrzęszcz w trzcinie/bilety s. widowiskowa

SROMOWCE WYŻNE

■ **Izba regionalna**

■ **25.10, 16.00 Zajęcia** dla dzieci i młodzieży „Sztuka gminy góralskiej Karpat”/informacje: Centrum Kultury Gminy Czorsztyn 18 27 59 82, gckulskowce@onet.pl

LIManOWA

■ **Limanowski Dom Kultury**

■ **19.10, 17.45 Kino konesera**: Dogman

ZAWOJA

■ **Babiogórskie Centrum Kultury**, Zawoja Centrum

■ **20.10, 7.00-12.00 Dziecięcy Pchli Targ**

SUCHA BESKIDZKA

■ **Miejski Ośrodek Kultury - Zamek**, ul. Zamkowa 1. Galeria Sztuki - Zamek - wystawa malarstwa - Czesław Jan Pyrgies. Muzeum Miejskie - wystawa: „Miłość do człowieka - Miłość do sztuki - Miłość do natury”.



kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

ZAKOPANE

■ **Cafe Tygodnik Podhalański**, ul. Kościuski 3, SDH Granit, IV p.

■ **STRH Cafe&Galery**, ul. Krupówki 4a. Wystawa malarstwa Kingi Piwowarczyk „Cudowne lata”.

■ **Willa Kmicic**, ul. Staszica 11a. Wystawa Ewy Bartosz-Mazuś *Dotykami włókna*.

■ **19.10, 19.00 Lubię grać z Leonardem** - koncert Marcina Stycznia

■ **22.10, 18.30 Spotkania przy pianinie** z Jerzym Chruścińskim

■ **Karczmia „Pod Gontem”**, ul. Kasprzowicza 1A

■ **20.10, 21.00 Koncert**: Sheeban - muzyka celtycka

MSZANA DOLNA

■ **Folwark St**

Jeszcze o jesiennym Manaslu

Zakończył się sezon w Himalajach. Powodzeniem cieszył się tej jesieni ósmy co do wysokości szczyt świata - Manaslu (8163 m). Weszło na niego około 200 osób, włącznie z Sierpami.

Fot.: FB Aldony Drabik



Aldona Drabik i Lakpa Nurbu Sherpa na wierzchołku Mansalu.

Manaslu stał się w ostatnich latach popularnym szczytem, na który Sierpowie wprowadzają klientów - jest takim niższym „Everestem”. Prawie wszyscy wchodzą na niego, korzystając z tlenu butlowego, sporadycznie zdarzają się wejścia bez tlenu - w tym sezonie było ich kilka. Wśród tegorocznych zdobywców Manaslu są również trzy Polki - Monika Witkowska i Joanna Kozanecka, o których pisaliśmy przed dwoma tygodniami, oraz Aldona Drabik, która szczyt zdobyła w towarzystwie Lakpa Nurbu Sherpy, nie korzystając z tlenu. Dotychczas na ósmym co do wysokości szczycie świata stanęło tylko 5 Polek - pierwsza Kinga Baranowska w 2008 roku, bez wsparcia tlenowego, a w następnych latach z tlenem - Anna Lichota w 2014 roku i Joanna Całka w ubiegłym roku oraz tej jesieni, pod koniec września, wspomniane wyżej Monika Witkowska i Joanna Kozanecka.

Nie weszli na szczyt uczestnicy polskiej wyprawy „Bogdanka Manaslu Polish Expedition 2018”, która była częścią planu przygotowawczego w ramach Polskiego Himalaizmu Zimowy 2016-2020 im. Artura Hajzera. Jej celem było wejście na główny wierzchołek (8163 m) oraz na Manaslu East - Pinnacle (7895 m). Działała ona w tym samym czasie co pozostałe wyprawy, jednak jej uczestnicy nie zdążyli zdobyć wymaganej aklimatyzacji - działali sportowo, bez korzystania z tlenu. W czasie okna pogodowego pod koniec września, kiedy wyprawy komercyjne zdobywały szczyt, Polacy podeszli do obozu III na 6800 m, gdzie po noclegu podchodzili jesz-

cze do wysokości 7200 metrów, potem wrócili do bazy na odpoczynek, by przystąpić do ataku szczytowego, kiedy pojawi się następne okno pogodowe, ale okna takiego już nie było. Wystąpiły duże opady śniegu, wzrosło zagrożenie lawinowe. Jednak 4 i 5 października zdecydowali się wyruszyć w dwóch zespołach do ataku szczytowego, ale świeżego śniegu było około metra. Obóz II był zasypany śniegiem, zawrócili do „jedyńki” i zeszli do bazy. Rafał Fronia, kierownik wyprawy, podjął decyzję o zakończeniu działalności górskiej. Jej uczestnikami są: Paweł Michalski, Damian Bielecki, Mariusz Lange, Paweł Kopeć, Grzegorz Bielejec, Krzysztof Stasiak i Piotr Głowacki. Drugim celem - oprócz sportowego, którego nie zrealizowali - było zdobycie doświadczenia wysokościowego przez niektórych uczestników w ramach przygotowań do kolejnych wypraw, w tym zimowej wyprawy w przyszłym roku na K2. Czy do niej dojdzie, to się okaże, bo wiem już tej zimy wyrusza na drugi szczyt świata mocna kazachsko-rosyjsko-kirgiska wyprawa, która chce dokonać pierwszego zimowego wejścia na ten szczyt. Głównym sponsorem polskiej wyprawy był Lubelski Węgiel Bogdanka S.A.

Dopiero kilka dni temu pojawiły się informacje przekazane przez Aldonę Drabik o jej wejściu 28 września bez tlenu na Manaslu. Weszła na szczyt z partnerem Lakpa Nurbu Sherpą, w tempie wolniejszym, bo bez tlenu, niż idący przed nimi uczestnicy wypraw komercyjnych. O Sierpie, który jej towarzyszył, tak pisze: „Mojego partnera z Manaslu poznałam w lipcu tego roku na stokach Muztagh Ata. Rozmawiając z nim

pierwszy raz powiedziałam, że szukam kogoś na przyszły rok na ośmiotysięcznik, ale nie potrzebuję Sierpy do noszenia bagażu, tylko odpowiedzialnego i zaufanego partnera, który mnie nie porzuci w górach po 4 dniach pobytu w bazie i nie wróci do domu. Lakpa Nurbu Sherpa tak mnie zauroczył, zachwycił swoją wiarą we mnie, że 20 sierpnia zdecydowałam się kupić bilet do Katmandu. Partner jest doświadczonym himalaistą, ma na swoim koncie 9 wejść na Everest, 3 na Manaslu, a także na Lhotse, Makalu, Cho Oyu, Ama Dablam i inne. Obawiałam się tylko, czy mój organizm wystarczająco zregenerował się po Chinach”. Do bazy pod Manaslu doszli 12 września i mogli rozpocząć akcję górską, ale czekali na uroczyste odprawienie pudży, więc do „jedyńki” wyruszyli dopiero 18 września, a następnie do „dwójki”. Aldona wymusiła jeszcze na Sierpie dojdzie do obozu III na 6800 m na nocleg, po czym już w pogarszającej się pogodzie zeszli do bazy na odpoczynek. Za dwa dni pojawiło się następne okno pogodowe, w czasie którego uczestnicy prawie wszystkich wypraw ruszyli w górę. W sumie około 200 osób. Aldona i Lakpa Nurbu w ciągu trzech dni doszli do obozu IV, skąd rozpoczynał się atak szczytowy. Aldona tak zapamiętała: „28 września wszyscy ruszyli z obozu IV, niemalże biegnąc. Wokół mnie wszyscy w maskach tlenowych z reduktorami, jakby z cykającymi zegarami, ustawionymi na przepływ tlenu 4 litry na minutę - jak na Marsie. Mój partner również - ze względu na bezpieczeństwo i procedury. Bez tlenu poruszałam się znacznie wolniej od innych. Bałam się, że Lakpa Nurbu zawróci mnie do „czwórki” z uwagi na moje tempo, ale on mnie wspierał. Powtarzał, że idę bez tlenu i dlatego nie

biegnę, żebym się nie martwiła, bo moje tempo jest super. Jak już wszyscy przebiegli, zostałam z nim sama i co chwilę zatrzymywałam się, próbując rozgrzać dłonie. Było bardzo zimno i wiało, co potęgowało ból. Powoli podchodziłam w kierunku szczytu - wyszło słońce. W końcu zobaczyłam tłum ludzi przed sobą. Myślałam, że mam omamy, ale to był korek na szczyt, gdzieś około 6 rano, który utrzymywał się około 2 godzin. Na tzw. Plateau dotarliśmy między godz. 9 a 10, napiłam się wody, posiedziałam chwilę i zapytałam Nurbu, czy ja w tym korku muszę stać, wskazując na niewielki już tłum ludzi. Uświadomił mi, że za 2-3 minuty jest szczyt i musimy tam dojść, więc wstałam i poszliśmy”.

Aldona Drabik przyznaje, że na 10-dniową akcję górską bez tlenu mogła sobie pozwolić dzięki utrzymującej się jeszcze aklimatyzacji zdobytej w Chinach. Na Muz-

tagh Ata miała 3 wejścia - pierwsze obóz I, drugie do „dwójki”, a trzecie to był atak szczytowy do 6850 metrów. Potem nagle załamanie pogody zmusiło ją do odwrotu bez zdobycia szczytu. Swoje wejście na Manaslu tak podsumowuje: „Manaslu będzie mi się kojarzyć z ogromną pracą Sierpów włożoną w przygotowanie i zaporę czowanie drogi. Są ludźmi bardzo oddanymi, zaangażowanymi w pracę ze swoimi klientami, którzy mają średnio 3-4 butle, już z obozu III docierają z sukcesem na szczyt. Jest i smutek, że tak niewielu prawdziwych wspinaczy pojawia się w takim miejscu”.

Zanim wyruszyła na Manaslu, miała już na swym koncie kilka wejść na czterotysięczniki w Alpach oraz Kilimandżaro, Elbrus, Denali, Aconcagua, Gasherbrum II do wysokości 7200 z noclegiem.

Apoloniusz Rajwa



Aldona Drabik



telefony alarmowe

Po stronie polskiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 601 100 300; numer alarmowy - 985

TOPR (Tatry) - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”**. Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wyśle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.

GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid) - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (całoroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

Po stronie słowackiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 18 300

HZS (Horská Zachranňa Služba) - Rejon Wysokie Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nizke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátna 41 569 52 32, Rejon Vel'ká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nizke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26



biura podróży

ogłoszenia płatne

● **GRUPA „TRIP”**, ul. Tetmajera 35, tel. 18 20 20 200, www.trip.pl, biuro@trip.pl, czynne 9-17, konferencje, kongresy, szkolenia, rezerwacja hoteli: Belvedere****, Litwor****, Czarny Potok***, wczasy zagraniczne, bilety autokarowe, bilety lotnicze.

● **TOUR & TRAVEL POLAND**, ul. Kościuszki 15, tel. 182015051, zakopane@tppoland.eu, www.tppoland.eu. Bilety lotnicze, autokarowe, promowe. Wczasy i wycieczki zagraniczne, krajowe. Wycieczki i imprezy dla firm, konferencje, szkolenia. Ubezpieczenia i wizy.

● **BIURO TURYSTYCZNE „TERESA”**, Zakopane, Al. 3 MAJA 9 (Budynek Jawor), tel./fax 18 20-13-660, tel./fax 18 20-143-01. Pobytu w Zakopanem, wycieczki lokalne, wczasy krajowe i zagraniczne dla turystów indywidualnych, zakładów pracy i szkół, autokarowe bilety międzynarodowe m.in. Nowy Targ - Wiedźni, bilety lotnicze, bilety Zakopane - Kraków, ubezpieczenia. www.teresa.zakopane.pl, e-mail: biuro@teresa.zakopane.pl.

● **BIURO PODRÓŻY POMIAN TRAVEL**, Zakopane, ul. Zaruskiego 2 (Hotel Gromada): 18 20 152 04, www.pomiantravel.pl. LAST MINUTE, wycieczki krajowe i zagraniczne, grupy, incentive, pielgrzymki, Portugalia, bilety lotnicze i na Kasprowy Wierch.



noclegi i gastronomia

ogłoszenia płatne

● **RESTAURACJA REGIONALNA „MONTE ROSA”**, Zakopane, ul. Nowotarska 8, tel. 18 20 146 56. Potrawy regionalne, kuchnia europejska. Obsługa grup zorganizowanych. Imprezy okolicznościowe - muzyka góralska.



baseny

ogłoszenia płatne

● **Hotel BELVEDERE******, ul. Droga do Białego 3, czynny 8-22, 18 20 21 200, basen ze zjeżdżalnią, jacuzzi, łaźnia rzymska, sauna fińska, sauna turecka, sauna na podczerwień, siłownia, sala gimnastyczna, squash, bilard, kregielnia, golf, SPA Belvedere.

Warunki do uprawiania turystyki w Tatrach są przeważnie bardzo dobre, jedynie w najwyższych położonych miejscach, zwłaszcza po północnej stronie gór, w żlebach i depresjach może zalegać twardy, oblodzony śnieg. W zachodniej części Tatr trwa remont szlaków graniowych. Są one do przejścia - aktualnie trwają prace naprawcze w rejonie Trzydniwiańskiego Wierchu. Remontowany jest również szlak na odcinku Polana Strążyska - Przełęcz w Grzybowcu, Polana Strążyska - Czerwona Przełęcz (na tych odcinkach jest bardzo dużo błota). W Dolinie Olczyńskiej remontowany jest mostek, zrobione jest obejście, szlak jest drożny. Prace trwają również na początku Doliny Kościeliskiej (Wyżnia Kira Miętusia). W Dolinie Lejowej i Wyżniej Chochołowskiej trwa zrywka drewna, na szlakach jest bardzo dużo błota. Na terenie słowackich Tatr zamknięte są wszystkie szlaki w Dolinie Jaworowej. Z powodu obrywu skalnego na południowej ścianie Niebieskiej Turni zamknięty do odwołania jest szlak turystyczny Świnica - Zawrat. Do 30 listopada wszystkie szlaki na terenie TPN są zamknięte od zmerzchu do świtu. Planując wycieczkę, należy uwzględniać coraz krótszy dzień. Wyjeżdżając w góry Słowacji, warto posiadać ubezpieczenie od kosztów akcji ratowniczej oraz kartę ubezpieczenia zdrowotnego EKUZ.

W miniony weekend, na ścianach gdańskiego BlokFit Boulder Center rozegrane zostały mistrzostwa Polski w boulderingu. Najskuteczniej, pokonując wszystkie cztery finałowe problemy, wspinali się Ida Kupś i Adrian Chmiąła (oboje zawodnicy krakowskiego KS Korona) i to im przypadły mistrzowskie tytuły. Wśród pań na kolejnych miejscach uplasowały się Elena Yarowa i Olga Niemiec, wśród mężczyzn natomiast Szymon Pęcikiewicz i Jakub Jodłowski.

Stowarzyszenie Przewodników Tatrzańskich im. Klimka Bachledy w Zakopanem zaprasza na spotkanie z okazji 70. rocznicy kobiecego przewodnictwa w Tatrach. W 1948 r. pierwsza kobieta uzyskała uprawnienia przewodnika tatrzańskiego - o Zofii Radwańskiej Paryskiej i innych przewodniczkach tatrzańskich będzie opowiadał Apoloniusz Rajwa. Spotkanie odbędzie się w piątek 26 października o godz. 17.00 w Dworcu Tatrzańskim.

Piotr Hercog, zawodnik Salomon Suunto Team, znany choćby z występów w tatrzańskich biegach, takich jak Bieg Granią Tatr, wygrał uznawany za jeden z najtrudniejszych trailowych biegów świata Moab 240 Endurance Run - o dystansie około 240 mil (bliżej 400 kilometrów, z przewyższeniem ponad 9000 metrów).

Polskie Stowarzyszenie Przewodników Wysokogórskich opublikowało informacje dotyczące wymaganego poziomu technicznego i doświadczenia górskiego kandydatów przystępujących do egzaminu wstępnego na kurs przewodnicki PSPW. Szczegóły dotyczące wykazu i zakresu egzaminu są do znalezienia na facebookowym profilu Stowarzyszenia.

(lk)

Ivan Bohuš

- wybitny słowacki tatrolog

Był najlepszym znawcą historii Tatr Wysokich, muzeologiem, publicystą, autorem książek i tysięcy artykułów poświęconych temu regionowi. Zmarł 11 lipca w wieku 93 lat.

Przed trzema miesiącami zamieściliśmy w kronice krótką informację o jego śmierci. Teraz piszemy o jego najważniejszych dokonaniach, gdyż w ciągu swojego długiego życia był twórczo aktywny aż do ostatnich lat.

Urodził się 27 listopada 1924 r. w Dechtarach na Liptowie. Jego życiorys związany z Tatrami Wysokimi rozpoczyna się właściwie dopiero od II wojny światowej, a dokładnie w 1942 roku, kiedy to został ratownikiem tatrzańskim. W latach 1942-1949 był sekretarzem samodzielnej grupy ratowniczej Klubu Słowackich Turystów i Narciarzy (KSTL) w Starym Smokowcu oraz uczestnikiem większości wypraw ratunkowych w Tatrach Wysokich i Bielskich, jakie w tym czasie miały miejsce.

Kiedy liczba wypadków śmiertelnych w Tatrach zaczęła wzrastać, wystąpił w 1948 r. z wnioskiem o powołanie profesjonalnej służby ratunkowej i odpowiedniego wyposażenia ratowników w potrzebny sprzęt. W wyniku tych zabiegów powstała Tatraska horska służba.

W latach 1946-1948 był redaktorem stałego działu tatrzańskiego do programu radia czechosłowackiego w Koszycach. Potem przez 9 lat pracował w Popradzie, gdzie do 1957 r. był dyrektorem Muzeum Tatrzańskiego. Kiedy objął funkcję dyrektora, udało mu się w ostatniej chwili uratować przed zniszczeniem wiele cennych historycznych dokumentów.

Założył i rozpoczął redagowanie biuletynu „Tatranské muzeum”.

Czynił starania o utworzenie Muzeum Tatrzańskiego Parku Narodowego w Tatrzańskiej Łomnicy, a kiedy ostatecznie ono powstało w 1957 r., został jego pierwszym dyrektorem i był nim aż do 1968 r.

Po reorganizacji muzeum, pracował nadal aż do 60. roku życia jako historyk i kierownik Stacji Naukowej Muzeum TANAP. Zajmował się historią turystyki tatrzańskiej, taternictwa i górskiego przewodnictwa.

Całe swoje długie życie poświęcił popularyzacji historii Tatr. Jego prace, dotyczące dziejów leśnictwa na terenie TANAP, znajdują się w archiwum biblioteki stacji naukowej Muzeum TANAP-u. Jest autorem kilkunastu książek oraz współautorem kilkunastu innych. W słowackich, czeskich i polskich periodykach oraz naukowych i popularno-naukowych artykułach opublikował około 2500 artykułów i historycznych przyczynków. Był też współautorem wielu tekstów w przewodnikach turystycznych i publikacjach o Tatrach Wysokich. Aż do lat 90. współpracował m.in. z Witoldem Paryskim, który był encyklopedią wiedzy o całych Tatrach. Ivan Bohuš był również członkiem redakcji różnych czasopism regionalnych takich jak: „Tatranské noviny”, „Vysoké Tatry”, a także wielu komisji zajmujących się sprawami Tatr i Podtatrza Spiskiego. Systematycznie publikował historyczne przyczynki w słowackim czasopiśmie „Tatry”, wydawanym przez TANAP. Historię ochrony przyrody po południowej stronie Tatr, opubli-



Ivan Bohuš - pierwszy z prawej



Ivan Bohuš i Jan Krupski, obaj z rocznika 1924, zmarli w tym roku.

kował w trzech częściach. Jest też autorem licznych artykułów z dziedziny muzealnictwa i historii leśnictwa tatrzańskiego.

Za zasługi w tej dziedzinie i całokształt działalności na polu ochrony przyrody i dziedzictwa kulturowego został w 2015 r. laureatem Nagrody Andreja Kmet'a. W Bratysławie z rąk ministra Marka Mad'ariča, nagrodę odebrał jego syn Ivan Bohuš młodszy.

Już w 2000 r. został pierwszym laureatem Nagrody Miasta Wysoke Tatry, za całokształt swojej działalności, a pięć lat później otrzymał Nagrodę dr Mikuláša Sontagha, za zasługi dla Tatr Wysokich. W tym samym roku została mu przyznana Nagroda Literacka im. Władysława Krygowskiego, którą otrzymał po raz pierwszy autor zagraniczny.

W 2011 r. został nagrodzony za całokształt swoich dokonań Nagrodą Przewodniczącego Kraju Preszowskiego. W latach 90. nadano mu godność członka honorowego Spiskiego

Związku Historyków. Otrzymał też Złotą oraz Honorową odznakę Horské služby oraz odznaczenie „Za zasługi dla Horské služby.”

Spośród kilkunastu książek, których jest autorem, szczególnie cenna dla topografów tatrzańskich jest pozycja „Od A do Z - o nazwach Tatr Wysokich”, w której zamieścił 2141 nazw geograficznych, wyjaśniając ich genezę. Przewodnikom tatrzańskim, można polecić jego książkę „Na każdym kroku kamień”, o legendach przewodnictwa tatrzańskiego epoki klasycznej, a zainteresowanym historią – „Tatry oczami Buchholtzów”. Syn Bohuša, również Ivan, założył w 1992 r. wydawnictwo I&B, w którym w ostatnich latach ukazywały się również książki autorstwa ojca.

Ivan Bohuš - najwybitniejszy słowacki tatrolog, zmarł 11 lipca 2018 r. Pożegnano go dwa dni później, w kościełku i na cmentarzu w Tatrzańskiej Łomnicy.

Tekst i fot.:
Apoloniusz Rajwa

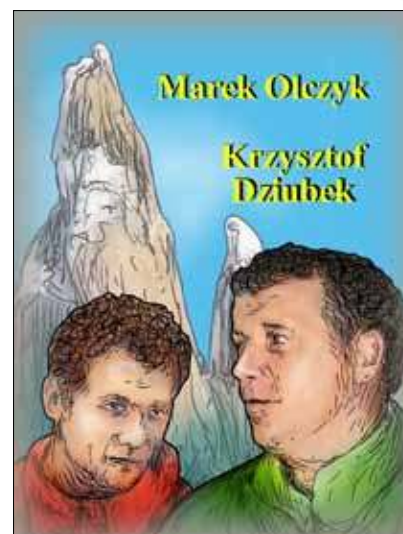


Na zebraniu seniorów THS w latach 90.



W dniach 4-5 stycznia 1989 roku zespół w składzie Krzysztof Dziubek i Marek Olczyk dokonał pierwszego polskiego wejścia na sam szczyt śnieżnego grzyba Cerro Torre, drogą Maestriego „przez kompresor”. Zdobywcy mogli mówić o wielkim szczęściu, gdyż dwa lata później wejście na szczyt „zrobiło się” dużo trudniejsze. Stało się to w 1991 roku w wyniku działań ekipy filmowej pracującej na planie filmu „Krzyk Kamienia” Wernera Herzoga. Wydrążony przez nią schron w kopule szczytowej Cerro Torre spowodował, że wspomniany szczytowy grzyb osiadł i utworzył przewieszane nawisy na każdą stronę, znacznie utrudniając zdobycie wierzchołka.

Krzysztof Dziubek należał do tak zwanego „pokolenia Nowej Fali”. Był świetnym wspinaczem skałowym, miał na swoim koncie wiele bardzo dobrych przejść trudnych dróg skalnych, w tym m.in. pierwsze polskie przejście ściany Diamentu w Kolorado w USA. Oprócz tego był również doświadczonym alpinistą. W 1987 roku został autorem pierwszego polskiego przejścia zimowego Filara Croza, drogą Peters-Meier na Grandes Jorasses w Masywie Mont Blanc, czego dokonał w zespole z Markiem Olczykiem oraz Januszem Księskim i Leszkiem Kozikiem. Zmarł w 2017 roku. Jego stały partner, Marek Olczyk, kilka lat temu uległ poważnemu wypadkowi, kiedy to nad ranem na drogę, tuż przed jego samochodem wybiegł jeleni. W wyniku zderzenia pojazdu ze zwierzęciem Olczyk doznał uszkodzenia kręgosłupa.



kww Odpowiedzialność i Rzetelność

kandydat na

wójta Gminy Kościelisko



STOSEL
STANISŁAW

Regionalista, muzykant, radny w Gminie Kościelisko obecnej kadencji. Zajmuje się wyrobem i konserwacją góralskich kierpiec. Wiceprzewodniczący Komisji Ekonomiki. Członek Rady Parafialnej w Witowie, strażak ratownik. W przeszłości członek rady sołeckiej w Dzianiszu. Prowadzi prelekcje o tematyce regionalnej, włącza się w oprawę artystyczną wydarzeń lokalnych w całej gminie. Pochodzi z Dzianisza, lat 46, żona Marta (z domu Kucharska z Kościeliska), dwoje dzieci.

PROGRAM WYBORCZY, NASZE PRIORYTETY

- 1 Modernizacja dróg gminnych oraz budowa nowych dróg i chodników wraz z uporządkowaniem prawnym dróg we władaniu gminy.
- 2 Usprawnienie pracy urzędu. Urząd służący mieszkańcom.
- 3 Stworzenie tras rowerowych i innej infrastruktury turystycznej.
- 4 Weryfikacja zasad wywozu odpadów w trosce o mieszkańców.
- 5 Utworzenie regularnej komunikacji w gminie.
- 6 Zaangażowanie w projekty ekologiczne: termomodernizacja budynków, czyste powietrze, odnawialne źródła energii, kolektory słoneczne, geotermia, gaz.
- 7 Budowa kanalizacji w Kościelisku, Witowie i Dzianiszu.
- 8 Rozbudowa energooszczędnego oświetlenia dróg.
- 9 Zdecydowane działania przy tworzeniu miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.
- 10 Wspieranie wychowania dzieci i młodzieży poprzez edukację, sport, kulturę.

kandydaci do

Rady Gminy Kościelisko



SADŁOŃ Narcyz
OKRĘG 1 | Kościelisko



KLAPER Edward
OKRĘG 7 | Kościelisko



DZIERŻĘGA Mieczysław
OKRĘG 9 | Dzianisz



DŁUGOPOLSKI Władysław
OKRĘG 12 | Dzianisz



STOSEL Stanisław
OKRĘG 14 | Witów

GĄSIENICA-GIEWONT Jakub
OKRĘG 15 | Witów

SYPIŃSKI Michał
OKRĘG 8 | Kościelisko

NOWAK Rafał
OKRĘG 4 | Kościelisko

PŁAZA Marcin
OKRĘG 10 | Dzianisz

JASONEK Marcin
OKRĘG 13 | Witów



sfinansowano ze środków KWW Odpowiedzialność i Rzetelność

Kandydatka na wójta
Gminy Poronin



Anita ŻEGLEŃ

Czas na nowe spojrzenie!

Szanowni Państwo, przedstawiam kandydatów do Rady Gminy Poronin. Są to osoby wspierające mnie w kampanii wyborczej na wójta Gminy Poronin. To wyjątkowy zespół czternastu wspaniałych ludzi, których łączy gotowość do nowego spojrzenia na funkcjonowanie gminy i poczucie odpowiedzialności za naszą Małą Ojczyznę.

Anita Żegleń



Anna Zasada 1



Paweł Pawlikowski 2



Adam Pawlikowski 3



Bolesław Ogórek 4



Zbigniew Staszal 5



Wojciech Pawlikowski 6



Maciej Rybka 7



Paweł Gał 8



Maciej Chowaniec 9



Anna Skupień 10



Jan Cudak 11



Maciej Dziubas 12



Jan Gut 13



Łukasz Walkosz 15

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość



Zakopiański koncert stał się spotkaniem kameralnym i przyjacielskim.

Mistrzowi romansów

Artyści z kabaretu Piwnica pod Baranami w zakopiańskim Kmicicu upamiętnili Mieczysława Świąćckiego.

Nazywany był Księciem Nastroju. Jak nikt interpretował rosyjskie romanse, a jego „romans” z Piwnicą pod Baranami trwał pół wieku. Krakowski bard zmarł w lutym tego roku.

Artyści z kabaretu stworzyli program poświęcony swojemu przyjacielowi, na który składają się najśłynniejsze piosenki Mieczysława Świąćckiego, przeplatane wspomnieniami i anegdotami.

W sobotni wieczór kawiarnia Kmicic wypełniła się głównie starszym pokoleniem, pamiętającym słowa utworów, które niegdyś królowały na scenie, w radiu i telewizji. Zakopiański koncert stał się spotkaniem kameralnym i przyjacielskim.

Spotkanie, jak za dawnych czasów, otworzył ulubiony wiersz Mieczysława Świąćckiego „Dwa słowa” Józefa Ignacego Kraszewskiego w wykonaniu Anny Cisak. Później artyści z Piwnicy pod Baranami zabrali publiczność w świat balad i romansów, jak za dawnych lat. Pojawiły się „Madame Irene” i „Anastazja Pietrowna”.

Podczas ostatniego koncertu pod Tatrami, który odbył się 7 lat temu z okazji jubileuszu 55-lecia pracy twórczej, Mieczysław Świąćcki żartował: - *Artysta żyje tak, jak każdy inny, tylko musi się trzymać. I być zawsze w miarę dobrze ubrany.* I to prawda. Był zawsze elegancki, dobrze ubrany, potrafił czarować kobiety.

Mieczysław Świąćcki

ukończył wydział wokalny Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Krakowie. W 1956 r. debiutował w „Piwnicy pod Baranami”. Później grał w Teatrze Starym, Teatrze Rapsodycznym i Teatrze 38. Po 45-leciu „Piwnicy pod Baranami” wrócił do kabaretu, w którym występował do ostatnich dni. Był znanym wykonawcą starych romansów cygańskich i rosyjskich, głównie z repertuaru Aleksandra Wertyńskiego.

Artysta był fundatorem i prezydentem Fundacji Kultury i Sztuki Europejskiej „ARS LONGA” Mieczysława Świąćckiego, która wspomaga dzieci niepełnosprawne i z rodzin ubogich.

Tekst i fot.:
Jolanta Flach

Fot.: Maciej Jonek



Wyspiarska muzyka gór rozbrzmiewała w „Dworcu” przy Krupówkach. Wszystko za sprawą koncertu „Muzyka Gór Irlandii i Szkocji pod Tatrami”. Przed zakopiańską publicznością wystąpiła formacja Jig Reel Maniacs, która gra od 28 lat. W swym repertuarze łączy tradycyjne nuty krain celtyckich z nowoczesnymi aranżacjami nawiązującymi do różnych trendów muzyki świata.

pp

Pod skrzydłami bieszczadzkich aniołów

Krakowski poeta Adam Ziemianin był gościem biblioteki w Rabie Wyżnej. Uczętę muzyczną zgotował wszystkim Dariusz Czarny.

Anioły bieszczadzkie, bieszczadzkie anioły
Dużo w Was radości i dobrej pogody

Bieszczadzkie anioły, anioły bieszczadzkie

Gdy skrzydłem Cię dotkną już jesteś ich bratem” - fragmentem piosenki napisanej przez Adama Ziemianina, a śpiewanej kiedyś przez Stare Dobre Małżeństwo, rozpoczęło się 4 października w Gminnej Bibliotece Publicznej w Rabie Wyżnej spotkanie z poetą. Wystąpił też Dariusz Czarny, lider zespołu U Studni, który przez jakiś czas występował z SDM.

Wyjątkowi goście spowodowali, że w bibliotece pojawili się także widzowie spoza rabskiej gminy.

Przyjemnie było zanurzyć się w świat pięknego słowa i wspaniałej muzyki, kreowany na scenie stylizowanej na wieczorny ogród. Występujący poprowadzili nas przez urokliwe miasteczka Beskidu Sądeckiego aż do falujących bieszczadzskich połonin. Piękne liryki przeplatały się z fraszkami, krótki fragment prozy (w której został przywołany Wojciech Bellon) ze wspomnieniami. Adam Ziemianin zdradził m.in., skąd się wziął słynny „Majster Bieda” z piosenki śpiewanej przez Wolną Grupę Bukowińską. Dariusz Czarny czarował głosem i gitarą, pewnie u niejednej z osób przywołując

wspomnienie sierpniowego nieba i ogniska płonącego w letnią noc gdzieś w sercu gór.

Był czas na zasłuchanie, ale i czas na rozmowy przy tradycyjnej już szarlotce, na auto-

grafy, a nawet wspólne muzykowanie. Najmłodsze uczestniczki spotkania spełniły swoje marzenie i zaśpiewały z Dukiem Czarnym.

Tekst i fot.: Joanna Słodyczka



W liryczną podróż zabrał gości biblioteki Adam Ziemianin.

mnk
MUZEUM
NARODOWE
W KRAKOWIE

KONCERTY

18 października, czwartek, godz. 18:00

Koncert organizowany przez Stowarzyszenie
Artystyczne PianoClassic

LIA TISO - skrzypce

MICHELE SGANGA - fortepian

MATTEO DE ROSSI - gitara

w programie: Michele Sganga

20 października, sobota, godz. 19:00

Zakopiańska Akademia Sztuki Recital
fortepianowy Paula Guldya i spotkanie
wspomnieniowe z pianistą - legendą
Zakopiańskiej Akademii Sztuki

26 października, piątek, godz. 18:00

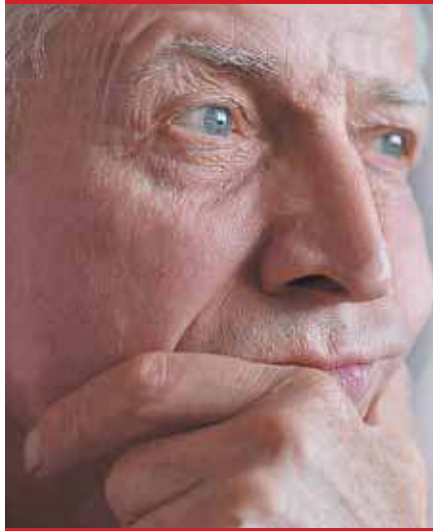
Koncert uczestników Zakopiańskiej
Akademii Sztuki

WSTĘP WOLNY
ZAPRASZAMY !

Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”
w Zakopanem, ul. Kasprusie 19
tel. 18 202 00 40, atma@mnk.pl, mnk.pl
ZWIEDZANIE:
wtorek - niedziela 10:00-17:00
niedziela - wstęp wolny

MUZEUM KAROLA SZYMANOWSKIEGO
W WILLI „ATMA” W ZAKOPANEM
ODDZIAŁ MUZEUM NARODOWEGO W KRAKOWIE

Pilne: aż 75% mężczyzn w Polsce jest poważnie zagrożonych na skutek problemów z prostatą!



Wskutek przerostu prostaty byłem o krok od kalectwa. Uratował mnie cud!

**W grupie ryzyka
jest każdy mężczyzna!**

Nigdy nie narzekałem na zdrowie. Nawet po 50. nadal czułem się silny i pełen wigoru. Owszem, miałem niewielkie (narastające z czasem) kłopoty z oddawaniem moczu, ale jakoś nie bardzo się tym przejmowałem. Do lekarza poszedłem przypadkowo – od kilku tygodni czułem się osłabiony, szybciej się męczyłem, więc stwierdziłem, że warto się pokazać.

Diagnoza: zaawansowana niewydolność nerek

– To była jak uderzenie kijem w głowę. Nie mogłem uwierzyć w to, co słyszę! Jakim cudem doprowadziłem nerki do takiego stanu?! To przecież niemożliwe! – zastanawia się pan Marek. Jego historia to **prawdziwy dramat**. Od lekarza przypadkiem dowiedział się, że jakiś czas cierpi na postępującą niewydolność nerek.



PRZED kuracją

PO kuracji

Metoda biostymulująca pozwala w naturalny sposób oddziaływać na zmniejszenie przerostu prostaty. Po lewej gruczoł z przerostem, blokujący odpływ moczu (wysokie ryzyko niewydolności nerek), po prawej gruczoł działający w prawidłowy sposób.

Od kilku lat powoli przestawały one pełnić swoją funkcję. Zamiast oczyszczać organizm, zatrzymywały go, zwiększając ryzyko wystąpienia miażdżycy i wylądowania na wózku inwalidzkim.

– Gdybym nie podjął szybkich i zdecydowanych działań, pewnie nie byłoby mnie już na tym świecie... Dolegliwość praktycznie nie dawała o sobie znać. Miałem problemy z oddawaniem moczu, często wydawało mi się, że to przeziębiony pęcherz (ciągle nie mogłem wysikać się do końca), ale w moim wieku, powiedzmy sobie szczerze, to nie było coś dziwnego. Lubię napić się piwa, a wiadomo, jak to działa na pęcherz – tłumaczy pan Marek. Oprócz tego w zasadzie nic nie wskazywało na to, że może on mieć jakiś problem ze zdrowiem. Być może właśnie dlatego...

Lekarz popełnił błąd

– Powiedział mi, że w każdej chwili **nerki mogą wysiąść**, potrzebne będą dializy i mogą powstać warunki do rozwoju miażdżycy! A wtedy to już wiadomo... koniec! Póki co, zalecił mi więcej ruchu i witaminy.

Pan Marek nie miał szczęścia. Trafił na jednego z wielu specjalistów leczących „na oko”. Po trzeciej dobie dyżurowania i dorabiania na prywatnym ledwo widział na oczy. Niewiele było mu trzeba, by **fatalnie się pomylił**.

– Rozmawiałem z nim już po wyleczeniu problemu. Przyznał się, że nie był przekonany, co mi jest. Działał na czuja, a jego niewiedza niemal



„Groziła mi urosepsa!”

Jeszcze parę lat temu nie wiedziałem, że coś takiego istnieje. Aż nagle lekarz mówi: urosepsa. Miałem zakażenie całego organizmu, którego przyczyną było zaleganie moczu w pęcherzu. A powód? Przerost prostaty! Szczęście, że trafił się rozsądny lekarz. Poleciał preparat biostymulujący – mówił, że to ma 96% skuteczności, no i faktycznie. 30 dni kuracji i uratowałem swoje zdrowie!

Jan (70 lat), Piotrków Trybunalski

nie doprowadziła mnie do **kalectwa**. Gdybym wtedy nie wziął sprawy w swoje ręce, dziś pewnie byłbym na wózku – **jeśli w ogóle bym żył**.

Nie zamierzałem ślepo ufać komuś takiemu. Wiedziałem już wtedy, co się dzieje z moją prostatą i zdecydowałem się na jedyny rozsądny wybór – specjalistyczny preparat o potwierdzonej klinicznie skuteczności – mówi.

To dedykowany mężczyznom środek biostymulujący, który **w trakcie 30-dniowej kuracji:**

- ✓ o 78% skuteczniej wpływa na zmniejszenie przerostu prostaty;
- ✓ 12-krotnie szybciej udrażnia drogi moczowe;
- ✓ o połowę zmniejsza częstotliwość oddawania moczu już po pierwszych 10 dniach;
- ✓ wspomaga prawidłową pracę nerek;
- ✓ 3 razy skuteczniej przywraca popęd seksualny.

– Już po kilku dniach stosowania preparatu czułem różnicę

– rozluźnienie w okolicach pęcherza, brak ucisku i znacznie lepsze samopoczucie. Dopiero wtedy zauważyłem, jak mocno mnie to ograniczało! **Wystarczyło 30 dni kuracji, by radykalnie zmniejszyć przerost prostaty raz na zawsze. Bez operacji, zabiegów i ryzykowania zdrowia! To jedyne wyjście dla osób walczących z przerostem prostaty.**

Preparat wprowadzono do Polski na początku tego roku. Technologia jego produkcji nie jest tania. Ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu uczestnictwa w Klubie Seniora ograniczona liczba mężczyzn **może skorzystać z niego aż o 70% taniej**. Preparat jest dostępny tylko w sprzedaży telefonicznej Klubu Seniora.

Nie potrzebujesz recept, unikniesz krępujących wizyt w aptece. Przed odbiorem paczki, (która będzie dyskretnie zapakowana) skontaktuje się z Tobą kurier, po to, abyś mógł odebrać przesyłkę osobiście.

Ilość opakowań jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

SPECJALNA REFUNDACJA dla urodzonych w latach 1920-1981!

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do **26 października 2018 r.**, przysługuje specjalna

refundacja! Otrzymasz wówczas

preparat biostymulujący za udział w klubie rabatowym zamiast za ~~323~~ **tylko za 97 zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń już dziś!

71 300 32 23

Pon. - pt.: 8:00-20:00, sob. i niedz. 9:00-18:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



„Nie wstaję 4 razy w nocy, uniknąłem operacji...”

Jako zawodowy kierowca muszę przywiązywać wyjątkową uwagę do tego ile i jak śpię. Dlatego na początku tłumaczyłem sobie, że moje nocne wstawanie to efekt przeziębionego pęcherza. Jednak to nie miało, wręcz przeciwnie było gorzej... Coraz częściej nerwowo spoglądałem w dół, czy mam suche spodnie. Pojawili się problemy z erekcją, czasami też ból i pieczenie podczas oddawania moczu. Przez to ciągłe, nocne bieganie do łazienki byłem już naprawdę wykończony, a za kółkiem trzeba być wyjątkowo skupionym. To już 4,5 tyg. odkąd korzystam z tego preparatu i muszę przyznać, że bardzo mi pomógł. Ani śladu mokrych plam, sypiam jak w latach młodości, a pieczenie i ból po prostu zniknęły.

Maciej (51 lat), Łódź



Polonijni biegacze i kibice

Podhalanka w maratonie w Chicago

To był 41. maraton rozgrywany w Chicago. Opowiada o nim jego uczestniczka Magdalena Mrozek z Obidowej koło Nowego Targu.

W tym roku do chicagowskiego maratonu zgłosiło się 44.571 osób z prawie 100 krajów. To nowy rekord, bo w jubileuszowym biegu w zeszłym roku wystartowało „tylko” 44.508 zawodników.

Tegoroczny wygrał startujący jako Brytyjczyk biegacz z Afryki Farah Mo. Drugie miejsce zajął Etiopczyk, a trzecie Japończyk. Pierwszy z reprezentantów USA ukończył bieg na 6. miejscu. Jako ciekawostkę podajemy fakt, że na 10. miejscu maraton ukończył reprezentant USA o polskim nazwisku Klimek.

Było bardzo dużo biegaczy – maratończyków polonijnych lub Amerykanów o polskich nazwiskach. Przyjechali też biegacze z Polski. W pierwszym tysiącu (ukończyło bieg 44.481 i zostało oficjalnie sklasyfikowanych) znalazło się 5 zawodników reprezentujących Polskę. Najlepszy Maciej Lucyk przebiegł linię mety jako 137. zawodnik.

Biegło dużo Podhalan, m.in. Krzysztof Jarończyk z Podczerwonego, no i, oczywiście, Magda Mrozek. Magda zaczynała w Polsce od biegania na nartach. W czasach PRL-u było to normalne, jak się pochodzi z Podhala, z wioski Obidowa. Obidowa to są-



Magdalena Mrozek

siadka Klikuszowej, Nowego Targu i gorczańskiego szczytu Turbacz. Przejazd przez obidowską przełęcz zna każdy, kto pokonywał trasę Kraków-Zakopane.

Magda na nartach biegowych biegała już w pierwszej klasie podstawówki. Wiadomo, wtedy w Polsce w sportach zimowych nie było lepszych sportowców od tych z klubów podhalańskich. Nawet szkolnych. Teraz, kiedy nawet na Pomorzu uprawiają narciarstwo alpejskie, wygląda to zgoła inaczej.

Kiedy Magda chodziła do podstawówki w Obidowej, treningi SKS-u (Szkolnego Klubu Sportowego) podlegały pod klub sportowy „Podhale” w Nowym Targu. Po szkole w swojej miejscowości zaczęła naukę w szkole sportowej w Zakopanem. Może nie miała tak spektakularnych osiągnięć jak medale mistrzostw Polski, była jednak ich uczestniczką. Jedną z tych, która zmuszała mistrzynię kraju do maksymalnego wysiłku. W podstawówce nauczyciel wychowania fizycznego umiał ją ukierunkować, odkryć talent. To był jej pierwszy trener, który nie tylko skierował ją do szkoły sportowej w Zakopanem, ale zaraził pasją, która została do dzisiaj. O naszej wspaniałej mistrzyni świata, Justynie, w nar-

ciarstwie biegowym nikt wtedy jeszcze w Polsce nie myślał. Mimo że trzeba wprost dodać, że była to koleżanka z klasy liceum sportowego brata Magdy i dosyć bliska przyjaciółka rodziny, która bywa u nich w domu, jak jej tylko czas pozwalała.

Kiedy tylko śnieg pokrył gorczańskie drogi, Magda przypinała narty i pokonywała kilometry dla treningu, pasji, przyjemności. Nic więc dziwnego, że po przyjeździe do USA, nadal biega. Co prawda, nie jako sportsmenka (nie pozwala i wiek, i praca), ale biega jako uczestniczka tak popularnego w USA biegania sportowo-rekreacyjnego. Biega i odnosi sukcesy liczące się na terenie tak dużego kraju, jakim są Stany Zjednoczone. Do swoich największych sukcesów, czy sportowych osiągnięć w USA, zalicza ukończenie na 49. miejscu grupy w jej wieku maratonu w Bostonie (w pamiętnym 2013 r., kiedy na trasie biegu wybuchła terrorystyczna bomba).

Maraton w Bostonie tym różni się od innych maratonów, że dla każdej grupy wiekowej jest czasowy limit. Potwierdzony przez oficjalnie powołanych sędziów na innych międzynarodowych maratonach. Dlatego wielu maratończyków już samo zakwalifikowanie się do bostońskiego biegu uważa za swój sukces. Bo do maratonu, np. chicagowskiego, wystarczy jak na razie chęć udziału. Pomijając „zawodowych” maratończyków z afrykańskich krajów – Etiopia, Kenia itd., którzy startują dla nagród pieniężnych, większość biegaczy bierze w nich udział przede wszystkim dla własnej satysfakcji, a samo ukończenie tego morderczego biegu to wielki ich sukces.

Tak było też w tym roku, kiedy Magdalena Mrozek, po 4-letniej przerwie w bieganiu na dystansie maratonu, ukończyła go w Chicago z bardzo dobrym wynikiem. Co nie znaczy, że przez te 4 lata nie biegała w ogóle. Magda przebiegała i przebiega na czołowych miejscach w USA „halfmarathon” (zawodnicy mają do pokonania trasę 13 mil z groszami - niewiele ponad 21 km) lub tak bardzo popularne 5-milowe biegi (8 km). W stanowych (w Illinois) biegach tzw. 5K (5 mil) rywalki w jej wieku za punkt honoru uważają przebiec na metę szybciej niż Magda. A nasza biegaczka traktuje biegi jako swoje hobby. Nie biega dla dyplomów, medali, miejsc czy marnych nagród. Biega bo lubi, bo to jej pasja.

Od kilku lat pomaga młodym biegaczom, nie tylko z polskimi korzeniami. Założyła w tym celu swój „fitness club – BBFitnes Running with Magda” w Palos Hills, gdzie każdy chętny trenuje, by osiągnąć biegową formę. Uczęszczają też ci, którzy chcą nabyć kondycję wytrzymałościową lub siłową, utrzymać swoją wagę, zachować sylwetkę. Chętni proszeni są o kontakt osobisty lub pod numerem telefonu – 773 822 2546.

ms

90 lat koła Nowy Targ

Jubileusz koła Nowy Targ przy Związku Podhalan w Północnej Ameryce.

Koło zaprasza na uroczystą Mszę św. z okazji 90 lat istnienia, o godzinie 16 do kościoła Ojców Cystersów – Polska Misja pw. Matki Bożej Matki Kościoła, 116 Hilton Street w Willow Spring, IL 60480. Wśród chicagowskich górali kościół ten (od 2015 r. razem Sanktuarium Jana Pawła II) jest znany jako tzw. „kościół na górze”.

Po mszy w Domu Podhalan odbędzie się uroczysty bankiet.

Koło nr 2 Nowy Targ imienia Władysława Orkana i historia samego ZPAF, przy którym koło istnieje, są związane ze sobą. W 1928 r. stworzono koło, a pierwszym prezesem został działacz Towarzystwa Tatrzańskiego w USA Henryk Łokański (został wybrany pierwszym prezesem Związku Podhalan w Ameryce Północnej).

Przez okres swojej działalności koło angażowało się bardzo, zarówno w działalność związkową jak i w życie rodzin i znajomych pozostawionych w Polsce. Z inicjatywy koła wybudowano w Nowym Targu pomnik patrona koła, poety Władysława Orkana. W 2000 r. miało Nowy Targ odznaczyć koło medalem „Za zasługi dla miasta Nowy Targ”.

ms

Film „Ostatni górale” w Koperniku

Polskie Centrum Kultury, znane w Chicago jako „Kopernikus”, zaprasza na film o tytule „Ostatni Górale”. Seans odbędzie się w „Copernicus Center” – 5216 W. Lawrence Ave. w Chicago (IL 60630) o godzinie 17.

Jest to dokumentalny obraz przedstawiający polskich górali. Informacje – 773 777 8898.

ms



**Zrzeszenie
Amerykańsko
Polskie
oferuje**

**BEZPŁATNE
KURSY
JĘZYKA
ANGIELSKIEGO**

- ◆ Profesjonalni nauczyciele
- ◆ Laboratorium komputerowe
- ◆ Bezpłatny komplet podręczników
- ◆ Dogodne godziny
- ◆ Lokalizacja klas na południowej stronie miasta

Informacja:
773 767 7773
wew. 202

Wanda Czubernat



Pojedziemy kolejom!

Jesce przecie nie tak downo, prawie wcora, jechali my do Miasta kolejom. Kolyj ciągnął piec, wagony sie tłuły, a w środku było tak ciasno, jak u mrowiec w kopcyku. Kto sied wceśnij, nie wysiod wcale wceśnij, hej. Nie przechoł sie do dźwiry. Kie nadsed cwortek, jarmak w Mieście, jechało sie na buforze, na schodach, na tendrze, casem masinista wzion ku sobie. Masinista puscoł pare, gwizdało, świstało, hamował, ka trza, salutował zawiadowcy, no i pilnie patrzył na droge. I na wszystkie znaki mechaniczne, no i fizyczne, bo i gadzina jako na tory wlażała albo drzewo, które padło razem z wiatrem. Palacz sufłował, kielo łopata nabiera, wagle w tetrze. Dło młodych to śmieszne, że do Krakowa jechało sie z Raby 6 godzin, jak sło dobrze. Personkom, czyli osobowym. Po jakimś czasie zacyen jeździć lukstordy, e, trąbiło to i jechało! Na stacyjach nie stawało, ba pruć w Zakopane! Tak my se jako dzieci ugwarzały, że jak sie to ozgizje, to Tatry przebiję! No. Pote narobili nowych słupów i skończyły sie piece, założyli elektryke i wtedy my już dojeżdżać przestali. Co to babce za zbacowanki teraz koło starszy główki lotajom, furgajom, napadajom i ścisakajom? Kolyj jak kolyj, kopali popod góry i górki, Jancurowskom Górze podkopali, w Syniawie postawili pompy z wodom, rampy przeładunkowe i jechało! Gwizdało! A teraz ani święto PKP, ani zodnego inzego właściciela wagonów, ba ino lekramy. I tak w piyknym, cystym, sprę-

zynowym i pluszowym obiciu panowie starsi i pon młodziutki, czyli dziecko, opowiadajom, jak to sie jedzie w pociągu, co sie zwie pientolino, cy jakosi tak. Pokazujom w teległupiacu. Cy-ściučko, cieplučko, radośnie! Moze by sie z kumotrem przejechać choć kawołek? Abo do jakijj krainy szczęśliwości?

A jesce jedyn powód do zbacowanek - downo, downo temu, kie jesce jeździła kolej bez całom Polske, Szczecin-Przemysł - cheba tak to było. Jechali my wesoło z kabaretem Fiołek, z jakiegosik bardzo woznego występu, z nagrodami, oklaskami, telewizja już była, choć na snurku, ale w Polske sło. Po pracowitym dniu wracomy do ojczysty wsi. Do wagonu nos koledzy artyści wepchali na stacji wyjazdowyj. Jakosi my sie upchali we wychodku i w malučkiy koło niego umywalce. Piyknie! Cały korytorz zapchoł sie, telo ino, co powietrze było nad ludziami. Ciasno, to ciasno. Cłek naucony ciyrpliwości, lata 60. XX wieku wesoło i pogodne, chłopcy w srocu zaroz chycili za gęśle i ponad naszymi głowami poceni grać. I śpiywać. I opowiadać, śpasować i zaś śpiywać: „ani jo nie górol, ani jo nie baca, popitek se wcora, a dzisiaj mom kaca!” „W sejmie siedzom owiecki, a w senacie baraniska, Jezusie kochany, kany som ludziska?” No, hej, lepij nie śpiywać dalyj, bo sie moze co do dzisijsyjszy rzeczywistości przylisć. W kozdym razie ciągiem był strasny ścisk, choć kolyj stawała i pon konduktor wołół, coby wysiadać, a koło nos dalyj ścisk! Ha! To był nas nojlepszy kabaretowo-ludowy występ! Cały wagon był pusty i drugi od zadku i tyn od przodku, a przy nos ścisk! Słuchali i śmioli sie, ale jakosi nie klaskali, coby nie budzić złego. No i telo.

Pozdrówkom. Coby dożyć do wyborów. I przeżyć.

babka Krzysia

Krzysztof Trebunia Tutka



Bardzo ważne wybory

W iadomo od zarania demokracji, że idealnych kandydatów nie ma i nie będzie. Wyjątki tylko potwierdzają tę regułę. „Mój głos nic nie zmieni”, „wszystko zostanie jak było”, „i tak wszyscy kradną”, czy „nie mogę wciąż głosować na mniejsze zło” – to głosy idealnie spełniające oczekiwania populistów. Stały elektorat i tak popiera swoich, ale walka toczy się o świadomość zwolenników prawdziwej wolności i demokracji, o ich zrozumienie dla wagi każdego oddanego głosu. To właśnie my, niby rozumiejący powagę sytuacji, zaczynamy na wstępie od niemożliwego do spełnienia warunku – szukamy kandydata wyidealizowanego, który ma wspinały życiorys i poglądy zgodne z naszymi. Populiści i konformiści nie mają takich dyalematów – ich osobista korzyść jest najważniejsza. Wszystko jedno kim jest (lub kto za nim stoi), ważne by dużo obiecał i jeszcze więcej „załatwił”.

Jeśli sami uważamy się nieomylnych i powołanych do wyższych celów – trzeba było startować, zbierać podpisy, spotykać się z ludźmi i przekonywać do swoich pomysłów. Skoro nie startujemy w wyborach, docermy tych, którym się chce. Którzy są gotowi na hejt, pomówienia, wyśmiewanie. Wśród nich są tacy, którzy potrafią myśleć szerzej i dalej; szerzej niż własna miejscowość czy gmina, dalej niż jedna kadencja. Bez wizji na co najmniej kilkanaście lat do przodu, będziemy kręcić się w kółko, a potem „zwijać”. W dzisiejszych czasach obowiązuje brutalna, ale nakręcająca ewolucję maksyma „kto się nie rozwija, ten się cofa”.

Jeśli propaganda rządowa przekona nas, że teraz chodzi tylko o równe chodniki, nowy asfalt, ławki itp. - to odejście od war-

tości europejskich będzie postępować jeszcze szybciej. Wszyscy wiemy co się dzieło, gdy ogłaszano upadek wartości demokratycznych, gdy demokracja przegrywała z populizmem. Zawsze następował chaos, konflikty, nawet wojna... Dziś Polska gwałtownie spada w rankingach demokracji, a praworządność staje się fikcją. Za tym pewnie przyjdzie ucieczka inwestorów, wzrost cen, spadki na giełdzie, kryzys gospodarczy. Ale zwykły obywatel jeszcze takich symptomów nie dostrzega, bo kielbasa na stole i paszport w szufladzie...

Kłamcom i hochsztaplerom sprzyjają zasady działania mediów społecznościowych, w których bardzo łatwo o manipulację. Marnym pocieszeniem jest dla nas podobna sytuacja w innych krajach – w Turcji, na Węgrzech, w Stanach Zjednoczonych. Dowiedziono, jakie te manipulacje mają źródło i opłacanie, ale nikogo to specjalnie nie obeszło. Nie dowierzamy tym informacjom, ignorujemy doniesienia o finansowaniu przez Rosję partii antyeuropejskich i ruchów separatystycznych w Europie. Wydaje nam się, że „jakoś to będzie”, ale o tym, że wolność nie jest dana raz na zawsze możemy się przekonać szybciej niż myślimy. Partia rządząca sprowadziła na poziom lokalny wybór kierunku, w którym idziemy. Zachód czy Wschód, Polska bezpieczna i zamożna w Unii Europejskiej, czy staczająca się w objęcia wschodniego sąsiada? Polska mająca wzór w demokracjach zachodnich czy zaprzeczona w ubożającego bratanka - węgierską „smutę” przybraną w narodową dumę?

W tych wyborach nie chodzi tylko o władze lokalne. Upartyjnienie samorządów staje się faktem, padł nawet odgórny szantaż – kto nie z nami, ten nie będzie miał dróg, remontów, inwestycji. Jedna partia chce zaprowadzić nad wszystkim. Oznacza to prawdziwą centralizację, ograniczenie decyzyjności samorządu, samodzielności i pieniędzy - po prostu prawdziwa „komuna”!

Krzysztof Trebunia Tutka

Maciej Pinkwart



Prosty wybór

Cztery lata temu wybory samorządowe były w listopadzie i niezbyt się nimi przejmowaliśmy. Wybory to wybory, wygrać albo nasi swoi, albo cudzy swoi, w sumie niewiele od nich zależy – czy załatwią dziurę na naszej ulicy, czy na sąsiedniej, czy staną w pierwszym rządzie w kościele, czy skromnie ukryją się w drugim, czy przebiorą się w kostium regionalny, czy będą udawać panów... Nieważne. No i wyszło, jak wyszło.

Myślałem wtedy, że przecież sprawa jest prosta, tylko się ją niepotrzebnie komplikuje. Gdyby ktoś chciał zdobyć moje poparcie, powinien obiecywać kontynuację tego, co dobrze zrobiła poprzednia władza, a nie deklarować, że dotąd świat nie istniał i zacznie się dopiero od jego kadencji. Głosowałbym na tych, którzy by mi powiedzieli, skąd będą usiłovali uzyskać pieniądze na realizację swoich obietnic. I na tych, którzy wspieraliby rozwój Nauki i Kultury. Napisałem z wielkich liter, by wiadomo było, o jaką naukę i kulturę mi chodzi.

Moim kandydatem byłby więc burmistrz, który by ufundował stypendia dla wywodzących się z naszego regionu najlepszych przyszłych lekarzy, nauczycieli, przyrodników, ekonomistów – przyznawane w drodze konkursu, obejmujące gwarancje zatrudnienia, zwrotną pomoc w zdobyciu mieszkania i... miejsca parkingowego.

Poparłbym radnego, który by dążył do wspierania miejscowych architektów i urbanistów, oferując im udział w rozwiązywaniu lokalnych problemów rozwojowych i w planowaniu inwestycji. Wsparłbym kandydata, któ-

ry by mnie uświadomił, jakie książki przeczytał w ostatnim roku i nie mówił, że nie ma na to czasu.

Wsparłbym taką władzę, która wprowadzi do budżetu fundusze na coroczny zakup jednego dzieła plastycznego dla lokalnego muzeum, na wsparcie konkursu kompozytorskiego, na dofinansowanie filmu, na zakup książek dla biblioteki, na stypendium dla pisarzy. Po co nam to? – zapytają kandydaci wiedzący, że pieniądze na załatwienie dziury w jezdni są lepszą inwestycją w elektorat. Ano, po to, by coś po was zostało, jak przestaniecie rządzić. Uważałem wtedy także, iż w wyborach samorządowych nie ma miejsca na politykę i ideologię, a wielkie ogólnokrajowe partie – w tym rządząca – nie powinny w ogóle się do nich wtrącać. Obdarzeni dobrą pamięcią moi Czytelnicy (są tacy?) być może odnajdą w powyższych zdaniach słowa z felietonu, publikowanego cztery lata temu. Ale dziś idziemy do wyborów w innej sytuacji, w warunkach, które zafundowała nam wybrana w 2015 roku władza. To wszystko pozostaje w mocy jako propozycja na przyszłość. Ale teraz nie jest ważne, co który kandydat obiecuje i jakie inicjatywy zamierza wysunąć i realizować. Liczy się – na razie – tylko to, czy nadstawia karku do głaskania przez partię niszczącą Polskę i jej pozycję w świecie, czy potrafi się skutecznie jej przeciwstawić. Czy wstaje z łokan, uważając Unię Europejską za wroga Polski, którego należy okiwać po to, żeby wyrwać z niej pieniądze, ale nie podzielać jej wartości, ale pada na kolana przed krajowymi kacykami, trzymającymi łapę na naszych pieniądzech – czy zyskuje wsparcie Unii dzięki byciu nowoczesnym Europejczykiem. Krótko mówiąc – na razie wybór jest między PiS-em a nie-PiS-em. Nowe meble wstawimy do pokoju dopiero po tym, jak się go posprząta.

Maciej Pinkwart

OGŁOSZENIE PŁATNE

-20%

UDZIEC z indyka

10.29 zł/kg.

12.99

100% fresh

STESKAL

www.steskal.pl

***Promocja obowiązuje od 19-20.10.2018**

supermarket **rabka** gazda/steskal ul. chopina 16

supermarket **nowy targ** plac evry 2

supermarket **nowy targ** ul. szafiarska 144

market **nowy targ** ul. kowaniec 153

market **jabłonka** ul. krakowska 1

market **czarny dunajec** ul. rynek 15



Szaflary

G M I N A

WZGODNIK Podhalanski

42/2018

Bańska Niżna
Bańska Wyżna
Bór
Maruszyna
Skrzypne
Szaflary
Zaskale

Inwestycje w gminie Szaflary

Budowa stadionu lekkoatletycznego i wielofunkcyjnego boiska sportowego przy szkole w Szaflarach realizowana zgodnie z harmonogramem



Trwa budowa nowej przyszkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej. Przy Szkole Podstawowej w Szaflarach powstaje nowoczesny kompleks sportowy wyposażony w bieżnię lekkoatletyczną, bieżnię do skoku w dal i trójskoku, rzutnię do pchnięcia kulą oraz komplet do skoku wzwyż. W środku bieżni okrężnej powstaje nowe boisko wielofunkcyjne z pełnowymiarowym boiskiem do piłki ręcznej, koszykówki i siatkówki.

Budowa wodociągu w Maruszynie dobiega końca

Budowa wodociągu w Maruszynie dobiega końca. Inwestycja, obejmująca budowę stacji uzdatniania wody, wodomatu oraz pierwszej części sieci wodociągowej, wkrótce zostanie ukończona, a woda w kranach z nowego wodociągu popłynie już w tym roku.

Powstaje pierwsza sygnalizacja świetlna w Szaflarach



Dobiega końca budowa pierwszej sygnalizacji świetlnej w centrum Szaflar na skrzyżowaniu ul. Rola Galicowa i ul. Augustyna Suskiego. W ramach Rządowego Programu na rzecz Rozwoju oraz Konkurencyjności Regionów poprzez Wsparcie Lokalnej Infrastruktury Drogowej Gmina Szaflary pozyskała na tę inwestycję dotację.

Nie będzie to ostatnia sygnalizacja świetlna w Szaflarach. Wkrótce ruszy budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu zakopianki i ul. Orkana w ramach kompleksowej przebudowy tego skrzyżowania, obejmującej także budowę póróg oraz przejścia dla pieszych przez torę.

Nowa droga do cmentarza w Maruszynie gotowa



Zakończona została budowa drogi do cmentarza w Maruszynie. Inwestycja obejmowała kompletną przebudowę nawierzchni jezdni oraz budowę nowego oświetlenia ulicznego.

Rozpoczęcie budowy chodnika przy ul. Topory w Bańskiej Niżnej

Rozpoczęła się budowa chodnika przy ul. Topory w Bańskiej Niżnej. Inwestycja potrwa do końca bieżącego roku.

W związku z wykonywanymi robotami mogą występować czasowe utrudnienia oraz zmiany w organizacji ruchu za co przepraszamy i prosimy mieszkańców o wyrozumiałość.

Generalny remont budynku Szkoły Podstawowej w Bańskiej Wyżnej zakończony



Dobiegł końca kompleksowy remont oraz termomodernizacja szkoły w Bańskiej Wyżnej. Inwestycja obejmowała docieplenie szkoły, wymianę stolarki okiennej oraz drzwiowej: zewnętrznej i wewnętrznej, a także malowanie wszystkich pomieszczeń szkoły.

Trwa przebudowa ul. Orkana w Szaflarach



We wrześniu ruszyła kompletna przebudowa ul. Orkana w Szaflarach. Zadanie obejmuje przebudowę odwodnienia drogi, budowę chodników i ścieżki rowerowej oraz położenie nowej nawierzchni asfaltowej. Inwestycja jest dofinansowana z programu unijnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Woj. Małopolskiego. Planowane zakończenie zadania to listopad bieżącego roku.

„Człowiek jest wielki nie przez to, co posiada, lecz przez to, kim jest, nie przez to, co ma, lecz przez to, czym dzieli się z innymi.”

Jan Paweł II

**W Dniu Edukacji Narodowej,
w Dniu Nauczyciela...**

Drodzy Nauczyciele i Pracownicy przedszkoli i szkół w naszej Gminie,

W tym jednym z najważniejszych dla Państwa dni w roku szkolnym, w Dniu Edukacji Narodowej - święta wszystkich obecnych i byłych nauczycieli i pracowników oświaty składamy najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, cierpliwości, wytrwałości oraz spełnienia marzeń - zarówno tych zawodowych, związanych z sukcesami swoich uczniów, jak i osobistych i rodzinnych.

Jednocześnie dziękuję za to, że nasze dzieci i młodzież mogą czerpać z Waszego bogatego doświadczenia i wiedzy, a Wy wytrwale i z życzliwością podejmujecie wysiłki kształtowania ich na mądrych, dobrych i uczciwych ludzi - członków naszej społeczności lokalnej.

Życzę, aby zawsze, mimo pojawiających się przeciwności i problemów, w Waszym życiu świeciło słońce, a na twarzach gościł uśmiech zadowolenia i satysfakcji.

Rafał Szkaradziński
Wójt Gminy Szaflary

Wójt Gminy Szaflary
Proboszcz Parafii Św. Andrzeja Apostoła w Szaflarach
Zarząd OSP RP w Szaflarach
Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach
Dyrektorzy Szkół z Gminy Szaflary
zapraszają na

GMINNE OBCHODY
100. Rocznicy Odzyskania Niepodległości

PROGRAM

* Uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny

* Przemarsz w asyście pocztów sztandarowych oraz złożenie kwiatów pod pomnikiem Augustyna Suskiego

* Część artystyczna:
występy uczniów ze szkół Gminy Szaflary

11 listopada 2018

Kościół Św. Andrzeja Apostoła w Szaflarach
rozpoczęcie godzina 13:00

Organizatorzy



JAKA JEST TWOJA TAJEMNICA? MASZ JAKIŚ SEKRET?

Nasz sekret to bezgraniczny przepych

Wszystkie ekskluzywne usługi są włączone:

BEZPŁATNE USŁUGI ORGANIZATORA
ŚLUBÓW

APARTAMENTY Z WIDOKIEM NA OCEAN

KLUB UPRIWILEJOWANYCH
WRAZ Z EKSKLUZYWNYMI
PROMOCJAMI

WYŚMIENITE OBIADY, POSILKI,
PRZEKĄSKI I BEZ OGRANICZEŃ TRUNKI
Z GÓRNEJ PÓŁKI

POPIJANIE, SMAKOWANIE
I DELEKTOWANIE W WYBRANYCH
OŚRODKACH

KAŻDEGO WIECZORU WYSTĘPY
I PRZEDSTAWIENIA NA ŻYWO

ŚWIATOWEJ KLASY SPA
- mogą obowiązywać dodatkowe opłaty

Apple Vacations sprawia, że ceremonia ślubna lub podróż poślubna zaplanowana w którejś lokalizacji Secrets staje się łatwo dostępna i przystępna cenowo wraz z bezpośrednim przelotem z miasta, w którym mieszkasz. Unlimited-Luxury - to odczucie bezgranicznego przepychu. Oferta obejmuje i zapewnia wszystko pozostałe, łącznie z wyśmienitymi posiłkami, przekąskami i bez ograniczeń trunkami z górnej półki.

MEKSYK / JAMAJKA / REPUBLIKA DOMINIKAŃSKA / KOSTARIKA / PANAMA

APPLE VACATIONS

COSMOS TRAVEL INC. 708-599-7104

Maria Styrzcula (Hajnos) • cosmostravel01@comcast.net
cosmostravelinc.com • 7911 S. Narragansett Ave. Burbank, IL

Like us on facebook!  2017 Platinum Agency



NAVIGAPol
TRAVEL SERVICES

708.907.3236

International & Domestic Travel Specialists

Bilety Lotnicze
Słoneczne Wakacje
Paczki i dolary do Polski
Notariusz
Pisma Urzędowe
Apostille

CALL TO CHECK OUR SPECIALS
AND LAST MINUTE OFFERS!

**APPLE
VACATIONS**

Katarzyna CHLEBEK
OWNER

Like us on Facebook!



tel: 708.907.3236
fax: 708.907.3319
navigapol@gmail.com

7007 W. 79th Street
Unit 1
Bridgeview, IL 60455

Office Hours:
M-F: 10am-6pm
Sat: 10am-2pm



NAVIGAPol
TRAVEL SERVICES

See The World!

WELCOME TO



Shop-&Save Market

**CHICAGO (DEVON & NAGLE) - NILES - CHICAGO (MIDWAY)
DOWNERS GROVE - DES PLAINES - BRIDGEVIEW**

W Shop and Save Market największy i najlepszy wybór artykułów spożywczych z Polski,
mających niezapomniany, polski smak.

searsoutlet

TAKE IT HOME TODAY
NO CREDIT REQUIRED

Ceny obowiązują od czwartku 18
do środy 24 października 2018 r.

UP TO
50% OFF²
TOP
BRAND
APPLIANCES



50% OFF BOTTOM
FREEZER
REFRIGERATORS

40% OFF TOP FREEZER
& SIDE-BY-SIDE
REFRIGERATORS



40% OFF²
WASHERS
& DRYERS



45% OFF²
DISHWASHERS



50% OFF²
BUILT-IN
COOKING

Includes cooktops, vent hoods
and over-the-range microwaves



**35% TO
40% OFF**²
RANGES



75% OFF ALL MATTRESSES
& FOUNDATIONS

60% OFF NEW SEALY® MATTRESSES
& BOX SPRINGS
PLUS **EXTRA 10% OFF**

*Excludes Ashley Mattresses, Tempur-Pedic, Sealy Great Values, Night Therapy, Nature's Sleep foam and other new mattresses. All sizes Twin thru King available at select stores only. Mattresses not available at all locations. Savings off list price.



NATURE'S SLEEP FOAM
MATTRESS STARTING AT
\$299.99

AVAILABLE IN TWIN,
FULL, QUEEN AND KING

*Subject to lease approval, total cost to lease for a 5-mo. lease agreement is the above listed amount due at lease signing plus taxes, followed by 18 weekly payments of the same amount. For your options at the end of the 5-mo. agreement, see the "LEASING DETAILS" below. Lease prices shown are valid on the sale prices shown for the duration of this advertisement.

(1) Savings off promotional price. Excludes Furniture, Special Orders, Special Purchase (unless otherwise noted), New In-box Kenmore®, Craftsman and Husqvarna manufacture. (2) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore®, Craftsman, Husqvarna and MTD manufacture, Great Values and accessories. (3) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore®, Craftsman and Husqvarna manufacture. Furniture available at most locations.

IMPORTANT SPECIAL FINANCING/DEFERRED INTEREST DETAILS (when offered): Interest will be charged to your account from the purchase date if the purchase balance is not paid in full within the promotional period or if you make a late payment. Minimum payments required. With credit approval, for qualifying purchases made on a Sears card (Sears Commercial One® accounts excluded) Sears Home Improvement Account™ valid on installed sales only. Offer is only valid for consumer accounts in good standing; is subject to change without notice; see store for details. May not be combined with any other promotional offer. Sears cards: As of 5/2/2018, APR for purchases: Variable 8.49%-26.49% or non-variable 5.00%-26.49%. Minimum interest charge: up to \$2. See card agreement for details, including the APRs and fees applicable to you. Sears cards are issued by Citibank, N.A. LEASING DETAILS: At the end of the 5 mo. agreement consumer may (1) continue the lease at same rate, (2) exercise a purchase option per the terms of the agreement as applicable in eligible states, or, (3) return the goods. No security deposit required. Consumers in WV, VT, NJ and WI must contact WhyNotLease to request to negotiate purchase of leased item(s). Leasing costs shown are based on a specific price point as noted in the advertisement. Must make bi-weekly or monthly payments. Age and income requirements apply. We offer product warranty.

Sears Outlet Stores may be independently operated by authorized franchisees of Sears Home Appliance Showrooms, LLC. The SEARS mark is a service mark of Sears Brands, LLC.

BRIDGEVIEW

7333 W. 79th St. (79th & Harlem)

Bridgeview, IL 60455, 708 496-9332

Poniedziałek - sobota: 9 am - 9 pm; niedziela: 10 am - 7 pm

*Uwaga, właściciele lub osoby remontujące apartamenty i mieszkania.
Przy większym zakupie, powołując się
na "Bulk Purchaser Program",
otrzymasz duże zniżki.
Pytaj o mówiący po polsku personel*

Работа в Закопане глазами украинцев и белорусов

Назар Павлечко и Жанна Гаркавенко - люди с разной географией, разными биографиями и даже взглядами на жизнь. Они даже не знакомы друг с другом. Но есть у них нечто общее: оба оставили Родину ради работы в Закопане. Они рассказали, почему решились выйти из зоны комфорта, в чем плюсы и минусы работы в Польше и где видят свое будущее.

Деньги - хорошо, но надо не забывать жить

Назар Павлечко приехал в Закопане зимой 2018 года из украинского города Дрогобыч, что во Львовской области. Говорит, ехал в Польшу не за большими деньгами. Скорее за новыми впечатлениями. А еще за девушкой, которая уехала работать в Закопане годом ранее, а позже подыскала работу и самому Назару. - В Украине у меня была неплохая работа - я был баристой. Но жизнь в ритме дом-работа-дом наскучила, захотелось что-то поменять, попробовать что-то новое. И я решил выйти из зоны своего комфорта - рассказывает он.

Первое время работал в пиццерии. Но позже сменил стол для раскатки теста на барную стойку. - Я люблю работать в чистоте. Да, в пиццерии было неплохо, но я был весь с ног до головы в муке, в соусе. Это не мое. К тому же работа в пиццерии больше сезонная. Зимой и летом, когда людей полно, работы много, зарплаты выше. Заканчивается сезон - сокращается количество рабочих часов, соответственно и заработок меньше - говорит Назар.

В баре же и работы всегда хватает, и оклад бармена фиксированный, а зарплата варьируется в зависимости от оставленных посетителями чаевых.

В целом условиями работы Назар Павлечко доволен. Говорит, с работодателями ему лично везло, хотя от соотечественников слышал разные отзывы, в том числе не очень хорошие.

Кто-то к примеру жаловался на слишком жесткие требования со стороны работодателей. - Но я считаю, дисциплина - это хорошо, ведь разные люди попадают, кто-то совестливый, а кто-то и не совсем. Понятно, что не все здесь идеально. Жить в Закопане недешево, только за жилье в месяц приходится отдавать около 500 злотых. С другой стороны, кормят меня бесплатно, так что на продукты тратиться не надо. Обновки тоже не особенно нужны, да и нет каких-то постоянных растрат, которые всегда возникают в обычной жизни на родине. Плюс мы живем в таком чудесном месте и каждый день видим то, на что люди со всего мира приезжают посмотреть. Я считаю, Закопане - один из самых привлекательных вариантов для работы в Польше - говорит Назар.

Парень не гонится за большими заработками и не строит долгосрочных планов. „Деньги, конечно, хорошо, но нужно не забывать жить” - убежден он. Пока работаете - работает. Но через месяц-другой собира-



Жанна Гаркавенко з Homla приїхала до Закопаного рік тому в слід за чоловіком.

ется съездить на родину, так как там накопились дела, требующие его участия. Вернется ли обратно, загадывать не берется. - Наша родина - Украина, там наши родные, там наше все. И понятно, что нам там всегда будет лучше, несмотря на то, что качество жизни в Польше выше. Поэтому в планах у меня еще месяц-другой поработать и поехать домой. Приеду ли обратно в Закопане, не могу сказать. Жизнь непредсказуема, никогда не угадаешь, как сложатся обстоятельства. Но я знаю, что всегда смогу сюда вернуться - резюмирует Назар.

В Польшу - ради детей

Жанна Гаркавенко из Гомеля приехала в Закопане год назад, следом за мужем. На Родине в лучшие годы семья имела два успешных бизнеса - продажа одежды и перевозки. Супруги получали внушительный по белорусским меркам доход. Все начало резко меняться в 2014 году, после того, как в России произошёл масштабный валютный кризис. Крупный бизнес из соседнего государства стал успешно осваиваться в Беларуси, вытесняя с рынка местных предпринимателей.

Однако взрослая конкуренция на рынке была не единственной причиной усиливающейся стагнации мелкого бизнеса. Жанна рассказала нам, что когда они с мужем начали анализировать ситуацию, выяснилось, что продавать одежду в скором времени будет некому. Люди 25-40 лет массово уезжали из страны на заработки, пустел и родной Гомель. В перспективе - полное отсутствие перспектив для работы в Беларуси. Рабочий класс исчезает в поисках лучшей доли за границей, а государственный аппарат - чиновники, военные, милиция

- наоборот, разрастается.

За лучшей долей для своих детей отправились и супруги Гаркавенко. Когда младший сын заканчивал школу, муж Жанны начал учить польский язык. Вскоре он закрыл бизнес по продаже одежды и уехал в Закопане работать водителем.

Через несколько лет за ним отправились остальные члены семьи. Сын поступил в польский университет на IT-специальность, быстро адаптировался и освоил язык. Жанна уезжала без знания языка. Устроившись работать в кафе, то же, где работает её муж, женщина все новое осваивала в процессе.

Беларуска отметила, что за долгие годы ведения собственного дела её семья научилась не бояться трудностей:

- Мы переживали всё и стали сильными внутри. Этот опыт пригодился нам здесь. Работа в Закопане сезонная, но профессионалов держат. Когда ты хорошо справляешься со своими обязанностями и у тебя есть желание зарабатывать, то тебе идут навстречу - помогают подобрать разные варианты.

Мы заинтересовались у Жанны, что должно измениться в Беларуси, чтобы её семья вернулась? Женщина задумалась. С одной стороны на Родине у них есть недвижимость, действующий бизнес - все это перейдет детям. А с другой, «вертикальная» система власти, которая досталась государству в «наследство» от Советского союза и глубоко пустила корни. Жанна не верит, что все это может измениться в одночасье: - Должна поменяться система управления, а она не поменяется - констатировала она.

Людмила Зеленькова, Александрина Глаголева

Praca w Zakopanem oczami Ukraińców i Białorusinów

Nazar Pawleczo i Żanna Garkawienko - osoby z różnych miejsc na mapie, z różnymi życiorysami i poglądami na życie. Nawet się nie znają. Ale jest coś, co ich łączy: obydwie zostawili ojczyznę dla pracy w Zakopanem. Opowiedzieli, dlaczego zdecydowali się opuścić strefę komfortu, jakie są plusy i minusy pracy w Polsce i gdzie widzą swoją przyszłość.



Nazar Pawleczo przyjechał do Zakopanego zimą 2018 roku z ukraińskiego miasta Drohobycz.

Pieniądze, owszem, ale nie trzeba zapominać o życiu

Nazar Pawleczo przyjechał do Zakopanego zimą 2018 roku z ukraińskiego miasta Drohobycz w lwowskim okręgu. Mówi, że jechał do Polski nie po duże pieniądze. Raczej po nowe wrażenia. I jeszcze za swoją dziewczyną, która wyjechała do Zakopanego rok wcześniej, a później znalazła pracę także dla Nazara. - Na Ukrainie miałem niezłą pracę - byłem baristą. Ale życie w rytmie dom-praca-dom znudziło mi się, chciałem coś zmienić, spróbować czegoś nowego. I zdecydowałem się opuścić strefę swojego komfortu - opowiada.

Najpierw pracował w pizzerii. Ale później zmienił stół do wałkowania ciasta na barowy kontuar. - Lubię „czystą” pracę. Tak, w Pizzerii było nieźle, ale byłem cały, od stóp do głów, w mące, w sosie. To nie dla mnie. Do tego praca w pizzerii jest bardziej sezonowa. Zimą i latem, kiedy jest pełno ludzi, pracy jest dużo i zarobki wyższe. Kończy się sezon - skraca się czas pracy, proporcjonalnie i zarobek staje się niższy - mówi Nazar.

W barze pracy nie brakuje i pensja barmana jest stała, a zarobek zmienia się w zależności od pozostawionych przez klientów napiwków.

Ogólnie z warunków pracy Nazar Pawleczo jest zadowolony. Mówi, że z pracodawcami jemu osobście dobrze się układa, choć słyszał od rodaków różne głosy, także nie najlepsze. Ktoś na przykład narzekał na zbyt duże wymagania ze strony pracodawców. - Ale ja uważam, że dyscyplina jest potrzebna, przecież lu-

dzie są różni, nie wszyscy jednakowo przykładają się do pracy. Oczywiście nie wszystko jest tu idealne. Życie w Zakopanem nie jest tanie, za samo mieszkanie co miesiąc trzeba zapłacić 500 zł. Z drugiej strony karmią mnie za darmo, więc nie trzeba wydawać na żywność. Nowe rzeczy też nie są mi konieczne potrzebne, nie ma stałych wydatków, które są zawsze, kiedy się mieszka w ojczyźnie. Do tego mieszkamy w takim cudownym miejscu i codziennie widziemy to, na co ludzie z całego świata przyjeżdżają popatrzeć. Uważam, że Zakopane to jeden z najatrakcyjniejszych wariantów, jeśli decydujesz się na pracę w Polsce - mówi Nazar.

Chłopak nie szuka wyższych zarobków, nie układa dalekosiężnych planów. „Pieniądze, owszem, ale nie trzeba zapominać o życiu” - przekonuje. Na razie pracuje, ale za miesiąc, dwa, planuje jechać na Ukrainę, bo nazbierało się trochę spraw wymagających jego udziału. Czy wróci, jeszcze nie wie. - Nasza ojczyzna to Ukraina, tam nasi bliscy, nasze wszystko. I jasne, że zawsze będzie nam tam lepiej, mimo że jakość życia w Polsce jest lepsza. Dlatego mam w planach pracować jeszcze miesiąc, dwa i jechać do domu. Czy tu wrócę, nie mogę powiedzieć. Życie jest nieprzewidywalne, nigdy nie wiesz, jak ci się ułoży. Ale wiem, że zawsze mogę tutaj wrócić - podsumowuje Nazar.

Do Polski - dla dzieci

Żanna Garkawienko z Homelu przyjechała do Zakopanego rok temu w ślad za mężem. W ojczyźnie w lepszych latach rodzina prowadziła dla dobre biznesy - handel odzieżą i transport. Małżonkowie mieli pokaźne - jak

na białoruskie układy - dochody. Wszystko zaczęło się zdecydowanie zmieniać w 2014 roku, kiedy w Rosji nastąpił krajowy kryzys walutowy. Wielki biznes z sąsiedniego państwa zaczął przenosić się na Białoruś, rugując z rynku miejscowych przedsiębiorców.

Jednak konkurencja, jaka pojawiła się na rynku nie była jedyną przyczyną nasilającej się stagnacji drobnego biznesu. Żanna opowiadała nam, że kiedy zaczęli z mężem analizować sytuację, okazało się, że wkrótce nie będzie komu sprzedawać odzieży. Ludzie w wieku 25-40 lat masowo wyjeżdżali do pracy za granicę, pustosząc też Homel. W perspektywie - kompletny brak możliwości pracy w ojczyźnie. Klasa robotnicza znika w poszukiwaniu lepszej doli za granicą, a aparat państwowy - urzędnicy, wojsko, milicja - wprost przeciwnie, rozrasta się. W poszukiwaniu lepszego życia dla swoich dzieci wyjechali i małżonkowie Garkawienko. Kiedy młodszy syn kończył szkołę, mąż Żanny zaczął się uczyć języka polskiego. Wkrótce zamknął biznes i wyjechał do Zakopanego, gdzie znalazł pracę kierowcy. Za kilka lat wyjechali pozostali członkowie rodziny. Syn studiuje na polskim uniwersytecie informatykę, szybko się zaadaptował i nauczył się języka. Żanna, po podjęciu pracy w kawiarni, tam, gdzie pracuje też jej mąż, stopniowo przyswaja sobie nowe warunki.

Białorusinka zauważyła, że w ciągu wielu lat prowadzenia własnego interesu jej rodzina nauczyła się nie bać się trudności: - Przeżyliśmy wszystko i staliśmy się silni wewnętrznie. To doświadczenie przydało nam się tutaj. Praca w Zakopanem jest sezonowa, ale fachowców trzymają. Jeśli dobrze radzisz sobie ze swoimi obowiązkami i chcesz zarabiać, wychodzą ci na przeciw - pomagają wybrać najlepsze rozwiązania.

Zapytaliśmy Żannę, co powinno się zmienić na Białorusi, żeby jej rodzina mogła tam wrócić. Kobieta zamyśliła się. Z jednej strony mają tam nieruchomość, działający biznes - dostaną go dzieci. Z drugiej „pionowy” system władzy, którą Białoruś dostała „w spadku” po ZSSR i głęboko zapuściła korzenie. Żanna nie wierzy, że wszystko nagle się zmieni. - Powinien się zmienić system rządzenia, a on się nie zmieni - uważa Żanna.

Ludmiła Zelenkova, Alexandrina Głagoljewa



Julia Jodłowska, córka
Zofii i Krzysztofa
08.10.2018, 2860 g, 55 cm
Ratulów - Nowy Targ

42/2018

TYGODNIK
Podhalański

WITAJCIE 43

Drodzy Rodzice! Co tydzień witamy najmłodszych Podhalań, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu. Aby zdjęcie Waszych pociech ukazało się w gazecie, wystarczy Wasza zgoda. Dyrekcji i pracownikom obydwu szpitali dziękujemy za pomoc.

dzieci@24tp.pl

Redakcja

Fot.: Jan Gąbiński

Szpital Powiatowy im. Dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem



Adrianna Król, córka
Anny i Marcina
08.10.2018, 2700 g, 52 cm
Nowy Targ



Wiktoria Jeleń, córka
Karoliny i Dariusza
09.10.2018, 3100 g, 55 cm
Koniówka



Ola Skubis, córka Iwony
i Arkadiusza
11.10.2018, 2800 g, 54 cm
Zubrzyca Górna



Szymon Tessar, syn
Agnieszki i Marka
12.10.2018, 3240 g, 55 cm
Kościelisko



syn Wiolety i Patryka
Sięków
09.10.2018, 3190 g, 54 cm
Nowy Targ



Hania Kielusiak, córka
Doroty i Szymona
09.10.2018, 3050 g, 55 cm
Kluszkowce

Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



Szymuś Józef Solana, syn
Beaty i Józefa
08.10.2018, 2720 g, 51 cm
Knurów



Franuś Papuga, syn Marty
i Wojciecha
10.10.2018, 3290 g, 55 cm
Nowy Targ



Maria Kurnat, córka
Iwony i Marka
08.10.2018, 3100 g, 54 cm
Nowa Biała



Alexander Šturek, syn
Anny i Filipa
08.10.2018, 2970 g, 52 cm
Lipnica Wielka



córka Elżbiety i Józefa
Krupów
10.10.2018, 3860 g, 57 cm
Morawczyzna



córka Dominiki i Kamila
Kasprzaków
11.10.2018, 3160 g, 54 cm
Zubrzyca Górna



córka Magdy i Michała
Kubasków
10.10.2018, 3300 g, 55 cm
Kacwin



Tymuś Krupa, syn Ewy
i Dariusza
10.10.2018, 4420 g, 61 cm
Piekietnik



Alicja Bryja, córka Justyny
i Dawida
11.10.2018, 2879 g, 51 cm
Waksmund



Wiktor Andrzej
Kostecki
11.10.2018, 2890 g, 51 cm
Szczawnica



syn Anety i Krzysztofa
Dworszczaków
09.10.2018, 52 cm
Jablonka



córka Sabiny i Michała
Plewów
12.10.2018, 3440 g, 53 cm
Krościenko nad Dunajcem



syn Magdaleny i Mateusza
Furczoniów
12.10.2018, 3450 g, 56 cm
Czarna Góra



Wiktoria Śmigowska,
córka Joanny i Pawła
12.10.2018, 3370 g, 55 cm
Ostrowsko



Tymon Bakalarz, syn
Pauliny i Sebastiana
10.10.2018, 3530 g, 57 cm
Poronin



Julia Zając, córka Teresy
i Krzysztofa
12.10.2018, 2790 g, 50 cm
Rabka-Zdrój



Lilianna Burkiewicz, córka
Magdaleny i Jakuba
12.10.2018, 3180 g, 54 cm
Nowy Targ



Maksymilian Marian
Twaróg
syn Kingi i Tomasza
13.10.2018, 3940 g, 59 cm
Maniowy



Julia Kordecka, córka
Anny i Tomasza
13.10.2018, 3170 g, 56 cm
Spytkowice



Liliana Kluj, córka
Katarzyny i Szymona
15.10.2018, 3380 g, 54 cm



córka Natalii i Jacka
Błaszczaków
10.10.2018, 3600 g, 56 cm
Bańska Niżna

REKLAMA

Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego. Co tydzień ustalimy liczbę egzemplarzy, odpowiadającą liczbie wynajętych pokoi.

Co tydzień w ramach tej współpracy będziemy publikować oferty hoteli, które przystąpiły do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.

Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

**Hotele i pensjonaty, które przystąpiły już do akcji
„Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.**

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel.

Zadzwoń:

508 380 383 lub 18 2000000



USG, RTG, EEG

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. BADANIA JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3b**. Pon.-czw. 12-14, pt. 11.30-13, tel. 504 108 602. (1/2)
- ◆ **GABINET USG** - lek. med. **EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiączko u dzieci, piersi. Pon.-wt. i czw. 14-17, śr. 16-18. **Ul. Sienkiewicza 4A**. Po godz. 20: 608 610 101. (2/2)
- ◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. Ul. Kościuszki 8, I piętro, tel. 18 20 158-21. (3/2)
- ◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów mocznych (jądra, najądrza); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG.** Ul. Zborowskiego 4/6. Tel. 509 923 737. (124/2)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY** dr n. med. **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź**. Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych i żył, łącznie z konsultacją chirurgiczną. Certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficznego. Rejestracja tel. **660 073 960**. Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/2)
- ◆ **Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ**. Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ - DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH. Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

NOWY TARG

- ◆ **Gabinet USG, opisy zdjęć rtg. LEK. MED. DAMIANA MAJDA** - specjalista radiolog. Badania USG: jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy. USG Doppler kolor tętnic szyjnych i kręgowych, żył i tętnic kończyn. Ul. Szafarska 14, pon, wt, czw. 14.30-17. Rej. 604 437 310. (1/NT)
- ◆ **RTG dla dorosłych i dzieci**, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistów radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS**, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/2)
- ◆ **Centrum Zdrowia „Intermed”**, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Badanie USG: jamy brzusznej, tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, moczny, naczyń tętniczych i żylnych, badania naczyniowe. Czynne: śr., pt. 14-16. Rejestracja: 18 549 16 66, pon-pt. (118/NT)

KROŚCIENKO

- ◆ **Lek. med. Wojciech Granowski**. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG. Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

INTERNA

ZAKOPANE

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/2)
- ◆ **Lek. ALINA ŁOJAS, SPECJALISTA MEDYCYNY RODZINNEJ**. Badania kierowców, badania do pozwolenia na broń. Tel. 602 24-27-54. (11/2)
- ◆ **PRYWATNY INTERNISTYCZNY GABINET LEKARSKI** - lek. **Łukasz Błoński** - specjalista chorób wewnętrznych z wieloletnim stażem przyjmuje w Zakopanem, ul. Kościuszki 11 (budynek Alior Banku) po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. 602 690 348. (416/2)

- ◆ **Lek. med. JERZY WALCZAK** - specjalista chorób wewnętrznych i medycyny rodzinnej. Wizyty domowe, badania kierowców, badania do celów sa.-epid. Ul. Kościeliska 76, po telefonicznym uzgodnieniu: 604 348 192. (7/2)
- ◆ **WIZYTY DOMOWE. EWA SIUDUT-WŁOSIŃSKA**. Lekarz chorób wewnętrznych, lekarz rodzinny. Zakopane, tel. 18 20-62-686, 604 37-22-68. (14/2)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Anna Filarecka** - specjalista chorób wewnętrznych, pulmonolog. Spirometria, RTG. Przyjmuje: ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, pon., wt. 16-17. Tel. 603 032 089, 18 5491666. (94/NT)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski** - lek. med. **Witold Kalata** specjalista chorób wewnętrznych. Ośrodek Zdrowia we Frydmanie (Ip.), ul. Jana Pawła II 12, środy 16-18. Rejestracja: 600 354 696, 516 618 111 po 15-ej. Porady internistyczne i kardiologiczne. Wizyty domowe. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

OKULISTYKA

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA** - OKULISTA, Optometrysta PWR, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) - pon., śr. i pt. w godz. 10-13, 16-18, wt. i czw. 10-13. Zakład optyczny na miejscu. Rejestracja tel. **18 20 66 824** czynna od 10-18, w soboty 10-14. Przy zakupie okularów zniżka na badanie okulistyczne. (23/2)
- ◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA** - specjalista chorób oczu, ul. Kasprusie 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/2)
- ◆ **GABINET OKULISTYCZNY**. Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA**. Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)
- ◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCEL** - OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92**. Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/2)
- ◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ** - OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 8-10, czwartek 16-17, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)
- ◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY**. Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/2)
- ◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA** - specjalista chorób oczu przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. Ul. Zamoyskiego 17 a, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/2)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Marta Kotylak** - specjalista chorób oczu. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)
- ◆ **OKO-TEST** - N. Targ Szpital, ul. Szpitalna 14, rej. 604 792 762. Operacje zaćmy w trybie nowoczesnej, bezpiecznej CHIRURGII JEDNO DNIA, mikrociecie, znieczulenie miejscowe, najwyższej jakości soczewki wewnątrzgałkowe, operacje usunięcia skrzydlika, gradów, guzków, plastyka powiek. Komfortowe warunki pobytu, pełna opieka anesteziologiczna. (57/NT)

RABKA

- ◆ **SPECMED, dr n. med. Małgorzata Woś**, ul. Orkana 20B, Rabka. Świadczymy usługi w zakresie konsultacji okulistycznych oraz Chirurgii Jednego Dnia. OPERACJE ZAĆMY, LASEROWE LECZENIE SCHORZEŃ SIATKÓWKI I JASKRY. Rejestracja: 18 267 67 54 lub 602 222 084 (49/NT)

PEDIATRIA

ZAKOPANE

- ◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska** - **GRAŻYNA MAŁEK** - pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/2)
- ◆ **Pediatra TERESA BURNAT** - specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/2)
- ◆ **MEDICAL CLINIC** - KONSULTACJE SPECJALISTÓW KLINIK CMUJ W KRAKOWIE - ul. Tetmajera 7, rejestr. 18 20 613-58. **Dr n. med. ANNA HUZIOR-BAŁAJEWICZ** - choroby dzieci (testy alergiczne), tel. 601 633-915. (37/2)
- ◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE**. Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

ZAKOPANE

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia** - lek. med. **DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)
- ◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** - **ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/2)
- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI** - spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)
- ◆ **Medical Clinic** - dr n. med. **MARIUSZ BAŁAJEWICZ** - Tetmajera 7 - **USG przesiewowe 2D/3D/4D**, KTG, cytologia, niepłodność, menopauza, posiewy (bakteryjne, chlamydia, wirusy HPV). Pt. i sob. 601 480-163. (45/2)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy** - dr n. med. **ANDRZEJ SAŁYK** - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)
- ◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA** - ginekolog - położnik - **USG, CYTOLOGIA**. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/2)
- ◆ **Lek. med. ANNA PRUSAK** specjalista ginekolog-położnik, cytolog. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG. Ul. Sienkiewicza 3b, środa 16-18, czwartek 10-12, 606 29 39 38. (43/2)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY. LEK. AGNIESZKA GUJA-BORKOWSKA**. USG, cytologia. Przyjmuje: ul. Kościeliska 28. Tel. 500 445 842. (421/2)

NOWY TARG

- ◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski**, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)
- ◆ **LaserMED** - ginekologia, a w tym laserowa i estetyczna. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (178/NT)

- ◆ **PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA I MEDYCYNĄ PRZECIWSTAWIENIOWĄ** lek. spec. **Bogumiła Moskal-Jarmolińska**. Przyjmuje pon., wt., czw. przy ul. Witosza 26/1, rejestracja: 601 501 397, 18 266 34 27 (166/NT)
- ◆ **Gabinet ginekologiczny** - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK KRYSZYNA BUNDA**. Gabinet czynny: wt., śr., pt. 14-17. Ul. Sobieskiego 15. Tel. 18 266-22-39, 605 048 900. (11/NT)
- ◆ **GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGICZNA. NOWO OTWARTY GABINET. PRZYJMUJE JERZY KIEDZIUCH** - jedyny na Podhalu specjalista w zakresie ginekologii onkologicznej. Badanie USG w cenie konsultacji. Cytologia. Nowoczesna przychodnia Centrum Zdrowia Intermed, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8a. Rejestracja: 185491666. Więcej na: intermed24.pl (265/NT)
- ◆ **Lek. med. ANNA GAŚSIOROWSKA**, **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** - USG, cytologia. Przyjmuje: **LASERMED**, ul. Krzywa 17, Nowy Targ. Tel. +48 18 888 02 00. (409/2)

PORONIN

- ◆ **LEK. MED. AGNIESZKA ZGODAYKA** - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK. USG, CYTOLOGIA**. Przyjmuje: ul. Za Torem 28D. Tel. 606 420 912. (326/2)

RABKA

- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNA** - KONSULTACJE, LECZENIE, DIAGNOSTYKA, USG, Magneto STYM - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka-Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8-18, tel. 18 26 76 929, lecznienszozspj.region-rabka.pl (151/NT)

LARYNGOLOGIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI**. Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)
- ◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI** - specjalista laryngolog, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/2)
- ◆ **Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych**. Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED), pn. 16-18, śr. i pt. 9-11. Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 18 20 153-27, 502 485-903. (32/2)
- ◆ **WOJCIECH MAŁEK** - spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Magdalena Król** - specjalista otolaryngolog i specj. foniatra laryngolog. N. Targ Długa 100 (róg Szafarskiej), wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-ej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. Badania słuchu: TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA. Testy skórna, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)
- ◆ **LaserMED** - laserowe leczenie chrapania i laserowe podcinanie wędzidełek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (181/NT)
- ◆ **Dr med. EMILIAN KOWAL** - specjalista otolaryngolog, chirurg głowy i szyi, choroby uszu, gardła, nosa, krtań u dzieci i dorosłych. N. Targ, Wojska Polskiego 14, pon. 12.30-16.30, wt, śr. 10-16, czw. 9-13. Tel. 18 266 66 60. **Operacje w „Chirurgii Jednego Dnia” Szpitala Zakonu Bonifratrów w Krakowie.** (9/NT)

RABKA

- ◆ **DR N. MED. MIECZYŚLAW KOSSEK** - **SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**. Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u dzieci i dorosłych. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka na chorym dzieckiem. Rabka, Orkana 19B, CH „Małgosia” Ilp, pok. 4. Pon. śr. pt. 16-17, 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)
- ◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPECMED, Orkana 20B, 182676754** (360/2)

SPEC. GABINETY LEKARSKIE

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK** - **MEDYCYNĄ PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)
- ◆ **CIERPIŚ NA CHOROBY ŻYŁ, TĘTNIC NÓG I RĄK? KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE, BADANIE USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC CO MIESIĄC**. Przychodnia ul. Orkana 6 D. (146/2)

NOWY TARG

- ◆ **MEDYCYNĄ PRACY** - lek. med. **Dariusz Zarzycki** specjalista chorób wewnętrznych i medycyny pracy, badania okresowe, badania kierowców. Ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, wt, śr, czw, od 16-ej. Tel. 18 549 16 66. (175/NT)
- ◆ **GABINETY SPECJALISTYCZNE**: pulmonologiczny, endokrynologiczny, chirurgiczny, neurologiczny, internistyczny, medycyna pracy, rehabilitacja, pracownia USG, pracownia RTG, pracownia endoskopii, biopsja szpiku kostnego, biopsja tarczycy, laboratorium, echo serca, holter, transport sanitarny, obstawy imprez masowych, usługi pielęgniarskie. **Wojsk Ochrony Pogranicza 8a** (dojazd również od ul. Sybira-ków). 18 54 91 666, www.intermed24.pl (177/NT)

PODOLOGIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY “STUDIO ORCHIDEA”** - specjalista podolog. **LECZENIE GRZYBICY STÓP I PAZNOKCI**, badania mykologiczne, usuwanie modzeli, odcisków, kurzajek, **NATYCHMIASTOWE PROSTOWANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI**. Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studio-orchidea.net (329/2)
- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanata Skuta**, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3. **Specjalistyczny pedicure, odciski, modzele, brodawki, skuteczna i szybka terapia, stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. **531 467 974**, stopypodhale.pl (289/NT)

NOWY TARG

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanata Skuta**, Nowy Targ, ul. Szafarska 93c. **Specjalistyczny pedicure, odciski, modzele, brodawki, skuteczna i szybka terapia, stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. **531 467 974**, stopypodhale.pl (286/NT)

ENDOSKOPIA

ZAKOPANE

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/2)

NOWY TARG

- ◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI** - **CHIRURG**. Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)
- ◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, lek. **Dariusz Zarzycki**, kolonoskopia, gastroskopia. Tel. 18 549 16 66 (244/NT)

ORTOPEDIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET LEKARSKI ORTOPEDYCZNY USG, LECZENIE FAŁĄ UDEZENIOWĄ** - lek. med. **STANISŁAW NOWAK**. Ul. Krzeptówki 87 (DW APE-NA). Przyjęcia: wtorek, środa, czwartek. Rejestracja: 661 620 100. (336/2)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/2)
- ◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n.med. WOJCIECH KĄCKI**. Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)
- ◆ **Dr n. med. BARBARA JASIEWICZ** - **SPECJALISTA ORTOPEDA**. Gabinet: Zakopane, Droga na Antałówkę 3. Rejestracja: 784 343 665 w godz. 19.00-21.00. (392/2)
- ◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/2)

NOWY TARG

- ◆ **LaserMED** - leczenie zwyrodnień stawów i urazów sportowych **komórkami macierzystymi** oraz osoczem bogatopłytkowym. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (250/NT)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Ortopedyczny** - lek. med. **Piotr Ratułowski**. USG stawów kolanowych, barkowych i innych. USG stawów biodrowych u dzieci, mięśni i ścięgien. Rynek 24, wtorki i piątki 15-18. Tel. 606 49 16 16, 604 630 633. Możliwość prywatnych operacji artroskopowych i innych w Klinice Św. Łukasza w Bielsku-Białej. (107/NT)

CHIRURGIA

ZAKOPANE

- ◆ **ANDRZEJ BEREZNOWSKI** - specjalista chirurga. Operacje laparoskopowe pęcherzyka żółciowego. Operacje żyłaków kończyn dolnych, przepuklin. Chirurgiczne usuwanie zmian skórnych. Gabinet: ul. Jagiellońska 1. **Rejestracja: 608 400 766**. (313/2)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY** dr n. med **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź**. Operacje laparoskopowe. Operacje przepuklin, żyłaków kończyn dolnych, usuwanie zmian skórnych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (373/2)

NOWY TARG

- ◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków i hemoroidów, skleroterapia, **laserowe** usuwanie zmian skórnych. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (179/NT)
- ◆ Konsultacje chirurgiczne, możliwość prywatnych zabiegów. Diagnostyka i leczenie chorób odbytu i jelita grubego. Mikrobiologiczna ocena flory bakteryjnej jelit, nadwrażliwości na pokarmy. Porady dietetyczne. Usuwanie zmian skórnych laserem przez wymrażanie i chirurgiczne wycięcie. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna

◆ **CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYNIOWA, USG ŻYŁ I TĘNIC**, lek. med. Janusz Sroga - specjalista chirurgi ogólnej i naczyniowej. Żyłaki, pajączki - leczenie operacyjne i nieoperacyjne (skleroterapia), owrzodzenia podudzi, leczenia niedokrwienia kończyn - miazdźcy, przepukliny, małe zabiegi chirurgiczne, wszywanie „Esperalu”. Bonamedica, ul. Długa 129, śr. 16-18. Rej. 18 26 633 11, 603 774 775. (12/NT)

◆ **Lek. med. spec. chirurgii ogólnej Wojciech Panz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Leczenie owrzodzeń przewlekłych, chirurgia ogólna. Tel. 18 549 16 66 (243/NT)

CHIRURGIA NACZYNIOWA

NOWY TARG

◆ **LaserMED - laserowe** leczenie żyłaków, skleroterapia, **laserowe** zamykanie naczyniek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (261/NT)

NEUROCHIRURGIA

NOWY TARG

◆ **Dr hab. n.med. RYSZARD CZEPKO**, specjalista neurochirurg, neurotraumatolog. Wykonuje zabiegi z zakresu neurochirurgii i onkologii mózgu oraz kręgosłupa. Oferuje najlepsze współczesne metody leczenia (mikrochirurgiczne i minimalnie inwazyjne). **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (291/NT)

NEUROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI** - specjalista **neurolog**. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

NOWY TARG

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK** - specjalista **neurolog** przyjmuje codziennie od pn. do pt. 17-20. Ul. Gorczańska 29, również wizyty domowe. Tel. 507 060 345. (80/NT)

◆ **Lek. med. spec. neurolog Dariusz Grzywnowicz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66 (242/NT)

UROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **MAREK HANDZLIK** - **SPECJALISTA UROLOG** przyjmuje dzieci i dorosłych. USG układu moczowego. Środy 14-20. Ul. Jagiellońska 2 (NZOZ „Esculap”). Rejestracja pn.-pt. 8-15: 18 20 631-77. (62/Z)

◆ **GABINET UROLOGICZNY**, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/Z)

NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Sylwester Kranas** - chirurg, specjalista urolog. N.Targ, ul. Długa 129. FEMEdica. 18 26 633 11, 603 774 775. (231/NT).

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szafarska 93d, specjaliści urologzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. med. Piotr Trybek., lek. med. Leszek Michalski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji tel.: (32) 249 39 86 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00 (174/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA UROLOGICZNA - KONSULTACJE, LECZENIE, USG, Magneto STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8 18, tel. 18 26 76 929, www.leczenienszoszspj.region-rabka.pl (36/NT)

NEFROLOGIA

NOWY TARG

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO** - specjalista nefrolog **Marrek Truczka** przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

REUMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**, specjalista **reumatolog**. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262. (237/NT)

NOWY TARG

◆ **Lek. med. STANISŁAWA PIERZGA** - specjalista **reumatolog**, przyjmuje w środy 16-17, Ul. Szafarska 14. tel. 606 626 608. (102/NT)

KARDIOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** - specjalista **chorób wewn., kardiolog** - przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. Wizyty domowe. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

◆ **Lek.med. MICHAŁ STASZEL**, specjalista kardiolog, specjalista **chorób wewnętrznych**. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, **rej. telefoniczna 782 24 20 00** (od 17:00). (417/Z)

NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Genowefa Kmieć** - specjalista kardiolog, specjalista **chorób wewnętrznych**, ECHO SERCA Z DOPLEREM, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy. Nowy Targ, Rynek 24 - soboty w godz. 9-12. Rabka, ul. Orkana 18f/31 w piątki 16.-19. Rejestracja telefonicznie: 601 91 22 73. (16/NT)

◆ **„ZDROWE SERCE”** ul. Wojska Polskiego 14, ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, HOLTER CIŚNIENIA I EKG. Dla dorosłych i dzieci. Kardiolog Paweł Chruściel. Rej. 18 26 672 56, 604 468 992 (dzieci), 666 942 546 (dorośli). (89/NT)

◆ **PAWEŁ CHRUŚCIEL**, specjalista kardiolog, specjalista **chorób wewnętrznych**. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

◆ **Specjalistyczna Pracownia Echokardiografii Dzieci i Dorosłych „ZDROWE SERCE”**, Ul. Wojska Polskiego 14, Beata Radzyńska-Chruściel i Paweł Chruściel. Rejestracja - dzieci: 604 468 992, dorośli: 18 26 672 56. (56/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Kardiologiczny** lek. med. Robert Długopolski - specjalista **chorób wewnętrznych i kardiologii**. ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, EKG-HOLTER. Przychodnia „Allmedica”, Kolejowa 31, czwartki od 16.00. Rejestracja: 18 265 74 88, 606 683 999. (112/NT)

◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRĄŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIO-WERTERÓW - DEFIBRYLATORÓW**. Lek. med. Daniel Pelczarski, specjalista **chorób wewnętrznych**. Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, ECHOKARDIOGRAFIA, HOLTER, EKG. TEL. 18 549 16 66 (241/NT)

CZARNY DUNAJEC

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET KARDIOLOGICZNY LEK. MED. ROBERT DŁUGOPOLSKI** - **SPECJALISTA CHORÓB WEWNĘTRZNYCH I KARDIOLOGII**. Przyjmuje w NZOZ „VITA”, ul. Mościckiego 5, w wyznaczone czwartki od godz. 15.30. Tel.: 18 265 70 10, 698 526 042. (109/NT)

LOGOPEDIA

NOWY TARG

◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnoza i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jąkanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, www.logopedamowa.pl (200/NT)

◆ **LOGOPEDIA & BIOFEEDBACK mgr Teresa Jagoda** - diagnoza, profilaktyka, likwidowanie zaburzeń mowy, problemów szkolnych, nadpobudliwości psychoruchowej, autyzmu metodą EEG BIOFEEDBACK. Ul. Zakopiańska 78, tel. 607 407 039. (95/NT)

WITÓW

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA** - mgr Elżbieta Watycha. Wczesna interwencja, diagnoza, terapia zaburzeń i wad wymowy, rewalidacja niesłyszących, terapia afazji, dysleksja. Nowoczesny gabinet, najnowsze oprogramowanie. Witów 245 c - 604 215 061 - www.e-watycha-ppl.firmy.net (252/Z)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁABĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z)

◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z)

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA** - **ANNA JANUSZEK**, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta”), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PSYCHIATRYCZNY** lek. med. **ANNA PAWŁOWSKA-ZDANOWSKA**. Przyjmuje: ul. Sienkiewicza 3B. Pon., wt., czw. - terminy do uzgodnienia telefonicznego. Kontakt: 604 792 252. (396/Z)

KLIKUSZOWA

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży**. Diagnoza, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

NOWY TARG

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY** - dr n. med. **MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwicy, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **Specjalista psychiatra IWONA TI-MEK** przyjmuje pod nowym adresem, ul. Kolejowa 22, I piętro. Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z)

◆ **GABINET PSYCHOLOGICZNO-PSYCHOTERAPEUTYCZNY** Nowy Targ, ul. Kolejowa 22. Konsultacje i opinie psychologiczne, psychoterapia. Rejestracja telefoniczna: **mgr Marta Szyrkowiec-Paruzel** (terapia poznawczo-behawioralna) 604536415, **mgr Kamila Bryja** (terapia psychodynamiczna) 508993461. (389/Z)

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI**. Lek. specjalista psychiatra. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **GABINET PSYCHOTERAPII PSYCHODYNAMICZNEJ OSÓB DOROSŁYCH I MŁODZIEŻY. KRZYSZTOF KOŁODZIEJ**. Nowy Targ, Femedica, ul. Długa 129; Zakopane, Centrum Psychologiczne CEL, ul. Gimnazjalna 3. 663493368, krezu9@op.pl, pop.e_podhale.com.pl (413/Z)

ENDOKRYNOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Prof. dr hab. med. JERZY STARZYK** - **SPEC. ENDOKRYNOLOG** - choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość i niedobór masy ciała. Ul. Sienkiewicza 3 B. Czynne: soboty od godz. 10. Rejestr. 18 20 622-00. (36/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DOROTA SZCZEBŁOWSKA, SPECJALISTA ENDOKRYNOLOG, SPECJALISTA CHORÓB WEWNĘTRZNYCH, LEK. MEDYCYNY LOTNICZEJ**. Wizyta + USG - 150zł - najtaniej na Podhalu! Nowy Targ, ul. Długa 129. 603 774 775, 18 266 33 11. (249/NT)

◆ **Lek. med. Irena Wójciak Majerczak, ENDOKRYNOLOG**, specjalista **chorób wewnętrznych**. USG tarczycy. Przyjmuje czw. 15-17, N. Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Rejestracja: 18 549 16 66. Krościenko przychodnia Esperanto 2, pon. od 16-ej. 609 46 88 44. (71/NT)

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszek, specjalista internista** - **ENDOKRYNOLOG**. USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

DERMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLODZY** - **WENEROLODZY**, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ **Lek. med. DANUTA SZTENCEL** - **SPECJALISTA CHORÓB SKÓRY, KOSMETOLOG** - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1A, 18 20 153-73. (65/Z)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI** - **DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. **604 916 262**, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG**. Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. Przyjmuje: NZOZ Esculap, ul. Jagiellońska 2. Rejestracja: **18 20 63 177**. (422/Z)

NOWY TARG

◆ **Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Jóźwiakowska**, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. **Uwaga zmiana adresu: ul. Marii Pajerskiej 8a**. Tel. 603 611 551, www.dermatolognowy-targ.pl (124/NT)

◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-STOCH** - **SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII** przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydliwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)

◆ **LaserMED** - **laserowe** zamykanie naczyniek, **laserowe** leczenie kurzajek, przebarwień, znamion, trądziku, grzybicz paznokci i skóry, rozstępów oraz wielu innych. Leczenie łysienia **komórkami macierzystymi**, osoczem bogatopłytkowym i lampą LED. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.laser-med.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (182/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** - NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rejestracja 8-18, tel.18 26 76 929, www.leczenienszoszspj.region-rabka.pl (153/NT)

PROKTOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY** dr n. med. **Paweł Gwóźdź**. Operacyjne i nieoperacyjne leczenie żylaków odbytu, szczeliny, przetok i innych schorzeń proktologicznych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - **laserowe** leczenie hemoroidów. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (180/NT)

◆ **HEMOROIDY, ŻYŁAKI ODBYTU** - nieoperacyjne leczenie, inne choroby odbytu - szczeliny, kłykciny, brodawki, świąd, zapalenia, krwawienia, zaparcia. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna 8, 606 117 824. (176/NT)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCĄ

ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL**. Krupówki 50, Zakopane, poniedziałek-piątek 11-18. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, lek stom. **KATARZYNA FUDALA-TĘCZA**. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D**. Ul. Witkiewicza 1/4, Zakopane. Pon.-sob. 8-20. Tel. 601 276 122. (272/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Stomatologia bez bólu. Indywidualne podejście do Małego Pacjenta. Nowoczesne metody leczenia. Ul. Sienkiewicza 4A/4, tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (299/NT)

STOMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Avo-Dental. A. W. JASIEWICZ**. PROTEZY, KORONY PEŁNOCERAMICZNE, MOSTY PORCELANOWE. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. Pn.-pt. 11-18, sob. po wcześniejszym uzgodnieniu 10-14. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-sob. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIŁSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED**. Ul. Chramcowski 9, Zakopane. Pon-Pt: 9-20; Sob.: 10:30-15:30. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT” lek. stom. EWA DASZKIEWICZ**. Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna proteztyka, rtg. **Rejestracja: 602 880 990**. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **STOMATOLOGIA ZAŁIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Załińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** lek. dent. **ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK** - pełny zakres usług, leczenie dzieci, chirurgia stomatologiczna, bezbolesne leczenie kanałowe w **mikroskopie** zabiegowym. Rejestracja telefoniczna - 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, 34-500 Zakopane (265/Z)

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, lek stom. **KATARZYNA FUDALA-TĘCZA**. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D**. Ul. Witkiewicza 1/4, Zakopane. Pon.-sob. 8-20. Tel. 601 276 122. (271/Z)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE**, lek. stom. **MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (Chałubińskiego 18 B, 604 232 488, 18 20 614 37), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (Sienkiewicza 22 c, 606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. ZDJĘCIA PANTOMOGRAFICZNE, TOMOGRAFIA 3D. (151/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNA - STOMATOLOGIA ESTETYCZNA** - lek. stom. **JUSTYNA KĘDZIERSKA**. Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyćców Potok 26 (CH „Szymonek”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn.-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

PORONIN

◆ **SICHELSKI** - **STOMATOLOGIA**. Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakupiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichelski, lek. dent. Ewa Kościelniak**. Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

BUKOWINA TATRZAŃSKA

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI** 66. **GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH**, tel. 784-151-943 (259/Z)

NOWY TARG

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY**. Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

◆ **SPECJALISTYCZNE CENTRUM STOMATOLOGICZNE „MEDICUSDENTAL”** Nowy Targ, ul. Długa 100, medicusdental.pl, 18 264 63 21, 602 742 282. Czynne codziennie: 8-19. **LECZENIE ZACHOWAWCZE, PROTETYKA, LASEROWE PODCIINANIE WĘDZIDEŁEK I PROFESJONALNA ENDODONCJA**. (46/NT)

◆ **IZABELA STOKŁOSA** lek. stom. Stomatologia estetyczna, dziecięca, protetyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand”. ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT)

◆ **LEK. DENTYSTA MICHAŁ SZCZEPANIAK.** Nowoczesne metody leczenia i diagnostyki. **IMPLANTY**, protetyka estetyczna, chirurgia, leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, laseroterapia, ozonoterapia. RTG zębów cyfrowe, pantomograf, cefalometria, TOMOGRAFIA 3D. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (29/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY. Lek. stom. Krystyna Grońska-Bugaj, lek. stom. Barbara Cygan,** Nowy Targ, ul. Ku Studzionkom 12, Tel. 18 26 48 172, czynne pon-pt, **LECZENIE DOROSŁYCH I DZIECI**, RTG, PROTETYKA I WYBIELANIE. (130/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA - SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także W SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. Tel. 504 620 074. (142/NT)

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **Gabinet Stomatologiczny. Lek. stom. LUCYNA KĘDZERSKA-NO-WAK.** Przyjmuje: NOWY TARG, HARCERSKA 12, pon. i śr. w godz.14-19, pt. w godz. 10-14. GRONKÓW 321 B (rejon skrzyżowania) wt., czw. w godz. 14-19. Tel. 609 464 474, dom: 18 26 565 56. (26/NT)

JABŁONKA

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83.(221/Z)

ZUBRZYCA GÓRNA

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 488** oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen. Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA ZAKOPANE

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, **lek stom. KATARZYNA FUDALA-TECZA.** Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D.** Witkiewicza 1/4. Pon.-sob. 8-20. **CHIRURGICZNE USUWANIE ZĘBÓW MĄDROŚCI.** 601 276 122. (129/Z)

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, chirurgia periodontologiczna, **tomografia 3D.** Receptcja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (291/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DANIEL URYGA, LEK. DENT. KATARZYNA MACIKOWSKA.** Implantologia. Chirurgia stomatologiczna. Medycyna i stomatologia estetyczna. Nowy Targ, Rynek 24, tel. 502 382 043. (284/NT)

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ.** N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Tel. 504 620 074. (285/NT)

PORONIN

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia,** ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. Lek. dent. **ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

PROTETYKA ZAKOPANE

◆ **Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK,** Sobiechowska Bór 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. **602 11 93 02, 18 20 70 539.** (288/Z)

◆ **TATRA MED,** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Licówki, korony i mosty pełnoceramiczne, protezy na zatrzaskach, wkłady, nakłady, protetyka na implantach. Receptcja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl.** (344/Z)

NOWY TARG

◆ **Lek. dentysta Michał Szczepaniak.** PROTETYKA ESTETYCZNA: licówki porcelanowe, korony i mosty pełnoceramiczne. Kompleksowe prace protetyczne na implantach. Protezy na zatrzaskach. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (30/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Kompleksowe leczenie strefy uśmiechu, rozjaśnianie, leczenie przebarwień, korekta kształtu, korony pełnoceramiczne, korekta ust. **A.W. Jasiewicz, ul. Krupówki 50.** Tel. 18 20 156 97. Pon.-pt. 11-18. (311/Z)

ORTODONCJA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Ortodoncja. Krupówki 50, pon.-piątek 11-18. Aparaty stałe i ruchome. Ortodoncja dzieci i dorosłych. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. SPECJALISTA ORTODONTA MONIKA GEIS -WITES** - leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych. WSZYSTKIE RODZAJE APARATÓW. Nowy Targ Krzywa 14, Kraków Starowiślna 88/11. Rejestracja 603 690 634. (132/NT)

IMPLANTO-PROTETYKA ZAKOPANE

◆ **IMPLANTY - AVODENTAL,** ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK,** ul. Sabaly 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Implantacje natychmiastowe, chirurgia przedimplantacyjna, sterowana regeneracja kości, **Tomografia 3D.** Receptcja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (343/Z)

◆ **IMPLANTY - IMPLANTOPROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka,** ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

NOWY TARG

◆ **IMPLANTY - TOMOGRAFIA 3D - lek. dentysta Michał Szczepaniak.** N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (162/NT)

JABŁONKA

◆ **IMPLADENT S.C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83.(219/Z)

PERIODONTOLOGIA PORONIN

◆ **S3 STOMATOLOGIA,** Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog** - 504 104 963. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

ENDODONCJA ZAKOPANE

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Nowoczesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, resekcje wierzchołków korzeni, tomografia endodontyczna 3D. Receptcja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (290/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK.** Bezbolesne i nowoczesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym. Rejestracja telefoniczna 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, Zakopane. (347/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI.** Mikroskopowe leczenie endodontyczne. Pełna diagnostyka endodontyczna. **ENDODONCJA JEDNEGO DNIA.** Resekcje wierzchołków zębów. Pełny zakres usług. Ul. Sienkiewicza 4A/4, tel. 530 602 603, **www.przyrowni.eu** (300/NT)

ANALITYKA ZAKOPANE

◆ **LABORATORIUM DIAGNOSTYKI HORMONALNEJ I BIOCHEMICZNEJ „HORMON-DIA”,** Kraków, ul. Mazowiecka 25 - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, tel. 18 20 174 22. Czynne: pon.-piątek 7.30-12.30, 16-18. Oferujemy pełny zakres badań laboratoryjnych. (98/Z)

◆ **ANALIZY LEKARSKIE, Włodzimierz Danielewski,** mgr farm., analityk kliniczny. Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3 B, codziennie oprócz sobót w godz. 7.30-17. Badania podstawowe oraz specjalistyczne w chorobach kobiecych, tarczycy, miażdżycy, cukrzycy, prostaty, PSA marker nowotworowy, Helicobacter pylori Chlamydia, markery osteoporozy. WIZYTY DOMOWE. Tel. 18 20 622-00, 601 53 35 58. (97/Z)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **GABINET BIOREZONANSU ZAKOPANE** - TESTY ALERGICZNE APARATEM MORA NA OBECNOŚĆ BAKTERII, GRZYBÓW, PASOŻYTÓW, TERAPIE NEUTRALIZUJĄCE, WZMACNIAJĄCE, ANTYNIKOTYNOWE, OCZYSZCZAJĄCE ORGANIZM APARATEM BODY DETOX. REJESTRACJA TEL.: 601 44 15 43, (183/Z)

NOWY TARG

◆ **Energy Life mgr Joanna Cwalina** - testy systemowe dra Cornelisena na obecność wirusów, bakterii, pasożytów, grzybów, alergenów, obciążeń środowiskowych i metali ciężkich oraz terapię eliminacyjną (aparat Mora). Zabiegi wyszczuplające, modelujące, drenaż limfatyczny, żylny, lifting i inne (aparat Vip Complex). Kowaniec 16A, 18 26 467 31, 600 494 573. (39/NT)

◆ **TESTY I TERAPIE ELIMINUJĄCE** alergię, wirusy, bakterie, pasożyty, grzyby pleśniowe. Przy użyciu aparatu MORA, MAAGNETOREAPII, ŚWIATŁOTERAPII, ZIOŁOLECZNICTWA. Wspomagamy leczenie chorób m.in. reumatycznych, infekcyjnych, układu pokarmowego. KURACJE ANTYNIKOTYNOWE. **Gabinet BIOKOM** Żaneta Staszal, ul. Krzywa 18c, 607 616 786. (55/NT)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **Dr n. med. Mateusz Zachara - chirurg plastyk.** Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki, ginekologia estetyczna. Specjalista medycyny estetycznej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (293/NT)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (295/NT)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (295/NT)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (295/NT)

MEDYCYNANATURALNA ZAKOPANE

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (295/NT)

◆ **Dr n. med. Mateusz Zachara - chirurg plastyk.** Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki, ginekologia estetyczna. Specjalista medycyny estetycznej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (293/NT)

ALERGOLOGIA ZAKOPANE

◆ **PRYWATNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY,** Zakopane, ul. Gimnazjalna 5. Lekarz med. **ZOFIA KOMUSIŃSKA-BIEDERMANN** - specjalista alergolog, pulmonolog, pediatra. Poniedziałek-piątek po telefonicznym uzgodnieniu: tel.: 18 20 64-064 i 601 52-92-91. (96/Z)

◆ **Dr hab. n. med Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND.** 18 26 44 000. (295/NT)

PULMONOLOGIA NOWY TARG

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (295/NT)

REHABILITACJA NOWY TARG

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

ZAKOPANE

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA** - techniki nastawiania kręgosłupa, masaże, pole magnetyczne - **DAREK NIELESZCZUK** - dyplomowany mistrz bioterapii i technik manualnych. KONSULTACJE GRATIS. Ul. Nowotarska 79 (przy rondzie, Fresh Market, III piętro) - 18 20 620-35, 511 044-025. (187/Z)

UZALEŻNIENIA ZAKOPANE

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA** - kropłówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588. (148/Z)

◆ **PORADNIA PROFILAKTYKI I TERAPII UZALEŻNIEŃ „RODZINA” NZOJ,** ul. Chramcówki 19A, stowarzyszenierodzina@neostrada.pl, tel: 18 20-17-200. Pon.-pt. Leczenie uzależnień od narkotyków, alkoholu, hazardu, komputera, DDA, psychoterapie. (180/Z)

◆ **PORADNICTWO W ZAKRESIE UZALEŻNIEŃ, KONSULTACJE, MOTYWACJA - TERAPIE. MAREK HARASIMOWICZ** - terapeuta uzależnień. Zakopane, ul. Jagiellońska 2. Tel. 607 266 319, 601 272 551. (377/Z)

◆ **WSZYWKI ESPERAL/DISULFIRAM.** Tel. 660 073 960. (385/Z)

KONINKI

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. DYSKRECJA - POMOC. **DETOKS - ODRUCIA - BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, **www.terapiet.net.pl**, **www.pomoc.terapiet.net.pl** (92/NT)

OTYŁOŚĆ ZAKOPANE

◆ **PORADNIA DIETETYCZNA - mgr inż. ANETA ZAJĄC.** Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)

◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATURHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

NOWY TARG

◆ **TOP DIETETYK mgr inż. ALICJA GAŁKA** Indywidualne plany żywieniowe w zdrowiu i chorobie. Profesjonalne porady żywieniowe. Bezpłatna analiza składu ciała. Nowy Targ Krzywa 14, Rabka, Czarny Dunajec. Tel. 502 770 922. (186/NT)

◆ **MEDYCZNE CENTRUM ODCHUDZANIA I DIETETYKI.** Leczenie nadwagi i otyłości pod opieką doświadczanego lekarza i dietetyka. Badanie nowoczesną aparaturą. Koszt wizyty dla osób dorosłych wynosi 100 zł, dla dzieci 80 zł, co piąta wizyta jest bezpłatna. Przychodnia Specjalistyczna, N. Targ, ul. Wojska Polskiego 14. Tel. 606 958 058, 698 694 802, 18/261 17 58. (96/NT)

◆ **Mgr. EWA PYZOWSKA - DIETETYK KLINICZNY.** Tworzenie indywidualnych planów żywieniowych, analiza składu ciała, poradnictwo dietetyczne. Przyjmuje po uzgodnieniu telefonicznym: 880164549. Strona internetowa: **www.ewapyzowska-dietetyk.pl**, Nowy Targ i okolice. (420/Z)

◆ **DIETETYK, PSYCHODIETETYK - mgr JOANNA KLEPACZ.** Skuteczna dietoterapia otyłości i chorób dietozależnych w oparciu o najnowszą wiedzę psychologiczną i dietetyczną. Indywidualne plany żywieniowe. Nowy Targ, al. Tysiąclecia 111, tel. 182657488 (423/Z)

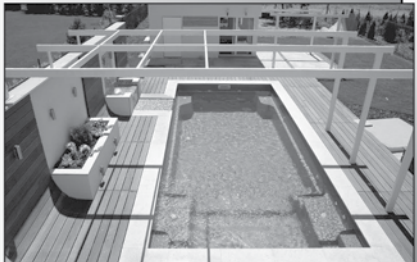
OPIEKA SKRZYPNE

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEN** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, **www.tatrzańskajesien.pl** (169/NT)

WETERYNARYJNE ZAKOPANE

◆ **Gabinet Weterynaryjny „Zakopianka” i salon pielęgnacji zwierząt.** Os. Szymony 8, Zakopane, pn.-pt. 9-18, sob. 9-14. Tel.:18 533 17 70, 608 347 452, e-mail: **wet.zakopianka@gmail.com** (318/Z)

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-18, niedz. 10-13. **Tel. 18 54 277 04, 669 897 438.** **www.tataravet.pl** (320/Z)



BASENY

- PRYWATNE
- DLA PENSJONATÓW I HOTELI
- TECHNOLOGIA I URZĄDZENIA BASENOWE
- DEZYNFEKCJA WODY BASENOWEJ SOLĄ

www.ekobasen.pl

ZBIORNIKI I URZĄDZENIA

- STUDZIENKI WODOMIERZOWE I KANALIZACYJNE
- PRZEPOMPOWNIE ŚCIEKÓW
- SZAMBA
- ZBIORNIKI NIETYPOWE

www.ekoservis.pl



EKOSERVISPOL Sp. z o.o.

ul. Ludźmierska 29
34-400 Nowy Targ
tel./fax: 18 266 59 28, kom. 601 073 700
ekoservis@ekoservis.pl



OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

- PRZYOBIEKTOWE
- EKOLOGICZNE
- TANIE W EKSPLOATACJI
- MODERNIZACJA
- PROJEKT, REALIZACJA, SERWIS

www.ekoservis.pl

Informacja

Starosta Tatrzański informuje, że na tablicach ogłoszeń w Starostwie Powiatowym w Zakopanem, ul. Chramcówki 15, oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Powiatu Tatrzańskiego na stronie www.powiat.tatry.pl podana jest do publicznej wiadomości nieruchomości stanowiąca własność Skarbu Państwa, przeznaczona do wydzierżawienia na rzecz PEC Geotermia Podhalańska w Zakopanem



KURTKI ROBOCZE

NOWOŚĆ!



Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96

APARATY SŁUCHOWE

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

 Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane,
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

NOWY OPEL COMBO LIFE

- Do 2126 litrów przestrzeni ładunkowej*
- Do 19 systemów bezpieczeństwa
- Wersja 5- i 7-osobowa

LICZĄ SIĘ FAKTY

DNI RODZINNEGO BIZNESU
od 12 do 20 października
Zapraszamy!



Marimex
www.marimex.com.pl

Nowy Targ ul. Krakowska 7
tel. 18 26 48 882
tel. kom. 605 913 136, 693 826 698, 669 800 583

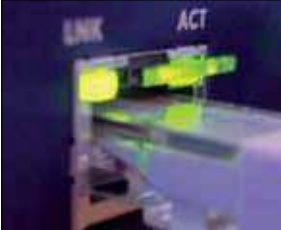
Wójt Gminy Spytkowice

Działając zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (jednolity tekst ustawy z 2018 r., poz. 121 z późn. zm.) informuję, że 12 października 2018 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Spytkowice i na stronie internetowej Urzędu Gminy Spytkowice

wywieszono na okres 21 dni

wykaz nieruchomości

stanowiących własność Gminy Spytkowice, przeznaczonych do dzierżawy na okres 3 lat



tatrynet
Internet service provider

34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 20 149 46
e-mail: info@tatrynet.pl

SZYBKOTANIO BEZPIECZNIE



196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

AUTO SPA

ZAKOPANE - MYJNIA SAMOCHODOWA

KOMPLEKSOWE CZYSZCZENIE POJAZDÓW
BARDZO BOGATA OFERTA PROFESJONALNA OBSŁUGA

tel. 608 419 999, 792 244 366



SZAFLARY

Obok EUROCASH

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE GASTRONOMII

Szeroki wybór urządzeń używanych



zadzwoń / zapytaj / zaoszczędź!
tel. 18 27 55 494

34-424 Szaflary, ul. Zakopiańska 18
fax 18 27 55 493, kom. 602 126 903
e-mail: apmsc2005@onet.eu

 Autoryzowany przedstawiciel

SAMOCCHODY UŻYWANE

Marimex

www.marimexuzywane.pl

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów używanych

Nowy Targ - Kraków - Myślenice
34-400 Nowy Targ, ul. Krakowska 7
tel. + 48 18 26 48 882
kom. +48 693 826 698, 605 913 136, 669 800 583
nowytarg@marimex.com.pl

ZAKUPY 24h



196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94



systemy komputerowe

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16
tel. 18 266 40 05 www.cli.pl

KOMPUTERY
KASY FISKALNE
USŁUGI INFORMATYCZNE
SERWIS

Oprogramowanie dla: Sklepów,
Biur podatkowych, Pensjonatów,
Hurtowni, Gastronomii



ZAK-COP OCHRONA

Monitoring Konwoje
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl



191-92
ZAKOPANE
18 2000 919



TAXI ZAKOPANE

18 20-11111
SOLIDNIE BEZPIECZNIE I TANIO

196-26

www.taxigiewont.pl biuro@taxigiewont.pl

NASZA AKCJA

ODDAM ZA DARMO

♦ MAŁEGO KOTKA ODDAM W DOBRE RĘCE - 660 514 692.

PRACA

dam

- ♦ ZATRUDNIĘ DZIEWCZYNĘ (studentkę) DO POMOCY W SKLEPIE ZABAWKOWYM, w Zakopanem. Praca 3 dni w tygodniu, na stałe. 609 097 999
- ♦ ZATRUDNIĘ DZIEWCZYNĘ JAKO SPRZEDAWCĘ NA STOISKO REGIONALNE Z ZABAWKAMI, W ZAKOPANEM. Praca na stałe. 609 097 999.

GALERIA PODHALAŃSKA
w Nowym Targu zatrudni:

MAJSTRA PRACOWNIKA BUDOWLANEGO

ARCHITEKTA TECHNIKA BUD. INSTALATORA

centrum@post.pl
TEL. 790 604 707

- ♦ Salon Firan w Poroninie zatrudni Panią do pomocy. Zakres obowiązków: prasowanie, sprzątanie szwalni i sklepu. Praca stała na umowę. Miłe widziane osoby niepalące. Więcej informacji pod nr tel. 698895935
- ♦ Catering Duet w Zakopanem zatrudni kucharza 604347603
- ♦ Piekarnia w Kłikusowej przyjmie SPRZEDAWCĘ, 607 44 55 66.
- ♦ Zatrudnimy pomoc biurową, wymagana biegła znajomość obsługi komputera Zakopane cv na adres s.lapka@gros24.pl
- ♦ PIELEŃNIARKĘ ZATRUDNI GABINET STOMATOLOGICZNY - ZAKOPANE - 601 52 92 77.
- ♦ Restauracja w N. Targu zatrudni od zaraz POMOC KUCHENNĄ oraz KELNERKĘ. 501 012 912.
- ♦ Zatrudnię FRYZJERKĘ. 18 26 412 08.
- ♦ Poszukiwane ekspedientki do sklepu obuwniczego w Zakopanem. Więcej informacji telefonicznie. Cv prosimy przysłać na adres email 697069380 tatrzanski@dworek.biz

Delikatesy

R. Steskal

prowadzą nabór na stanowisko:

SPRZEDAWCA w Jabłonce i Nowym Targu

Bardzo dobre warunki płacowe.

Osoby zainteresowane proszone są o przesłanie swojego CV na wskazany adres e-mail:

k.jaskowiec@steskal.pl
lub o kontakt telefoniczny:
603 709 554

- ♦ Piekarnia w Bańskiej Nizna zatrudni KIEROWCĘ. 605 21 19 37.
- ♦ Praca dodatkowa, SPRZĄTANIE BIUR: Jabłonna, Nowy Targ, Zakopane, Chramcówki tel.: 510-013-680, 510-014-152
- ♦ Przyjmę do PRACY DO SKLEPU PAPIERNICZEGO - Z DOŚWIADCZENIEM. Praca: poniedziałek-sobota, wysokie wynagrodzenie - Zakopane. 721 180 381.
- ♦ Instruktor Narciarstwa. Szkoła narciarska KaniówkaSKI prowadzi nabór. Lekcje odbywają się na terenie Ośrodka Narciarskiego Kaniówki oraz Kotelnica (wstęp poza kolejnością, brankami instruktorskimi). Gwarantowane atrakcyjne wynagrodzenie. 663878339 kontakt@szkolakaniowka.pl www.szkolakaniowka.pl
- ♦ Praca dla PRACOWNIKA OCHRONY, miłe widziane osoby niepełnosprawne, Zakopane, Nowy Targ, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ♦ Hotel „Skalny” w Zakopanem zatrudni KELNERA/BARMANA na cały i pół etatu oraz umowę zlecenie. 182019100 skalny@skalny.com.pl
- ♦ Zatrudnimy pracowników na stanowisko kucharkę/pomoc kuchenna/ pokojówka tel. 608088017
- ♦ Hotel Rysy zatrudni na stanowisko: KUCHARZ ŚNIADANIOWY. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV: hm@hotelrys.pl, 182011800

- ♦ ZAKOPANE - GABINET STOMATOLOGICZNY ZATRUDNI HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNĄ, ASYSTENTKĘ. 601 52 92 77.
- ♦ Przyjmę POMOC DO PENSJONATU na sezon zimowy - Bukowina. 667 333 222.
- ♦ Potrzebna POMOC DO SPRZĄTANIA dochodząca najchętniej z Zakopanego. 18 20 127 14
- ♦ Zatrudnię KUCHARKĘ do pensjonatu - OD ZARAZ. Istnieje możliwość zamieszkania. 575 520 065
- ♦ Przyjmę PRACOWNIKA DO WYKOŃCZEŃ. 660 079 941.
- ♦ Przyjmę PIEKARZA. 607 44 55 66.
- ♦ ZATRUDNIĘ MONTERA SUCHEJ ZABUDOWY TEL: 605277644
- ♦ Poszukuję do współpracy osoby zajmujące się sprzątaniem. Praca dorywcza. Więcej informacji pod numerem 606330903
- ♦ Zatrudnię sprzedawczynię z doświadczeniem do małego sklepu spożywczego na Cyrhli Zakopane 606206716 pokojemalgorzata@wp.pl Małgorzata
- ♦ Praca na stałe, na recepcji w małej Wili w centrum Zakopanego. Wymagany j.angielski, obsługa komputera, miła aparycja. CV proszę przelać na maila. 600915362 recepcja@willabor.pl
- ♦ Zatrudnię do zakładu kuśnierskiego. 791 818 377.
- ♦ S.U. Budowlani w Szczawnicy zatrudni lekarza specjalistę balneologii lub specjalistę rehabilitacji medycznej. Warunki do uzgodnienia. Więcej informacji tel. 693 171 083.

Hotel Crocus w Zakopanem zatrudni

KELNERA/KELNERKĘ ŚNIADANIOWĄ KELNERA/KELNERKĘ

Zapraszamy do składania CV na adres: **rezerwacja@hotelcrocus.pl** Więcej informacji - tel. **607 576 693**

POKOJOWĄ

Zapraszamy do składania CV na adres: **rezerwacja@hotelcrocus.pl** Więcej informacji - tel. **889 949 381**

- ♦ PRZYJMĘ MĘŻCZYZNĘ DO PRACY, NA PRODUKCJĘ (Zakopane). 602 625 589
- ♦ Praca dla kelnerów z mieszkaniem i żywieniem na sezon zimowy! 692417713, 602464449 nodegi@sywor.pl
- ♦ Instruktorów narciarstwa - „Polana Sosny” Niedzica tel.+48 608806030
- ♦ WIZY, USA. 501 809 644
- ♦ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRAWO JAZDY - 508 007 500
- ♦ Potrzebna POMOC KUCHENNA na sezon zimowy do pensjonatu w Białce Tatrzańskiej. 601 502 309.
- ♦ Zlecę lub zatrudnię - SZYBIE NARZUT z kawałków skór włoskich. 504 636 921.
- ♦ Restauracja Dominium zatrudni kelnerki/ów i pizzera na stałe. 664 023 298
- ♦ Willa w centrum Zakopanego zatrudni na stałe RECEPCJONISTĘ. Wymagana znajomość j. angielskiego. CV na adres: recepcja.rekrutacja@wp.pl, lub telefonicznie: 66637835, 602 367 501.

Gold HOTEL

w Zakopanem
poszukuje osoby na stanowisko

SPECJALISTY ds. sprzedaży i marketingu

Cv prosimy przysłać na adres:
praca@goldhotel.pl

- ♦ Restauracja w Kościelisku zatrudni pomoc kuchenną (od grudnia). 18 20 70 053
- ♦ Hotel Carlina*** w Białce Tatrzańskiej przyjmie KUCHARZA/KUCHARKĘ/POMOC KUCHENNĄ na stałe lub sezon zimowy. 503025854 biuro@carlina.pl
- ♦ Potrzebny KUCHARZ, POMOC KUCHENNA, KELNER. Praca na stałe w karczmie w Zakopanem. 602 366 750

- ♦ „Zatrudnimy do prac ogólnobudowlanych na terenie Niemiec. Praca legalna. Tel. 727-686-699 mail: zw12.78@wp.pl” 727686699 zw12.78@wp.pl
- ♦ ZATRUDNIĘ CIEŚLI, DEKARZY TEL: 605277644
- ♦ Stacja Narciarska Szymaszkowa poszukuje na sezon zimowy pracowników do śnieżenia oraz obsługi i zabezpieczenia trasy narciarskiej. Więcej informacji pod nr tel. 601 628 584

EURO LABORA

PRACA w AUSTRII
na warunkach austriackich dla:

CIEŚLI SZALUNKOWYCH, MURARZY, ZBROJARZY, DEKARZY, ELEKTRYKÓW, HYDRAULIKÓW, SPAWACZY, ŚLUSARZY, MONTERÓW, STOLARZY, OPERATORÓW ŻURAWIA

Komunikatywny i. niemiecki

Kontakt:
praca@euro-labora.com
+48 32 417 20 56, 502 693 712,
535 655 034, 533 550 034
Certyfikat: 14601

- ♦ ZATRUDNIĘ SZPACHLARZY TEL: 605277644
- ♦ KELNERKĘ/-RA, dorywczo lub na stałe. RESTAURACJA, ZAKOPANE - 501 467 829.
- ♦ KARCZMA W ŻĘBIE PRZYJMIE KUCHARZA, POMOC KUCHENNE, KELNERKI, PIZZERA, DOSTAWCĘ NA STAŁE I SEZON - 794 999 786.
- ♦ Poszukujemy PRACOWNIKA FIZYCZNEGO/ KIEROWCĘ kat. B - SKŁAD OPAŁU ZYCH Nowy Targ. Wysokie wynagrodzenie. 730 112 211.
- ♦ Zatrudnię DYSPOZYCYJNĄ DZIEWCZYNĘ. Sprzątanie/recepcja (wydanie, odbieranie kluczy) Praca Na stałe bez zamieszkania, w centrum Zakopanego. 505 715 741
- ♦ Praca w Norwegii .Firma Norweska zatrudni: tynkarzy,również początkujących.stolarzy,dekarzy,malarzy,blacharzy budowlanych. Języki obce NIE wymagane-pracownicy z Podhalą. Zarobki : 10,000-15,000 zł/miesiąc. Zjazdy do kraju co 2-3 tygodnie. Zapewniamy mieszkanie. Tel: 667 602 602
- ♦ RESTAURACJA SIVY DYM poszukuje kelnerki/kelnera/barmana. Praca na stałe lub tylko na weekendy. Doświadczenie mile widziane choć nie wymagane (istnieje możliwość przyuczenia) 691841435 rabka@siwydym.pl
- ♦ Restauracja w Bukowinie szuka kelnerki. Praca od zaraz. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt na numer tel.: 609683058,182078169 willa@podniedza.pl

Bania HOTEL

Hotel Bania ** Thermal & Ski**
w Białce Tatrzańskiej
poszukuje pracowników:

- PRACOWNIK PORZĄDKOWY, OBSŁUGA WYCIAGU - TEL. 694 463 016
- KUCHARZ, POMOC KUCHENNA - TEL. 533 259 258
- POKOJOWA - TEL. 606 792 852
- RECEPCJONISTA
- KASJER
- KOSMETOLOG
- FIZJOTERAPEUTA
- KELNER
- BARMAN

Cv prosimy wysłać na mail:
administracja@hotelbania.pl

- ♦ Hot Chicken Bar w Rabce-Zdrój poszukuje osób do obsługi klienta, kierowców oraz barmanki. 790388654
- ♦ Piekarnia w Gronkowie przyjmie od zaraz PIEKARZA lub POMOC PIEKARZA. Praca stała (W DZIEŃ). 18 26 560 90.
- ♦ Zatrudnię ekspedientkę do sklepu spożywczego w Bukowinie 788098535 788098535 gosiek1991@onet.eu
- ♦ Nowy Targ - zatrudni KUCHARZA z doświadczeniem i POMOC KUCHENNĄ. 794 380 578.
- ♦ ZATRUDNIĘ DZIEWCZYNĘ DO PRACY W PENSJONACIE, Z ZAMIESZKANIEM. OKOLICE ZAKOPANEGO. 575 520 065
- ♦ Zatrudnię do pracy na STOISKO MIĘSNE - DC Maniowy. 605 077 091, 18 275 01 41.
- ♦ Praca! Promedica24 zatrudni opiekunów i opiekunki seniorów w Niemczech. Atrakcyjne bonusy jesienno-zimowe. Nie czekaj, zgłoś się już dziś! Nowy Sącz J. Długosza 72. 666 096 758
- ♦ PRZYJMĘ KIEROWCĘ DO RADIO TAXI W ZAKOPANEM. 604 504 738.
- ♦ Praca w obiekcie rekreacyjnym w Bukowinie Tatrzańskiej, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ♦ Przyjmę pracownika do zakł.kusnierskiego szlifowanie, czyszczenie 888267329

- ♦ Zatrudnię budowlanców i wulkanizatorów. 691 017 736
- ♦ RESTAURACJA MAŁA SZWAJCARIA, ZAKOPANE, ZAMOYSKIEGO 11 ZATRUDNI - KELNERKĘ - 600 07 61 07.
- ♦ PIZZERIA NOCNA w ZAKOPANEM zatrudni PIZZERA. Stawka 16/h. PRACA od ZARAZ!!! 787 426 281/692 242 042
- ♦ Zatrudnię na TYNKI MASZYNOWE. Praca od zaraz przez całą zimę. 503 532 680.
- ♦ Praca dla SAŁOWEJ, Zakopane, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ♦ Firma GAMATEX w Starem Bystrym zatrudni MAGAZYNIERA / KIEROWCĘ KAT. C+ E. Dogodne warunki pracy, stałe zatrudnienie, praca w tygodniu. Oferty proszę przysłać na rekrutacja@lavarid.pl
- ♦ Zatrudnię kucharza/kucharkę do pracy w pensjonacie w Białce Tatrzańskiej 500800048
- ♦ STOLARZ MEBLOWY potrzebny - Zaskale. 512 621 099.
- ♦ PRACOWNIK FIZYCZNY, prawo jazdy B, pierwsza zmiana, umowa, Rabka 18 267 06 87, 695 651 556
- ♦ Firma transportowa zatrudni kierowcę na trasy międzynarodowe jazda tam i z powrotem. Możliwość przyuczenia do zawodu 508095498
- ♦ STOLARZ - poszukujemy osób na stałe do produkcji mebli z litego drewna. Praca w Kościelisku od pon do pt. Mile widziane doświadczenie w zawodzie. 532506506 biuro@mebletwojemiejsce.pl mebletwojemiejsce.pl

Bambi Zakopane

KOMPLEKS BAMBI ZAKOPANE
zatrudni

POKOJOWĄ

Oferujemy umowę o pracę i atrakcyjne wynagrodzenie.
Wymagane doświadczenie.

biuro@bambizakopane.pl
880 336 521 lub 882 730 273
w godz. 10:00-17:00

- ♦ Pensjonat w Bukowinie szuka osoby do pomocy zakres obowiązków przygotowanie śniadań, sprzątanie pokoi, pomoc w kuchni. Praca od zaraz. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt numer tel: 784569292, 783997156 willa@podniedza.pl
- ♦ Restauracja Dominium zatrudni asystenta, kierownika. 664 023 298
- ♦ Potrzebna osoba do jesiennych prac porządkowych w ogrodzie 606654999 truchan@o2.pl
- ♦ Zatrudnię KUCHARKĘ I POMOC W PENSJONACIE. W Gliczarowie Górnym. Z zamieszkaniem (warunki pracy do uzgodnienia). 604 797 273
- ♦ Zatrudnię PIEKARZA CIASTOWEGO z doświadczeniem, wynagrodzenie 18 zł/h. Piekarnia Bańska Nizna. 788 711 421
- ♦ Hotel Skalny*** w Zakopanem zatrudni na stałe KONSERWATORA. 182019100 skalny@skalny.com.pl
- ♦ Hotel w Zakopanem (Pardałówka) zatrudni kucharke/ kucharza. Wymagane doświadczenie w pracy w hotelu. Praca całoroczna. Szczegóły ustale telefonicznie. 727 555 151 szef.kuchni@stamary.pl
- ♦ ZATRUDNIMY od zaraz osoby do sprzątania marketu budowlanego przy ul. Szafiarskiej w Nowym Targu. Miłe widziane orzeczenie o niepełnosprawności. Tel. 601 156 466
- ♦ PIEKARNIA, CUKIERNIA w Zakopanem zatrudni EKSPEDIENTKĘ/ EKSPEDIENTA. 604 102 804, 601 512 211
- ♦ Pizzeria w Nowym Targu zatrudni POMOC KUCHENNĄ, PIZZERMANA lub PIEKARZA z możliwością przyuczenia. Praca stała. 500 644 297.
- ♦ Zatrudnimy sprzedawcę GAD RTV Zakopane oraz Czarny Dunajec CV na adres s.lapka@gros24.pl

Hotel TOPORÓW

w Białce Tatrzańskiej
zatrudni

KUCHARZA/ KUCHARKĘ

telefon kontaktowy:
601497350

topor@toporow.pl

Delikatesy

R. Steskal

prowadzą nabór na stanowisko:

KIEROWNIK SKLEPU

Bardzo dobre warunki płacowe.

Osoby zainteresowane proszone są o przesłanie swojego CV na wskazany adres e-mail:

k.jaskowiec@steskal.pl
lub o kontakt telefoniczny:
603 709 554

- ♦ Potrzebni MŁODZI PRACOWNICY, praca dobrze płatna. 791 669 932.
- ♦ Firma „Wo-Ma” w Zakopanem zatrudni na pół etatu Kadrową/Kadrowego. 182019100 skalny@skalny.com.pl
- ♦ Zlecę szycie chałupniczo. 501 67 25 98.
- ♦ Zatrudnię PANIĄ, centrum Zakopanego, Sprzątanie/recepcja/ wydawanie i przygotowywanie śniadań. Praca Na stałe bez zamieszkania, 5x w tygodniu również weekendy, pensja 2100 poza sezonem, 2500 w sezonie na rękę 605349183 zakopane@pensjonatarnika.com
- ♦ Pomoc kuchenna, sprzątanie w obiekcie noclegowym w Zakopanem kom: 602 475 794
- ♦ APART SP. Z O.O., lider jubileuszu, poszukuje ambitnych i odpowiedzialnych osób na stanowisko SPRZEDAWCA / KONSULTANT. Miejsce pracy Zakopane. https://www.apart.pl/swiat/kariera/dolacz-do-nas
- ♦ Praca Zakopane młodą osobę do sprzątania zatrudni 2-3 razy w tygodniu. 698 137 333
- ♦ Pokojowa Bukowina Tatrzańska - praca stała w godz 8.00-16.00 telefon: 510213878
- ♦ Hotel Eco Tatry*** poszukuje pracowników na stanowisko Recepcjonista / Recepcjonista, CV proszę przysłać na adres: księgowosc@projinwest.pl, tel. 608088017
- ♦ Stacja Narciarska Szymaszkowa zatrudni na sezon zimowy barmanki i pomoce kuchenne. Więcej informacji pod nr tel. 693 319 707
- ♦ POSZUKUJĘ PRACOWNIKI NA STOISKO z PAMIĄTKAMI, w ZAKOPANEM. 600 005 355
- ♦ Firma w Zakopanem ZATRUDNI KIEROWCĘ. 604 102 804, 601 512 211
- ♦ Przyjmę do pensjonatu KUCHARKĘ I POMOC KUCHENNĄ, 889 378 541.
- ♦ PRZYJMĘ DO PRACY NA STANOWISKO POKOJOWĄ - PRACA NA STAŁE - 503 449 072.
- ♦ POSZUKUJĘ KUCHARKI DO PENSJONATU NA SEZON ZIMOWY. 607 327 577
- ♦ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 502 27 97 48.
- ♦ SZUKAM FACHOWCA I POMOCNIKA DO WYKOŃCZEŃ. 695 588 054.
- ♦ Prowadzimy projekt aktywizacji zawodowej osób niepełnosprawnych. Poszukujemy chętnych do sprzątania Miejsce: Zakopane Tel. 603 150 522 [Oferta pracy tymczasowej Simply Service wpis do rejestru agencji zatrudnienia 10706]
- ♦ Poszukuje do sprzątania mieszkania raz w tygodniu w Zakopanem 502246459
- ♦ ZATRUDNIĘ KIEROWCÓW NA WANIE. 691 017 736
- ♦ Opieka Niemcy Legalnie 725248935
- ♦ Zatrudnię kierowców na zimowe utrzymanie dróg z kat. B, T i C. 691 017 736
- ♦ FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA PRZYJMIE DO PRACY. 608 165 139
- ♦ Praca w Kebab MAJERCZYK w Bukowinie Tatrzańskiej lub Poroninie. Chętnych zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Praca stała na dogodnych warunkach. Więcej informacji udzielimy telefonicznie. ZAPRASZAMY 504163439 biuro@majerczyk.pl
- ♦ Zatrudnię PRACOWNICĘ DO SKLEPU SPOŻYWCZEGO - Żab. 502 338 061.
- ♦ Przyjmę do PRACY - SYSTEM CO DRUGI DZIEŃ, Z DOŚWIADCZENIEM: NA STANOWISKO MIĘSNO-WĘDLINIARSKIE, wysokie wynagrodzenie - Zakopane. 721 180 381.
- ♦ Prowadzimy projekt aktywizacji osób niepełnosprawnych i poszukujemy do ochrony Umowa o pracę od pierwszego dnia. Miejsce: Zakopane. Tel. 603 150 522 (Oferta zatrudnienia tymczasowego. TASC TECHNOLOGY BIS Sp. z o.o. wpis do rejestru agencji zatrudnienia nr:10859 Oferta pracy tymczasowej)
- ♦ ZATRUDNIĘ FLIZIARZY TEL: 605277644
- ♦ Zatrudnię KUCHARKĘ oraz POMOC KUCHENNA - Białka Tatrzańska. 608 10 10 76.
- ♦ Poszukuję wykwalifikowanego montażysty stolarki okiennej. 502 712 588.
- ♦ Zatrudnię KUCHARKĘ I PANIĄ DO POMOCY - Białka Tatrzańska. 504 006 462.
- ♦ FIRMA SZUKA DO PRACY W SKLEPIE Z ODEŻIĄ - SZEFOWA 5.500 zł. PRACOWNIK 4.000 zł - Zakopane, Nowy Targ - 606 160 008.

- ♦ PRZYJMĘ NA STOISKO POD GUBAŁÓWKĘ - 572 27 60 59.
- ♦ Kancelaria Adwokacka w Zakopanem szuka osoby chętniej do podjęcia PRACY BIUROWEJ 606986792
- ♦ Restauracja „SIVY DYM” Rabka-Zdrój zatrudni SZEFA KUCHARZA i KUCHARZA info 693399240, 18 26 766 74, rabka@siwydym.pl
- ♦ FIRMA VERO NOWY TARG zatrudni SZWACZKI, KRAWCOWE, KRAWCÓW. Umowa o pracę, atrakcyjne zarobki. 501 67 25 98.

szukam

- ♦ POSPRZĄTAM MIESZKANIE. 795 577 258
- ♦ OPIEKUNKĘ do starszej osoby z ZAMIESZKANIEM. Gronków. 18 265 61 16.
- ♦ POSPRZĄTAM. 512 621 099.

INFORMATYK SZUKA PRACY

jako:

GRAFIK KOMPUTEROWY, PROGRAMISTA, SERWISANT KOMPUTEROWY, ADMINISTRATOR SIECI KOMPUTEROWYCH.

Znajomość programów m.in.:
Adobe Photoshop,
Adobe Design, Corel Draw,
Pakiet Office.

Tel. **504 937 442**

- ♦ POSPRZĄTAM. 694 830 383, 18 26 66 820.
- ♦ Szukam pracy jako KONSERWATOR. 575 430 938.
- ♦ Poszukujemy nauczyciela języka angielskiego do szkoły językowej w Żębie. 787 294 062

BIZNES

- ♦ Sprzedam lokal, 6% ZWROTU, 249.000 PLN tel 531 331 091
- ♦ OBSŁUGA APARTAMENTÓW, biuro 7/24h, 600 49 49 49
- ♦ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L 0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K 3/00). 600 345 007
- ♦ Doradztwo w zakresie usług hotelowych 793 931 388

POŻYCZKI

- ♦ POŻYCZKI - Dyskrecja. 608 660 102.
- ♦ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602 468-953.
- ♦ POŻYCZKA NA DOWÓD. Bez zaświadczeń, minimum formalności. Zadzwoni: 12 312 53 52
- ♦ PROVIDENT - Dyskrecja. 609 820 345.
- ♦ Polecamy produkt finansowy dla przedsiębiorców: akceptacja opóźnień w US i ZUS, akceptacja historycznych zaległości na kredytach, -brak zapytań w BIK, -duża przyznawalność, -SZYBKIE, PRZEJRZYSTY PROCES! Zadzwoń do doradcy i umów się na spotkanie. T-694 567 002.
- ♦ JESIENNA PROMOCJA !!! BANK NIE CHCE UDZIELIC CI KREDYTU ? POŻYCZKA NA DOWÓD MINIMUM FORMALNOŚCI BEZ ZAŚWIADCZEŃ I NAWET DO 20 000 ZŁ. ZADZWOŃ T- 500 072 678.

BIURA

RACHUNKOWE

- ♦ Biuro Rachunkowe-Żółtek Dorota zaprasza do współpracy firmy. Kompleksowa obsługa firm, 25 lat doświadczenia zawodowego, dogodne dla Klienta godziny. 602369016 wieczorek.biuro@cyberia.pl
- ♦ www.SZAFIARSKI.pl Nowy Targ - Czarny Dunajec tel. 601 524 149
- ♦ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UWAGA! NOWA SIEDZIBA: UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkanie 29 (parter) -18 20 00678, 501 515 342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ♦ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE tel. 18 20 68 615, RABKA-ZDRÓJ tel. 18 26 79 122, www.zofianieruchomosci.com.pl
- ♦ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządzanie. Tel: 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatradom.pl
- ♦ Nieruchomości VIR 696 133 518.

◆ RE/MAX DUO – MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE (18)2073773. NOWY TARG. RABKA-ZDRÓJ. KRÓŚCIENKO (18)2755541. www.remax-polska.pl/duo

◆ VISITZAKOPANE.PL – NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Z-ne, 600 49 49 49.

◆ ODKRYJ-ZAKOPANE.COM BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. 728 898 861, 604 701 009.

◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA. Główna 28, Galeria Centrum II p. 18 26 227 08, 607 282 401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl

◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665 10-50-40, www.domator-nieruchomosci.pl

◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatradowus.com 889 189 154

◆ VEGA - nieruchomości. Zakopane, Droga na Bystre 5, tel. 18 206 66 69, 600 22 30 20, 609 999 989 www.vega.biz.pl

◆ NIERUCHOMOŚCI IMPER - POŚREDNICTWO Zakopane, ul. Sienkiewicza 1c. Tel. (18)2063273, 698 088 862, 600 056139, mail:biuro@imper-nieruchomosci.pl, www.imper-nieruchomosci.pl

◆ ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI ul. Sienkiewicza 1C, [mail: nieruchomosci.imper@gmail.com](mailto:mail:nieruchomosci.imper@gmail.com). Tel. (18)20150-87, 600056239

◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, ul. Gimnazjalna 1 pok. 206 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48 18 201 33 00, 601 347 277, 606 701 770, www.nieruchomosci-zakopane.com.pl

wynajem

◆ Do wynajęcia lokal o pow.330 mkw pod pralnie lub itp. w Zakopanem-centrum. tel.725-200-100

◆ Do wynajęcia mieszkanie trzy-pokojowe w Zakopanem -centrum. tel.725-200-100.

Firma

Steskal

wynajmie

LOKAL

HANDLOWO-USŁUGOWY

o powierzchni 133,5 m kw. w Domu Handlowym „Gazda „ w Rabce-Zdroju

Osoby zainteresowane proszę o kontakt telefoniczny:

603 709 554

◆ POKÓJ Z KUCHNIĄ jednoosobowy, 400 + 100 media - 607 826 896.

◆ Odstąpię lokal ok. 40 m2 w galerii Białka Tatrzńska - 691 166 005.

◆ Kuchnia i pokój, oraz pokój 1 osobowy. 18 20 110 26

◆ Profesjonalnie i kompleksowo poprowadzę wille / pensjonat / apartamentowiec. Dzierżawa lub prowizja. Możliwe referencje. 788 63 36 33

◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ NA STAŁE W PORONINIE. 880 390 028

◆ Szukam Lokali 50-200m2 sieć. 506083958

◆ DO WYNAJĘCIA LOKAL BIUROWY 16 m2, centrum - 603 633 226.

◆ wynajmę 3 pokoje (50m2) z kuchnią centrum 693727890 jadwigan@op.pl

◆ ZAKOPANE - POKÓJ NA DŁUŻEJ - 600 006 442.

FIRMA

HOTELARSKA

szuka

do wynajęcia

PENSJONATÓW

APARTAMENTÓW

Tel. 502 740 130

◆ WYNAJMĘ LOKAL HANDLOWO-USŁUGOWY (np. pod gabinet lekarski, kosmetyczny, lub cukiernia). 65 M2, NA ULICY ORKANA, 80 METRÓW OD KRUPÓWEK. 601 446 687

◆ Do wynajęcia TRZY LOKALE HANDLOWE OCHOTNICA DOLNA - CENTRUM. 534 521 308.

◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ W N.TARGU. 532 64 00 45

◆ WYNAJMĘ PÓŁBLIŹNIAKA, ZAKOPANE -KOŚCIELISKÓ, 2200 + media, 698 330 965.

◆ Mieszkanie do wynajęcia 2-pokojowe + łazienka i kuchnia między Zakopanem a Nowym Targiem 607 349 181

◆ POKÓJ DO WYNAJĘCIA. 513 085 794

◆ WYNAJMĘ POKÓJ - ZAKOPANE CENTRUM. 505 59 31 21

◆ MIESZKANIA do wynajęcia Nowy Targ. 604 109 223.

◆ POKOJE NA DŁUŻEJ WYNAJMĘ - 692 301 048.

◆ WYNAJMĘ POKÓJ 1-, 2-OSOBOWY. 788 81 55 08

◆ POKOJE PRACOWNICZE - 539 559 784.

◆ Mieszkania w Zakopanem na wynajem długoterminowy. Numer kontaktowy 48662059569

kupno

◆ Ratulowianin kupi działkę pod budowę małego domku najchętniej w okolicach Mulic (z widokiem na góry) 791 814 443

◆ Poszukujemy 50-100 ha terenu rolnego dla naszego inwestora. 182666006, polandconsultinggroup@vp.pl

◆ MIESZKANIE 607 677 710.

◆ Kupię w dobrej cenie DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W W KROŚCIENKU - okolice ul. Polnej, Słonecznej i Św. Kingi. 515 242 609.

◆ Kupię działkę - Rogoźnik bądź Stare Bystre, przy głównej drodze. Około 20 arów. Tel. 605 235 044.

sprzedaż

◆ APARTAMENTY ZAKOPANE CENTRUM, TEL 607 677 710

◆ LAS Skomielna Biała 2,70ha 512270737

◆ Budynek gospodarczo mieszkalny do remontu 18 27 586 38

◆ Ładny dom na działce 3000m2 w Podwilku sprzedam-polecam 660797241 marek@b12.pl

◆ Dwupiętrowe mieszkanie w centrum. Zakopanego, 50 m2. Tel. 731350104

◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z GARAZEM BLISKO CENTRUM, cena 585 000zł. DOMATOR 665 10 50 40

◆ PENSJONAT W KOŚCIELISKU 799 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 63 076.

◆ APARTAMENT 3 POKOJOWY W KOŚCIELISKU 550 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 63 076.

◆ SPRZEDAM DZIAŁKĘ - GROŃ - 10 arów - 18 265 67 58

◆ APARTAMENTY 31-42m2, garaż – od 300 000 pln, 607 677 710

◆ DOM - okolice NOWEGO TARGU - ŁOPUSZNA, sąsiedztwo szlaków turystycznych i jeziora Czorszyńskiego, ATRAKCYJNA CENA -490 000zł. tel. 604 903 796 - BEZPOŚREDNIO

◆ MIESZKANIE 50 m 2, NOWY TARG - 604 201 610.

◆ DZIAŁKA - BUTOROWY - 790 658 381.

◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1,2 MLN AN „ZOFIA” 18 20 63 076.

◆ DZIAŁKA Sierockie 3985 m2, TEL. 607 677 710

◆ ZAKOPANE ZA STRUGIEM DZIAŁKA 660 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 63 076.

◆ Sprzedam działkę Ratulów Górny 793 876 176

◆ SPRZEDAM DZIAŁKĘ WIDOKOWĄ W MURZASICHU, 3045 m - 607 553 159.

◆ DOM Z PŁAZÓW w Zakopanem - piękna panorama Tatr. Wyposażony, 400 m2, działka 1400 m2. 503 179 380.

◆ DOM z PŁAZÓW ok 400 m2 z WYPOSAŻENIEM. GUBAŁÓWKA, PRZEPIĘKNY WIDOK, DOBRY DOJAZD. Możliwość wynajmu lub kupna pensjonatu obok. 693 971 704

◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665 10-50-40

◆ Okazja! LUKSUSOWY APARTAMENT W ZAKOPANEM. 608 664 940

◆ ZAKOPANE LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE DO KUPNA I NAJMU AN „ZOFIA” 18 20 63 076.

◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA BLISKO CENTRUM, cena 490 000zł. DOMATOR. 665 10 50 40

◆ SPRZEDAM DOM JEDNORODZINNY, UL. CHAŁUBIŃSKIEGO, ZAKOPANE - 1.250.000 - 608 684 096, 509 735 311.

◆ DOM W CHOCHOŁOWIE - NIERUCHOMOŚCI - 604 654 428.

◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 10 50 40

◆ MIESZKANIE NA KRUPÓWKACH - 607 506 428.

◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z OGRÓDKIEM I GARAZEM, CENA 365 000zł. DOMATOR 665 10 50 40

◆ Sprzedam willę w centrum Zakopanego, ulica Kasprusia. 515247140

◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1599 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 630 76.

◆ ZAKOPANE - OKAZJA! MIESZKANIE 3 POKOJE. CENA 360 000zł. DOMATOR 665 10 50 40

◆ Apartament z ogródkiem, garaż 88 m2 - 607 677 710

◆ APARTAMENT 5 POKOJOWY W ZAKOPANEM 560 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 630 76.

◆ ATRAKCYJNA DZIAŁKA W ZAKOPANEM - 607 506 428.

BIURA ARCHITEKTONICZNE

◆ Architekt Katarzyna Gał-Zagórska: projektowanie, nadzory. Zaskale, Polna 18. 609 683 078

◆ PROJEKTOWANIE WNĘTRZ. Nowy Targ, ul. Szafarska 23. 729 296 088

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

◆ NAJLEPSZE APARTAMENTY www.bambizakopane.pl

ANTYKI

◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Krupówki 46. 601 464 133

SPRZEDAŻ

budowlane

◆ PŁAZY SUCHE SPRZEDAM - 692 360 942.

◆ Szamba betonowe szczelne różne pojemności z atestem. Posiadamy również betonowe kanały samochodowe. Transport z HDS tel. 785545800

STUDNIE

GŁĘBINOWE

system szwedzki, w 1 dzień

MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW

POMPY CIEPŁA

ODWIERTY

DO 150 m

Tel. 605 632 978

607 980 682

◆ BRUSY ÓSEMKI, JESION, ŚWIERK. 53 222 18 40

◆ PILNIE SPRZEDAM GONTY - 783 290 100.

◆ Tanio stemple drewniane, Pustak Porotherm 25, 30 -5 zł szt. 507171233

◆ TARTAK OFERUJE W DOBRYCH CENACH: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/ 7, WIĘZBY, ŁATY, STEMPLE BUDOWLANE, OPAŁ. 506 543 968.

Studnie

Głębinyowe

Pompy Ciepła

Od projektu

do realizacji

510 018 800

604 907 204

Brak wody

zero kosztów

◆ ŻERDZIE, STEMPLE, TARCICA. 698 125 795

tv, agd, komputery

◆ ZAMRAŻARKA, PRALKA I SUSZARKA MIELE, PATELNIJA, MAGIEL, ZMYWARKA KAPTUROWA, ZLEW GŁĘBOKI, PIEC DO PIZZY. 603 591 587

◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505 45 12 11.

◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505 45 12 11.

maszyny, narzędzia

◆ SPRZEDAM KABINĘ C 330. 691 559 704

◆ Rozrzutnik, traktor C330M, przyczepa jednoosiowa kiper, rębak. Tel: 513766621

◆ ROZRZUTNIK OBORNIKA stan b. dobry. 607 753 513.

◆ Bezkwóz, piec centralny, śrutownik 18 28 587 01

◆ Sprzedam ciągnik MF 255 87 rok. Cena do uzgodnienia, 665 096 395

◆ Sprzedam PRASĘ ROLUJĄCĄ do bal. tel: 505 132 591

◆ PRZYCZEPKA, ŚRUTOWNIK BĄK, PŁUGI, SIEWNIK, BECZKA NA WODĘ, BRONY, KULTYWATOR, TAŚMÓWKA, ROZRZUTNIK OBORNIKA. 660 006 303.

◆ Zagrabarka karuzelowa 2,80m Polska PROMAR 512270737

◆ MASZYNY KUŚNIERKI. 694 916 944, 600 958 120.

◆ Sprzedam DOJARKĘ. 660 019 075.

◆ Sprzedam ciągnik sam 4x4 ubezpieczony, zarejestrowany 694 717 894

◆ PRZYCZEPA LEŚNA DO CIĄGNIKA samozaladownicza 601 533 535

◆ CIĄGNIK MASSEY FERGUSON 135P. 793 903 478.

różne

◆ Szukam STAŁEGO ODBIORCY OSCYPKÓW. 512 941 488.

◆ PSZENICA, JĘCZMIEN, ZBOŻE ŚRUTOWANE - dowóz. 517 752 815.

KOMINKI

PARAPETY

SCHODY

MARMUROWE

NAGROBK

601 958 378

◆ SPRZEDAM DOBRY JAKOŚCIOWO PELET. WYSOKA KALORYCZNOŚĆ. TRANSPORT DO 40 km GRATIS. KONTAKT 886 227 965

◆ SIANO, SŁOMA suche w balach Skawa 512270737

◆ SPRZEDAŻ PELETU - 692 824 993.

◆ Sprzedam sieczkę 18 26 393 08

◆ BRAMY GARAZOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559.

◆ Dwie PUFY, dwa FOTELE, WYPOCZYNEK, MALUTKIE PODUSZKI w bardzo dobrym stanie. 500 360 815.

◆ Mało używane CHŁODNIE DO MLEKA 200-300 l. 694 893 325

◆ SPRZEDAM MLEKO - 888 805 332.

◆ Oddam Tapczaniki osobowe, mało używane 602 624 717

◆ SŁOMA W BALACH. 782 653 051.

◆ Sprzedam WYSŁODKI BURACZANE. 663535221

◆ STEMPLE, OPAŁ, BUK ŚWIERK. 784 137 761

◆ GAŁKI wędzone i białe. 578 762 532.

◆ OMWIE CZYSZCZONY, PALUSZKI PASZOWE z dostawą na miejsce. 880 706 121, 538 853 926

◆ Sprzedam NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzory: jarzębina i parzenica (60/80), krokusy, GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). SPÓDNICZKI WEŁNIANE Z PARZENICAMI - RĘCZNIE ROBIONE NA DRUTACH - rozmiar 36-44. TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893

◆ KAWAŁKI SKÓR OWCE. 731 811 000

◆ SPRZEDAM SEGMENT POKOJOWY CZARNY, MEBELKI KUCHENNE, oraz inne rzeczy związane z przeprowadzką - 698 107 970.

◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.

◆ Drewno, Opałowe, Świerkowe, Suche. 607044573

◆ KAWAŁKI SKÓR. 530 955 936.

◆ KAWAŁKI SKÓR. 604 109 928.

◆ KOPYTA OBUWNICZE DZIECIĘCE, DAMSKO-MĘSKIE. Cena od 12 zł/para. 607 278 715.

◆ Sprzedam korboce, wiązki. 609 960 936

◆ ZAMRAŻARKĘ skrzyniową 90cm x 55cm. Materiał AKSAMIT (plusz z USA), kolory: MORSKA ZIELEŃ, CZARNY, ok 5 m. 604 645 420

◆ MLEKO. 18 26 545 11.

◆ ZIEMNIANKI 15kg/10zł i ZIEMNIANKI ODPADOWE, BURAKI PASTEWNE - dowóz. 517 752 815.

◆ ZIEMNIANKI JADALNE I PASZOWE, SA-DZENIANKI, ZBOŻA (jęczmień, pszenica, owies). Dowóz do klienta. 506 107 800.

◆ DREWNO OPAŁOWE KOMINKOWE. 512 230 269

zwierzęta

◆ BYCZEK 8-mcy. 18 275 10 31.

◆ Białe KOZY. 18 26 562 70.

◆ KROWA czarno-biała. 604 722 972.

◆ Dobra KROWA, cielna 7-mcy. 607 658 306.

◆ Sprzedam krowę dojną zacieloną 5 raz. 609374962

◆ Jagnięcina, baranina 508 890 535

◆ KROWA. 518 857 463.

◆ KROWA I JAŁÓWKA. 881 323 839.

◆ Sprzedam 2 świnię, krowę cielną 18 26 581 41

◆ Sprzedam krowę. 182011347

◆ DWIE CIELNE JAŁÓWKI. 18 20 197 99

◆ OWCZAREK NIEMIECKI suczka 5-miesięczna. 791 669 932.

◆ Krowę cielną 506 114 204

◆ SPRZEDAM KROWĘ - 791 635 747

◆ SPRZEDAM KROWĘ DO CHOWU, CZERWONĄ - LIKWIDACJA STADA - 539 241 879.

◆ JAŁÓWKA 2-letnia. 737 428 828.

◆ Dobra KROWA wysokocielna. 535 488 947.

◆ Krowę wysokocielną czerną. Cena do uzgodnienia 519 10 782

◆ Sprzedam pinczerki małe 889 838 692

◆ OWCE GÓRSKIE MŁODE. 53 222 18 40

◆ INDYKI WŁASNEGO CHOWU. 601 52 76 710

◆ Sprzedam trzy owce mięso z owcy 512 559 2891

◆ RATLERKI. 606 636 185.

KUPNO

◆ Skup starego drewna. Darmowa wymiana starych desek na blachę. Najlepsze ceny! 516 309 899.

◆ Kupię STARE MOTORY. 601 159 949

◆ Kupię stare spłodnice tybetowe, różne wzory i kolory, mogą być lekko uszkodzone od 100 zł do 2000 zł za spłodnicę 669 977 848

◆ SKUP STAREGO DREWNA, darmowa wymiana desek. 536 916 495

◆ KUPIĘ MLEKO. 1.30 zł/litr - 790 378 717

◆ KUPIĘ KSIĄŻKI, PŁYTY. Dojazd. Gotówka. 508-245-450.

◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536 269 912.

MOTORYZACJA

kupno

◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504 012 602.

◆ Kupię DO REMONTU BLACHARSKIEGO POWYPADKOWE, STARE I NOWE. 18 266 10 01, 601 837 091.

◆ Skup aut całych i rozbitych. Dojazd do klienta nr tel 880084653 880084653 msauto@onet.pl Michał

◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600 225 631

◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD, TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH, PŁACĘ NAJLEPIJ. TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.

KUPIJEMY

- auta powypadkowe

- osobowe

- ciężarowe

- terenowe 4x4

KASACJA

tel. 502 412 405

ZŁOMOWANIE

wszystkich pojazdów

tel. 502 412 405

CZĘŚCI

ZAMIENNE

tel. 509 790 139

ZŁOMOWANIE

POJAZDÓW

WŁASNY TRANSPORT

SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404

Najlepsze ceny!

Nowy Targ

Ul. Ceramiczna 10

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

UŻYWANYCH

TEL. 18 26 637 50

części

◆ CZĘŚCI VW T4. 666 920 220

◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODZIEŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10, K/BIEDRONKI. 18 26 66 992.

KASACJA

POJAZDÓW

ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

SKUP ZŁOMU.

NAJLEPSZE CENY

- SPRAWDŹ.

NOWY TARG,

UL. WAKSMUNDZKA

(obok oczyszczalni ścieków)

Tel. 18 533 13 44

696 774 738

inne

◆ USŁUGI TRANSPORTOWE KRAJOWE i ZAGRANICZNE. LAWETA, PRZEPROWADZKI. 666 920 220

◆ PRZEWOZY - lotniska, szpitale. 510 151 054

Dorabiamy

KLUCZE

SAMOCODOWE

z immobilizerami do samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich.

AWARYJNE OTWIERANIE

ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCODÓW

AUTO SERWIS GALICA

ul. Piłsudskiego 19

34-520 Poronin

Tel. 18 20 741 74

605 610 691, 601 56 11 18

sprzedaż

◆ BMW x3, rok 2006 170 k. mech. W bardzo dobrym stanie. Cena 28 500 zł. 888 225 924

◆ OKAZJA! SPRZEDAŻ TANICH SAMOCHODÓW, możliwe zamiany! 18 266 10 01, 601 837 091.

MAXMIL

STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY

ekoterm plus

PALIWA ORLEN

NOWY TARG

ul. Składowa 12b

tel. 18 26 48 019,

609 820 296

ZAKOPANE

ul. Żeromskiego (COS)

tel. -18 206 14 71

◆ Renault Twingo 2004r. Instalacja gazowa. Cena 2900 zł. 605 420 031

◆ BMW 520D, 2002 r., 6400 zł - 602 25 00 15.

◆ Honda HRU 4x4 rok 2017 883 406 005

◆ FIAT PUNTO diesel, 2002, stan idealny, 3.450 zł. RENAULT MEGANE 1.9TDI, 2005, 5.600 zł. DAEWOO MATIZ 2002, 2.850 zł. FORD KA 2.950 zł. RENAULT MEGANE SCENIC 2.850 zł. OPEL ASTRA II + gaz, 3.750 zł. OPEL VECTRA C 2004, 7.550 zł. FIAT PUNTO 1.2, 2004, 3.450 zł. RENAULT MEGANE CLASSIC 2002. Możliwe zamiany. 510 816 342.

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERWIS SAMOCHODÓW
JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH

TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE

OFERUJE: PRZEGLĄDY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

◆ KIA Picanto 2006 r. poj. 999, 265 tys. km, benzyna, 5 drzwi, kpl. opon zimowych + 2 felgi, stan b. dobry - cena 570 zł. Tel. 660 689 381, 18 20 148 88.

PAPISERVICE

OLEJ OPAŁOWY
OLEJ NAPĘDOWY

PROMOCJA

PORONIN, ul. Kasprowicza 28
7.00-17.00

tel./fax: 18 207 4845
18 207 4224

◆ VW FOX 2006r. 600 753 303.
◆ Sprzedam renault clio II rok produkcji 2003 787273288

POMOC 24h
DROGOWA

SERWIS

tel. 18 20 200 20
www.autoserwisapiez.pl

WYNAJEM
SAMOCHODÓW

◆ TOYOTA COROLLA 2005, 1.8 automat. 661 471 307.

StramaPALIWA

● **GAZ GRZEWICZY**
PROPAN - NOWOŚĆ!

● **OLEJ OPAŁOWY**

● **PALIWA - HURT**

Tel. 601 500 321
609 456 201

Stacja Paliw ORLEN
Szaflary, ul. Zakopiańska 2k

◆ FIAT TEMPRA 1.9 TD, r. 94, 18 27 55 447
◆ TOYOTA AURIS 2007r; 120.000 km. 794 503 064.

RÓŻNE

◆ KILKADZIESIĄT TYSIĘCY ZŁOTYCH za placę za zbiór czystych znaczków Chiny 1960-1968. Kupię też pojedyncze serie i kasowane. KONTAKT 788019740
◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.
◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ, RATUŁÓW. Tel. 502 014 223 lub 724 507 585.
◆ KUPIĘ STARE SPÓDNICE TYBETOWE, STARE GORSETY oraz BLUZKI HAFTOWANE. 798 53 72 64
◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536 269 912.

USŁUGI

budowlane

◆ Malowaniem szpachlowanie, regipsy 508 950 884

◆ WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, REGIPSY, PANELE, PŁYTKI, MALOWANIE, SZPACHLOWANIE. 531 001 608.

◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBRÓBK, OKUCIA, ŚNIEGOLAPY. 531 001 608.

◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 33/873 06 01, 602 882 325 www.maluty.com.pl

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE. Tel: 886 381 794

◆ RENOWACJE ŁAZIENEK, REMONTY OGÓLNE - firma z 20-letnim doświadczeniem. 505 966 625.

◆ SUFITY PODWIESZANE, GIPSOWANIE, MALOWANIE, REMONTY. 693 206 403.

◆ UKŁADANIE PŁYTEK - REMONT ŁAZIENEK, KUCHNI, itp. 501 788 640

◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

◆ Trwałe malowanie dekoracyjne, tapety natryskowe, tynki dekoracyjne, rustykalne, beton dekoracyjny 504 286 272

◆ ŁAZIENKI - FLIZOWANIE, PŁYTKI, GŁĄDZIE, MALOWANIE, REMONTY. 693 206 403.

◆ USŁUGI KOPARKA, 692994094

◆ MEBLE KUCHENNE, SZAFY NA WYMIAR. 605 20 70 43.

◆ SCHODY I DRZWI DREWNIANE, produkcja i montaż. 605 20 70 43.

◆ HYDRAULIK - 663 338 954.

◆ CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - PARKIETY, PANELE. Tania! 691 381 758.

◆ MALOWANIE, TAPETOWANIE, GŁĄDZIE, REGIPSY - 602 839 607.

◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575

◆ MALOWANIE. 787 479 002.

◆ Prace Ziemne, Odsnieżanie. 787326697 kubazakopane@wp.pl

◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE, WYSOKA JAKOŚĆ, WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE. 696 688 324.

◆ BUDOWA DOMÓW OD PODSTAW CIEŚLA BLACHARZ. 516 563 400.

◆ PODDASZA, STRYCHY - ADAPTACJA NA MIESZKANIA - 602 839 607.

◆ MALOWANIE MIESZKAŃ - 668 266 881.

◆ HYDRAULIK - montaż kotłowni, CO, podłogówka. 570 883 065.

◆ Elektryk, hydraulik 797760553 adam-pol13@neostrada.pl

◆ PRACE REMONTOWE - OD MALOWANIA PO WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 501 788 640

◆ OCIEPLENIA BUDYNKÓW, REMONTY. 886 561 404

◆ REMONTY, WYKOŃCZENIA, PRZEBUDOWY, PRACE BUDOWLANE - FAKTURY VAT - 602 839 607.

◆ BUDOWA, REMONTY KOMINÓW. 882 080 371.

◆ ADAPTACJA PODDASZY, PRZEBUDOWY STARYCH BUDYNKÓW. 690 254 318

◆ FLIZOWANIE, KAMIENIARSTWO. 882 080 371.

◆ KAMIENIARSTWO. 787 479 002.

◆ Elektryk 792 232 126

◆ ELEKTRYK - 662 140 933

◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z RUSZTOWANIEM. 787 479 002.

◆ DACHY - krycie, malowanie, rynny, obróbki. 604 120 874

◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606 433 864.

◆ USŁUGI WYKOŃCZENIOWO-REMONTOWO-BUDOWLANE W DREWNI - 788 224 644.

◆ OCIEPLENIA STYROPIANEM, WYKAŃCZANIE WNĘTRZ. 733 518 412

◆ ELEKTRYK. 792 232 126

◆ USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE, BUDOWY, REMONTY, WYKOŃCZENIA. 693 206 403.

◆ FLIZOWANIE MALOWANIE. 511 299 935

◆ ŚLUSARSTWO Metaloplastyka 504689884

◆ ŁAZIENKI, KUCHNIE - PŁYTKI, INSTALACJE - 602 839 607.

◆ USŁUGI KOPARKA, BRUKARSTWO, TRANSPORT 4x4 - 787 499 438

◆ MALOWANIE TRADYCYJNE I AGREGATEM WNĘTRZ I ELEWACJI. 501 788 640

◆ FASADY. 698 061 401

◆ WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, REGIPSY, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PANELE. 531 001 608.

◆ REGIPSY, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PANELE. 516 564 473.

◆ TYNKI TRADYCYJNE ZACIERANIE KWARCEM. 696 688 324.

◆ Malowanie, gładź gipsowa, tapetowanie 504 286 272

◆ OCIEPLENIE PODDASZY PIANA, REGIPSY, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 787 350 182.

◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606 433 864

◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.

◆ WYLEWKI MASZYNOWE, TANIO, SZYBKO, SOLIDNIE. 504 824 612

◆ HYDRAULIKA TEL. 697 392 444.

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOVO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.

◆ MALOWANIE TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m2/dzień) - 660 921 810.

◆ WYKOŃCZENIA, REMONTY, OGRODZENIA. 794 515 695.

◆ TYNKI MASZYNOWE CZITA - 880 122 842.

◆ PARKIETY - układanie, cyklinowanie. 605 087 295, 605 096 704.

◆ BLACHARSTWO BUDOWLANE, DEKARSTWO, POKRYCIA DACHOWE CORONA + BLACHA GŁADKA, OBRÓBK TARSÓW, MONTAŻ RYNNIEN, ROBOTY CIESIELSKIE, REMONTY DACHÓW - 605 642 843.

inne

◆ MALOWANIE DACHÓW I WYCINKA DRZEW. 608 065 615.

◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. (18) 20-638 68 w.21, 602 22-96-58

◆ OPIEKUNKA MEDYCZNA NA TELEFON. 782 014 318.

◆ SZYCIĘ NP. SPÓDNIC GÓRALSKICH + PRZERÓBK - 696 875 810

TATRA MEDICA
centrum medyczne

Czarny Dunajec,
ul. Kantora 6,
Czynne pon.-sob.

ORTOPEDIA
FIZJOTERAPIA
USG

Rejestracja: 18 33 33 334
888 187 797

STOMATOLOGIA

Rejestracja: 602 27 49 51

◆ KOMINIARZ. 602 254 683

◆ POLECAMY - WWW.HOTELDŁAZWIERZATGAVRA.PL

◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD.

◆ SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27

◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICEK. 694 830 383, 18 26 66 820.

◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. Tel./fax. 18 20-638-68 w.21, 602 229-658

◆ STROJENIE, NAPRAWA AKORDEONÓW - 888 543 199.

◆ Sprzątanie, pranie tapicerki. 696 133 518.

◆ MYCIE DOMÓW DREWNIANYCH. Zewnątrz i wewnątrz, własny sprzęt, wolne terminy. 880 363 281

◆ Przeróbka PIERZYN na KOŁDRY 530 875 025

◆ ZRYWKKA DRZEWA, TRANSPORT, WYCINKA - 787 499 438.

◆ Założ BEZPŁATNE konto! Zgarnij 200Zł! www.kasazakonto.eu

◆ PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN ORAZ TAPICERKI MEBLOWEJ I SAMOCHODOWEJ. 501 788 640

◆ WYCINKA DRZEW, GAŁĘZI Z PODNOŚNIKA I Z UŻYCIEM LINY. 889 105 476

ZDROWIE I URODA

GABINET
STOMATOLOGICZNY

- MEDYCYN
ESTETYCZNA

- STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

lek. stom.
Justyna Kędzierska

ul. Chyców Połok 26
(CH „Szymonek), Zakopane
tel. 506 36 58 56

◆ MASAŻE: KLASYCZNY, MAŁEZYJSKI, ŚWIECOWANIE USZU i inne, z dojazdem pacjenta. 791 163 319

MATRYMONIALNE

◆ Poznam pana 57-59 lat. 668 252 175.

◆ Samotna Pani szuka na stały związek samotnego Pana, bez nałogów, zmotoryzowanego. 886 020 622

TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZENIA RABKA. CH MAŁGOSIA. 606 504 790

◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JĘZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 18 266 10 33, 502 27 97 48.

◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10, tel. (18) 20 20 172 39, 602 63 23 68

NAUKA

◆ MATEMATYKA - KOREPETYCJE. 18 20 666 73

◆ ANGLISKI - ABSOLWENT UNIWERSYTETU W CAMBRIDGE, UK. 532 64 00 45.

◆ PREZENTACJE SŁOWNNE I PISEMNE. 532 64 00 45.



REKLAMA

WIADOMOŚCI TELEWIZYJNE
Tygodnika Podhalańskiego

Obejrzyj nowe wydanie, bo warto!

TYGODNIK
Podhalanski

wiadomości lokalne telewizji Tygodnika Podhalańskiego

24tp.pl

POŻEGNANIA

Zycie tak szybko dobiegło końca. Tyle pozostało nie dookończonych spraw, tyle nie wypowiedzianych słów. Jeśli możesz, zachowajcie mnie w swojej dobrej pamięci i wspomnijcie mnie czasem zapalając świecę.

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10.10.2018 r. Odszedł od nas w wieku 30 lat
Zaopatrzone Sakramentami Św. Najukochańszy
Syn, Brat, Wnuk, Swagier i Wujek



**SŁAWOMIR
KOLBRECKI**
Zam-Czarny Dunajec Kmiotowicza 176 A

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10 października 2018 roku odszedł do wieczności przeżywszy 87 lat
nasza ukochana Mama, Babcia i Prababcia



**JÓZEFA
TEPER**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 15 października 2018 r. zaopatrzone Św. Sakramentami zasnęła w Panu przeżywszy lat 80



NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, TEŚCIOWA,
SIOSTRA, BABCIA I PRABABCIA

**JANINA
BACHLEĐA-DORCARZ**
z domu Gąsienica-Groń

www.zakladpogrzebowyjablonski.pl

JABŁOŃSKI RAFAŁ
ZAKŁAD POGRZEBOWY

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIĘNCIE

RATUŁÓW 6C
(OBOK RONDY)

FILIA
CZARNY DUNAJEC
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBE

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 października 2018 r. zaopatrzone Św. Sakramentami zasnęł w Panu przeżywszy lat 70



NASZ NAJUKOCHAŃSZY
TATA, TEŚĆ, BRAT I DZIADEK

**ANDRZEJ
KUŻMA**
Twórca Ludowy, Rzeźbiarz

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10.10.2018 r. Odszedł od nas w wieku 77 lat
Zaopatrzone Sakramentami Św. Najukochańszy
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat, Swagier i Wujek



**JAN
TAKUŚKI**
Zam- Stare Bystre 177

"Kto żyje w pamięci innych,
ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 października 2018 r. zmarł w wieku 73 lat,
zaopatrzone Sakramentami Świętymi
nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Brat



**STEFAN
KARKOSZKA**
Zam. Łapsze Niżne ul. Długa 147

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

CAŁUN

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18 tel./fax 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 601 514 635
Zakopane, ul. Nowotarska 18
(vis a vis cmentarza)
calun-zakopane.pl

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 października 2018 r. zaopatrzone Św. Sakramentami zasnęł w Panu przeżywszy lat 90



**Ś.P.
MARIAN
PŁONKA**
PRZEWODNIK TATRZAŃSKI

"Spocznij się kochani ludzie,
tak szybko odchodzisz"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 października 2018 r. zmarł w wieku 38 lat,
zaopatrzone Sakramentami Świętymi, nasz ukochany
Mąż, Syn, Brat, Swagier, Zięć i Wujek



**ŁUKASZ
MIŚKIEWICZ**
Zam. Ostrowsko ul. Gorczańska 76

"Spocznij się kochani ludzie,
tak szybko odchodzisz"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 13 października 2018 r. zmarł w wieku 53 lat
Nasz Kochany
MĄŻ, TATA, SYN, WNUK, BRAT I WUJEK



**Ś.P.
STANISŁAW
PEPEK**
zam. Kłikuszowa 72a

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI



PORONIN
Piłsudskiego 36
tel. całodobowy
+ 48 721 275 746
+ 48 721 275 722

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodzi, odbiór ze szpitali
- Załatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny - kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieńce, wianki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,
TEN NIE UMIERA,
LECZ SIĘ TYLKO ODDALA"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 października 2018 r. zmarła w wieku 56 lat
zaopatrzone Sakramentami Świętymi
nasza ukochana Żona, Mama i Synowa



**KRYSTYNA
ZYWAR**
z domu BUDZ

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 października 2018 r. opatrzone Św. Sakramentami zasnęł w Panu przeżywszy lat 82



Ś.P. NASZ NAJUKOCHAŃSZY
MĄŻ, TATA, TEŚĆ, DZIADEK

**FRANCISZEK
KOPEĆ**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15.10.2018 r. Odszedł od nas w wieku 82 lat
zaopatrzone Sakramentami Świętymi
Nasz Najukochańszy
Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Pradziadek i Brat



**WŁADYSŁAW
ZUBEK**
"SYMKOWSKI"



**AR
BRZOSTOWSCY**

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH
NOWY TARG
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 października 2018 r. zmarła w wieku 96 lat,
zaopatrzone Sakramentami Świętymi, nasza kochana
Mama, Babcia i Prababcia



**KAROLINA
SOŁTYS**
Z domu Zmarzłak

Świętej Pamięci

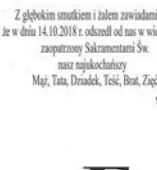
Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 października 2018 r. zmarła w wieku 76 lat,
zaopatrzone Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
Żona, Mama, Babcia i Siostra



**ANNA
WAKSMUNDZKA**
Z domu Słachtowska
Zam. Waksmund ul. Długa 29

"Odszedł ale w sercach naszych pozostaniesz na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 74 lat
zaopatrzone Sakramentami Św.
nasz najukochańszy
Mąż, Tata, Dziadek, Teść, Brat, Zięć



**Emil
LICHOSYT**
Zam. Lipnica Wielka 663

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,
TEN NIE UMIERA,
LECZ SIĘ TYLKO ODDALA"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 października 2018 r. zmarł w wieku 38 lat,
Zaopatrzone Sakramentami Świętymi
nasz ukochany Tata, Syn, Brat, Wnuk i Wujek



**PIOTR
STANEK**
Zam. Zaskale ul. Szalka 25

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 października 2018 r. zaopatrzone Św. Sakramentami zasnęł w Panu przeżywszy lat 54



NASZ NAJUKOCHAŃSZY
SYN, BRAT I KUZYN

**RYSZARD
MROWCA**

"Można odejść na zawsze,
ale stale być blisko"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 12 października 2018 r. zmarła w wieku 45 lat
zaopatrzone Sakramentami Świętymi
nasza ukochana Żona, Mama, Siostra, Synowa i Ciocia



**EWA
WIŚNIEWSKA**
z domu CZUBERNAT

DOM POGRZEBOWY

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w załatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieńce, wianki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja



ANDRZEJ KRUPA
WAKSMUND ul. Na Równi
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 października 2018 r. zaopatrzone Św. Sakramentami zasnęł w Panu przeżywszy lat 73



NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, TEŚCIOWA, SIOSTRA, BABCIA, PRABABCIA I CIOCIA

**WANDA
GĄSIENICA-DANIEL**
MSZA ŚWIĘTA ŻAŁOBNA

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,
TEN NIE UMIERA,
LECZ SIĘ TYLKO ODDALA"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 października 2018 r. zmarł w wieku 82 lat,
zaopatrzone Sakramentami Świętymi
nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Brat



**WŁADYSŁAW
JAKUBIEC**
Zam. Nowy Targ A. Suckiego

"Odszedł ale w sercach naszych pozostaniesz na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 72 lat
zaopatrzone Sakramentami Św.
nasz najukochańszy
Mąż, Tata, Dziadek, Teść, Brat



**Eugeniusz
KULAK**
Zam. Zubrzyca Dolna 229

HOKEJ

Kaszubi i górale na remis

Hokeiści TatrySki Podhala Nowy Targ w kolejnych meczach rozgrywek Polskiej Hokej Ligi dwukrotnie, w odstępie lewie 48 godzin, mierzyli się z Automatyką Gdańsk. Pierwsze spotkanie rozegrano nad morzem, rewanż w górach. Bilans wypadł remisowo, a oba zespoły wykorzystały atut własnego lodowiska.

S maczku tym pojedynkom dodawała osoba Marka Ziętary. To były trener „Szarotek”, który aktualnie jest szkoleniowcem właśnie zespołu z Gdańska.

TatrySki Podhale – Automatyka Gdańsk 1:0 (1:0, 0:0, 0:0)

Bramka: 1:0 Dziubiński (Koski, Tolvanen) 18

Podhale: Odrobny – Wajda, Tolvanen, Guzik, Dziubiński, Worwa – Jaśkiewicz, Dutka, Michalski, Zapala, Siuty – Różański, Moksunen, Likkunen, Sammalmma, Koski oraz Słowakiewicz, Neupauer, Wielkiewicz.

Po pierwszej tercji Podhale prowadziło 1:0, choć wcale jakoś specjalnie nowotarżanie na lodzie nie dominowali. Gol z 18. min. był efektem indywidualnej akcji Krystiana Dziubińskiego.

Jeszcze przy wyniku 0:0, na samym początku spotkania świetną okazję mieli goście. Szymon Marzec jechał sam na bramkę Przemysława Odrobnego, ale to bramkarz „Szarotek” był górą w tym pojedynku.

Nowotarżanie dwukrotnie w tej odsłonie grali w liczebnej przewadze, ale realnego zagrożenia pod bramką Tomasza Witkowskiego stworzyć nie potrafili.

W drugiej tercji kibice goli nie oglądali, bo i okazji ku temu nie było za wiele z obu stron. Zdecydowanie najlepszą z nich miał Dziubiński, który w 35. min. wykonywał rzut karny, ale go nie wykorzystał. Poza tym, gra była szarpana i chaotyczna z małą liczbą celnych strzałów.

Z upływem czasu mecz zaczął się zaostrić. Pod koniec drugiej tercji starli się ze sobą Dziubiński i Konstantin Tiesulkiewicz, a po chwili dołączyła do nich kolejna grupa zawodników. Arbiter główny – który nie do końca panował nad tym, co działo się na taflach – ukarał jednak tylko tę pierwszą dwójkę.

Trzecia tercja to z początku napór gdańszczan. Doskonałą okazję miał Jan Ste-



Na własnym lodowisku nowotarżscy hokeiści minimalnie pokonali gości z Gdańska.

ber, który jednak z bliska fatalnie spudłował. Potem plany gdańszczanom pokrzyżowała kara Mateusza Danieluka, który za zranienie Eetu Moksunena został wykluczony na 4 minuty.

Podhalanie niemal cały ten czas spędzili w tercji rywala, ale byli na tyle czelni w swoich poczynaniach, że zaskoczyć Witkowskiego nie zdołali.

W 57. min. wygraną Podhala drugim golem przypieczętować powinien Bartłomiej Naupeuer. Ale i on nie dał rady bramkarzowi gdańszczan.

30 sekund przed końcem goście wycofali bramkarza. Po chwili groźnie na bramkę Podhala uderzał Jęgor Rożnow, ale Odrobny był na posterunku.

- Mecz walki, twardy, agresywny. Ale to musi być w hokeju. Adrenalina musi bużować w za-

wodnikach cały czas. Wtedy są emocje. To się kibicom podoba. Nie mamy się czego wstydzić. Moi zawodnicy dali z siebie tyle, na ile ich dzisiaj stać. Zabrakło nam szczęścia, by urwać przynajmniej punkt Podhalu, któremu gratuluję zwycięstwa, a kibicom dziękuję za pozdrowienia z trybun. Traktuję to jako docenienie mojej pracy przez te parę lat w Nowym Targu. Było to bardzo miłe – ocenił trener Automatyki Marek Ziętara.

- Na pewno czuliśmy trud meczu piątkowego w Gdańsku. Zagraliśmy jednak, myślę, dobre spotkanie, szczególnie w defensywie. Oczywiście, pomógł nam też Przemek w bramce. Uważam, że mecz mógł się podobać. Dużo było emocji. I myślę, że gdyby w polskiej lidze więcej było takich spotkań, to cała liga byłaby lepsza. Jeżeli chodzi o decyzję o przesunięciu do linii obrony Jarka Różańskiego, to była ona spowodowana analizą wcześniejszych meczów, w których brakowało celnym

podani od obrońców do napastników. A że Jarek to potrafi, stąd taka decyzja i myślę, że w kolejnych meczach będzie podobnie – ocenił trener Podhala Tomek Valtonen.

MH Automatyka Gdańsk – TatrySki Podhale Nowy Targ 2:1 (0:0, 1:1, 1:0)

Bramki: 0:1 Sammalmma (Dziubiński, Guzik) 31, 1:1 Polodna (Aleksiuk) 33, 2:1 Stasiewicz 51

Podhale: Odrobny – Wajda, Tolvanen, Neupauer, Zapala, Guzik – Jaśkiewicz, Moksunen, Siuty, Koski, Sammalmma – Dutka, K. Kapica, Michalski, Dziubiński, Likkunen – oraz Wielkiewicz, Różański, Worwa.

Do równo połowy tego spotkania utrzymywał się wynik bezbramkowy. Sytuacji z obu stron było sporo, ale świetnie ze swoich zadań wywiązywali się obaj bramkarze. Wreszcie w 31. min. Fin Jonas Sammalmma efektywnym trafieniem w górny róg gdańskiej bramki dał Podhalu prowadzenie. Długo nowotarżanie jednak się nim nie nacieszyli. Po 69 sekundach wyrównał bowiem Petr Polodna, który tuż przed Odrobnym zmienił tor lotu krążka po strzale Vladimira Aleksiuka. Rezultat 1:1 utrzymał się już do końca drugiej tercji.

Kluczowa akcja dla końcowych losów tego spotkania miała miejsce w 51. min. Gospodarze wykorzystali wówczas grę w liczebnej przewadze, a do bramki Odrobnego trafił Jakub Stasiewicz. Potem Podhale grało 5 na 4, ale to gdańszczanie bliżsi byli zdobycia kolejnej bramki. Szymon Marzec przegrał jednak pojedynek z Odrobnym.

105 sekund przed syreną końcową trener Podhala zdecydował się na manewr z wycofaniem bramkarza, po chwili jeden z zawodników Automatyki powędrował na ławkę kar.

Nowotarżanie mocno nacierali na bramkę gospodarzy, ale bez efektu w postaci gola wyrównującego.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. III liga

Lider pokonany, seria przedłużona

Piłkarze Podhala Nowy Targ najwyraźniej wcale nie mają zamiaru wyhamować w rozgrywkach grupy IV 3. ligi. W szlagierowym wyjazdowym spotkaniu 12. kolejki, nowotarżanie pokonali 1:0 lidera tabeli Hutnika Nowa Huta.

Dla podopiecznych Dariusza Mrózka była to czwarta wygrana z rzędu, czwarta bez straty gola i jedenasty(!) kolejny mecz bez porażki.

Kluczowa dla losów spotkania okazała się już pierwsza jego akcja. Dosłownie kilkadziesiąt sekund po rozpoczęciu spotkania, Maciej Tonia z prawej strony wrzucił piłkę w pole karne gospodarzy, gdzie gło- wą do bramki posłał ją Damian Mrówka.

Nowotarżanie szybko więc zrobili swoje w ofensywie i potem już mogli skupić się głównie na obronie dostępu do swojej bramki.

Nic więc dziwnego, że przewaga gospo-

darzy, przede wszystkim w posiadaniu piłki, momentami była miazdżąca. Szczególnie było to widać po przerwie, gdzie gra toczyła się głównie na połowie Podhala.

Hutnicy kreowali sobie kolejne sytuacje, ale sposobu na świetnie zorganizowaną i zdyscyplinowaną defensywę Podhala i kolejny już raz doskonałego w jego bramce Mateusza Szukały, znaleźć się im nie udało.

- Radość duża, bo Hutnik potwierdził tym meczem, że jest zdecydowanie jedną z najlepszych drużyn w tej lidze. Nam mecz się świetnie ułożył. A potem, nie ma co ukrywać, że postawiliśmy „autobus” przed własnym polem karnym. Nie jestem zwolennikiem takiej taktyki, ale to był jedyny spo-

sób, by zatrzymać napierających z coraz większą siłą gospodarzy. Cel osiągnęliśmy. Wywalczyliśmy komplet punktów na szalenie ciężkim terenie i to się liczy – przyznał szkoleniowiec Podhala Dariusz Mrózek.

Hutnik Kraków – NKP Podhale Nowy Targ 0:1 (0:1)

Bramka: 0:1 Mrówka 1.

Podhale: Szukała – Drobna, Cyfert, Bedronka ŻK, Tonia - Dziedzic (46 Kobylarczyk ŻK), Mrówka (84 Mączka), Lewiński ŻK (67 Nawrot), Dynarek, Mizia (59 Przybylski) - Płaskowski,

Maciej Zubek

1. Stal R.	12	25	30-11
2. Hutnik	12	25	21-13
3. Podhale	12	23	24-12
4. Motor	12	23	21-13
5. Stal K.	12	20	23-16
6. Chelmianka	12	20	19-14
7. Wisła P.	12	19	14-11
8. Avia	12	19	16-15
9. Orleto	12	18	18-15
10. KSZO	12	16	16-14
11. Sokół	12	16	23-23
12. Wisła S.	12	15	17-19
13. Wólczanka	12	13	14-12
14. Czarni	12	11	10-20
15. Wisłanie	12	10	15-24
16. Spartakus	12	9	10-24
17. Podlasie	12	8	11-30
18. Soła	12	6	10-26

KAJAKARSTWO

Fot.: Aneta Dusik



75. Mistrzostwa Polski w Zjeździe Kajakowym na Dunajcu za nami. W sobotę z przystani kajakowej w Szczawnicy wystartowali pierwsi zawodnicy. Z 3,5-kilometrowym dystansem zmierzylimy się najlepsi z najlepszych. Po południu organizatorzy przygotowali Mistrzostwa Polski Weteranów. W niedzielę odbył się sprint w konkurencji K1, C1 i C2 mężczyzn oraz K1 kobiet.

REKLAMA

BASENY TERMALNE
BASENY-SAUNA-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI
PARK LINIOWY-30 METROWA HUSTAWKA BIG SWING
www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515151

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie



Piłkarze Lubania (zielone stroje) aż 5:0 pokonali Watrę.

Efektowne derbowe przełamanie Lubania

Cztery lata przyszło czekać piłkarzom Lubania Maniowy na ligową wygraną w derbowym starciu z Watrą Białka Tatrzańska.

Po trzech remisach i trzech porażkach piłkarze Maniów pokonali Watrę w efektownych rozmiarach 5:0. Nie przestają zachwycać piłkarze z Szaflar. Wygrana w tej serii spotkań 2:0 nad Tarnovią była piątym z rzędu zwycięstwem i to w dodatku bez straty gola.

Wolski Lubań Maniowy – Watra Białka Tatrzańska 5:0 (4:0)

Bramki: 1:0 Gorlicki 15, 2:0 M. Firek 19, 3:0 Kasperczyk 22, 4:0 M. Firek 43, 5:0 Kasperczyk 73.

Lubań: Świerad – Augustyn, Górecki, Gorlicki, Pluta (76 D. Firek) – Duda, Janudra (75 Ziemiának), S. Kurnyta ŻK, M. Firek, Zagata (60 Dudzik) – Kasperczyk ŻK (80 Skwarek).

Watra: Możdżeń – Kuchta, Gąsiorek, Kosturko ŻK, Dziubas ŻK (65 B. Kurnyta) – Misiura, Czubin, Świerżbiński, Kostrzewa, Dobranowski (65 Bartos) – Pazurkiewicz.

Sędziował: Jonasz Kita z Chrzanova **Widzów:** 200

Wynik końcowy najlepiej obrazuje jaki to był mecz. Tego dnia Lubaniowi wychodziło wszystko, Watrze nic. W 15. min. z okolic środka boiska Górecki z rzutu wolnego zacentrował piłkę w pole karne Watry. Tam najpierw główkował Zagata, trafił w słupek, ale do futbolówki dopadł Gorlicki i kolanem

posłał ją do bramki. W 19. min. Zagata z lewej strony zagrał na 5. metr przed bramkę Watry, M. Firek najpierw dał się uprzedzić Gąsiorkowi, ale ten nie trafił w piłkę i pomocnik Lubania za drugim razem już się nie pomylił.

W 25. min. jedną z nielicznych okazji w tej odsłonie mieli goście. Strzał Dobranowskiego, Świerad jednak sparował na rzut różny. Za moment z boiska powinién wylecieć Kurnyta, który chwycił za gardło Dobranowskiego. Arbiter był jednak bardzo łaskawy w stosunku do pomocnika Lubania, pokazując mu jedynie żółtą kartkę. W 43. min. gospodarze po raz czwarty cieszyli się z gola. Swoje drugie trafienie w meczu zaliczył M. Firek, finalizując kapitalną, indywidualną akcję na lewej stornie Dudy.

W drugiej połowie Lubań gola numer 5 wypracowała dwójka najlepszych zawodników tego spotkania. Z rzutu różnego dośrodkował Duda, a głową do bramki Watry trafił Kasperczyk.

LKS Szaflary – Tarnovia Tarnów 2:0 (1:0)

Bramki: 1:0 F. Kamiński 35, 2:0 Wojtanek 89.

Szaflary: Żhuk – Hreśka, Strama, Rusnak, K. Kantor - Rzymowski (53 Wojtanek), Stawicki, Pawlikowski ŻK (80 M. Kantor),

Gałdyn ŻK (86 Mrowca), Kwiatek ŻK (90 Mrugała) - F. Kamiński ŻK

Pierwsza połowa wyrównana, ale to gospodarze mieli po niej jedną bramkę zaliczki. Sprawił to niezawodny Florian Kamiński, który w 35. min. z pozoru niegroźnej sytuacji trafił do bramki przyjezdnych z 16 metrów. Ponadto świetną okazję - jeszcze przy wyniku 0:0 - miał dla gospodarzy Patryk Kwiatek, ale będąc tuż przed bramką, nieczysto trafił w piłkę i tę bramkarz Tarnovii zdołał instynktownie odbić ręką.

W odpowiedzi, po rzucie wolnym groźnie główkował w polu karnym Szaflar Sławomir Zubel, ale Wasyl Żhuk sparował futbolówkę na rzut różny.

Druga połowa to od samego jej początku ataki przyjezdnych, które z minuty na minutę przybierały na sile. Tarnowianom brakowało jednak raz - skuteczności, a dwa - szczęścia pod bramką Szaflar, w której kolejny raz świetnie spisywał się Żhuk.

Co nie udało się gościom, udało się gospodarzom, którzy w 89. min., po kontrataku, podaniu Kwiatka i celnym strzale Krzysztofa Wojtanka, przypieczętowali wygraną drugim golem.

- Cieszy kolejną wygraną i przedłużona seria zwycięstw. Kolejny raz kluczem do zwycięstwa była walka i determinacja, jaką przez 90 minut pokazali moi zawodnicy. Ale też argumentów piłkarskich mieliśmy dzisiaj znacznie więcej niż w ostatnim naszym meczu z Olimpią Piszarowa. Trzeba też powiedzieć parę ciepłych słów o Tarnovii, która pokazała się z bardzo dobrej strony - ocenił trener Szaflar Grzegorz Zmuda.

Tekst i fot.: **Maciej Zubek**

1.	Limanovia	11	28	26-9
2.	Poprad	11	28	21-6
3.	Unia	11	23	20-8
4.	Sandecja II	11	18	22-12
5.	Orkan	10	17	18-13
6.	Szaflary	11	17	13-18
7.	Barcizanka	11	16	16-16
8.	Watra	11	16	21-24
9.	Gilnik	11	14	10-22
10.	Drwinia	11	14	15-16
11.	Lubań	11	13	12-13
12.	Dunajec	11	13	18-19
13.	Tarnovia	11	12	9-14
14.	Okocimski	11	12	14-18
15.	Bocheński	11	8	15-27
16.	Olimpia	11	2	8-22

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa B

Tylko Asy z kompletem punktów

Po 9 kolejkach w rozgrywkach Podhalańskiej klasy B, tylko Asy z Zakopanego mają komplet punktów. Pozostałe drużyny w obu grupach, jeżeli nawet są w czołówce, gdzieś te punkty potraciły.

Zakopiańczycy swoje kolejne trzy oczka do dorobku dopisali w meczu z rezerwami Szaflar. Mimo wzmocnienia zawodnikami z kadry pierwszego zespołu (Piotr Kamiński i bramkarz Wasyl Żhuk), gospodarze nie byli w stanie skutecznie przeciwstawić się rozpozdanemu zespołowi, trenowanemu przez Michała Galicę. Na dodatek, zakopiańczykom sprzyjał wynik spotkania Dunajca Ostrowsko, byłego klubu Michała Galicy, z Borem Dębno. Gospodarze przegrali to derbowe spotkanie 5:2, będąc w przekroju meczu zespołem lepszym. Jeżeli jednak nie wykorzystuje się rzutów karnych, to trudno o dobry wynik. Z czterech przyznanych drużynie Dunajca „jedenastek”, gospodarze wykorzystali tylko dwie i przegrali. Ostrowianie mają jednak jedno spotkanie zaległe z Luboniem Skomielna Biała i na koniec rundy podejmują zakopiańczyków.

Zapowiada się ciekawa końcówka piłkarskiej jesieni w klasie B, bo także w grupie pierwszej w czubie tabeli prowadzi Łok. Lider Gorce Rdzawka przegrał z Grem Trute, Podgórk Krauszków wygrały z Szarotką Rokiciny Podhalańskie, Orawa pokonała Unię Naprawa i te trzy drużyny mają po 18 punktów. Tuż

za nimi Wierchy Lasek i właśnie Grel.

Grupa I

Orawa Jablonka – Unia Naprawa 3:1 (1:1), Janosik Sieniawa – Wierchy Lasek 2:5 (2:1), Skawianin Skawa – Delta Pieniążkowie 1:0 (0:0), Skałka Rogoźnik/Stare Bystre – Szarotka Chochołów 1:1 (0:1), Grel Trute – Gorce Rdzawka 1:0 (1:0), Podgórk Krauszków – Szarotka Rokiciny Podhalańskie 4:0.

1.	Podgórk Krauszków	9	18	27-15
2.	Gorce Rdzawka	9	18	20-9
3.	Orawa Jablonka	9	18	23-16
4.	Wierchy Lasek	9	17	23-16
5.	Grel Trute	9	17	17-13
6.	Szarotka Chochołów	9	15	21-14
7.	Skawianin Skawa	9	15	16-15
8.	Janosik Sieniawa	9	14	16-15
9.	Unia Naprawa	9	10	19-25
10.	Delta Pieniążkowie	9	4	10-21
11.	Skałka Rogoźnik	9	5	9-22
12.	Szarotka Rokic. P.	8	4	11-27

10. kolejka

20.10: Wierchy – Grel 16.
21.10: Delta – Gorce 12.30 Czarny Dunajec, Skawianin – Skałka 12.30, Unia – Janosik 15.30, szarotka Chochołów – Podgórk 15.30 Czarny Dunajec, Szarotka Rokiciny

Podhalańskie – Orawa 16.

Grupa II

Dunajec Ostrowsko – Bór Dębno 2:5 (0:1), Sokolica Krościenko nad Dunajcem – Biali Biały Dunajec 0:4 (0:2), LKS II Szaflary – ZKP Asy Zakopane 0:3 (0:1), Luboń Skomielna Biała – Gorc Ochotnica 0:0, Spisz Krempachy – Murań Jurgów 5:1, Splyw Sromowce Wyżne – Łęgi Nowa Biała 3:1 (3:0).

1.	ZKP Asy Zakopane	9	27	40-8
2.	Dunajec Ostrowsko	8	21	22-7
3.	Biali Biały Dunajec	9	21	22-11
4.	Bór Dębno	8	19	33-10
5.	Gorc Ochotnica Dol.	9	16	18-14
6.	Spisz Krempachy	8	12	25-17
7.	Luboń Skomielna B.	8	8	11-15
8.	LKS II Szaflary	9	7	15-25
9.	Sokolica Krościenko	9	7	4-23
10.	Splyw Sr. Wyżne	9	6	16-31
11.	Łęgi Nowa Biała	9	6	14-30
12.	Murań Jurgów	9	0	5-39

10. kolejka

20.10: Gorc – Dunajec 15.30.
21.10: Biali – Bór 12.30, Spisz - Łęgi 12.30, Sokolica - Murań 12.30, ZKP - Luboń 14, Splyw – KS Szaflary II 15.30.

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa A

Stabilna czołówka

Jedenasta kolejka w podhalańskiej A klasie przyniosła jedno zaskakujące rozstrzygnięcie. Przegrał w Kluszkowcach z Zaporą samodzielny lider Zawrat Bukowina Tatrzańska i na czele tabli znowu trójka drużyn: Zawrat, Orkan Raba Wyżna i Czarni Czarny Dunajec.

KS Zakopane – Orkan Raba Wyżna 2:2 (0:1)

Bramki: Lubiński 49, Quintamilha 82 karny - Filipek 35 karny, R. Możdżeń 47

KSZ: Dziedzic – Polak (46 Bukowski; 75 Ł. Staszek), Da Rosa, Stopka, W. Staszek (46 Król), Da Silva, Quintamilha, Drabik, Lubiński, Piekarczyk, Floryn

Orkan: M. Szklarz – D. Możdżeń (70 Sz. Możdżeń), R. Możdżeń, K. Rapta (82 D. Pałasz), M. Pałasz, D. Traczyk, K. Bochnak, Ł. Rapta, Gromczak, Filipek, T. Rapta.

Jak na spotkanie dwu czołowych drużyn byłych V-ligowców, pierwsze 35 minut było marnym widowiskiem. Z murawy wiało wręcz nudą. Ten senny spektakl postanowił przerwać arbiter spotkania, dyktując kuriozalnego karnego. Arbiter, będąc około 30 metrów od akcji, dopatrzył się faulu. Nie trzeba chyba dodawać, jakie gromy ze strony gospodarzy i ich kibiców posypały się na jego głowę. I chyba Andrzej Opacian miał tego świadomość, bo w 82. min. przyznał z kolei gospodarzom rzut karny, którego też nie było. Rzekomo faulujący Króla Kamil Rapta, po zderzeniu się z zawodnikiem gospodarzy, w skutek kontuzji był zmuszony opuścić boisko. Oba karne zostały bezbłędnie wykorzystane przez Filipka i Quintanilhę.

Na początku drugiej odsłony spotkania goście podwyższyli na 2:0, po kapitalnym uderzeniu Roberta Możdżenia z woleja. Gospodarze jednak szybko odpowiedzieli golem Lubińskiego, po szybkiej, trójkowej akcji Króla, Stopki, sfinalizowanym przez strzelca. W 82. min. sędzia dopatrzył się faulu K. Rapty i wskazał na punkt karny, zakończony trafieniem Quintanilhę.

Wynik wydaje się być sprawiedliwy, ale okoliczności, w jakich został ustalony, budzą duże wątpliwości i, co tu dużo mówić - niesmak.

Czarni Czarny Dunajec – Skalni Zaskale 2:1 (0:1)

Bramki: Żuchowski 47, 90 - Potrząsaj 40

Czarni: Czyż – Gacek, Pachabut, Rawicki, Kapuściarz (68 Wszólek), Wiśniewski (60 Miętus), Głowacz, Wesołowski, Żuchowski, Pająk.

Skalni: Rabiash – M. Łęczycki, Stanek, Prokop, Strug, Strama, Czajkowski, Potrząsaj, Waliczek, Łukaszczyk, Zagata

Mecz cechowała walka oraz zmienność akcji i szans na zdobycie goli. W 40.

min. Potrząsaj z bocznego sektora boiska zagrał wysokim lobem w kierunku bramki gospodarzy i piłka ponad bramkarzem Czarnych wpadła do siatki.

W II połowie Wesołowski zagrał prostopadłe do wychodzącego Żochowskiego, a ten w sytuacji sam na sam pewnym strzałem ułożył piłkę w rogu bramki Skalnych. Wydawało się, że mecz zakończy się remisem, tymczasem w 90. min. Żochowski, po podaniu od Pachabuta, mocnym strzałem tuż zza pola karnego umieścił piłkę w siatce.

Zapora Kluszkowce – Zawrat Bukowina Tatrzańska 3:1 (1:1)

Bramki: R. Hagowski 5, Artur Jandura 59, Sikora 61 - Cudzych 9

Zapora: Janczy – P. Hagowski, R. Hagowski, Artur Jandura, Andrzej Jandura, Ostachowski, Kopytko, Kowalczyk, K. Bednarczyk, Jarząbek, Sikora

Zawrat: Wcisło – Cudzych, Kuchta, Zarycki, J. Stasik, Michał Stasik, Ł. Rządkosz, Janczy, Marusarz, Budz, Majerczyk (72 Marcin Ustupski).

Pozostałe mecze 11. kolejki:

Lubań Tylmanowa – Lepietnica Kłuszkowska 1:1(1:0). **Bramki:** M. Ligas 1 - Judasz 72; **Granit Czarna Góra – Wiatr Ludźmierz 1:0 (1:0).** **Bramka:** Hołyst 42; **Babia Góra Lipnica Wielka – Przełęcz Łopuszna 2:1 (1:1).** **Bramki:** Kucek 27, 65 – Sz. Chowaniec 5; **Jordan Jordanów – KS Łapsze Niżne 3:0 (2:0).** **Bramki:** Wróbel 10, 81, Ferek 40.

1.	Zawrat Buk. Tatr.	11	21	27-20
2.	Orkan Raba Wyżna	11	21	19-11
3.	Czarni Cz. Dunajec	11	21	35-23
4.	KS Zakopane	11	20	29-17
5.	Skalni Zaskale	11	19	30-18
6.	Granit Czarna Góra	11	18	21-19
7.	Jordan Jordanów	10	18	19-20
8.	Babia Góra Lipn. W.	10	15	20-21
9.	Lubań Tylmanowa	11	14	25-18
10.	Zapora Kluszkowce	11	11	25-26
11.	Wiatr Ludźmierz	11	11	22-31
12.	Przełęcz Łopuszna	11	10	18-29
13.	KS Łapsze Niżne	11	10	15-32
14.	Lepietnica Kłuszk.	11	6	12-35

11. kolejka

20.10: Lepietnica - Wiatr 15, KS Łapsze Niżne - KS Zakopane 15.30, Skalni – Zapora 15, Lubań – Babia Góra 15.30.

21.10: Zawrat -Jordan 12, Orkan - Granit 14, Przełęcz Czarni 13.30.

zk

KRĘGLE

Jesienna kolejka

Po letniej przerwie w poniedziałek 15.10 ruszyła druga tura rozgrywek Zakopiańskiej Ligi Bowlingowej, organizowanej wspólnie przez zakopiański Aqua Park i Tygodnik Podhalański.

Jesienna kolejka zakończy tegoroczne kręglarskie potyczki dziesięciu drużyn. **Wyniki meczów z 15.10:**

Mecz 1: Polskie Tatry - No Name 190/229, Bankowcy - Vega 227/297, Mastersi - Alpin Sport 296/256, Rumcajśy - Tesko 206/241, Baciary - Tygodnik Podhalański 321/293

Mecz 2: Bankowcy - Tesko

Lp.	Nazwa	Duże punktu	Małe punkty
1.	Baciary	34	6609
2.	Mastersi	30	6382
3.	Vega	30	6366
4.	Tygodnik Podhalański	30	5841
5.	No Name	28	6269
6.	Alpin Sport	23	5761
7.	Tesko	16	4950
8.	Polskie Tatry	15	5567
9.	Rumcajśy	8	5076
10.	Bankowcy	6	5281

KARATE

Białostocki brąz

Mimo kontuzji, Katarzyna Bobak pokazała rywalom jak się walczy na macie.

Na Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin w Białymstoku nie mogło zabraknąć wojowników spod Giewontu. Podopieczni Shihana Włodzimierza Weselskiego walczyli z mocnymi rywalami. Nic dziwnego. W turnieju wzięło udział około 150 zawodników z 15 wiodących ośrodków w kraju.

W poszczególnych kategoriach wagowych nasi reprezentanci uplasowali się następująco: Katarzyna Bobak zajęła 3. miejsce w kat. junior, a Piotr Wajda punktowane 5. miejsce.

Należy pamiętać, że Katarzyna wystąpiła w turnieju, walcząc z kontuzją, a choć miała zwichnięty palec prawej ręki, mimo bólu,

podjęła walkę, zdobywając brązowy medal mistrzostw - podkreśla trener Włodzimierz Weselski (5 dan). - Ogromne brawa za hart ducha i determinację.

Trener dodaje, że także Piotrowi Wajdzie należą się słowa uznania. Bo choć odpadł tuż przed strefą medalową, to pokazał waleczne serce, a jego rywal wygrał dopiero po bardzo wyrównanej walce. Dlatego też występ zakopiańskich reprezentantów uważać należy za udany.

Organizatorem turnieju i sędzią głównym był Shihan Piotr Sawicki. Sędzią technicznym był Shihan Włodzimierz Weselski, a sędziami maty: Shihan Zbigniew Golinski oraz Shihan Paweł Juszczak.

rav



Katarzyna Bobak i Piotr Wajda ze swym opiekunem Włodzimierzem Weselskim po udanym starcie w Białymstoku.

SPORTY WALKI

Udany debiut Szaflarskiego

Wywodzący się z Czarnego Dunajca, a reprezentujący klub NKS Woty Team z Nowego Targu Kevin Szaflarski udanie zadebiutował w federacji PLMMA.

Podczas 77. edycji gali organizowanej przez team Mirosława Okońskiego, Szaflarski pokonał - po raz drugi na przestrzeni kilku miesięcy - już w 1. rundzie reprezentanta Serbii Adna Alica. Podhalańin wygrał przez podanie, w skutek duszenia „połnoc - południe”

- Początkowo miałem walczyć z Brazylijczykiem, posiadam czarnego pasa w BJJ. On jednak dwa tygodnie przed galą zrezygnował. Alic chciał rewanżu. Po naszym marcowym pojedynku (Szaflarski wygrał wówczas w 1. rundzie - przyp. red.) stoczył trzy zwycięskie pojedynki, więc pomyślałem czemu nie - mówi Kevin. - Plan był taki, by od samego początku wyrwać na nim presję. On zaczął jednak od serii nieszlachetnych uderzeń, mieszał to z kopnięciami na głowę. Taki styl, w połączeniu z małymi rękawicami, jest

w MMA niebezpieczny. Łatwo się na „coś” nadziać. Dlatego w pierwszej części walki skupiłem się na tym, by „przeczytać” jego taktykę i rozpoznać jego nawyki ruchowe. Popelnił jednak błąd. Ustawił się pod siatką. Wykorzystałem to. Szybki klincz, obalenie i boczna pozycja. Podczas pierwszej próby duszenia dobrze się wybronił, ponowiłem jednak atak i tym razem był on już skuteczny - dodał Szaflarski.

Czarnodunajczanin z PLMMA związał się kontraktem łącznie na 5 walk. - Dostałem fajne warunki finansowe, do tego gwarancję regularnych walk i tym samym fajne możliwości rozwoju. A to na tym etapie mojej kariery jest bardzo ważne - podkreśla Szaflarski, któremu puchar za wygraną walkę wręczył Szymon Kotecki, były świetny polski sztangista, który teraz próbuje swoich sił w MMA.

mz

PIŁKA NOŻNA. Puchar Polski i Podhala

Ćwierćfinałści wyłonieni

Ciesząc się olbrzymim zainteresowaniem piłkarskie rozgrywki Pucharu Polski, nazywane w Podhalańskim Podokręgu Pucharem Podhala, osiągnęły etap ćwierćfinałów.

Do najlepszej ósemki zakwalifikowały się prawie wszystkie drużyny z wyższych klas. W ćwierćfinale, ale już na wiosnę spotkają się KS Chabówka z Zaporą Kluszkowce, Lu-

bań Maniowy z Watrą Białką Tatrzańską - to kolejna konfrontacja naszych IV-ligowców, Orkan Raba Wyżna z NKP Podhale Nowy Targ i obrońca tytułu LKS Szaflary z Huraganem Waksmund.

Wyniki spotkań 1/8 finałów na szczeblu PPPN:

KS Chabówka (C) - Szarotka Rokiciny Podhalańskie (B) 10:2, Babia Góra Lipnica Wielka (A) - NKP Podhale Nowy Targ (III) 2:2 karne 3:4, Spisz Krempachy (B) - Zapora Kluszkowce (A) 3:3 karne 4:5, KS Zakopane (A) - LKS Szaflary (IV) 1:3, Jordan Jordanów (A) - Lubań Maniowy (IV) 0:2, Unia Naprawa (B) - Orkan Raba Wyżna (A) 0:3, Zawrat Bukowina Tatrzańska (A) - Huragan Waksmund (V) 1:1 karne 2:3, Wiatr Ludźmierz (A) - Watra Białka Tatrzańska 1:5.

zk

PIŁKA NOŻNA. V liga

Wygrane Wierchów i Huraganu, porażka Jarmuty

Jedenasta kolejka spotkań w nowosądeckiej V lidze nie była już tak udana dla drużyn z Podhalańskiego Podokręgu jak dwie poprzednie, kiedy to wszystkie nasze drużyny wygrywały. Teraz wygrały także Wierchy Rabka i Huragan Waksmund. Przegrała, niestety, w meczu kolejki Jarmuta Szczawnica.

Jarmuta Szczawnica - Sokół Słupnice 1:3 (1:2)

0:1 Pach 14, 0:2 Matras 30, 1:2 Kuziel 32, 1:3 Lach 87

Sędziował: Kamil Grądalski z Gorlic. Widzów: 100.

Jarmuta: Olchawa - Ojrzanowski, M. Bobak (46 Ł. Wierciach), Dyląg, Czubiak - J. Pietrzak, Mlak, Kuziel Janc (46 Kozielec), Urban - Zieliński.

Sokół: Łazarczyk ŻK - Więcek, Hutek, Franczak, Tomera ŻK - Damian Porębski, Dariusz Porębski ŻK (80 Grucel), Lach, Pach ŻK, Nowak ŻK - Matras ŻK.

- Aby wygrywać tak kluczowe mecze, potrzebna jest pełna koncentracja i determinacja do osiągnięcia celu. Nam tych elementów w tym spotkaniu zabrakło i stąd ten wynik. Na dodatek, jak prawie w każdym meczu, nie wykorzystujemy stwarzanych przez siebie świetnych okazji do strzelania goli, co dodatkowo wpływa na psychikę zawodników. Oczywiście, do zakończenia ligi jeszcze daleko i wszystko jeszcze może się wydarzyć - podsumował mecz grający trener Jarmuty Jacek Pietrzak.

Huragan Waksmund - LKS Łużna 3:1 (1:0)

1:0 Wójciak 9, 2:0 Wróbel 54, 2:1 Rzońca 55, 3:1 Kolasa 90+2.

Sędziował: Jerzy Cetnarowski z Nowego Sącza. Widzów 50.

Huragan: Byrnas - Luberda (80 J. Mroszczak), Jan Waksmundzki, Wróbel ŻK, Jakub Waksmundzki (75 Traczyk), D. Antolak, Mozdyniewicz, Duda, R. Antolak, Wójciak (64 Zinko), Kolasa.

Łużna: Janiszewski - Łużyński, Pater, Wąsik (ŻK), Marynowski, Bystrowiec (80 Gucwa), Piecuch (75 Oźga), Rzońca, Okarma, Drożdż, Rura (24 Kotwica).

W 9. minucie gospodarze zorganizowali dobry atak pozycyjny i gdy doszli z piłką pod pole karne gości, Dawid Antolak zagrał prostopadłe między obrońców do wychodzącego Wójciaka, który w sytuacji sam na sam pewnie pokonał

Janiszewskiego.

W 54. min. D. Antolak wykonywał rzut wolny z 40 metrów. Dośrodkował w pole karne, w zamieszaniu pod bramką najprzemyślniej zachował się Wróbel i z bliska wpakował futbolówkę do siatki.

Minutę później goście zdobyli konaktowego gola. Piłkarze Huraganu zupełnie zlekceważyli akcję Rzońcy, który po długim prowadzeniu piłki, praktycznie z zerowego kąta strzelił w bliższy róg i futbolówka między nogami Byrnasa znalazła się w bramce gospodarzy.

W 75. min. goście byli blisko zdobycia wyrównującej bramki, ale Wróbel w ostatnim momencie wybił piłkę spod nóg Drożdża. Na zakończenie spotkania, kiedy to gospodarze przechwytywali piłki w środkowej strefie, po jednej z takich akcji R. Antolak z końcowej linii dośrodkował w pole bramkowe. Golkipier Łużnej źle obliczył lot piłki i futbolówka przeleciała nad jego rękami, a Kolasa głową skierował ją do pustej bramki.

- Moim zdaniem, wygraliśmy całkowicie zasłużenie, mimo momentami nie najlepszej naszej gry. Były też, oczywiście, momenty bardzo dobrej gry, jednak nad całością oceny zawążył stracony gol, tuż po objęciu prowadzenia na 2:0. To kolejny raz, gdy sami bez potrzeby stwarzamy sobie problemy. Jak dotychczas, naszą grę można porównać do sinusoidy. Są momenty wzlotów, ale też zupełnie niezrozumiałe okresy kompletnej niefrasobliwości i braku koncentracji i nad tym musimy pracować, mam nadzieję, że ułatwi nam to nasza niezła sytuacja w tabeli - ocenił trener Huraganu Marcin Zubek.

Skalnik Kamionka Wielka - Wierchy Rabka 0:2 (0:1)

0:1 Chodźko 32, 0:2 Świder 80.

Wierchy: Gogola - Zdun, Wróbel, Kościelniak, Chodźko - Olszanicki (80 Czarnota), Jurzec (46 Masłowski), Macedo (65 Świder), Ciecko, Burtan - Lupa (90 Niverton).

Prowadzenie do przerwy Wierchom dał Chodźko, który w 32. min. wykorzy-

stał podanie wzdłuż linii bramkowej od Ciecki, dostawił tylko nogę i piłka ugrzęzła w siatce.

Po przerwie rabczanie przypieczętowali wygraną golem w 80. min. Tym razem Lupa przedał się przez obronę gospodarzy, dograł do Świdra, który sfinalizował jego akcję.

- Wygraliśmy mecz, chyba po nie najlepszym naszym spotkaniu, ale, oczywiście, cieszą punkty, szczególnie w spotkaniach, gdzie drużynie nie idzie. Inna sprawa, że spokój w tym meczu mogliśmy zapewnić sobie wcześniej. Raz, gdy ze strzałem pospieszył się Kościelniak, innym razem, gdy sędzia odgwiżdżał spalonego, kiedy go nie było, do którego to błędu po spotkaniu arbiter przyznał się. Ważne jednak, że mimo przewagi gospodarzy, w drugiej połowie znowu nie daliśmy sobie strzelić gola - podsumował spotkanie trener Wierchów Marek Holocher.

Pozostałe mecze 11. kolejki: Zalesianka - Sokół Stary Sącz 3:3, Rupińów - Laskovia 4:2, Kolejarz - Poprad 2:4, Gród - Orzeł 5:1, Tymbark - Ogniwo 1:1.

Mecze zweryfikowane jako walki: Jarmuta - Kolejarz 3:0 goście nie stawili się na mecz, Kolejarz - Rupińów 0:3 na boisku (3:3), Zalesianka - Orzeł 3:0 (2:5), Sokół Słupnice - Gród 0:3 (6:0)

1. Poprad Rytro	11	29	33-11
2. Wierchy Rabka	11	27	38-9
3. Gród Podegrodzie	11	23	24-11
4. Jarmuta Szczawnica	11	22	27-12
5. Sokół Słupnice	11	22	30-18
6. Zalesianka Zalesie	11	20	26-18
7. Huragan Waksmund	10	18	20-18
8. Skalnik Kamionka W.	11	17	19-15
9. LKS Rupińów	11	16	16-21
10. Laskovia Laskowa	11	12	23-27
11. Orzeł Wojnarowa	11	11	28-29
12. Ogniwo Piwniczna	11	9	9-22
13. Sokół Stary Sącz	11	8	17-26
14. LKS Łużna	11	7	12-26
15. Kolejarz Stróże	10	5	17-29
16. KS Tymbark	11	1	8-45

XII kolejka. 20.10: Jarmuta - Huragan 15.30, Wierchy - Kolejarz 15.30. zk

PIŁKA NOŻNA JUNIORSKA

Podział punktów z „Jaskółkami”

Piłkarze Podhala Nowy Targ, co prawda, przerwali serię sześciu kolejnych zwycięstw w rozgrywkach Małopolskiej Ligi Juniorów Starszych, ale też nie przegrali siódmego z rzędu spotkania, remisując w Tarnowie z Unią 1:1.

Nowotarżanie prowadzili po pierwszej połowie, po tym jak po podaniu Derka, do bramki gospodarzy trafił Molis. W 77. min. tarnowianom udało się doprowadzić do wyrównania.

- Można powiedzieć, że wynik sprawiedliwy, może z lekkim wskazaniem na gospodarzy, którzy w drugiej połowie zyskali inicjatywę. Generalnie, mecz nie był porywającym widowiskiem. Taka „kopanina” z obu stron. Nam w pierwszej połowie wystarczyła jedna składna akcja. Byliśmy bliscy tego, by to jednobramkowe prowadzenie utrzymać. Niestety, trochę przypadku i szczęścia mieli gospodarze przy wyrównującym голу - przyznał

trener Podhala Sebastian Świerzbiniński.

Unia Tarnów - NKP Podhale Nowy Targ 1:1 (0:1)

Bramka dla Podhala: Molis

Podhale: Pieszek - Derek, Wybrańczyk, M. Topór, Uchroński - A. Topór (50 Mańko), Łukaszczuk, Zubek (60 Kuruc), Skóbel (57 Głowa), Molis - Otręba (77 Lubelski)

mz

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa C

Wysoka porażka rezerw Watry

Rezerwy Watry Bukowina Tatrzańska niespodziewanie wysoko przegrały z Krokusem Pyzówka, ale utrzymały się na pierwszym miejscu w tabeli podhalańskiej C klasy.

Watra II przed tygodniem pokonała bowiem KS Chabówkę i właśnie ten wynik pozycjonuje drużynę z Białki Tatrzańskiej na pierwszym miejscu, mimo iż Chabówka ma tyle samo punktów, co Watra II.

Również 18 oczek ma trzeci w tabeli Gronik Gronków, a o dwa oczka mniej Zor Frydman. Z uwagi na zaskakujące wyniki, niemal w każdej kolejce walka o mistrzostwo jesieni będzie trwała do ostatniej serii spotkań.

Huragan II Waksmund - ZOR Frydman 3:3 (1:3), Gronik Gronków - Grom Moraw-

czyzna 6:0 (5:0) - drużyna gości zeszła z boiska w 55. minucie spotkania, KS Chabówka - Lepietnica II Kłikuszowa 5:1 (3:0), Husarz Łapsze Wyżne - Błyskawica Kacwin 3:1, Krokus Pyzówka - Watra II Białka Tatrzańska 5:1, Korona Piekieni - Zawrat II Bukowina Tatrzańska 3:3.

9. kolejka

21.10: Błyskawica - Grom 11, Zawrat II - Huragan II 11, Czarna Góra, Lepietnica II - Krokus 11, Obidowa, Husarz - Chabówka 13, Kacwin, Watra II - Korona 14, Zor - Gronik 16.

zk

1. Watra II Białka Tatr.	9	21	34-15
2. KS Chabówka	9	21	34-10
3. Gronik Gronków	9	21	31-13
4. Zor Frydman	9	19	29-18
5. Grom Morawczyzna	8	18	30-33
6. Huragan II Waks.	8	14	27-25
7. Krokus Pyzówka	9	12	26-21
8. Lepietnica II Kłikuszowa/Obidowa	9	10	25-21
9. Zawrat II Bukowina Tatrzańska	9	10	19-38
10. Korona Piekieni	9	5	15-40
11. Husarz Łapsze Wyż.	9	4	11-27
12. Błyskawica Kacwin	9	3	16-36

REKLAMA



ogłaszamy nabór do
AKADEMII PRZEDSZKOLAKA
dzieci z roczników 2011-2013

ZAPISY JUŻ OD 5. ROKU ŻYCIA!
INFORMACJE POD NR. TEL.:
781 286 727 | 535 485 560

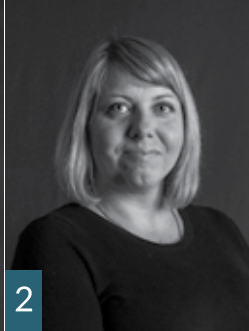


Kandydaci do Rady Miasta - okręg 1

1



2



3



Stanisław MAJERCZYK

Edyta SOBAŃSKA

Aneta BACHLEDA CURUŚ

CZAS NA REALIZACJĘ

ZAKOPANE

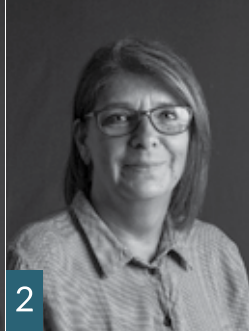
Lista 17

Kandydaci do Rady Miasta - okręg 2

1



2



3



Bartłomiej BRYJAK

Małgorzata ZAJAS

Wiesława SEMBERECKA

4



5



Krzysztof USTUPSKI KAŻMIK

Anna FEDRO

6



7



Tadeusz CZĘCZEK

Dariusz GALICA

Rada Miasta powinna reprezentować wszystkich mieszkańców. Możemy działać razem mimo różnic. Najważniejsze, by skupiać się na merytorycznej dyskusji i pracować dla dobra Zakopanego. Taki zespół stworzyliśmy w Komitecie Czas na Realizację i taki sposób pracy będziemy kontynuować w samorządzie.

Twój kandydat na burmistrza



4



5



Agata KACZOR

Zygfryd MARSZAŁEK

6



7



Maciej POLAK

Łukasz FILIPOWICZ

Kandydaci do Rady Miasta - okręg 4

1



2



Katarzyna GUROŚ

Maciej PAWLIK

Kandydaci do Rady Miasta - okręg 3

1



2



Wojciech FUDALA

Franciszek ŁOJAS

Dariusz GALICA

Szanowni Państwo,
mój start w wyborach to przemyślana decyzja, wynikająca z przekonania, że w naszym mieście w końcu możliwe jest zarządzanie podporządkowane potrzebom mieszkańców, a nie układowi biznesowemu czy politycznemu. Wyzwania, przed którymi stoi Zakopane wymagają tego, by burmistrz miał odwagę podejmowania trudnych decyzji, był dobrym strategiem i potrafił rozmawiać z każdym, ponad podziałami. Zwróćmy Zakopane mieszkańcom.

Informacje o kandydatach oraz program na czasna realizacje.pl

3



4



Bartosz KUTRZEBA

Kamil WACŁAW

3



4



5



Magdalena KUŚ

Grażyna ŁATKOWSKA

Szczepan GAŚIENICA MRACIELNIK

21 października prosimy o Twój głos!

Sfinansowano ze środków KWW Czas na Realizację

5



6



7



Aleksandra GALICA

Sylwia TRZECIAK

Grzegorz JÓŹKIEWICZ

WATRA

muzyczna uczta

Dancing Codziennie

ul. Zamoyskiego 2,
34-500 Zakopane

www.zakopane-restauracje.pl

Zapraszamy od 8:00 do 24:00



Reinheitsgebot 1516r



BACIARZY

w każdy czwartek
od 19:00

KLUB MUZYCZNY
WATRA



Andrzejki 2018

30 Listopada
od 19:00

KLUB MUZYCZNY
WATRA

ABBA show



Sylwester 2018/2019



ODDZIAŁ ZAMKNIĘTY

KLUB MUZYCZNY
WATRA



znani z takich Hitów jak
Andzia, Obudź się, Party, To Tylko Pech...